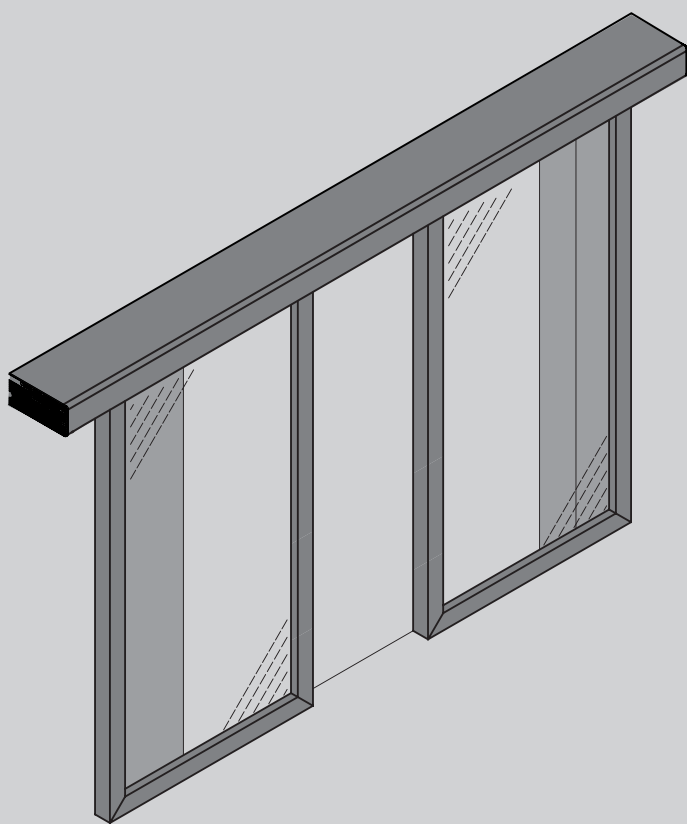




D813988 00101_04 30-09-21

AUTOMATIZAÇÕES PORTAS
ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΠΟΡΤΕΣ
DRZWI AUTOMATYCZNE
АВТОМАТИЗАЦИЯ ДВЕРЕЙ
AUTOMATICKÝ SYSTÉM PRO DVEŘE
KAPI OTOMASYONLARI



INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
INSTRUKCJE INSTALACJI
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ
POKYNY PRO INSTALACI
MONTAJ BİLGİLERİ

VISTA-SLE (ARIA-EVO 2015)

Bft

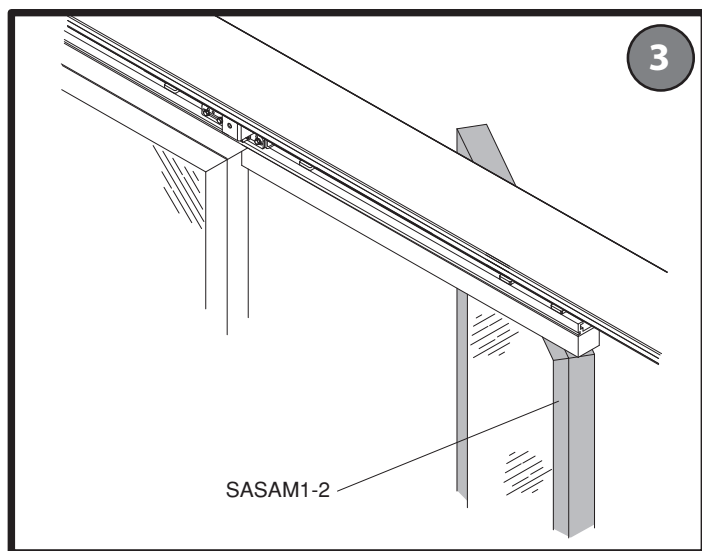
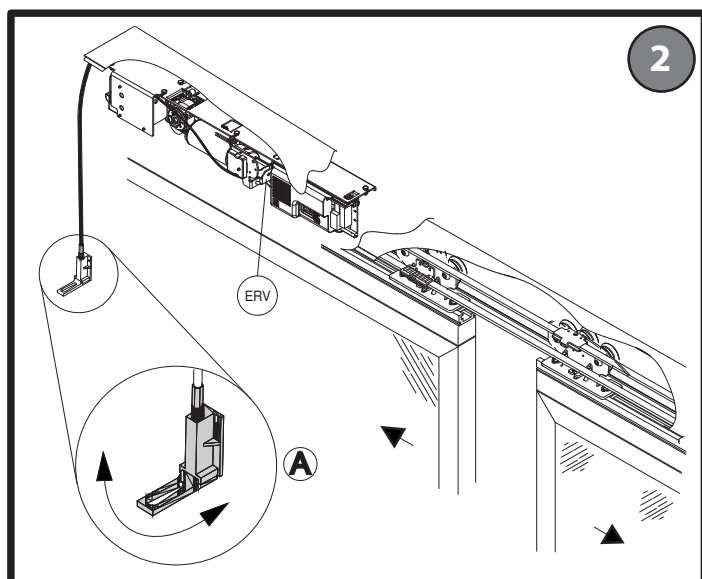
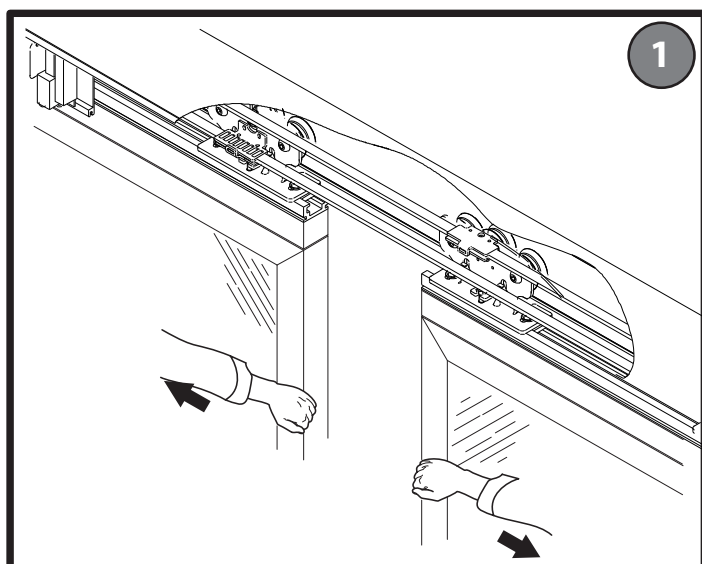


((€R-Ready))



AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =

¡Atención! ¡Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! Προσοχή! Διαβάστε με προσοχή τις "Προειδοποιήσεις" στο εσωτερικό! Uwaga! Należy uważnie przeczytać "Ostrzeżenia" w środku! Внимание! Внимательно прочтите находящиеся внутри "Инструкции"! Pozor! Přečtěte si pozorně "Upozornění" uvnitř! Dikkat! İçinde bulunan "Uyarılar" dikkatle okuyunuz!



MANUAL DE USO: MANOBRA MANUAL

1) MANUTENÇÃO

- A cada sintoma de anomalias ou mau funcionamento, dirigir-se apenas a pessoal qualificado.
- Efetuar uma revisão periódica da automatização a cada 6 meses ou de qualquer forma após 1.000.000 de manobras.

2) MANOBRA DE EMERGÊNCIA

2.1) Sem dispositivos de bloqueio ou de baterias tampão (Fig. 1).

As portas abrem-se deslocando-as manualmente no sentido de escorrimto abertura ou se instalado o sistema de empurramento SASAM 1-2, é suficiente empurrar frontalmente as portas no sentido da via de fuga.

2.2) Com fechadura elétrica mod. ERV (Fig. 2).

Em presença do dispositivo fechadura elétrica mod. ERV, é preciso ativar o comando de desbloqueio manual. A alavanca de comando (Fig. 2 Ref. A) está situada nas proximidades da motorização. Puxando para baixo a alavanca, a fechadura elétrica é desbloqueada manualmente e as portas podem ser empurradas à mão no sentido de escorrimto abertura. Para restabelecer a fechadura elétrica, empurrar a alavanca para cima (Fig. 2 Ref. A).

Para a instalação do desbloqueio manual ERV siga as instruções específicas de montagem.

ATENÇÃO! O instalador compromete-se a instruir o usuário acerca da utilização do desbloqueio para as manobras de emergência.

2.3) Com dispositivos com portas de empurrar mod. SASAM1-2 (Fig. 3).

No caso portas de empurrar, é suficiente empurrar frontalmente as portas para que se abra como uma porta de batente no sentido da via de fuga indicada. Quando são acionadas as portas de empurrar, um contacto elétrico bloqueia a automatização até ao restabelecimento da posição de escorrimto das portas. Para restabelecer o funcionamento é suficiente colocar a porta na sua posição de normal escorrimto. Para a instalação do dispositivo SASAM seguir as instruções específicas de montagem.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ: ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

1) ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Σε κάθε σύμπτωμα ανωμαλίας ή κακής λειτουργίας να απευθύνεστε μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Το σύστημα αυτοματισμού πρέπει να ελέγχεται κάθε 6 μήνες ή κάθε 1.000.000 κύκλους.

2) ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

2.1) Χωρίς συστήματα κλειδώματος ή εφεδρικές μπαταρίες (Fig.1).

Οι πόρτες ανοίγουν πιέζοντας με το χέρι τα φύλλα προς τη φορά ανοίγματος ή, εάν είναι εγκατεστημένο το σύστημα αναδίπλωσης SASAM 1-2, αρκεί να πιέσετε από τα εμπρός τα φύλλα προς τη φορά της οδού διαφυγής.

2.2) Με ηλεκτρική κλειδαριά μοντ. ERV (Fig. 2).

Εάν υπάρχει ηλεκτρική κλειδαριά ERV, πρέπει να χρησιμοποιηθεί το χειριστήριο χειροκίνητου ξεκλειδώματος. Ο μοχλός ελέγχου (Fig. 2 - A) βρίσκεται κοντά στο μοτέρ. Τραβώντας προς τα κάτω το μοχλό, η ηλεκτρική κλειδαριά ξεκλειδώνει χειροκίνητα και τα φύλλα ανοίγουν με το χέρι προς τη φορά ανοίγματος. Για την αποκατάσταση της λειτουργίας της κλειδαριάς, πιέστε το μοχλό προς

τα πάνω (Fig.2 - A).

Για την εγκατάσταση του συστήματος χειροκίνητου ξεκλειδώματος ERV εφαρμόστε τις οδηγίες τοποθέτησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο εγκαταστάτης υποχρεούται να εκπαιδεύσει το χρήστη για τους χειρισμούς έκτακτης ανάγκης.

2.3) Με συστήματα αναδιπλούμενων φύλλων μοντ. SASAM1-2 (Fig. 3).

Σε περίπτωση αναδιπλούμενων φύλλων, αρκεί να πιέσετε από εμπρός τα φύλλα για να ανοίξουν ως μια κοινή πόρτα προς την οδό διαφυγής. Όταν ενεργοποιούνται τα αναδιπλούμενα φύλλα, μια ηλεκτρική επαφή μπλοκάρει το σύστημα αυτοματισμού έως ότου επανέλθουν σε συρόμενη θέση τα φύλλα. Για να αποκατασταθεί η λειτουργία, αρκεί να επαναφέρεται το φύλλο στην κανονική συρόμενη θέση. Για την εγκατάσταση του συστήματος SASM εφαρμόστε τις οδηγίες τοποθέτησης.

PODREČNIK UŻYTKOWANIA: PODREČNIK MANEWRU

1) KONSERWACJA

- Jeżeli zostaną zauważone oznaki anomalii lub nieprawidłowości w działaniu, należy zwrócić się do osób posiadających odpowiednie kwalifikacje.
- Co 6 miesięcy lub po wykonaniu 1.000.000 cykli przeprowadzać okresowe kontrole.

2) CYKL AWARYJNY

2.1) Bez blokad lub bez akumulatorów buforowych (rys. 1).

Drzwi są otwierane przy pomocy ręcznego przesunięcia skrzydeł w kierunku otwierania lub, jeżeli jest zainstalowany system uchylania skrzydeł na zewnątrz SASAM 1-2, wystarczy popchnąć skrzydła od frontu w kierunku drogi ucieczki.

2.2) Z zamkiem elektrycznym mod. ERV (rys. 2).

Jeżeli założony jest zamek elektryczny mod. ERV, należy aktywować polecenie odblokowania ręcznego. Dźwigienka sterowania (rys. 2 ad A) znajduje się niedaleko napędu silnikowego. Po przesunięciu dźwigienki na dół zamek elektryczny można odblokować ręcznie, a skrzydła można ręcznie przesunąć w kierunku otwierania. Aby ponownie aktywować zamek elektryczny, przesunąć dźwigienkę do góry (rys.2 ad. A).

Podczas instalacji ręcznego odblokowania ERV należy stosować się do właściwych instrukcji montażowych.

OSTROŻNIE! Instalator zobowiązuje się do przeszkolenia użytkownika z przeprowadzenia odblokowania ręcznego dla celów manewrów awaryjnych.

2.3) Z systemem uchylania skrzydeł na zewnątrz mod. SASAM1-2 (rys. 3).

W przypadku zastosowania skrzydeł uchylanych na zewnątrz wystarczy popchnąć skrzydła od frontu, a one otworzą się tak, jak drzwi uchylne w wskazanym kierunku drogi ucieczki. Kiedy skrzydła uchylane na zewnątrz zostają otworzone, styk elektryczny bloku-

je automatycznie aż do ponownego ustawienia skrzydeł w pozycji przesuwania. Aby przywrócić zwykłe działanie wystarczy ustawić skrzydło w zwykłej pozycji przesuwania. Podczas instalacji urządzenia SASAM należy stosować się do właściwych instrukcji montażowych.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ: РУКОВОДСТВО ПО УПРАВЛЕНИЮ

1) ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

- При любых признаках аномалий или неисправностей обращайтесь только к квалифицированному персоналу.
- Необходимо периодически выполнять проверки автоматики: каждые 6 месяцев или, в любом случае, после 1 000 000 маневров.

2) УПРАВЛЕНИЕ МАНЕВРАМИ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

3.1) Без устройств блокировки или буферных батарей (Рис. 1).

Двери открываются, если вручную толкнуть створки в направлении перемещения для открытия или, если установлена система с антипаниковыми шарнирами SASAM 1-2, достаточно толкнуть створки спереди в направлении пути эвакуации.

2.2) С замком с электроприводом мод. ERV (Рис. 2).

При наличии замка с электроприводом мод. ERV необходимо подключить команды ручного разблокирования. Рычажок управления (Рис. 2, поз. А) расположен рядом с приводным блоком. При перемещении рычажка вниз замок с электроприводом разблокируется вручную, и створки можно толкнуть руками в направлении перемещения при открытии. Чтобы восстановить состояние электрозамка, потяните рычажок вверх (Рис. 2, поз. А).

Для установки устройства ручного разблокирования ERV соблюдайте специальные инструкции по монтажу.

ВНИМАНИЕ! Монтажник обязуется проинструктировать эксплуатационника по использованию устройства разблокирования для маневров в экстренных ситуациях.

2.3) С антипаниковыми шарнирами мод. SASAM1-2 (Рис. 3).

При наличии створок с антипаниковыми шарнирами достаточно толкнуть створки спереди, и они откроются, как распашная дверь, в направлении указанного пути эвакуации. При приведении в действие створок с антипаниковыми шарнирами электрический контакт блокирует автоматику до тех пор, пока не будет восстановлено положение для раздвижной работы створок. Для восстановления обычной работы достаточно привести створку в положение для обычного скольжения. Для установки устройства SASAM соблюдайте специальные инструкции по монтажу.

1) ÚDRŽBA

- Při každém příznaku závady nebo nesprávné činnosti se obraťte pouze na kvalifikovaný personál.
- Provádějte pravidelné revize automatického systému každých 6 měsíců nebo alespoň po 1 000 000 cyklů.

2) NOUZOVÉ OVLÁDÁNÍ**2.1) Bez blokovacích zařízení či vyrovnávacích baterií (obr. 1).**

Dveře se otevřou ručním zatlačením do křídel dveří ve směru zasouvání nebo, pokud existuje systém prolomení SASAM 1-2, stačí čelně zatlačit do křídel dveří ve směru úniku.

2.2) S elektrickým zámkem mod. ERV (obr. 2).

V případě elektrického zámku mod. ERV se musí zapnout povel pro ruční odjištění. Ovládací páčka (obr. 2 pol. A) je v blízkosti motoru. Zatažením páčky dolů se elektrický zámek ručně odjistí a křídla dveří lze rukou zasunout ve směru pohybu při otvírání. Pro zamčení elektrického zámku zatlačte páčku nahoru (obr. 2 pol. A).

Pro instalaci ručního odjištění ERV dodržujte specifické montážní pokyny.

POZOR! Instalační technik se zavazuje poučit uživatele o používání odjištění dveří pro nouzové otevření.

2.3) Se zařízením pro vytlačení křídla dveří mod. SASAM1-2 (obr. 3).

V případě dveří s vytlačení stačí čelně zatlačit na křídla dveří, aby se otevřela jako u dveří s otočnými křídly ve směru označeného úniku. Když se zapnou dveře s prolomením, elektrický kontakt zablokuje automatiku, dokud se dveře nedostanou do polohy pro posuv křídel. Pro obnovení činnosti stačí uvést křídlo zpět do normální polohy pro posuv. Pro instalaci zařízení SASAM dodržujte specifické montážní pokyny.

halinde, elle serbest bırakma kumandasının etkinleştirilmesi gerekir. Kumanda kolu (Fig. 2 Rif. A) motor yakınına yerleştirilmiştir. Kol aşağıya doğru çekildiğinde elektrikli kilit elle serbest bırakılır ve kanatların elle açılma yönünde itilmeleri mümkün olur. Elektrikli kilidin yeniden düzenlenmesi için kolu yukarıya doğru itin (Fig. 2 Rif. A).

ERV elle serbest bırakma düzeneğinin montajı için özel montaj bilgilerini uygulayın.

DİKKAT! Montaj görevlisinin acil durum manevraları için serbest bırakma düzeneğinin kullanımını kullanıcıya öğretmesi zorunludur.

2.3) SASAM1-2 modeli panik çıkış kanadı düzeneği ile düzeneği ile (Fig. 3).

Panik çıkış kanatlarında kanatların kanatlı bir kapı gibi belirtilen kaçış yönüne doğru açılmaları için kanatların öne doğru itilmeleri yeterlidir. Panik çıkış kanatları işletildiklerinde bir elektrik kontağı mekanizmayı kanatların kayma pozisyonu yeniden düzenlenene kadar kilitler. İşlemenin yeniden düzenlenmesi için kanadın normal kayma pozisyonuna getirilmesi yeterlidir. SASAM düzeneğinin montajı için özel montaj bilgilerini uygulayın.

**KULLANIM KILAVUZU: MANUEL HAREKET****1) BAKIM**

- Her türlü anormallik veya kötü işleme belirtisinde sadece nitelikli personele başvurun.
- Her 6 ayda bir defa veya her halükarda 1.000.000 hareket sonrasında otomasyon sisteminin periyodik revizyonunu gerçekleştirin.

2) ACİL MANEVRASI**2.1) Kilitleme düzenekleri veya tampon akü olmadan (Fig. 1).**

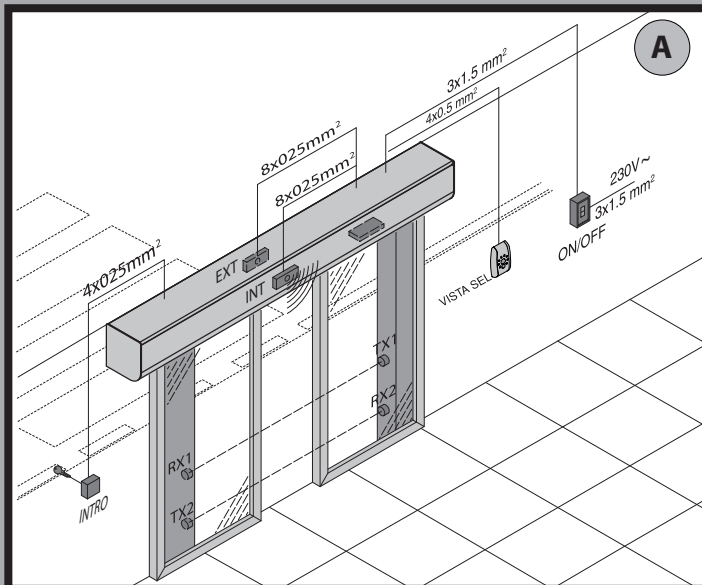
Kapılar, kanatlar açılma yönünde elle itilerek açılırlar veya panik çıkış sistemi SASAM 1-2 takılı ise, kanatların kaçış yolu yönünde öne doğru itilmeleri yeterlidir.

2.2) ERV modeli elektrikli kilitli (Fig. 2).

ERV modeli elektrikli kilit düzeneğinin takılı olması

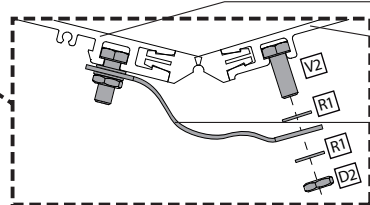
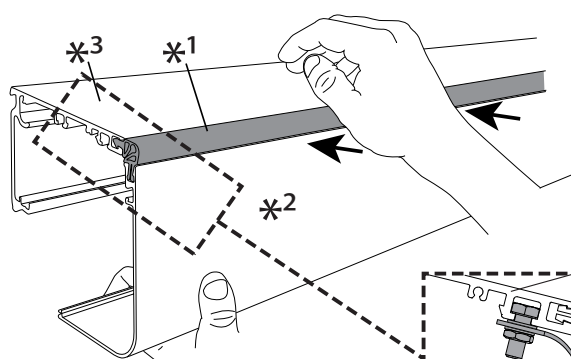
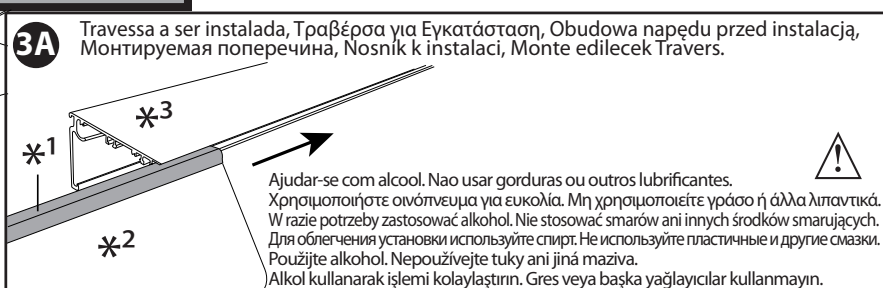
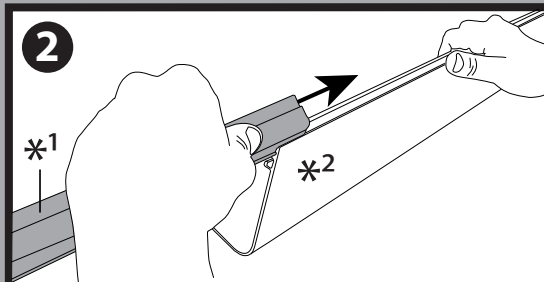
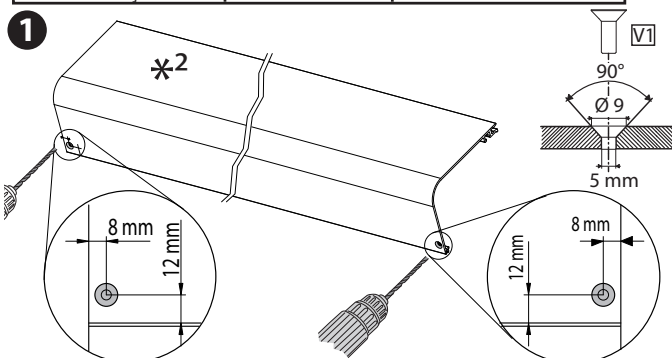


**INSTALACAO RAPIDA - ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - SZYBKA INSTALACJA
БЫСТРАЯ УСТАНОВКА - RYCHLA INSTALACE - HIZLI KURMA**



MONTAR DO CARTER, ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΛΫΜΜΑΤΟΣ, MONTAŻ
OSŁONY, МОНТАЖ КРЫШКИ, MONTÁŽ KRYTU, KARTER MONTAJI.

* ¹ DOBRADIČA MENTESÇ ZAWIĄS ШАРНІР KLOBOVÝ ZÁVĚS MENTESE	* ² CARTER ΚΑΛΥΜΜΑ OŚŁONA КРЫШКА KRYT KARTER	* ³ TRAVESSA ΤΡΑΒΕΣΣΑ OBUDOWA NARĘDU ПОПЕРЕЧНИНА NOSNÍK TRÁVERS
---	--	---



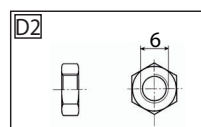
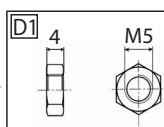
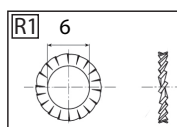
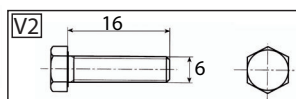
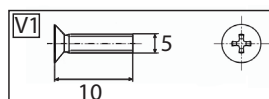
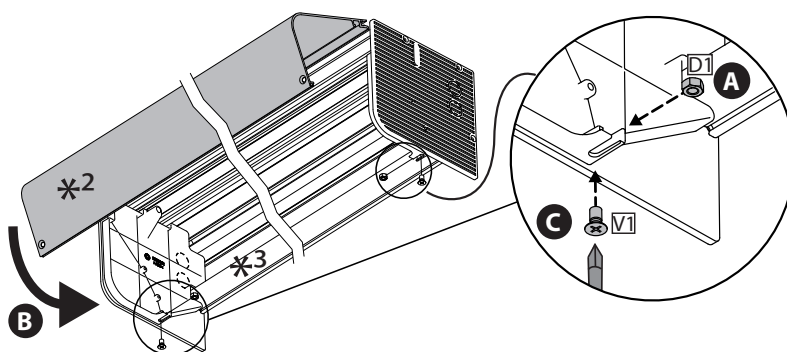
**Ligação à terra Carter Vista SLE,
είωση καλύμματος Vista SLE,
Uziemienie osłony Vista SLE,
Заземление картера Vista SLE,
Uzemnění krytu Vista SLE,
Vista SLE Karter topraklama.**

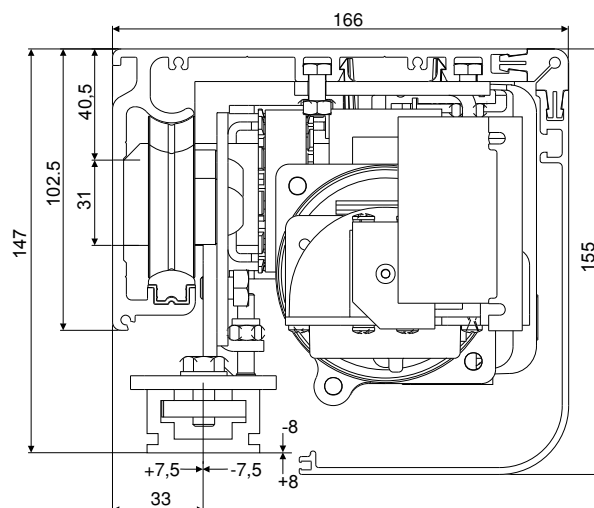
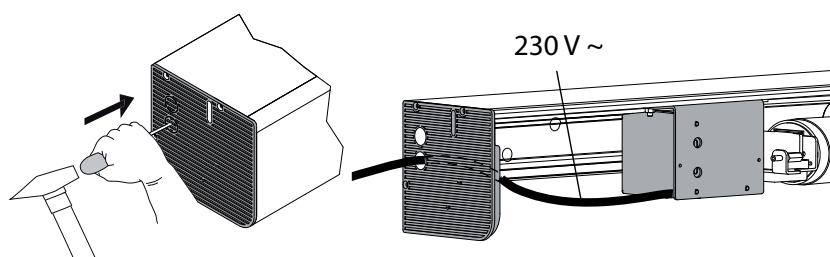
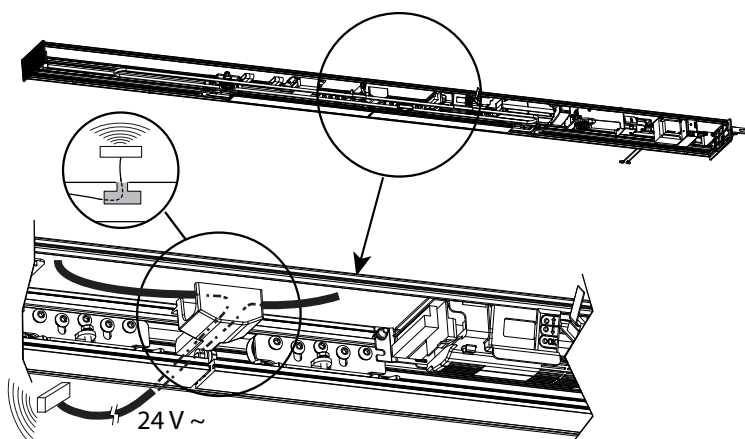
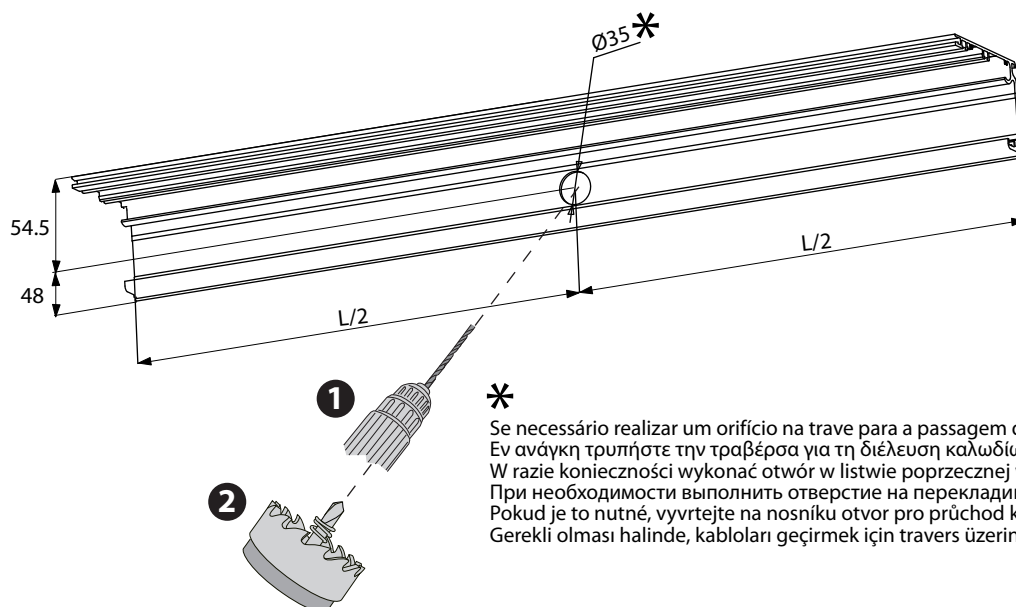
TRAVESSA, ΤΡΑΒΕΡΣΑ, OBUDOWA NARĘDU,
ПОПЕРЕЧНИНА, NOSNÍK, TRAVERS.

CARTER, K'ALYMMMA, OSŁONA, КРЫШКА, KRYT, KARTER

Cabo de terra com anel nas extremidades,
Καλώδιο γείωσης με στρογγυλό φινι στα άκρα,
Przewód uziemiający z oczkiem na końcu,
Заземляющий кабель с ушками на концах,
Zemnici kabel s očky na koncích,
Učlada hálkali toprak kablosu

4





DETERMINAÇÃO DA ALTURA DE FIXAÇÃO DA TRAVESSA,
ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΎΨΟΥΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΒΕΡΣΑΣ,
USTALANIE WYSOKOŚCI MOCOWANIA NARĘDU,,
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСОТЫ КРЕПЛЕНИЯ ПОПЕРЕЧИНЫ,
STANOVENÍ VÝŠKY PRO PŘÍPEVNĚNÍ NOSNÍKU,
TRAVERS SABITLEME YÜKSEKLİĞİNİN BELİRLENMESİ.

HFT = Altura de fixação da travessa
= Ύψος στερέωσης της τραβέρσας
= Wysokość mocowania narędu
= Высота крепления поперечины
= Výška pro připevnění nosníku
= Travers sabitleme yüksekliği

$$HFT = HGP + HA + HFP$$

HA = Altura da folha acabada
= Ύψος τελικού φύλλου
= Wysokość skrzydła drzwi
= Высота готовой створки
= Výška hotových dveří
= Finisajı tamamlanmış kanat yüksekliği

$$HA = HFT - HGP - HFP$$

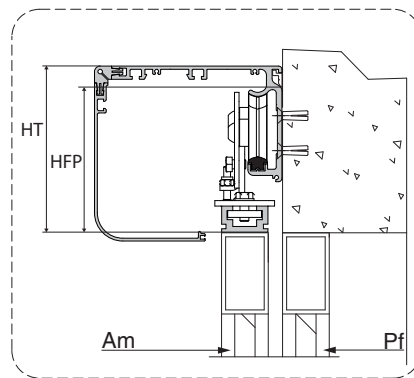
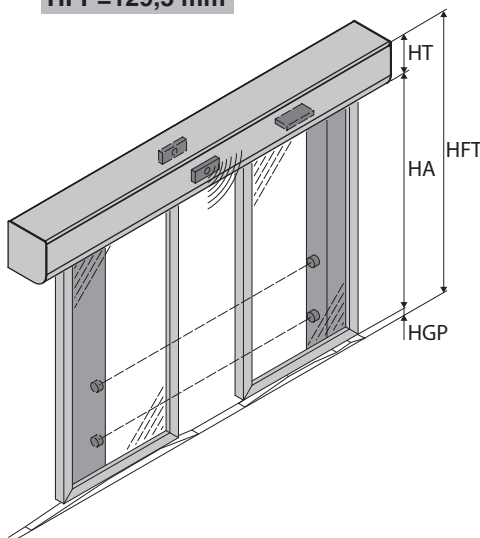
HT = Altura da travessa VISTA SLE
= Ύψος της τραβέρσας VISTA SLE
= Wysokość narędu VISTA SLE
= Высота поперечины VISTA SLE
= Výška nosníku VISTA SLE
= VISTA SLE travers yüksekliği

$$HT = 147 \text{ mm}$$

HGP = Espaço entre o pavimento e a folha móvel
= Απόσταση μεταξύ δαπέδου και κινητού φύλλου
= Odległość między posadzką a ruchomym skrzydłem
= Расстояние между полом и подвижной створкой
= Prostor mezi podlahou a pohyblivým křídlem dveří
= Zemin ve hareketli kanat arasındaki boşluk

HFP = Altura de fixação do perfil WMP
= Ύψος στερέωσης προφίλ WMP
= Wysokość mocowania profilu WMP
= Высота крепления профиля WMP
= Výška pro připevnění profilu WMP
= WMP profilinin sabitleme yüksekliği

$$HFP = 129,5 \text{ mm}$$



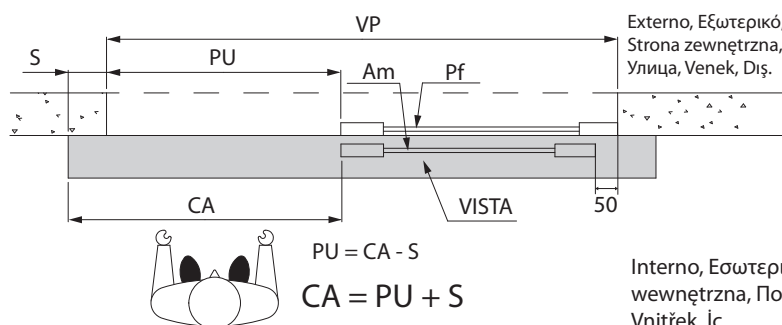
Legenda, Υπόμνημα, Legenda, Условные обозначения, Legenda, Açıklamalar

Pf	PU
= Parte fixa	= Passagem útil
= Σταθερό τμήμα	= Ωφέλιμο Άνοιγμα
= Część nieruchoma	= Szerokość przejścia
= Фиксированная часть	= Полезный проход
= Pevná část	= Užitečný průchod
= Sabit kısım	= Açılma Aralığı
Am	S
= Folha móvel	= Sobreposição
= Κινητό Φύλλο	= Επικάλυψη
= Skrzydło ruchome	= Obszar wspólny
= Подвижная створка	= Наложение
= Pohyblivé křídlo dveří	= Překrytí
= Hareketli Kanat	= Çakışma
VP	CA
= Vão de passagem	= Percurso útil da folha
= Άνοιγμα Διέλευσης	= Ωφέλιμη διαδρομή Φύλλου
= Całkowity skok drzwi	= Odcinek przesuwu skrzydła
= Ширина прохода	= Полезный ход створки
= Šířka průchodu	= Užitečná dráha křídla dveří
= Geçiş Bölmesi	= Kanat stroku

TSPEI
= Parafuso de cabeça rebaxada hexágono encaixado
= Βίδα Άλεν Φρεζάτη
= Śruba z łbem płaskim, wpuszczonym, wpuszczonym, imbusowym
= Винт с потайной головкой с внутренним шестигранником
= Zaruštěný imbusový šroub s rovnou hlavičkou
= Gömme Altügen Havşalı Düz kafalı Vida

TE
= Parafuso de cabeça sextavada
= Εξάγων Βίδα
= Śruba z łbem sześciokątnym
= Винт с шестигранной головкой
= Šroub s šestihránnou hlavou
= Altügen Kafalı Vida

Vista SLE 107 - 125: Direita, Δεξιά, Wersja lewa, Правая, Vpravo, Sağ.

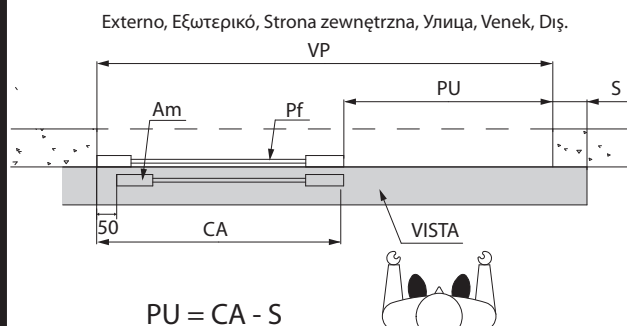


$$PU = CA - S$$

$$CA = PU + S$$

Externo, Εξωτερικό, Strona zewnętrzna, Улица, Venek, Dış.
Interno, Εσωτερικό, Strona wewnętrzna, Помещение, Vnitřek, İç.

Vista SLE 107 - 125: Esquerda, Αριστερά, Wersja prawa, Левая, Vlevo, Sol.

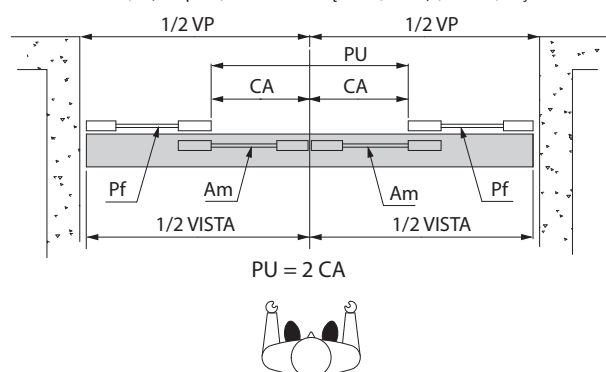


$$PU = CA - S$$

Externo, Εξωτερικό, Strona zewnętrzna, Улица, Venek, Dış.
Interno, Εσωτερικό, Strona wewnętrzna, Помещение, Vnitřek, İç.

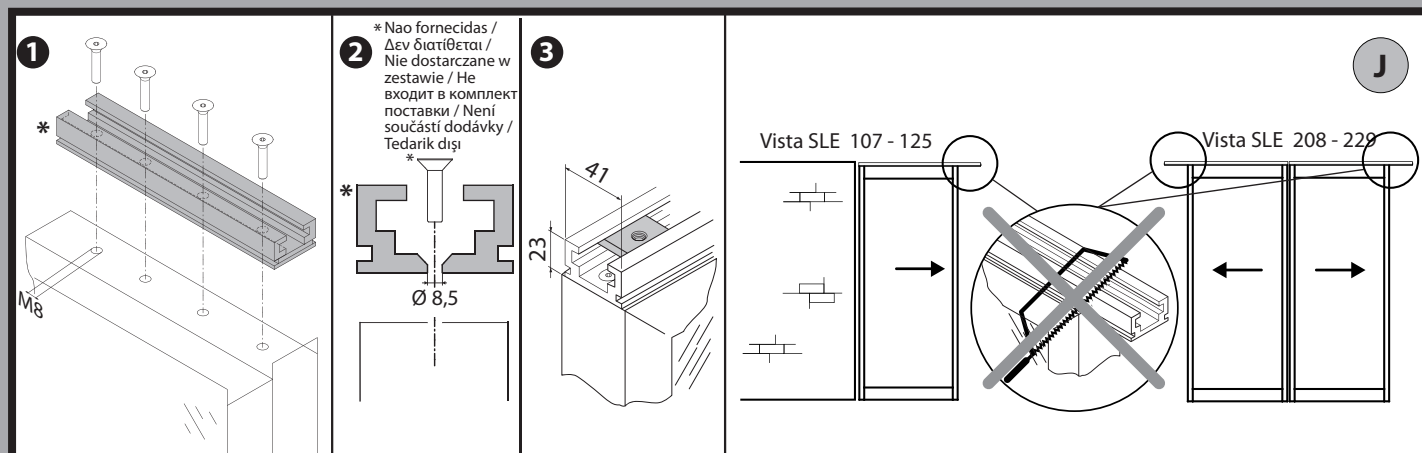
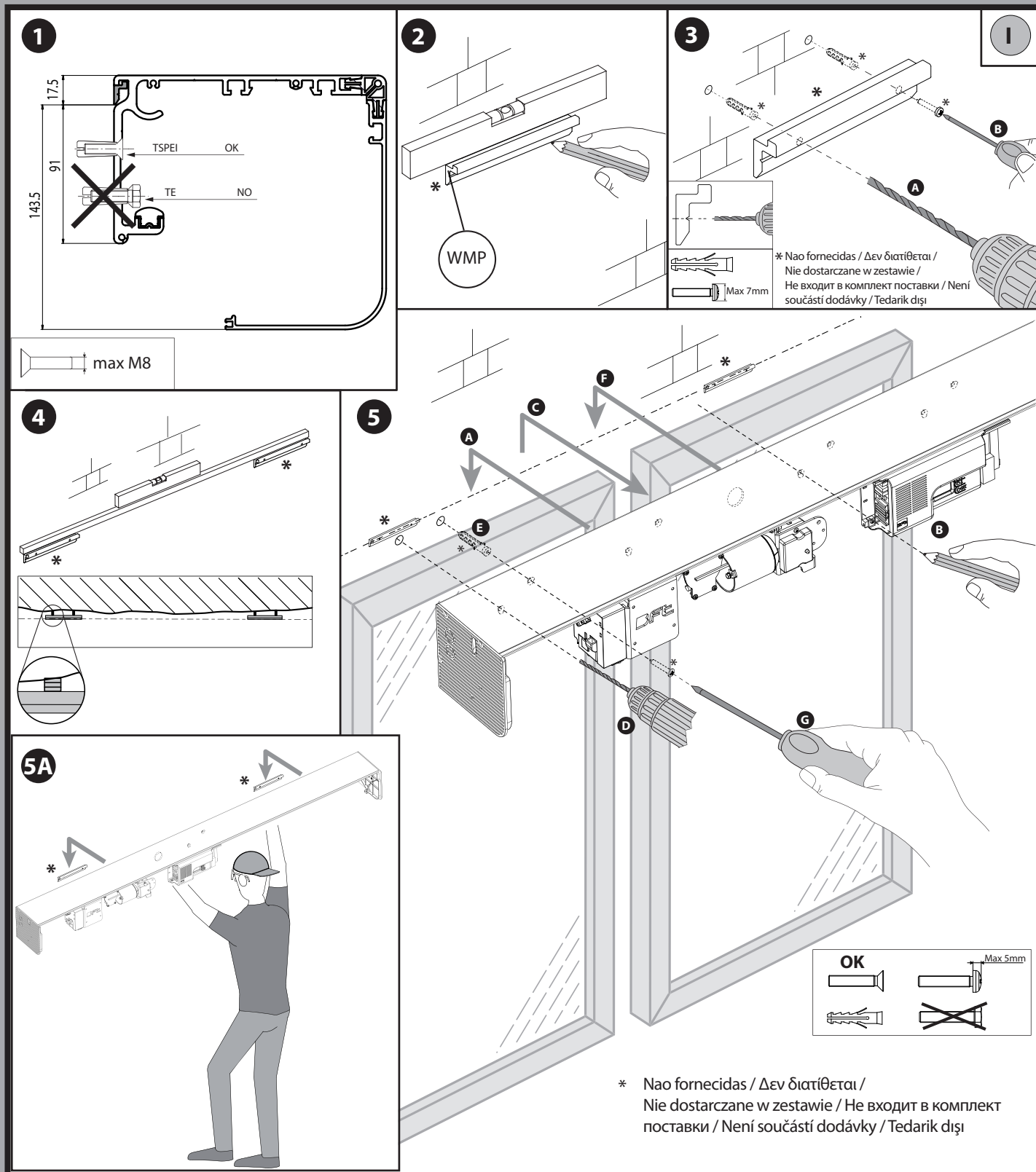
Vista SLE 208 - 229

Externo, Εξωτερικό, Strona zewnętrzna, Улица, Venek, Dış.



$$PU = 2 CA$$

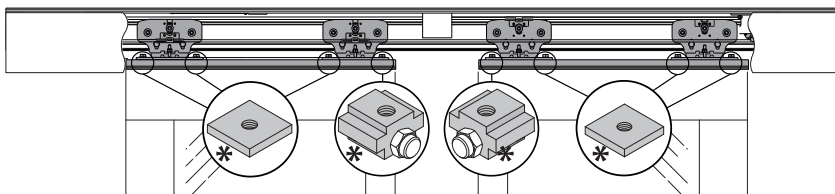
Externo, Εξωτερικό, Strona zewnętrzna, Улица, Venek, Dış.
Interno, Εσωτερικό, Strona wewnętrzna, Помещение, Vnitřek, İç.



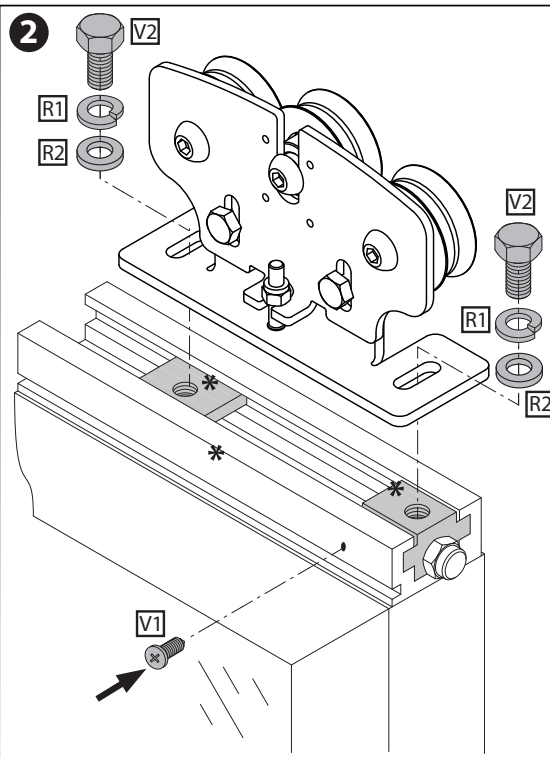
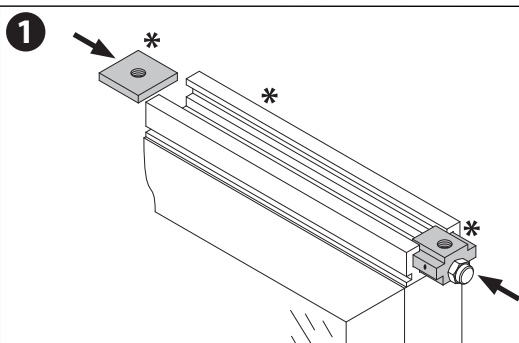
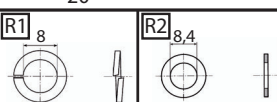
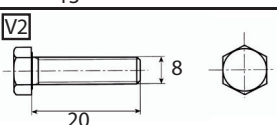
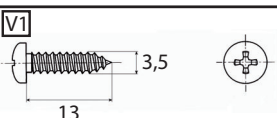
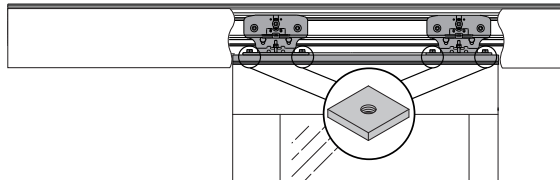
Instalação das Folhas, Τοποθέτηση Φύλλων, Instalacja skrzydeł, Установка створок, Instalace křídla, Kanat Montaji.

K

Vista SLE 208 - 229

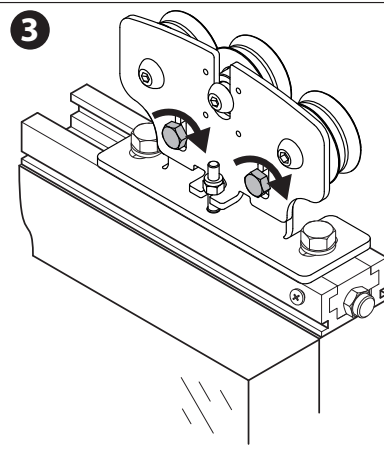
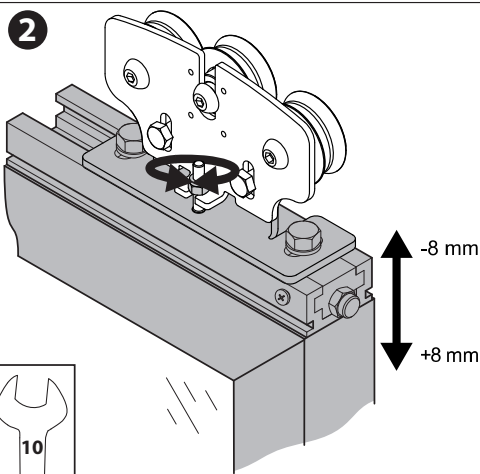
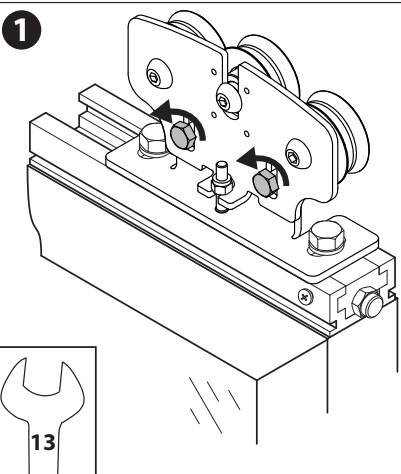


Vista SLE 107 - 125

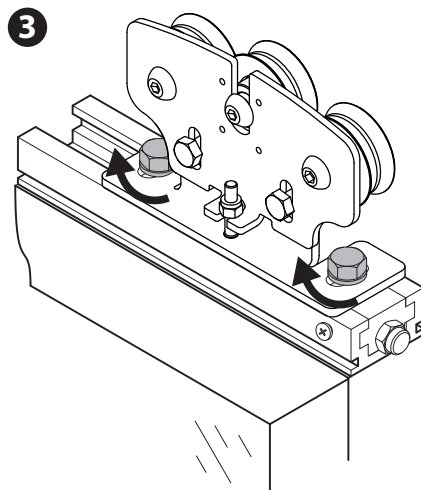
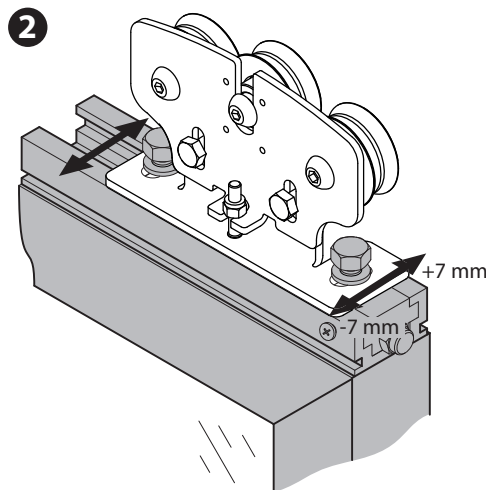
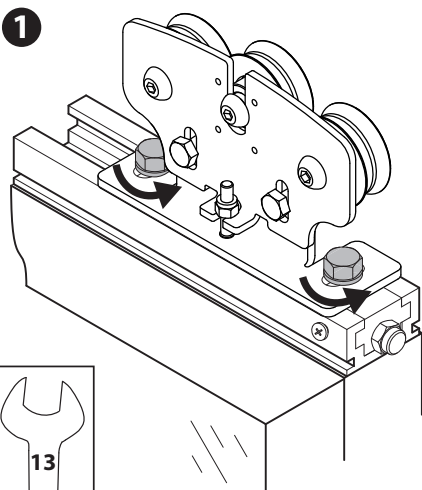


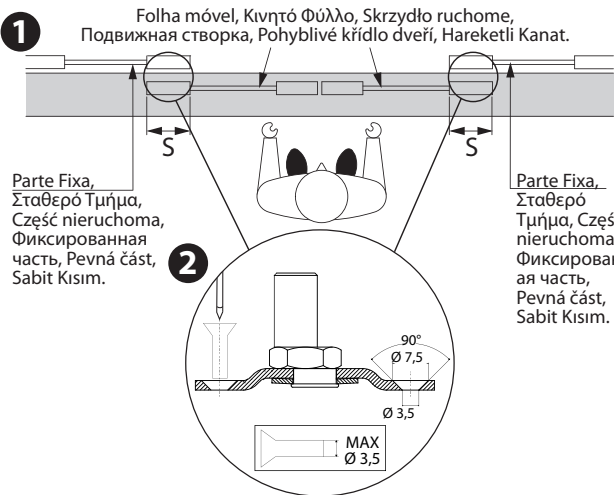
Regulação das Folhas, Ρύθμιση Φύλλων, Regulacja skrzydeł, Регулирование створок, Seřízení křídla, Kanat Ayarlanması

L



Regulação das Folhas, Ρύθμιση Φύλλων, Regulacja skrzydeł, Регулирование створок, Seřízení křídla, Kanat Ayarlanması





S: Espaço de sobreposição entre Folha Móvel e Parte Fixa

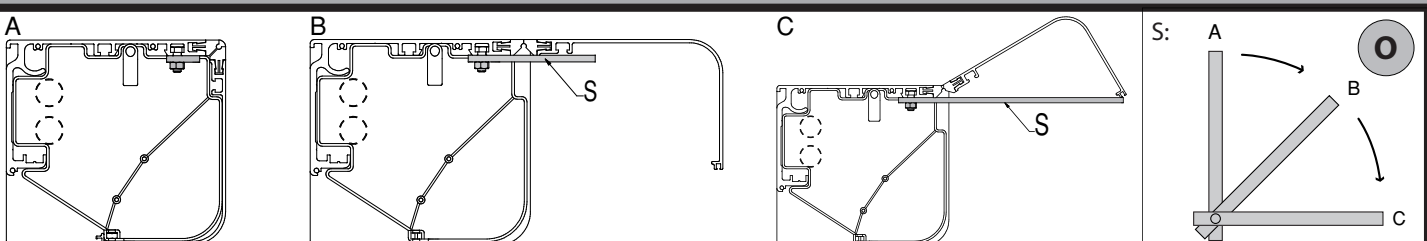
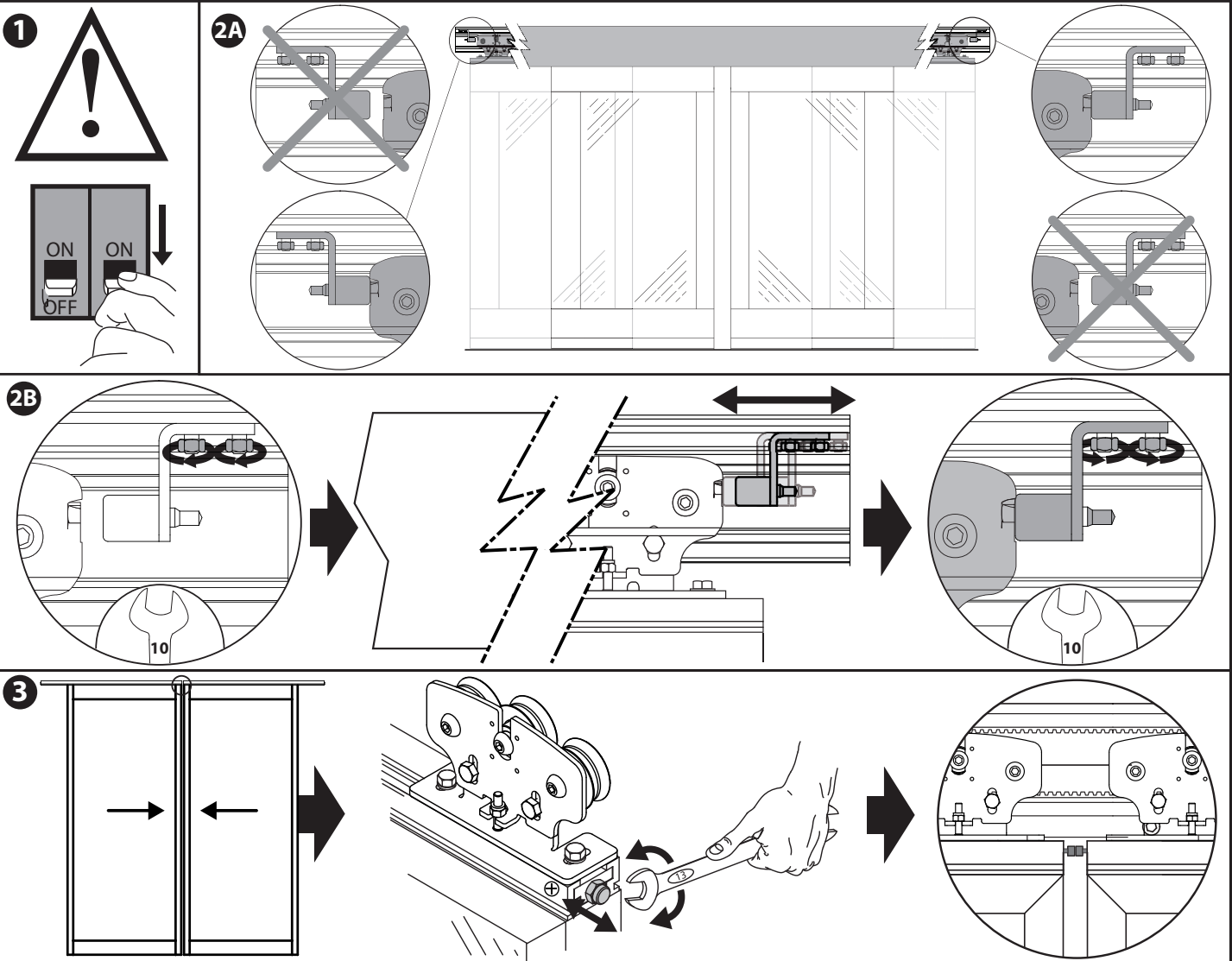
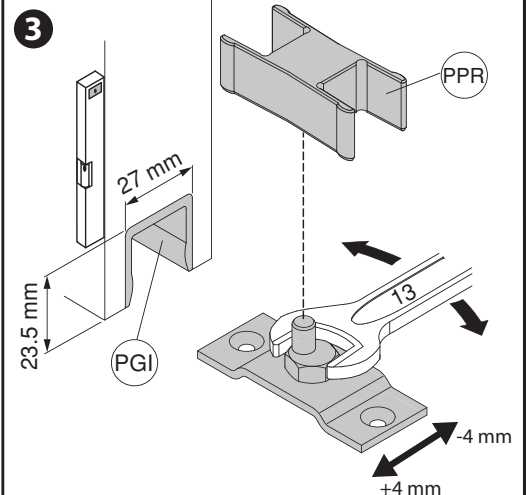
S: Χώρος επικάλυψης μεταξύ Κινητού Φύλλου και σταθερού τμήματος.

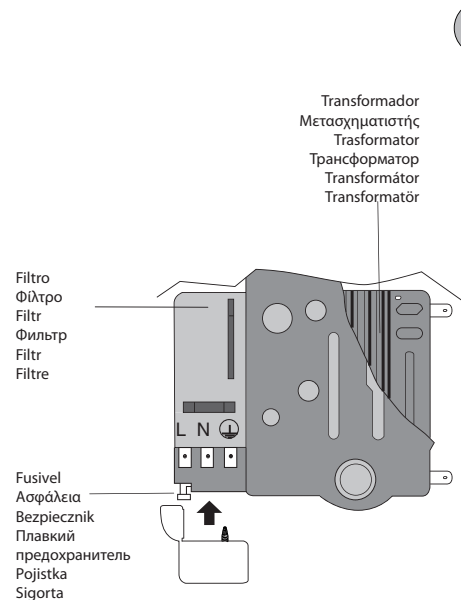
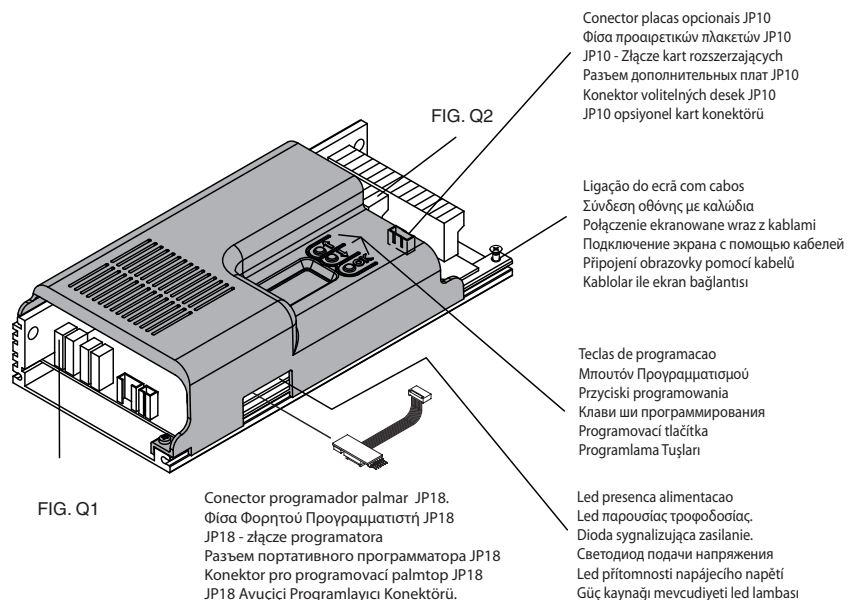
S: Obszar wspólny skrzydła ruchomego i części nieruchomej.

S: Наложение между подвижной створкой и фиксированной частью.

S: Překrytí mezi pohyblivým křídlem a pevnou částí.

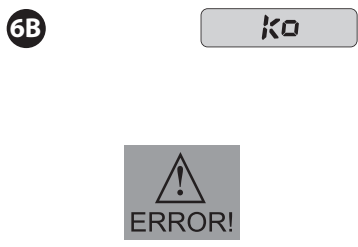
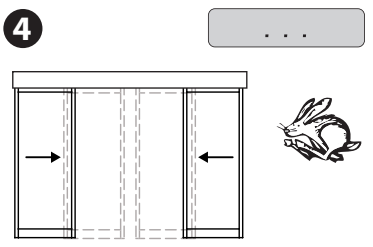
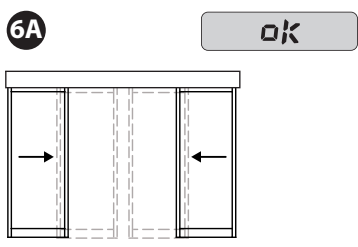
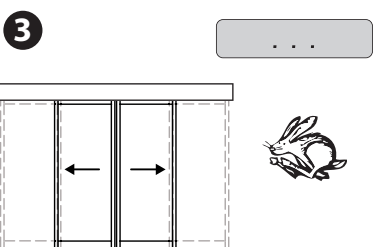
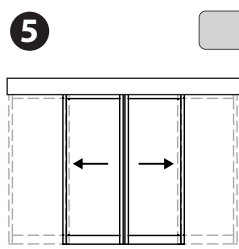
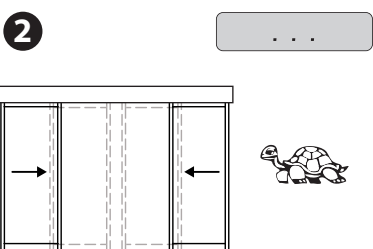
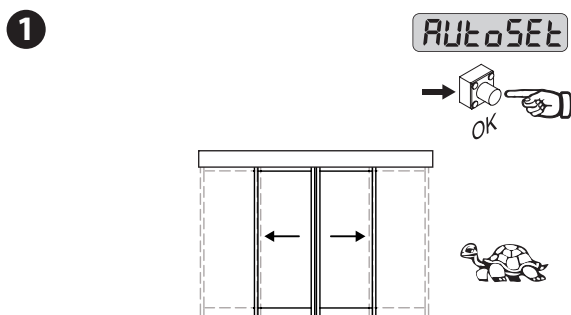
S: Hareketli kanat ve sabit kısım arasında çakışma boşluğu.



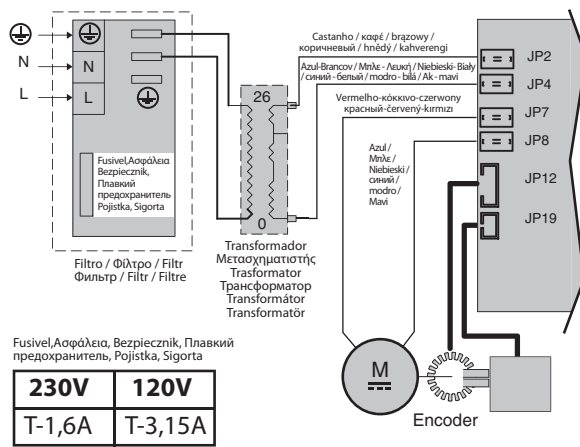


AUTOSET, AUTOSET, PROGRAMOWANIE AUTOMATYCZNE, АВТОМАТИЧЕСКИЕ НАСТРОЙКИ (AUTOSET), AUTOSET, OTOMATİK AYARLAMA

R

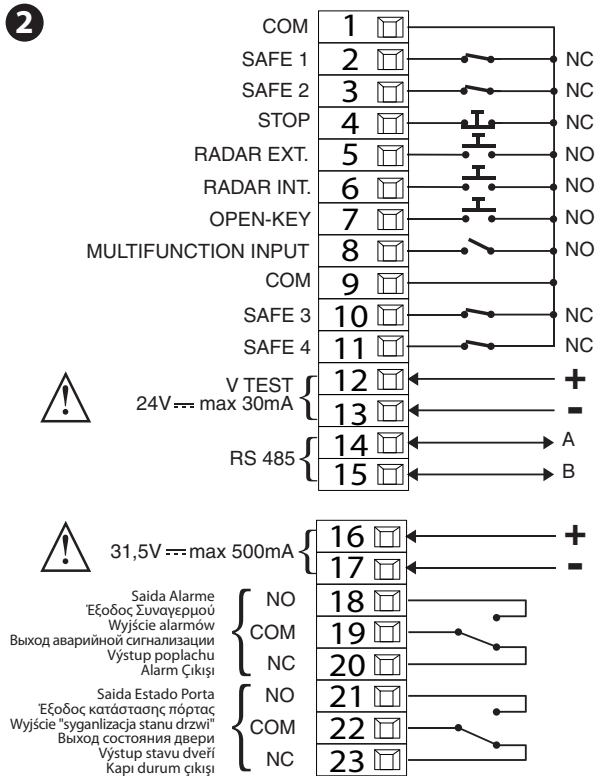


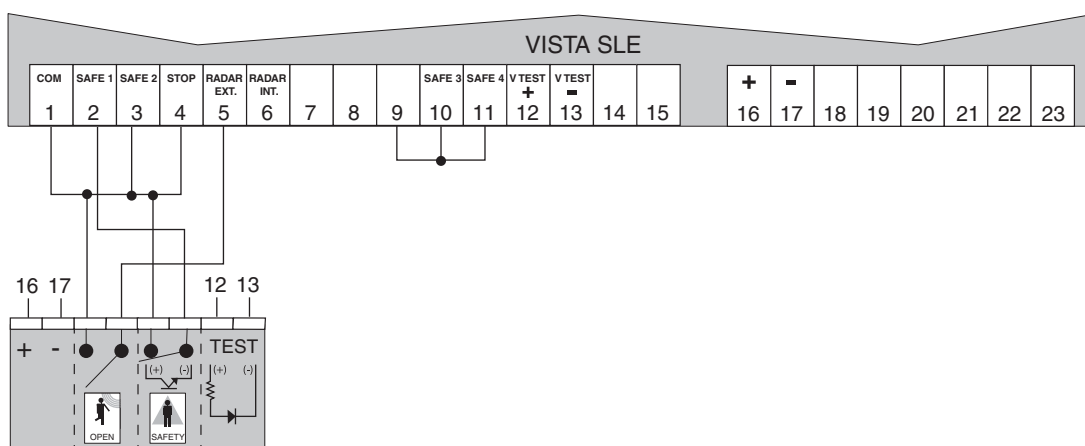
1



Q

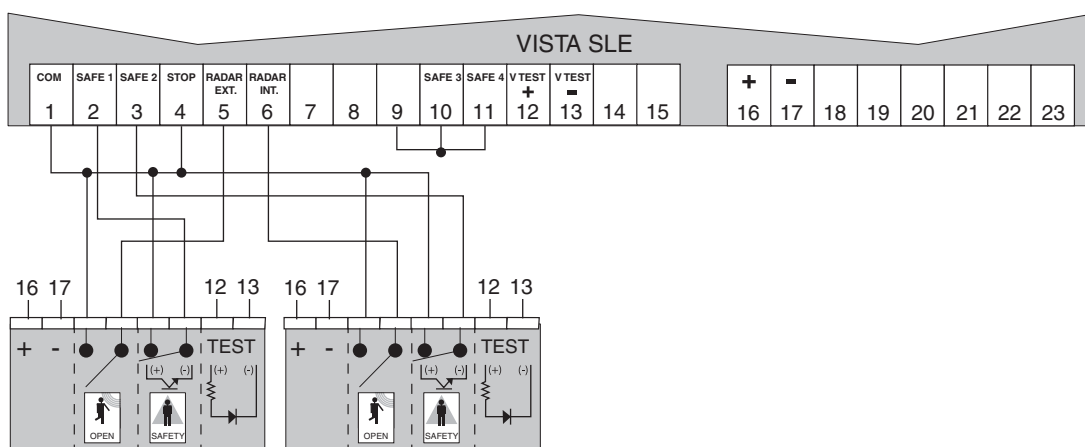
2





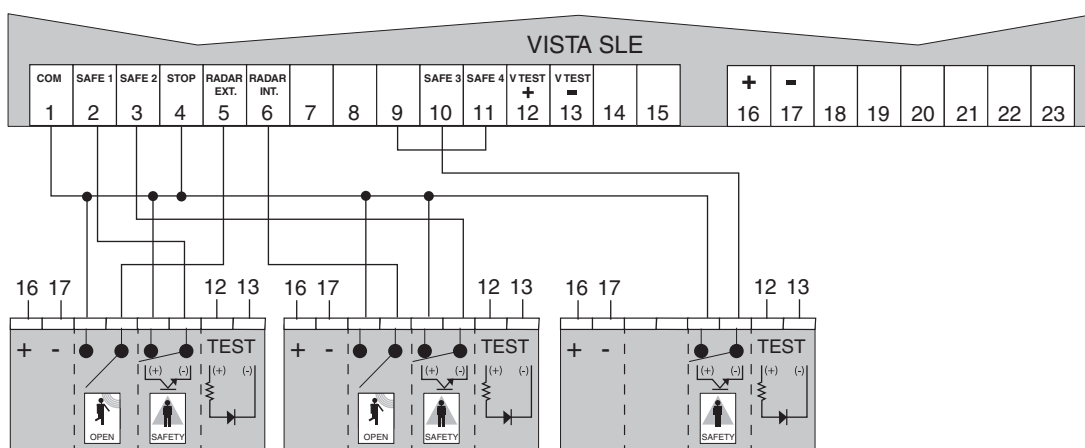
S1

```
SAFE 1= 1, 3, 5
SAFE 2= 0, 2, 4
SAFE 3= 0, 2, 4
SAFE 4= 0, 2, 4
```



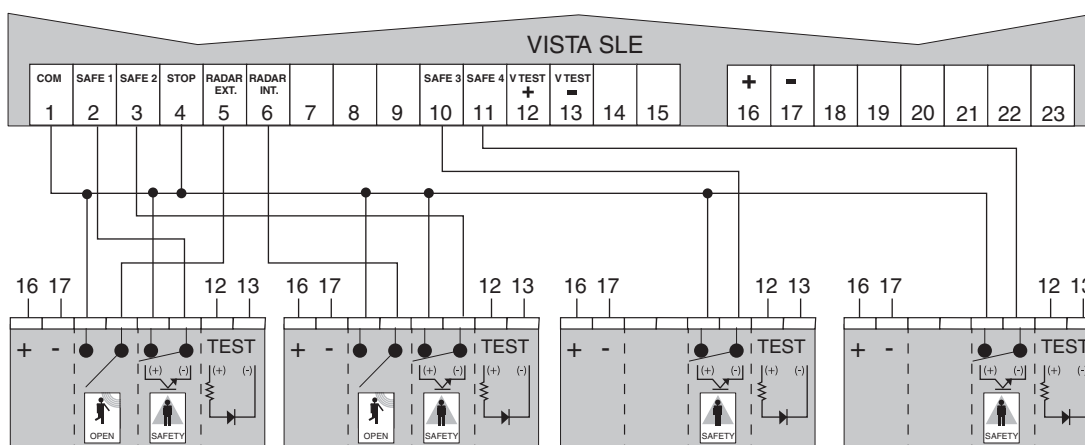
S2

```
SAFE 1= 1, 3, 5
SAFE 2= 1, 3, 5
SAFE 3= 0, 2, 4
SAFE 4= 0, 2, 4
```



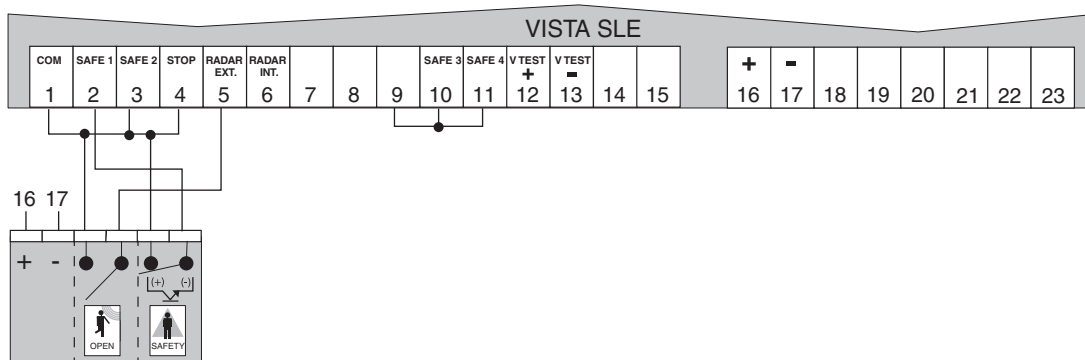
S3

```
SAFE 1= 1, 3, 5
SAFE2= 1, 3, 5
SAFE3= 1, 3, 5
SAFE4= 0, 2, 4
```



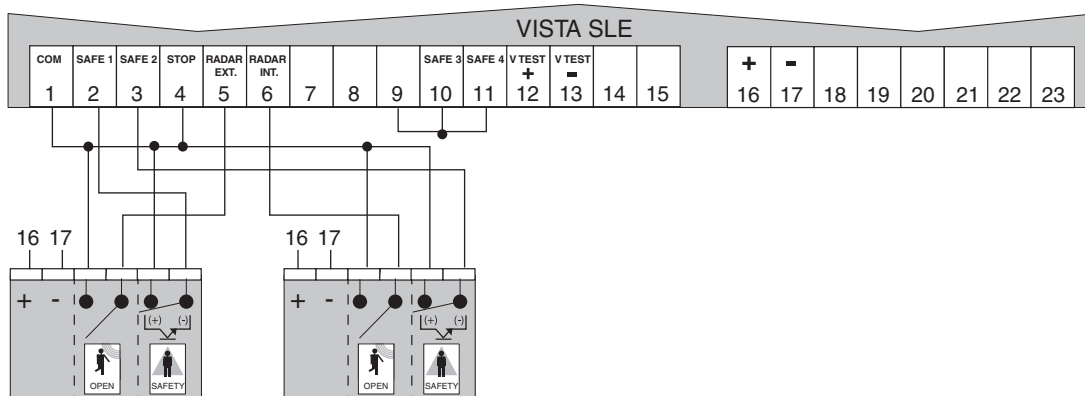
S4

```
SAFE 1= 1, 3, 5
SAFE 2= 1, 3, 5
SAFE 3= 1, 3, 5
SAFE 4= 1, 3, 5
```



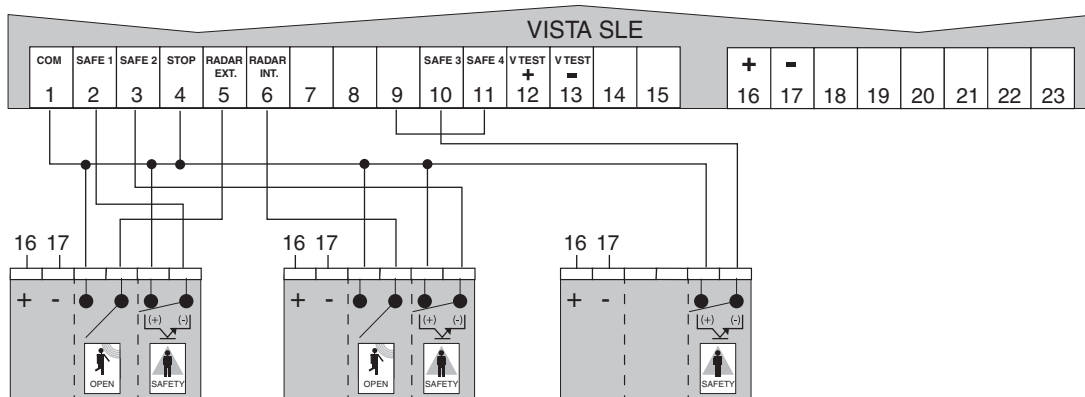
T1

```
SAFE 1= 0, 2, 4
SAFE2= 0, 2, 4
SAFE3= 0, 2, 4
SAFE4= 0, 2, 4
```



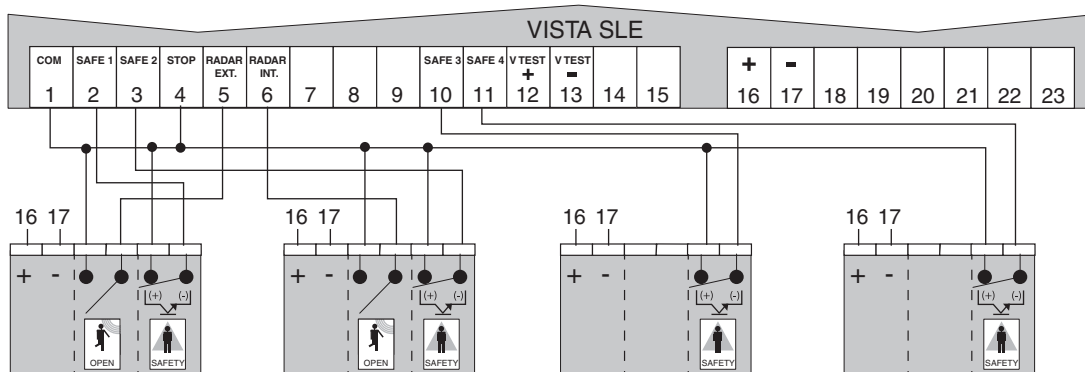
T2

```
SAFE 1= 0, 2, 4
SAFE 2= 0, 2, 4
SAFE 3= 0, 2, 4
SAFE 4= 0, 2, 4
```



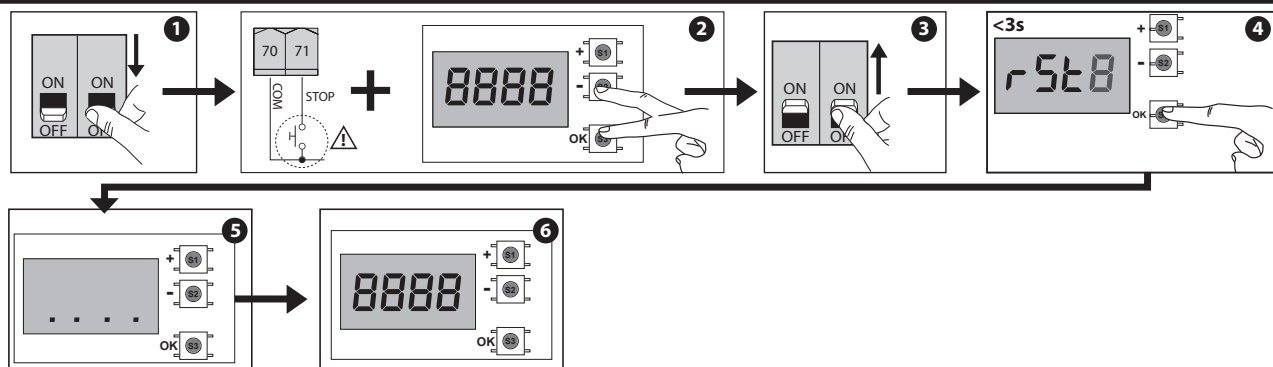
T3

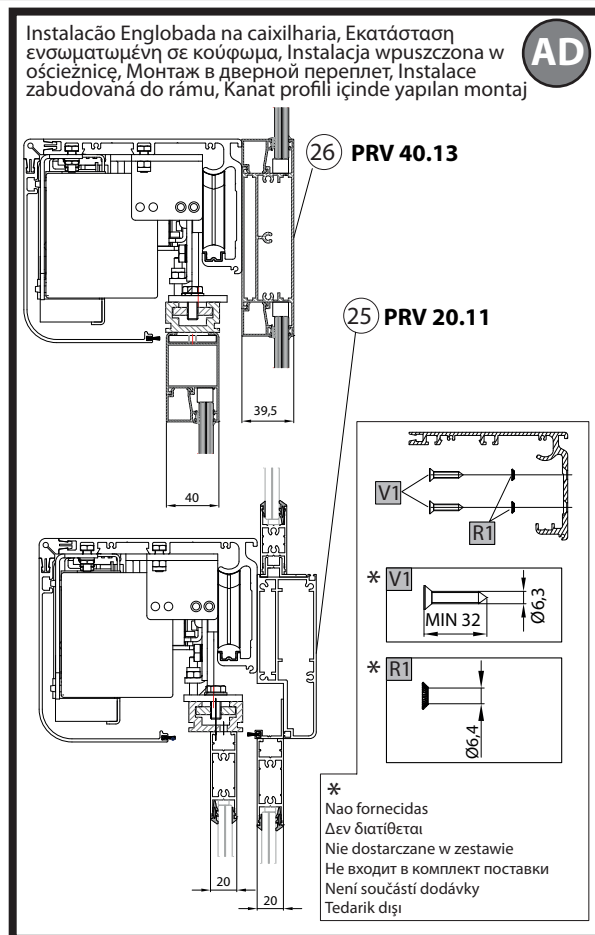
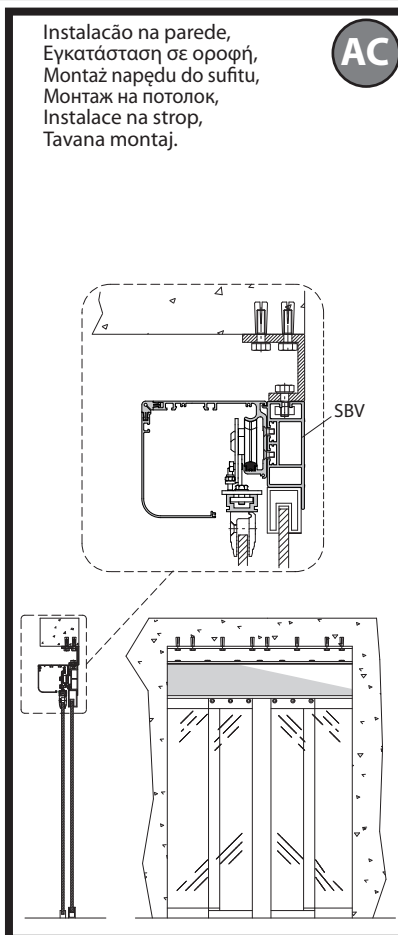
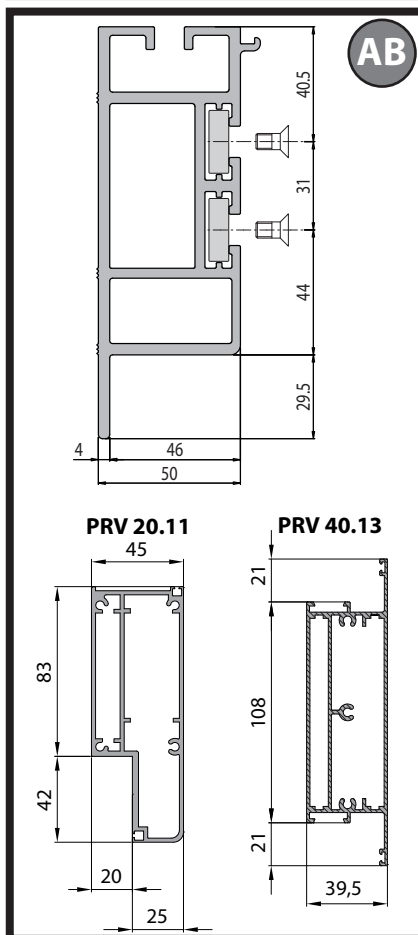
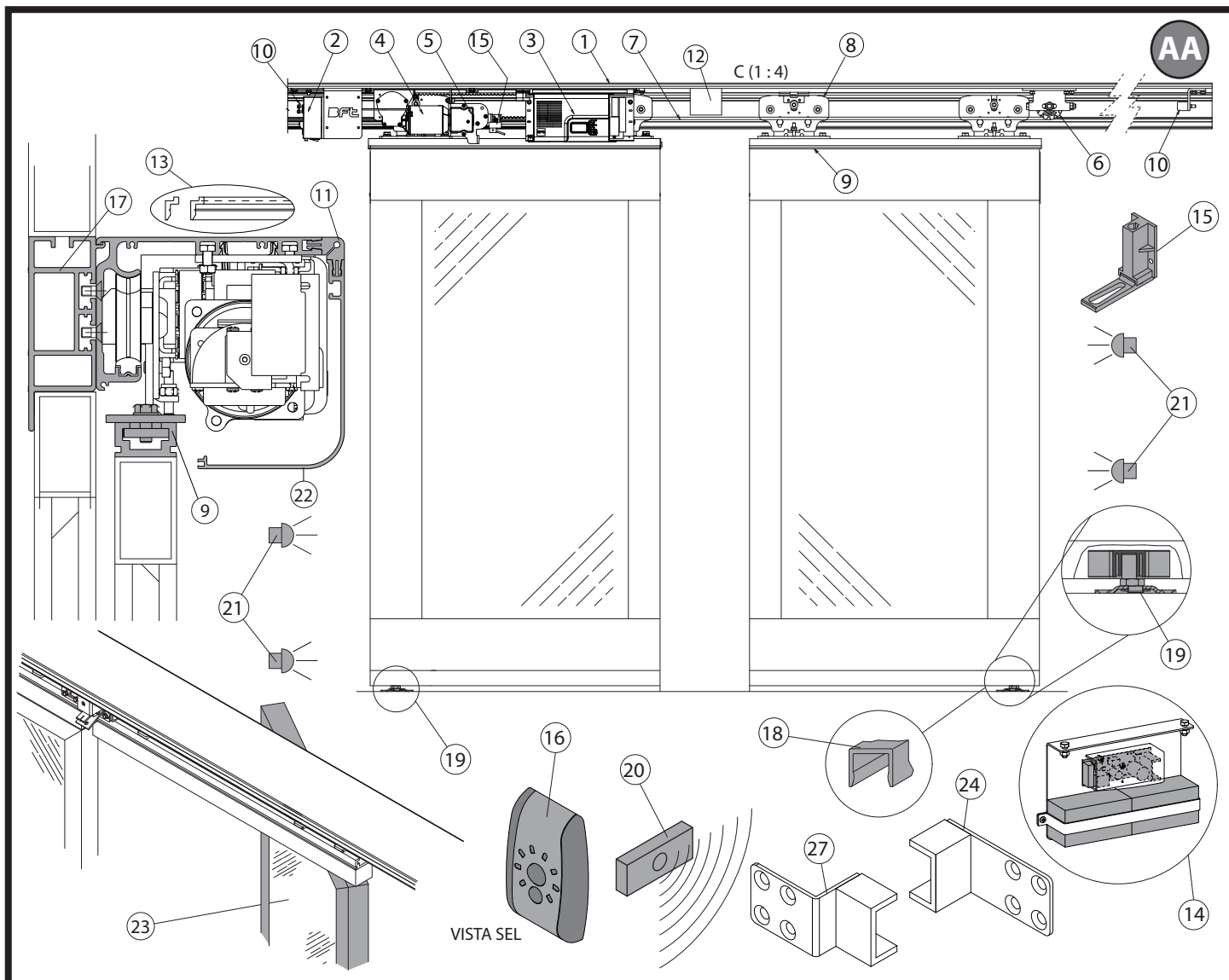
```
SAFE 1= 0, 2, 4
SAFE2= 0, 2, 4
SAFE3= 0, 2, 4
SAFE4= 0, 2, 4
```

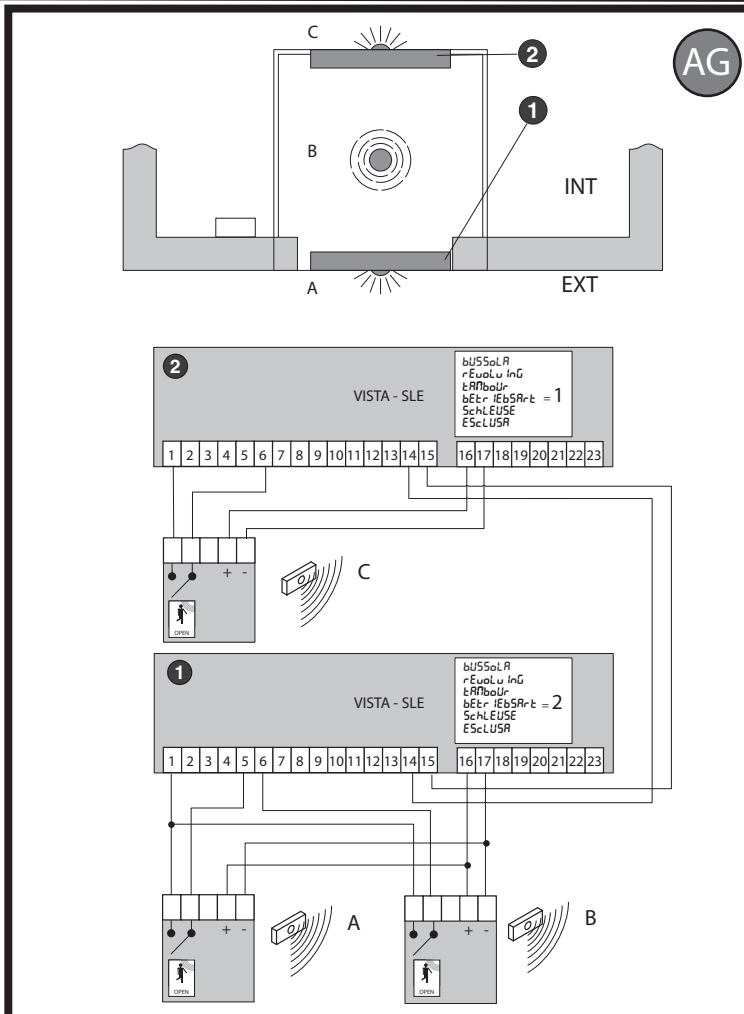
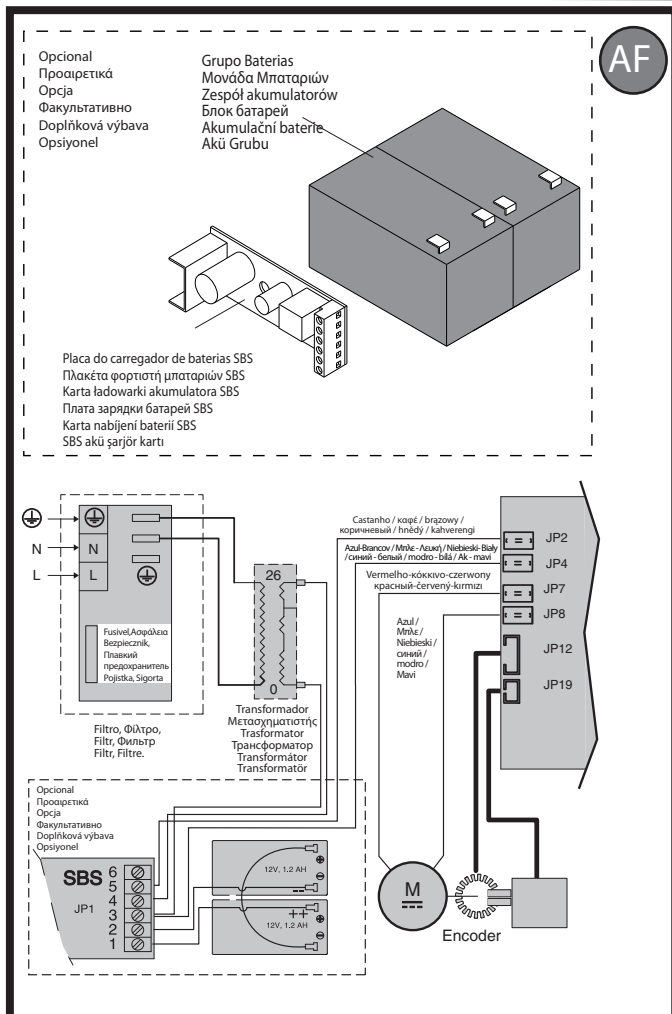
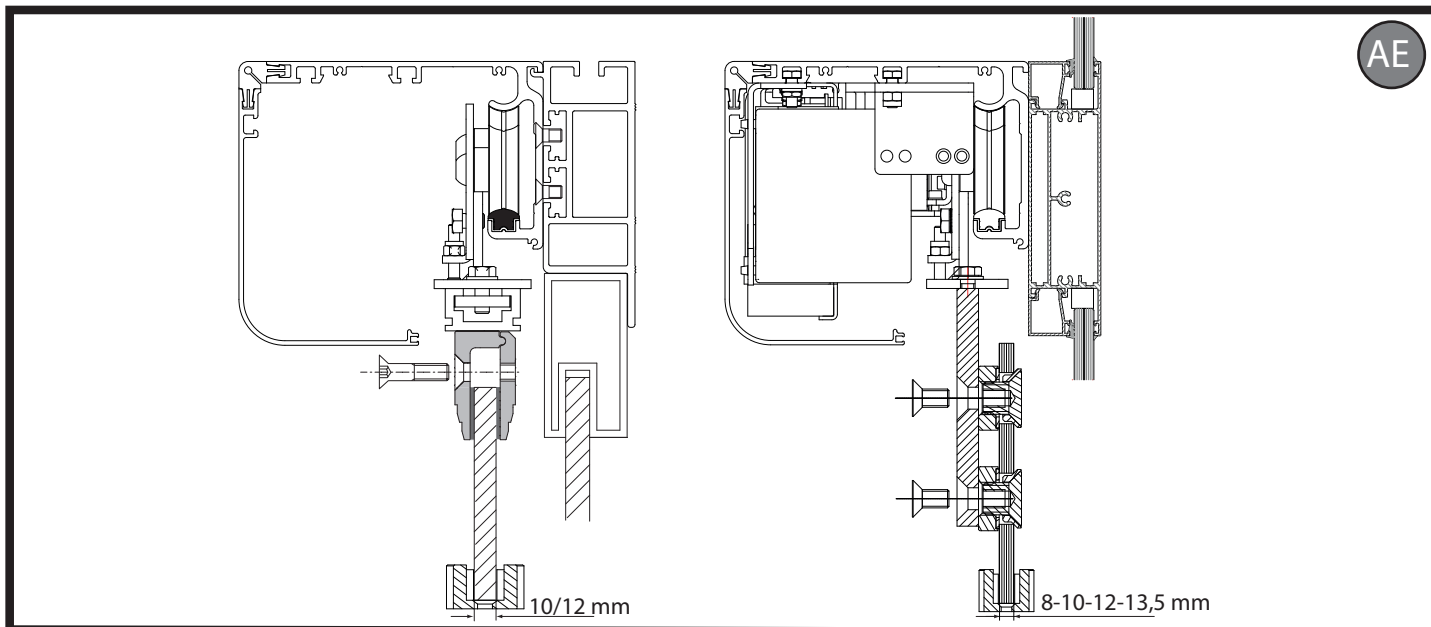
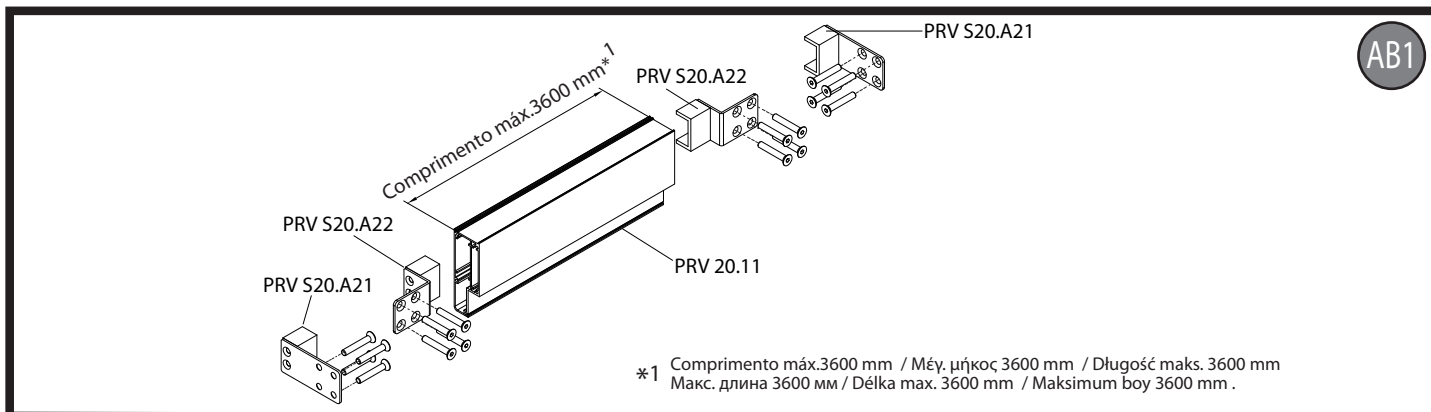


T4

```
SAFE 1: 0, 2, 4
SAFE2: 0, 2, 4
SAFE3: 0, 2, 4
SAFE4: 0, 2, 4
```

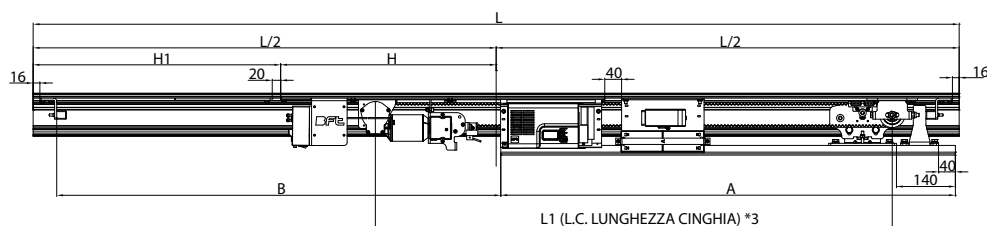






AI

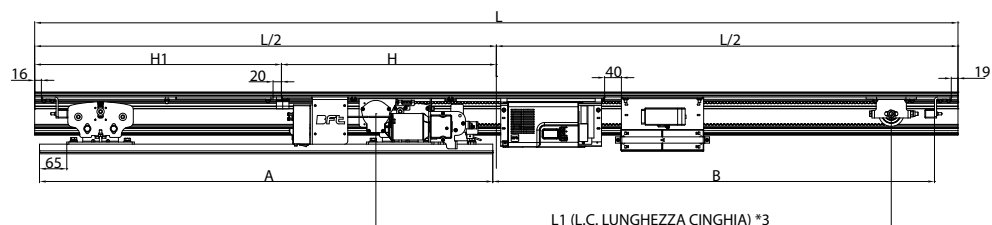
1 VISTA SLE - DIREITA, ΔΕΞΙΑ, WERSJA LEWA, ПРАВАЯ, VPRAVO, SAĞ -



*3 Comprimento correia, Μήκος ιμάντα, Długość pasa, Длина ремня, Délka řemene, Kayış uzunluğu

MOD.	B	A	L	L1	L.C.	H	H1
107	750	780	1600	1080	2336	652	144
108	850	880	1800	1080	2336	552	344
109	950	980	2000	1128	2432	512	484
110	1050	1080	2200	1228	2632	512	584
111	1150	1180	2400	1328	2832	512	684
112	1250	1280	2600	1428	3032	512	784
113	1350	1380	2800	1528	3232	512	884
114	1450	1480	3000	1628	3432	512	984
115	1550	1580	3200	1728	3632	512	1084
116	1650	1680	3400	1828	3832	512	1184
117	1750	1780	3600	1928	4032	512	1284
119	1950	1980	4000	2128	4432	512	1484
121	2150	2180	4400	2328	4832	512	1684
123	2350	2380	4800	2528	5232	512	1884
125	2550	2580	5200	2728	5632	512	2084

2 VISTA SLE - ESQUERDA, ΑΡΙΣΤΕΡΑ, WERSJA PRAWA, ЛЕВАЯ, VLEVO, SOL -



*3 Comprimento correia, Μήκος ιμάντα, Długość pasa, Длина ремня, Délka řemene, Kayış uzunluğu

MOD.	B	A	L	L1	L.C.	H	H1
107	750	780	1600	1080	2336	652	144
108	850	880	1800	1080	2336	552	344
109	950	980	2000	1128	2432	512	484
110	1050	1080	2200	1228	2632	512	584
111	1150	1180	2400	1328	2832	512	684
112	1250	1280	2600	1428	3032	512	784
113	1350	1380	2800	1528	3232	512	884
114	1450	1480	3000	1628	3432	512	984
115	1550	1580	3200	1728	3632	512	1084
116	1650	1680	3400	1828	3832	512	1184
117	1750	1780	3600	1928	4032	512	1284
119	1950	1980	4000	2128	4432	512	1484
121	2150	2180	4400	2328	4832	512	1684
123	2350	2380	4800	2528	5232	512	1884
125	2550	2580	5200	2728	5632	512	2084

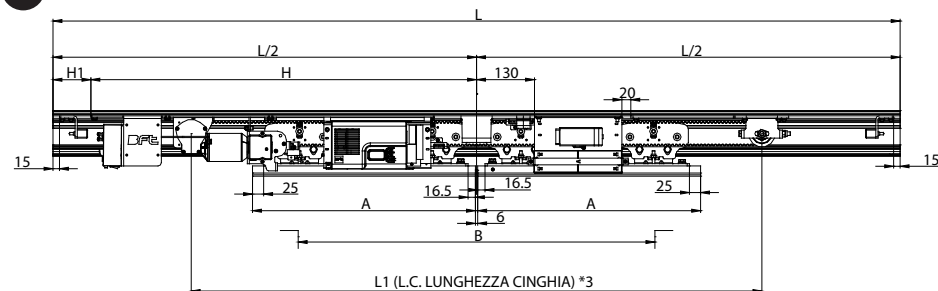
3 VISTA SLE - DIREITA, ΔΕΞΙΑ, WERSJA LEWA, ПРАВАЯ, VPRAVO, SAĞ -



VISTA SLE - ESQUERDA, ΑΡΙΣΤΕΡΑ, WERSJA PRAWA, ЛЕВАЯ, VLEVO, SOL -



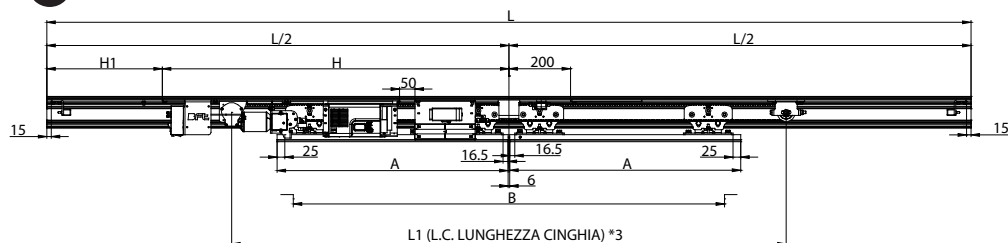
1 VISTA SLE 2 208 - 213



*3 Comprimento correia, Μήκος ιμάντα, Długość pasa, Длина ремня, Délka řemene, Kayış uzunluğu

MOD.	B	A	L	L1	L.C.	H	H1
208	800	2x500	1900	1280	2736	882	64
209	900	2x500	2000	1280	2736	882	114
210	1000	2x550	2200	1380	2936	932	164
211	1100	2x600	2400	1480	3136	982	214
212	1200	2x650	2600	1600	3376	1042	254
213	1300	2x700	2800	1700	3576	1092	304

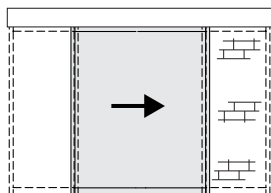
2 VISTA SLE 2 214 - 229



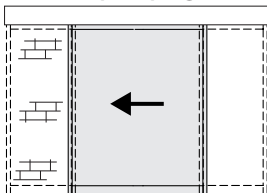
*3 Comprimento correia, Μήκος ιμάντα, Długość pasa, Длина ремня, Délka řemene, Kayış uzunluğu

MOD.	B	A	L	L1	L.C.	H	H1
214	1400	2x750	3000	1800	3776	1142	354
215	1500	2x800	3200	1900	3976	1192	404
216	1600	2x850	3400	2000	4176	1242	454
217	1700	2x900	3600	2100	4376	1292	504
219	1900	2x1000	4000	2300	4776	1392	604
221	2100	2x1100	4400	2500	5176	1492	704
223	2300	2x1200	4800	2700	5576	1592	804
225	2500	2x1300	5200	2900	5976	1692	904
227	2700	2x1400	5600	3100	6376	1792	1004
229	2900	2x1500	6000	3300	6776	1892	1104

$in_{ud} \text{ } l_{r.} = \text{OFF}$



$in_{ud} \text{ } l_{r.} = \text{ON}$



AK

1) GENERALIDADES

Travessa motorizada para portas de correr automáticas de uma (**mod. VISTA SLE 1**) ou duas folhas (**mod. VISTA SLE 2**).
Completa de quadro de comando. Estão disponíveis acessórios para a realização de uma instalação completa.
Para os modelos **VISTA SLE1**, a porta é entregue com o vão de passagem útil PU para a direita (olhando para a porta de fora) (Fig. AI).

2) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS MECÂNICAS	
Passagem útil mod. VISTA SLE1	min 750mm máx. 2500mm
Passagem útil mod. VISTA SLE 2	min 800mm máx. 2900mm
Capacidade da folha simples	mod. VISTA SLE1 100 kg
Capacidade da folha dupla	mod. VISTA SLE2 80+80 kg
Grau de protecção	IPX0 (Não pode ser instalado em exteriores)
Dimensões travessa	Ver. Fig. D
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	
Alimentação	220-230V~, 50/60Hz 110-120V~, 50/60Hz
Potência absorvida	300 W
Fusíveis	ver Fig. Q
Alimentação acessórios	31,5 VDC max 500mA
Alimentação V SAFE	24V max 30mA
Saída alarme e estado da porta	Contacto máx. 24V 0,5A
Velocidade Abertura/fecho	Regulável até 1 m/s (VISTA SLE1) Regulável até 2 m/s (VISTA SLE2)
Velocidade de aproximação	De 5 a 10cm/s em automático (VISTA SLE1) De 10 a 20cm/s em automático (VISTA SLE2)
Campo de temperatura	-20°C (sem condensação) a + 55°C (interior do cârter)
Ciclo de funcionamento	Contínuo a 25°C
Baterias de emergência	(opcionais) 2 x 12V 1.2Ah
Radioreceptor Rolling –Code incorporado	Frequência 433.92 MHz
Nº máx. Radiocomandos memorizáveis	63
Pressão acústica	LpA<70dbA

Versões de transmissores utilizáveis:
Todos os transmissores ROLLING CODE

**3) PREDISPOSIÇÃO DA INSTALAÇÃO ELÉCTRICA**

Prepare a instalação eléctrica (Fig. A) fazendo referência às normas vigentes. Mantenha bem separadas as ligações de alimentação de rede das ligações de serviço (fotocélulas, perfis sensíveis, dispositivos de comando, etc.).
Manter bem separadas as ligações de alimentação de rede das ligações em baixíssima tensão de segurança. Fixar o cabo de alimentação por meio do aperta-cabo presente na tampa do transformador. Ligar o cabo de alimentação de maneira que o condutor de ligação à terra (amarelo/verde) seja mais comprido do que os outros condutores.

4) IDENTIFICAÇÃO DOS ELEMENTOS (Fig. AA)

O automatismo **VISTA SLE** na composição base é composto por:

- 1 Travessa portante em alumínio oxidado
- 2 Grupo de alimentação completo de interruptor bipolar fusível de rede e filtro anti-interferência
- 3 Unidade de controlo de microprocessador ARIA - EVO
- 4 Motorreductor em corrente contínua
- 5 Encoder óptico para detecção do percurso e controlo dos obstáculos
- 6 Roda tensora
- 7 Correia dentada de arrastamento
- 8 2 Carros para folha com 2 rodas sobre rolamentos, roda anti-descarrilamento, de altura e profundidade reguláveis.
- 11 Dobradiça de borracha
- 12 Calha para passagem dos cabos

Para completar a instalação estão disponíveis os seguintes acessórios:

- | | |
|----------------|---|
| 9/10 PRV AA SL | Perfil para fixação das folhas |
| 13 WMP | Wall Mounting Profile |
| 14 BBV | Dispositivo antipânico a baterias |
| 15 ERV | Ferrolho electromagnético e desbloqueio manual |
| 16 VISTA SEL | Botoneira de funções digital (opcional) |
| 17 SBV | Viga de sustentação em alumínio oxidado |
| 18 PGI | Perfil guia porta inferior para folhas com caixilho |
| 19 PPR | Corrediça para guia porta inferior |
| 20 VIO | Detector para a abertura e a segurança das portas automáticas de correr |
| 21 FPA1 | Fotocélulas (1 amplificador, 1 transmissor, 1 receptor) |
| 21 FPA2 | Fotocélulas (1 amplificador, 2 transmissores, 2 receptores) |
| 22 CRTV | Cárter de fecho |

- 23 SASAM1-2
- 24 PRV 20.A21
- 27 PRV 20.A22
- 25 PRV 20.110
- 26 PRV 40 130
- PPA
- PPA SL-SLC

Dispositivo de segurança para abertura das folhas.
Placa fixa faixa corredor
Placa fixa faixa de parede
Faixa para PRV 20 Fig. AD
Faixa para PRV 40 Fig. AD
Pinça para folhas de cristal (Fig. AE)
Pinça para folhas de cristal (Fig. AE).

5) MODO DE FIXAÇÃO

- Montagem do Câter (Fig. B).
- Passagem dos Cabos (Fig. C).

ATENÇÃO - Para a fixação da travessa utilizar exclusivamente parafusos com cabeça rebaixada chata tal como ilustrado na Fig. I Rif. 1 ou parafusos com cabeça cuja altura não seja superior a 5 mm. Se esta condição não for respeitada, podem ocorrer colisões com os carros de deslizamento.

6) DETERMINAÇÃO DA ALTURA DE FIXAÇÃO DA TRAVESSA (Fig. E)

A medida da altura de fixação HFT da travessa **VISTA SLE** deve ser tomada no ponto mais alto do pavimento (Fig. E). Isto para evitar eventuais emperramentos da folha móvel uma vez terminada a instalação.
Depois da instalação é possível regular a altura das folhas agindo nos dispositivos de regulação específicos dos carros de deslizamento (Fig. L).

ATENÇÃO - A travessa **VISTA SLE** deve ser fixada de maneira perfeitamente horizontal. Essa condição garante o funcionamento correcto do automatismo.

6.1) Fixação na parede (sobre um espaço de abertura da porta) (Fig. F - G)**6.2) Fixação entre duas paredes (dentro de um espaço de abertura da porta)** (Fig. H)

Para posicionar a travessa em posição simétrica em relação à abertura da passagem, em qualquer tipo de instalação (sobre um espaço de abertura da porta, dentro de um espaço de abertura da porta, etc.), é necessário marcar a linha central do espaço de abertura da porta e a linha central da travessa **VISTA SLE**. Fixar a travessa **VISTA SLE** fazendo coincidir as duas marcas (Fig. H)

7) INSTALAÇÕES POSSÍVEIS

Alguns modos de instalação do automatismo são citados a seguir:

- **Na parede.**
- **No tecto** (com viga de suporte SBV).
- **Englobada na caixilharia** (com ou sem viga de suporte SBV, PRV 20.11, PRV 40.13).

7.1) Fixação na parede (Fig. I)

Está disponível um acessório "perfil de apoio" (WMP) para facilitar a fixação de parede (Fig. I).

É oportuno fixar as espessuras no eixo com os furos de fixação já previstos na travessa. Deste modo a base de apoio dos pontos de fixação é sólida e evitam-se curvaturas do carril durante a fixação dos parafusos. No caso em que se devam efectuar furos de fixação além daqueles previstos, predispo-los aprox. a cada 600-800 mm em função do tipo de suporte achado (cimento, terracota, madeira, ferro, etc.).

7.2) Fixação no tecto (com viga de suporte SBV Fig. AB - AC)

Este tipo de instalação é particularmente indicado se as folhas e a parte fixa são em chapas de cristal sem caixilho e portanto não portantes.

7.3) Englobada na caixilharia (com ou sem viga de suporte SBV Fig. AD-AB1)
A viga de sustentação está englobada numa caixilharia de suporte ou então instala-se na caixilharia um perfil plano e com uma espessura indicada para fixar solidamente a travessa **VISTA SLE**.

Se é utilizada a viga de sustentação SBV, será mais fácil efectuar a fixação da travessa **VISTA SLE** com os parafusos e as chapas fornecidas. No caso de se utilizar a trava de apoio PRV 20.11 ou PRV 40.13, é recomendado usar parafusos auto-perfurantes.

8) MONTAGEM E REGULAÇÃO DAS FOLHAS**8.1) Folhas com caixilho**

Antes de desmontar o perfil de conexão da folha para fixá-lo à própria folha, é oportuno marcar a posição de fixação dos carros ao perfil de conexão da folha (Fig. AI - AJ). Deste modo, facilita-se a regulação final das braseadeiras de final de curso das folhas e da centragem do ERV.

Se a moldura superior da folha com caixilho tiver uma espessura inferior a 6-7 mm e a folha for pesada (>80Kg), deve-se reforçar o interior com um disco ou perfil de ferro onde deve ser aparafusado em vários pontos o perfil de conexão da folha.

8.2) Folhas de cristal (Fig. AE)

Para obter mais detalhes consultar especificações "folha de instruções pinça"
ATENÇÃO O sistema de pinça PPA/PPA SL-SL C pode ser utilizado apenas para folhas de cristal temperado com uma espessura de 10 ou 12mm (PPA) / 8-10-12-13,5mm (PPA SL-SL C) ou vidros laminados de segurança. Não deve ser usado com vidros duplos. Em seguida, por motivos de simplicidade, far-se-á referência a folhas de vidro.

- A chapa de vidro não deve ser furada (PPA).
- A placa de vidro deve ser perfurada (PPA SL-SL C).
- A pinça PPA deve ser fixada ao perfil de conexão da porta tal como indicado na Fig. AE.
- As guarnições G, de espessura correcta, devem ser posicionadas em ambos os lados da chapa de vidro, entre a pinça e o vidro. **Para esta finalidade, utilizar somente as guarnições fornecidas.**

9) INSTALAÇÃO E REGULAÇÃO DA FOLHA

- Instalação das Folhas (Fig. K).
- Regulação das Folhas (Fig. L).

10) GUIA DA FOLHA NO PAVIMENTO (Fig. M)

- **Folhas com caixilho** (Fig. M Rif. 3)
- **Folhas de vidro** (Fig. AE)
- **Folhas com abertura de segurança**
Para a sua montagem ver o respectivo manual de instruções.

11) REGULAÇÃO DOS BLOQUEIOS DE FINAL DE CURSO (Fig. N)

Se as posições dos batentes de final de curso Dx e Sx (detal. 10 Fig. AA) devem ser retocadas, verificar com atenção o percurso e o alinhamento dos carros de arrastamento das folhas. É importante recordar que a posição dos batentes de final de curso também determinam a autoaprendizagem da placa de comando.

12) QUADRO DE COMANDO ARIA-EVO

12.1) LIGAÇÕES PLACA DE BORNES (Fig. P)

ADVERTÊNCIAS - Nas operações de cablagem e instalação tomar como referência as normativas vigentes e, seja como for, os princípios de boa técnica.

Os condutores alimentados a baixíssima voltagem de segurança (24V), devem estar fisicamente separados dos condutores a baixa voltagem, ou então, devem estar adequadamente isolados com um isolamento suplementar de pelo menos 1mm. Os condutores devem ser fixados com uma fixação suplementar perto dos bornes, por exemplo, por meio de braçadeiras.

13.1) LIGAÇÕES DE FÁBRICA (Fig. Q Rif. 1)

BORNE	DESCRIÇÃO
JP2-JP4	Cablagem unidade de alimentação JP2=castanho JP4=branco/azul-escuro
JP7-JP8	Cablagem motorreductor JP7= Vermelho JP8= Azul-escuro
JP12	Cablagem do encoder
JP19	Cablagem da fechadura eléctrica

13.2) CONEXIONES DE USUARIO (Fig. P - Q)

NOTA IMPORTANTE: UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE CABOS BLINDADOS COM FIO TRANÇADO LIGADO À TERRA

BORNE	DESCRIÇÃO
L	FASE
N	NEUTRO
	TERRA
JP18	Conector programador palmar universal
JP10	Conector para placas adicionais opcionais
1	Fio comum comandos
2	Entrada SAFE 1 (NC)
3	Entrada SAFE 2 (NC)
4	Entrada STOP (NC)
5	Entrada RADAR EXT (NO)
6	Entrada RADAR INT (NO)
7	Entrada OPEN KEY (NO)
8	Entrada MULTIFUNÇÕES (par. MODALIDADE FUNCIONAMENTO ENTRADA DE MULTIFUNÇÕES)
9	Fio comum comandos
10	Entrada SAFE 3 (NC)
11	Entrada SAFE 4 (NC)
12-13	Saída teste para dispositivos de segurança verificados
14-15	Serial RS485. 14 = A 15 = B Conexão dispositivos externos de programação. Conexão porta remota no funcionamento "eclusa".
16-17	Alimentação acessórios
18-19-20	Saída "Alarme" 18 = NO (contacto sem voltagem) 19 = COM (contacto sem voltagem) 20 = NC (contacto sem voltagem)
21-22-23	Saída "Estado porta" 21 = NO (contacto sem voltagem) 22 = COM (contacto sem voltagem) 23 = NC (contacto sem voltagem)

14) CENTRAL PROGRAMMING (Fig. C1)

14.1) PARÂMETROS MENU (PRM) (TABELA "A": MENU PARÂMETROS)

14.2) LÓGICAS MENU (LOG) (TABELA B: MENU LÓGICAS)

14.3) MENU RÁDIO (RAD) (TABELA C: MENU RÁDIO)

Logica	Descrição
ADD OPEN	Adicionar Tecla Open associa a tecla desejada ao comando Open
ADD KEY	Adicionar Tecla Open Key associa a tecla desejada ao comando Open Key
EL IN BY	Eliminar Lista  ATENÇÃO! Remove completamente todos os radiocomandos memorizados da memória do receptor.
cod rH	Leitura código receptor Visualiza o código receptor necessário para a clonagem dos radiocomandos.
UK	ON = Habilita a programação à distância das placas por meio de um transmissor W LINK memorizado anteriormente. Esta habilitação permanece activa 3 minutos desde a última pressão do radiocomando W LINK. OFF =Programação W LINK desabilitada.

- NOTA IMPORTANTE: MARCAR O PRIMEIRO TRANSMISSOR MEMORIZADO COM A ETIQUETA ADESIVA COM FORMA DE CHAVE (MASTER)

O primeiro transmissor, no caso de programação manual, atribui o CÓDIGO CHAVE DO RECEPTOR; este código é necessário para se poder efectuar a sucessiva clonagem dos radiotransmissores. O receptor de bordo incorporado Clonix dispõe também de algumas importantes funcionalidades avançadas:

- Clonagem do transmissor master (rolling code ou com código fixo)
- Clonagem por substituição de transmissores já inseridos no receptor
- Gestão da database dos transmissores
- Gestão comunidade de receptores

Para a utilização destas funcionalidades avançadas, consultar as instruções do programador palmar universal e a Guia Geral para Programação dos Receptores.

14.4) MENU DEFAULT (DEFAULT)

Leva a central para os valores predefinidos de fábrica pelas predefinições.

14.5) MENU LÍNGUA (LANGUAGE)

Permite definir a língua do programador no display.

14.6) MENU AJUSTE AUTOMÁTICO (AUTOSET) (Fig. R)

A activação desta função permite a definição automática aos valores óptimos dos parâmetros relativos ao movimento da porta e à detecção do obstáculo:

- Velocidade a regime na abertura
- Velocidade a regime no fecho
- Espaço abrandamento abertura
- Espaço abrandamento fecho
- Espaço desaceleração abertura
- Espaço desaceleração fecho
- Aceleração
- Força de abertura
- Força de fecho

O autotest é executado em 3 manobras completas.

 **Antes de efetuar o autotest é necessário configurar o tipo de dispositivo de bloqueio que está montado na porta automática (par. MODO FUNCIONAMENTO DISPOSITIVO DE BLOQUEIO).**

 **Durante o autotest a função anti-esmagamento não está activa. Durante o autotest a porta não deve ser bloqueada ou desacelerada ao longo de todo o seu trajeto.**

14.7) MENU ESTATÍSTICAS

Permite visualizar a versão da placa, o número de manobras completas (em centenas), o número de transmissores memorizados e os últimos 30 erros (os primeiros 2 dígitos indicam a posição, os últimos 2 o código de erro). O erro 01 é o mais recente.

14.8) MENU PASSWORD

Permite definir uma password para a programação wireless da placa.

15) MODO DE FUNCIONAMENTO DA CENTRAL:

15.1) MODO DE FUNCIONAMENTO DA PORTA

Modo 0) Porta em funcionamento standard (Fig. S).

Reacção aos comandos:

- **Open key:**

Manobra de abertura a velocidade alta, manobra de fecho a velocidade lenta. Abre e activa uma manobra Open-key, se for activado quando a porta está aberta ajusta a zero o tempo de evacuação, durante o fecho reabre a porta. Com a porta aberta está activa a contagem do tempo de evacuação. Durante o fecho as fotocélulas não invertem, mas bloqueiam o movimento. Quando se soltam conta-se o TCA e depois recomeça-se com o fecho.

Durante a manobra Open-key, os radares não estão activos.

- **Radar externo:**

Executa uma manobra a velocidade alta. Abre, quando a porta está aberta activa o tempo de fecho automático, se activado quando a porta está aberta ajusta a zero o tempo de fecho automático. Após o tempo de fecho automático é executado um fecho. Durante o fecho efectua uma nova abertura.

- **Radar interno:**

Executa uma manobra a velocidade alta. Abre, quando a porta está aberta activa o tempo de fecho automático, se activado quando a porta está aberta ajusta a zero o tempo de fecho automático. Após o tempo de fecho automático é executado um fecho. Durante o fecho efectua uma nova abertura.

- **Dispositivo de segurança em abertura:**

Durante a abertura bloqueia o movimento até quando se larga. Quando a porta está aberta ajusta a zero o TCA ou o tempo de evacuação. Se ocupada não permite inícios de abertura e de fecho.

- Dispositivo de segurança "detection zone":

Durante a abertura, a intervenção deste dispositivo provoca o avanço com velocidade e força reduzidas. Nas outras fases não tem nenhum efeito.

Se configurado como "**não verificado**" ($SFFE_x = 4$), permite-se a ativação da abertura com velocidade e força reduzidas com sensor ocupado com a porta fechada e parada.

Se configurado como "**verificado**" ($SFFE_x = 5$), **NÃO** permite-se a ativação da abertura com velocidade e força reduzidas com sensor ocupado com a porta fechada e parada.

- Dispositivo de segurança no fecho:

Durante o fecho inverte o movimento.

Quando a porta está aberta ajusta a zero o TCA ou o tempo de evacuação. Se ocupada não permite inícios de abertura e de fecho.

- Fecho:

Bloqueia o movimento e anula todos os comandos.

Modo 1) Porta fechada de noite.

Diferenças em relação ao funcionamento standard:

- a porta fecha-se lentamente e fica fechada
- função antipânico não activa.
- está activa apenas a entrada Open-key (abertura rápida, aberto pelo tempo de evacuação, fecho lento).
- durante o fecho as fotocélulas bloqueiam o movimento enquanto estão ocupadas sem voltar a abrir a porta.

No modo "eclusa" as portas interna e externa são definidas como "fechada de noite".

Modo 2) Porta fechada de dia

Diferenças em relação ao funcionamento standard:

- A porta fecha-se lentamente e fica fechada
- função antipânico activa
- está activa apenas a entrada Open-key (abertura rápida, aberta pelo tempo de evacuação, fecho lento)
- durante o fecho as fotocélulas bloqueiam o movimento enquanto estão ocupadas sem voltar a abrir a porta.

No modo "eclusa" este funcionamento não é consentido.

Modo 3) Porta completamente aberta.

Diferenças em relação ao funcionamento standard:

- a porta abre-se completamente à velocidade lenta e fica aberta

No modo "eclusa" as portas interna e externa são definidas como "completamente aberta".

Modo 4) Porta parcialmente aberta

Diferenças em relação ao funcionamento standard:

- a porta abre-se parcialmente (quota programável "abertura parcial") à velocidade lenta e fica aberta.

No modo "eclusa" este funcionamento não é consentido.

Modo 5) Abre parcialmente

Diferenças em relação ao funcionamento standard:

- como no funcionamento standard mas as aberturas interrompem-se à quota parcial definida na "abertura parcial".

No modo "eclusa" as portas interna e externa são definidas como "abre parcialmente".

Modo 6) Abertura farmácia

Diferenças em relação ao funcionamento standard:

- a porta abre-se e fecha-se à velocidade lenta e pára no valor definido em "abertura farmácia"
- está activo apenas o comando Open-key
- não estão activos os fechos automáticos
- durante o fecho as fotocélulas bloqueiam o movimento enquanto estão ocupadas sem voltar a abrir a porta.

No modo "eclusa" este funcionamento não é consentido.

Modo 7) Eclusa aberta para dentro (Activo só no modo eclusa)

A porta externa está programada como "fechada de dia"

A porta interna está programada como "completamente aberta".

Modo 8) Eclusa aberta para fora (Activo só no modo eclusa)

A porta externa está programada como "completamente aberta".

A porta interna está programada como "fechada de dia".

15.2) MODO DE FUNCIONAMENTO DO RADAR**Modo 0) Radar em funcionamento standard:**

- Está habilitado o radar interno
- Está habilitado o radar externo

Modo 1) Radar Interno:

- Está habilitado apenas o radar interno
- (no modo "eclusa" está habilitado apenas o radar interno do edifício).

Modo 2) Radar externo:

- Está habilitado apenas o radar externo
- (no modo "eclusa" está habilitado apenas o radar externo do edifício).

15.3) MODO FUNCIONAMENTO SINAL SONORO**Modo 0:**

O sinal sonoro não produz nenhum som durante a manobra. Intervém apenas em casos de emergência para indicar eventuais maus funcionamentos.

Modo 1:

O sinal sonoro toca no início de cada manobra de abertura ou numa inversão de marcha.

Modo 2:

O sinal sonoro toca no início de cada manobra de abertura e fecho ou numa inversão de marcha.

Modo 3:

O sinal sonoro toca durante toda a duração da manobra.

Modo 4:

O buzzer toca durante a manobra de abertura se a fotocélula de abertura está ocupada.

15.4) MODO FUNCIONAMENTO DISPOSITIVO DE BLOQUEIO**Modo 0:**

Motor sempre desbloqueado (fechadura sempre alimentada)

Modo 1:

Motor bloqueado na posição de fecho

Modo 2:

Motor bloqueado todas as vezes que está parado

Modo 3:

Motor bloqueado todas as vezes que está parado por mais de 20s

Modo 4:

O motor reage com 10N às tentativas de forçar a abertura

Modo 5:

O motor reage com a força máxima às tentativas de forçar a abertura

Modo 6:

"Elástico". Utilizar somente nas instalações montadas com kit "VISTA ELA".

Modo 7:

Utilizar somente nas instalações montadas com "ELA SL 24.B KIT". Para detalhes sobre o funcionamento, consultar o relativo manual.

Modo 8:

Utilizar somente nas instalações montadas com "ELA SL 24.B KIT". Para detalhes sobre o funcionamento, consultar o relativo manual.

Modo 9:

Usar com desbloqueios eléctricos Fail-safe: saída alimentada com porta fechada e portanto desligada em todas as outras fases.

15.5) MODALIDADE FUNCIONAMENTO ENTRADA MULTIFUNÇÕES**Modo 0:**

Entrada NO, abre e fica aberto enquanto a entrada está activa. Durante a abertura são ignorados eventuais dispositivos de segurança configurados como "ativos em abertura".

Modo 1:

Entrada NO, fecha e fica fechada enquanto a entrada está aberta activa

Modo 2:

Entrada NC, abre e fica aberta enquanto a entrada está activa. Durante a abertura são ignorados eventuais dispositivos de segurança configurados como "ativos em abertura".

Modo 3:

Entrada NC, fecha e fica fechada enquanto a entrada está activa

Modo 4:

Entrada NÃO: se ativa configura "modalidade funcionamento porta" = 1, ou seja, "porta fechada de noite".

15.6) MODO FUNCIONAMENTO SAÍDA ALARME

A saída alarme activa-se nos seguintes casos:

- a porta fica aberta pela fotocélula por um período de tempo superior ao parâmetro "tempo_alarme";
- há um alarme obstáculo;
- é forçada uma abertura enquanto a porta está a fornecer uma força contrária (tipo fechadura = 4 ou 5);

A saída alarme desactiva-se nos seguintes casos:

- ao alcance do final de curso de fecho
- quando se pressiona a tecla stop

15.7) MODO FUNCIONAMENTO SAÍDA ESTADO PORTA**Modo 0:**

Saída activa se a porta não está completamente fechada

Modo 1:

Saída activa se a porta não está completamente aberta

15.8) FUNÇÃO ANTIPÂNICO**"ON"**

Quando falta tensão de rede e há uma bateria ligada, a porta efectua uma abertura completa e, em seguida, bloqueia-se em abertura. Durante a abertura são ignorados eventuais dispositivos de segurança configurados como "ativos em abertura".

"OFF"

Quando falta tensão de rede a porta abre-se e fica aberta se a tensão da bateria desce abaixo dos 20V. Durante a abertura são ignorados eventuais dispositivos de segurança configurados como "ativos em abertura".

15.9) FUNÇÃO ANTI-ESMAGAMENTO

Se um obstáculo se opõe ao movimento da porta abrandando a sua velocidade, esta inverte o movimento durante a fase de fecho ou interrompe-o durante a fase de abertura. A sensibilidade pode ser regulada no display através dos parâmetros de força de abertura e força de fecho.

15.10) LIGAÇÃO DE VÁRIAS PORTAS COM COMANDOS CENTRALIZADOS (Fig. AH)**Consultar as instruções dos módulos U-LINK**

Os comandos centralizados são:

- Open-key a partir do botão.** Todas as portas da mesma zona abrem-se e depois do tempo de evacuação definido, fecham-se restabelecendo-se no funcionamento definido pelo selector de funções do master. Este comando é útil para a entrada de manhã e a saída depois de se ter configurado a função fechada de noite.
- Fechada de noite.** Todas as portas da zona se predispõem em fechada de noite.
- Fechada de dia.** Todas as portas da zona se predispõem em fechada de dia.
- Completa/parcialmente aberta.** Todas as portas da zona se predispõem em completa/parcialmente aberta.
- Radar interno/externo ou, então, apenas com o radar externo.** Todas as portas de la zona se abrem unicamente con el radar interno.

15.11) LIGAÇÃO DE 2 PORTAS NO MODO ECLUSA (Fig. AG)**Conexões e definições:**

O funcionamento "eclusa" é constituído por 2 portas automáticas, ligadas por meio da conexão serial 485:

- (1) EXTERNA
- (2) INTERNA

Estão ligados 3 radares:

- (A) RADAR EXTERNO (ligado ao radar externo pela placa EXTERNA).
- (B) RADAR CENTRAL (ligado ao radar interno pela placa EXTERNA).
- (C) RADAR INTERNO (ligado ao radar interno pela placa INTERNA)

Todas as outras entradas de activação e de segurança são controladas autonomamente pela porta INTERNA e EXTERNA.

- programar P. ECLUSA=2 na porta EXTERNA
- programar P. ECLUSA=1 na porta INTERNA

Definição funcionalidade radares individuais

- Radar A porta externa (1)

Quando as portas estão fechadas activa a abertura da porta externa e consente o acesso ao interior da eclusa. Se a porta interna está aberta, primeiramente essa é fechada e, em seguida abre-se a porta externa. **Caso se efectuem manobras simultâneas, a prioridade é dada à porta externa.** Quando a porta externa está fechada, activa a abertura da porta interna e consente a entrada no edifício.

• **Radar B posicionado no centro da eclusa**

Na função normal detecta a presença de uma pessoa no interior da eclusa e consente, na saída, a abertura da porta externa uma vez que a porta interna fechou-se. Em caso de emergência, uma vez entrados na eclusa, se não se abre a outra porta, consente a reabertura da porta pela qual se acaba de passar.

• **Radar C porta interna (2)**

Quando as portas estão fechadas activa a abertura da porta interna e consente o acesso à eclusa a partir do interior do edifício. Se a porta externa está aberta, primeiramente essa é fechada e, em seguida abre-se a porta interna. **Caso se**

efectuem manobras simultâneas, a prioridade é dada à porta externa.

15.12) INVERSIONE DIREZIONE FIG. AK

16) MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK

Fazer referência às instruções dos módulos U-link

17) REPOSIÇÃO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA (Fig.U)

ATENÇÃO conduz a central para os valores predefinidos de fábrica e todos os transmissores são cancelados da memória.

ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

- Interromper o fornecimento de tensão à placa (Fig.U ref.1)
- Abrir a entrada Stop e pressionar simultaneamente as teclas - e OK (Fig.U ref.2)
- Dar de tensão à placa (Fig.U ref.1)
- O display visualiza RST, deve-se dar confirmação dentro de 3s pressionando a tecla OK (Fig.U ref.4)
- Aguardar que o procedimento termine (Fig.U ref.5)
- Procedimento terminado (Fig.U ref.6)

TABELA A: MENU PARÂMETROS (PR-RF)

PARAMETRO	MIN	MAX	DEFAULT	PESSOAS	DEFINIÇÃO	DESCRIÇÃO
EcR	0	60	4		Tempo de fecho automático [s]	
cLEAR t.	1	99	30		Tempo de evacuação [s]	
ALARME t. IPE	1	90	30		Tempo alarme [s]	Passado o tempo definido, no caso de activação das fotocélulas, fecha-se o contacto ALARME (Par. MODO FUNCIONAMENTO SAÍDA ALARME)
PRte IRL oPEN inG	10	70	50		Abertura parcial %	Regula a percentagem de abertura parcial em relação à abertura completa no funcionamento "Abertura parcial".
chEN tSt oPEN inG	3	30	12		Abertura farmácia [cm] (CHAR 59) *	Centímetros de abertura no funcionamento "Abertura farmácia"
RccEL.	1	10	5		Rampa de aceleração[] (Fig. C2 Rif. A) (CHAR PERC 41) *	Programa a aceleração da porta aos arranques (1=min., 10=máx). A função autotest define automaticamente este parâmetro. A eventual modificação deste parâmetro será seguida por uma manobra completa de ajuste (identificada por um beep contínuo do sinal sooro e pela escrita SET no display), durante a qual não está activo o reconhecimento activo do obstáculo.
brAKE	1	10	5		Rampa de desaceleração[] (Fig. C2 Rif. B)	Define a desaceleração da porta nas paragens intermédias (não no final de curso). (1=min., 10=max). A função autotest define automaticamente este parâmetro. A eventual modificação deste parâmetro será seguida por uma manobra completa de ajuste (identificada por um beep contínuo do sinal sooro e pela escrita SET no display), durante a qual não está activo o reconhecimento activo do obstáculo.
oPd tSt. SLoud	1	20	2		Espaço aproximação na abertura [] (Fig. C2 Rif. E)	Define o espaço de aproximação ao final de curso de abertura. Este espaço é efectuado à baixa velocidade.
cLd tSt. SLoud	1	20	2		Espaço aproximação no fecho [] (Fig. C2 Rif. F)	Define o espaço de aproximação ao final de curso de fecho. Este espaço é efectuado à baixa velocidade.
oPd tSt. dEcEL	10	70	50		Espaço de desaceleração abertura[] (Fig. C2 Rif. C)	Define o espaço que a porta, durante uma abertura, utiliza para passar da velocidade alta para a velocidade baixa. A função autotest ajusta automaticamente este parâmetro. A eventual modificação deste parâmetro será seguida por uma manobra completa de ajuste (identificada por um beep contínuo do sinal sooro e pela escrita SET no display), durante a qual não está activo o reconhecimento activo do obstáculo.
cLd tSt. dEcEL	10	70	50		Espaço de desaceleração no fecho[] (Fig. C2 Rif. D)	Define o espaço que a porta, durante um fecho, utiliza para passar da velocidade alta para a velocidade baixa. A função autotest ajusta automaticamente este parâmetro. A eventual modificação deste parâmetro será seguida por uma manobra completa de ajuste (identificada por um beep contínuo do sinal sooro e pela escrita SET no display), durante a qual não está activo o reconhecimento activo do obstáculo.
oP SPEED	4	99	60		Velocidade em regime na abertura [%] (Fig. C2 Rif. G)	Define a velocidade que a porta deve alcançar em regime durante a abertura, em percentagem da velocidade máxima alcançável pelo accionador. A função de autotest ajusta automaticamente este parâmetro. A eventual modificação deste parâmetro será seguida por uma manobra completa de ajuste (identificada por um beep contínuo do sinal sooro e pela escrita SET no display), durante a qual não está activo o reconhecimento activo do obstáculo.
cL SPEED	4	99	60		Velocidade a regime no fecho [%] (Fig. C2 Rif. H)	Define a velocidade que a porta deve alcançar a regime durante o fecho, como percentagem da velocidade máxima alcançável pelo accionador. A função de autotest ajusta automaticamente este parâmetro. A eventual modificação deste parâmetro será seguida por uma manobra completa de ajuste (identificada por um beep contínuo do sinal sooro e pela escrita SET no display), durante a qual não está activo o reconhecimento automático do obstáculo.
oPForcE	1	99	75		Força de abertura [%]	Define a sensibilidade ao obstáculo durante a abertura (1=max., 99=min.). A função de autotest ajusta automaticamente este parâmetro para um valor de 10%. O utilizador pode modificar este parâmetro com base nas necessidades de sensibilidade ao obstáculo.
cLSForcE	1	99	75		Força de fecho [%]	Define a sensibilidade ao obstáculo durante o fecho (1=max., 99=min.). A função de autotest ajusta automaticamente este parâmetro para um valor de 10%. O utilizador pode modificar este parâmetro com base nas necessidades de sensibilidade ao obstáculo.

*Referência para o programador palmar universal.

TABELA B: MENU LÓGICAS (LOGIC) (LÓGICA)

LOGICAS	DEFINIÇÃO	DEFAULT	Barrar o ajuste efectuado	DESCRIÇÃO
<i>lock</i>	Tempo de fecho automático	1	1 0	Habilitação/Desabilitação Fechos Automáticos (TCA e Tempo de Evacuação)
<i>Antipanic</i>	Abertura antipânico (bateria) (LOGIC 83)*	0	1 0	Habilitação/Desabilitação Função Antipânico (Par. FUNÇÃO ANTIPÂNICO)
<i>Strike</i>	Golpe de aríete na abertura	0	1 0	Habilitação / Desabilitação golpe de aríete durante a abertura
<i>Invert</i>	Inversão direcção de abertura	0	1 0	Modificar este parâmetro se desejar mudar o sentido de abertura. Fig. AK
<i>SAFE 1</i>	Configuração da entrada de segurança SAFE 1 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Reação aos comandos")	0	0 1 2 3 4 5	Entrada configurada como segurança ativa na abertura. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa no fecho. Entrada configurada como segurança ativa no fecho com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção". Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção" com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra.
<i>SAFE 2</i>	Configuração da entrada de segurança SAFE 2 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Reação aos comandos")	2	0 1 2 3 4 5	Entrada configurada como segurança ativa na abertura. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa no fecho. Entrada configurada como segurança ativa no fecho com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção". Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção" com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra.
<i>SAFE 3</i>	Configuração da entrada de segurança SAFE 3 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Reação aos comandos")	0	0 1 2 3 4 5	Entrada configurada como segurança ativa na abertura. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa no fecho. Entrada configurada como segurança ativa no fecho com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção". Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção" com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra.
<i>SAFE 4</i>	Configuração da entrada de segurança SAFE 4 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Reação aos comandos")	2	0 1 2 3 4 5	Entrada configurada como segurança ativa na abertura. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa no fecho. Entrada configurada como segurança ativa no fecho com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra. Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção". Entrada configurada como segurança ativa na abertura com "zona de deteção" com verificação do correto funcionamento no início de cada manobra.
<i>Intr. Func. 2</i>	Modalidade de funcionamento entrada de multifunções	0	0 1 2 3 4	Tipo multifunções []. Configura a modalidade de funcionamento da entrada multifunções (Par. MODALIDADE FUNCIONAMENTO ENTRADA MULTIFUNÇÕES).
<i>door status</i>	Modo de funcionamento saída do estado porta.	0	0 1	Tipo de saída estado porta []. Define o modo de funcionamento da saída ESTADO PORTA (Par. MODO FUNCIONAMENTO SAÍDA ESTADO PORTA)
<i>lock type</i>	Modo de funcionamento dispositivo de bloqueio	1	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Tipo de fechadura []. Define o modo de funcionamento do dispositivo de bloqueio (Par. MODO FUNCIONAMENTO DISPOSITIVO DE BLOQUEIO)
<i>Fixed code</i>	Código Fixo	0	1 0	ON: O receptor está configurado para o funcionamento no modo com código fixo. OFF: O receptor está configurado para o funcionamento no modo rolling-code.

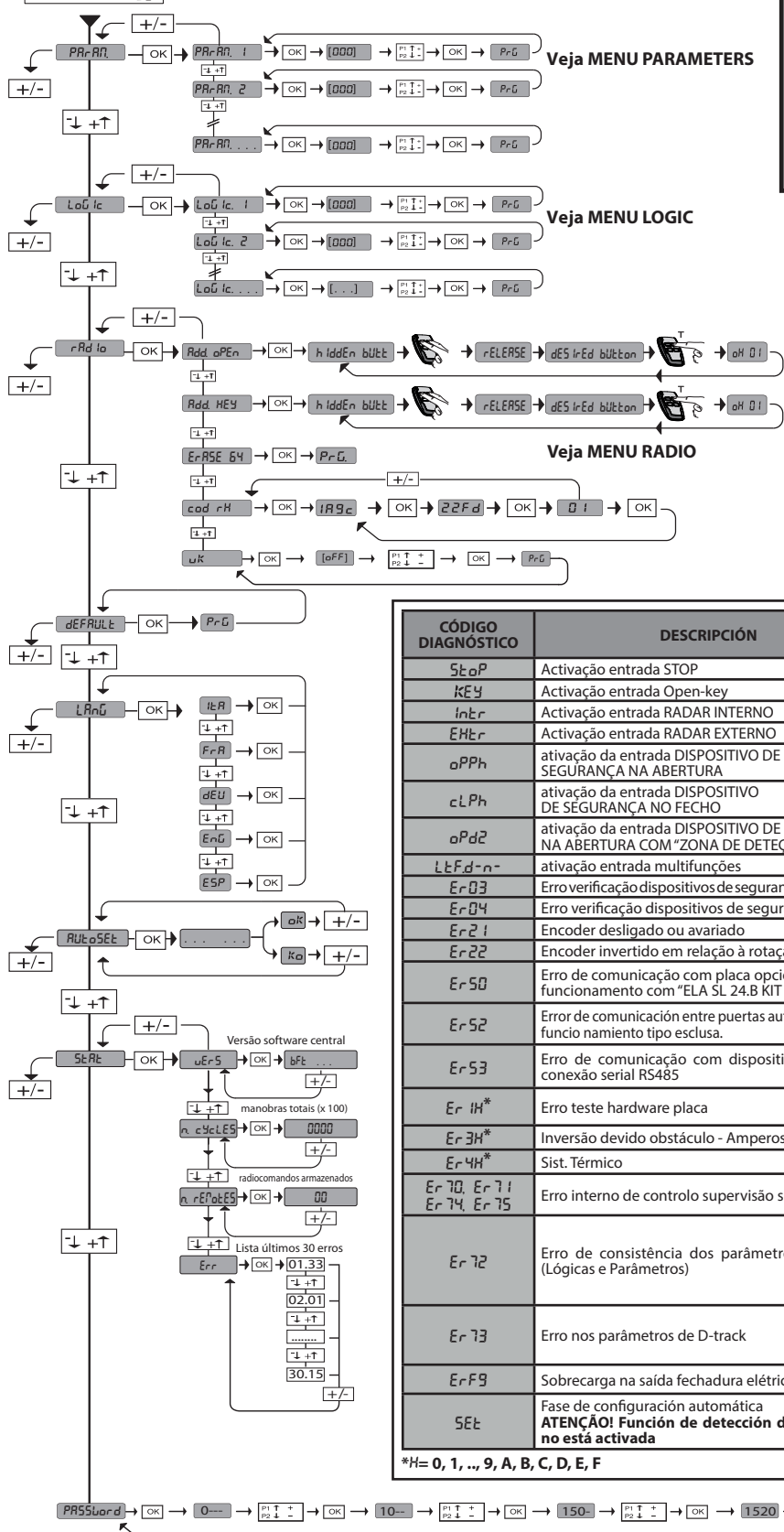
MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

D813988 00101_04

LOGICAS	DEFINIÇÃO	DEFAULT	Barrar o ajuste efectuado	DESCRIÇÃO
Prot. LEU	Definição do nível de proteção	0	0	A - Não é necessária a password para aceder aos menus de programação B - Habilita a memorização dos transmissores via rádio. Esta modalidade é executada nas proximidades do quadro de comandos e não requer o acesso: 1- Premir em sequência a tecla escondida e a tecla normal (T1-T2-T3-T4) de um transmissor já memorizado no modo standard através do menu rádio. - Pressionar dentro de 10s a tecla escondida e a tecla normal (T1-T2-T3-T4) de um transmissor a memorizar. O receptor sai do modo programação passados 10s, dentro deste tempo é possível inserir outros transmissores novos repetindo o ponto anterior. C - Habilita a introdução automática via rádio dos clones. Permite aos clones gerados com programador universal e aos Replays programados de serem adicionados à memória do receptor. D - Habilita a introdução automática via rádio dos replays. Permite adicionar os Replays programados à memória do receptor. E - É possível modificar os parâmetros da placa via rede U-link
			1	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. Permanecem invariadas, em relação ao funcionamento 0, as funções B - C - D - E
			2	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. B - Desabilitada a memorização dos transmissores via rádio. C - Desabilitada a introdução automática via rádio dos clones. Permanecem invariadas, em relação ao funcionamento 0, as funções D - E
			3	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. B - Desabilitada a memorização dos transmissores via rádio. D - Desabilitada a introdução automática via rádio dos Replays. Permanecem invariadas, em relação ao funcionamento 0, as funções C - E
			4	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. B - Desabilitada a memorização dos transmissores via rádio. C - Desabilitada a introdução automática via rádio dos clones. D - Desabilitada a introdução automática via rádio dos Replays. E - É desabilitada a possibilidade de modificar os parâmetros da placa via rede U-link. Os transmissores são memorizados apenas utilizando o menu rádio específico. IMPORTANTE: Tal elevado nível de segurança impede o acesso quer aos clones indesejados, quer às interferências rádio eventualmente presentes.
SERIAL Mode	Modo serial (Identifica como se configura a placa numa conexão de rede BFT.)	0	0	SLAVE standard: a placa recebe e comunica comandos/diagnóstico/etc.
			1	MASTER standard: a placa envia comandos de activação (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) para as outras placas.
Address	Endereço	0	[____]	"Identifica o endereço de 0 a 119 da placa numa conexão de rede BFT local. (ver parágrafo MÓDULOS OPCIONAIS SCS)"
door Mode	Modo de funcionamento porta automática (LOGIC 72)*	0	0	Tipo de funcionamento da porta []. Define o modo de funcionamento da porta (Par. MODO DE FUNCIONAMENTO DA PORTA)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
RADAR SETUP	Habilitação radar de ativação (LOGIC 73)*	0	0	Tipo de funcionamento do radar []. Define o modo de funcionamento dos radares (Par. MODO DE FUNCIONAMENTO DO RADAR)
			1	
			2	
BUZZER	Modo de funcionamento buzzer (LOGIC 74)*	0	0	Tipo de sinal sonoro []. Define o modo de funcionamento do sinal sonoro (Par. MODO FUNCIONAMENTO SINAL SONORO)
			1	
			2	
			3	
EVALU IN	Modo de funcionamento no modo "Porta eclusa" (LOGIC 75)*	0	0	"0" Funcionamento porta singular Porta Interna / Externa (Par. LIGAÇÃO DE 2 PORTAS NO MODO ECLUSA) "1" Porta definida como INTERNA no funcionamento "Eclusa" "2" Porta programada como EXTERNA no funcionamento "Eclusa"
			1	
			2	

*Referência para o programador palmar universal.

OK x 2

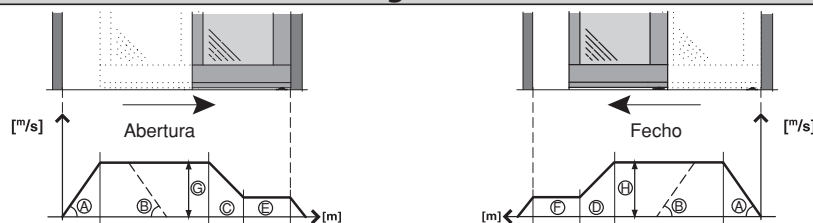


Desloca para cima
Desloca para baixo
Pressionar tecla OK
(Enter/confirmação)
Voltar para o
menu anterior

CÓDIGO DIAGNÓSTICO	DESCRIPCIÓN	Note
StoP	Ativação entrada STOP	
KEy	Ativação entrada Open-key	
InEr	Ativação entrada RADAR INTERNO	
EHtEr	Ativação entrada RADAR EXTERNO	
oPPh	ativação da entrada DISPOSITIVO DE SEGURANÇA NA ABERTURA	
cLP h	ativação da entrada DISPOSITIVO DE SEGURANÇA NO FECHO	
oPd2	ativação da entrada DISPOSITIVO DE SEGURANÇA NA ABERTURA COM "ZONA DE DETEÇÃO"	
l t F d - n -	ativação entrada multifunções	
Er03	Erro verificação dispositivos de segurança na abertura	
Er04	Erro verificação dispositivos de segurança no fecho	
Er21	Encoder desligado ou avariado	
Er22	Encoder invertido em relação à rotação do motor	
Er50	Erro de comunicação com placa opcional para o funcionamento com "ELA SL 24.B KIT"	
Er52	Error de comunicación entre puertas automáticas en el funcio namiento tipo esclusa.	
Er53	Erro de comunicação com dispositivos ligados à conexão serial RS485	
Er1H*	Erro teste hardware placa	- Verificar ligações ao motor - Problemas hardware na placa (contactar a assistência técnica)
Er3H*	Inversão devido obstáculo - Amperostop	Verificar eventuais obstáculos ao longo do percurso
Er4H*	Sist. Térmico	Aguardar o arrefecimento do automatismo
Er70, Er71 Er74, Er75	Erro interno de controlo supervisão sistema.	Tentar desligar e reacender a placa. Se o problema persiste deve-se contactar a assistência técnica.
Er72	Erro de consistência dos parâmetros de central (Lógicas e Parâmetros)	Pressionando Ok são confirmadas as configurações detetadas. A placa continuará a funcionar com as configurações detetadas. ⚠ É necessário verificar as configurações da placa (Parâmetros e Lógicas).
Er73	Erro nos parâmetros de D-track	Pressionando Ok a placa continuará a funcionar com D-track de default. ⚠ É necessário efetuar um autotest
ErF9	Sobrecarga na saída fechadura elétrica	Verificare collegamenti dell'elettroserratura
SEt	Fase de configuración automática ATENÇÃO! Función de detección de obstáculos no está activada	

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

Fig. C2



1) ΓΕΝΙΚΑ

Μηχανοκίνητη τραβέρσα για αυτόματες συρόμενες πόρτες με ένα (μοντ. **VISTA SLE 1**) ή δύο φύλλα (μοντ. **VISTA SLE 2**).
Με πίνακα ελέγχου. Διατίθενται αξεσουάρ για πλήρη εγκατάσταση.
Για τα μοντέλα **VISTA SLE1** η πόρτα παραδίδεται με το ωφέλιμο άνοιγμα διέλευσης PU αριστερά (κοιτώντας την πόρτα από το εσωτερικό) (Fig.A1).

2) ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΜΗΧΑΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Ωφέλιμο άνοιγμα μοντ. VISTA SLE1	min 750mm max 2500mm
Ωφέλιμο άνοιγμα μοντ. VISTA SLE2	min 800mm max 2900mm
Αντοχή μονού φύλλου	μοντ. VISTA SLE1 100 kg
Αντοχή διπλού φύλλου	μοντ. VISTA SLE2 80+80 kg
Βαθμός προστασίας	IP X0 (Δεν μπορεί να τοποθετηθεί σε εξωτερικούς χώρους)
Διαστάσεις τραβέρσας	Βλέπε Fig. D
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Τροφοδοσία	220-230V~, 50/60Hz 110-120V~, 50/60Hz
Απορροφούμενη ισχύς	300 W
Ασφάλειες	βλέπε Fig. Q
Τροφοδοσία εξαρτημάτων	31,5 VDC max 500mA
Τροφοδοσία V SAFE	24V max 30mA
Έξοδος συναγερμού και κατάστασης πόρτας	Επαφή max 24V 0,5A
Ταχύτητα Ανοίγματος/κλεισίματος	Ρυθμιζόμενη έως 1 m/s (VISTA SLE1) Ρυθμιζόμενη έως 2 m/s (VISTA SLE2)
Ταχύτητα προσέγγισης	Από 5 έως 10cm/s με αυτόματη λειτουργία (VISTA SLE1) Από 10 έως 20cm/s με αυτόματη λειτουργία (VISTA SLE2)
Πεδίο θερμοκρασίας	Από -20°C (χωρίς συμπύκνωση) έως + 55°C (εσωτερικό καλύμματος)
Κύκλος λειτουργίας	Συνεχής στους 25°C
Μπαταρίες έκτακτης ανάγκης	(προαιρετικά) 2 x 12V 1.2Ah
Ενσωματωμένος ραδιοδέκτης Rolling-Code	Συχνότητα 433.92 MHz
Μέγ. αριθμός αποθηκευόμενων πομπών	63
Ακουστική πίεση	<70dbA

Εκδόσεις πομπών που χρησιμοποιούνται:

Όλοι οι πομποί ROLLING CODE που είναι συμβατοί με  ((ER-Ready))

3) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Προετοιμάστε την ηλεκτρική εγκατάσταση (Fig. A) σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Κρατήστε σαφώς διαχωρισμένες τις συνδέσεις τροφοδοσίας δικτύου από τις συνδέσεις εξαρτημάτων (φωτοκύτταρα, ανιχνευτές εμποδίων, συστήματα χειρισμού κλπ.). Κρατήστε σαφώς διαχωρισμένες τις συνδέσεις τροφοδοσίας δικτύου από τις συνδέσεις με πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας. Στερεώστε το ηλεκτρικό καλώδιο με το σφιγκτήρα που υπάρχει στο καπάκι του μετασχηματιστή. Συνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε ο αγωγός γείωσης (κίτρινο/πράσινο) να είναι πιο μακρύς σε σχέση με τους άλλους αγωγούς.

4) ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (Fig. AA)

Η βασική σύνθεση του συστήματος VISTA SLE περιλαμβάνει:

- 1 Φέρουσα τραβέρσα από οξειδωμένο αλουμίνιο
- 2 Τροφοδοτικό με διπολικό διακόπτη, ασφάλεια και φίλτρο παρασίτων
- 3 Μονάδα ελέγχου με μικροεπεξεργαστή ARIA - EVO
- 4 Ηλεκτρομειωτήρα συνεχούς ρεύματος
- 5 Οπτικό encoder ανίχνευσης διαδρομής και ελέγχου εμποδίων
- 6 Τροχαλία μετάδοσης
- 7 Οδοντωτός ιμάντας μετακίνησης
- 8 2 Φορείς ανά φύλλο με 2 τροχούς σε ρουλεμάν + τροχός συγκράτησης, ρυθμιζόμενοι σε ύψος και βάθος.
- 11 Ελαστικός μεντεσές
- 12 Κανάλι διέλευσης καλωδίων

Για τη συμπλήρωση της εγκατάστασης διατίθενται τα ακόλουθα προαιρετικά αξεσουάρ:

- | | |
|----------------|--|
| 9/10 PRV AA SL | Προφίλ για στερέωση φύλλων |
| 13 WMP | Προφίλ Τοποθέτησης σε Τοίχο |
| 14 BBV | Σύστημα πανικού με μπαταρίες |
| 15 ERV | Ηλεκτρομαγνητικός σύρτης με χειροκίνητη απεμπλοκή |
| 16 VISTA SEL | Ψηφιακό πληκτρολόγιο λειτουργιών |
| 17 SBV | Δοκός στήριξης από οξειδωμένο αλουμίνιο |
| 18 PGI | Προφίλ κάτω οδηγού πόρτας για φύλλα με πλαίσιο |
| 19 PPR | Πέδιλο για κάτω οδηγό πόρτας |
| 20 VIO | Ανιχνευτής για το άνοιγμα και την ασφάλεια των αυτόματων |

- 21 FPA1
- 22 FPA2
- 22 CRTV
- 23 SASAM1-2
- 24 PRV 20.A21
- 27 PRV 20.A22
- 25 PRV 20.110
- 26 PRV 40.130
- PPA
- PPA SL-SLC

συρόμενων θυρών
Φωτοκύτταρα (1 ενισχυτής, 1 πομπός, 1 δέκτης)
Φωτοκύτταρα (1 ενισχυτής, 2 πομποί, 2 δέκτες)
Κάλυμμα
Σύστημα για αναδιπλούμενα φύλλα.
Σταθερή πλάκα λωρίδας διαδρόμου
Σταθερή πλάκα λωρίδας τοίχου
Λωρίδα για PRV 20 Fig. AD
Λωρίδα για PRV 40 Fig. AD
Τσιμπίδα για κρυστάλλινα φύλλα (Fig. AE)
Τσιμπίδα για κρυστάλλινα φύλλα (Fig. AE).

5) ΤΡΟΠΟΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

- Τοποθέτηση Καλύμματος (Fig. B).

- Διέλευση Καλωδίων (Fig. C).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τη στερέωση της τραβέρσας χρησιμοποιήστε μόνο βίδες με φρεζάτη κεφαλή όπως στην Fig. I - 1 ή βίδες με υψος κεφαλής που δεν υπερβαίνει τα 5 mm. Εάν δεν τηρείται η συνθήκη αυτή, μπορούν να υπάρξουν προσκορήσεις με τους φορείς μετακίνησης.

6) ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΥΨΟΥΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΒΕΡΣΑΣ (Fig. E)

Το μέγεθος του ύψους στερέωσης HFT της τραβέρσας VISTA SLE πρέπει να μετριέται στο πιο ψηλό σημείο του δαπέδου (Fig. E). Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγονται ενδεχόμενες αναπηδήσεις του κινητού φύλλου μετά την εγκατάσταση. Σε κάθε περίπτωση, μετά την εγκατάσταση μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των φύλλων ρυθμίζοντας κατάλληλα τους φορείς μετακίνησης (Fig. L).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η τραβέρσα VISTA SLE πρέπει να στερεωθεί σε απόλυτα οριζόντια θέση. Η συνθήκη αυτή εγγυάται τη σωστή λειτουργία του αυτοματισμού.

6.1) Στερέωση σε τοίχο (πάνω από άνοιγμα) (Fig. F - G)

6.2) Στερέωση ανάμεσα σε δύο τοίχους (μέσα σε άνοιγμα) (Fig. H)

Για να τοποθετήσετε την τραβέρσα σε συμμετρική θέση ως προς το άνοιγμα διέλευσης η αποιονδύποτε τύπο εγκατάστασης (πάνω από άνοιγμα, μέσα σε άνοιγμα κλπ.), πρέπει να σηματοδέσετε την κεντρική γραμμή του ανοίγματος και της τραβέρσας **VISTA SLE**. Στερεώστε την τραβέρσα **VISTA SLE** έτσι ώστε να συμπίπτουν τα δύο ίχνη (Fig. H).

7) ΠΙΘΑΝΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ορισμένοι τρόποι εγκατάστασης του αυτοματισμού παρουσιάζονται στη συνέχεια:

- Σε τοίχο.
- Σε οροφή (με δοκό στήριξης SBV).
- Ενσωμάτωση σε κούφωμα (με ή χωρίς δοκό στήριξης SBV, PRV 20.11, PRV 40.13).

7.1) Στερέωση σε τοίχο (Fig. I)

Διατίθεται ένα εξάρτημα "προφίλ στήριξης" (WMP) που διευκολύνει τη στερέωση σε τοίχο (Fig. I). Είναι σκόπιμο να τοποθετούνται οι αποστάτες στον ίδιο άξονα με τις σπές στερέωσης που υπάρχουν στην τραβέρσα. Με αυτόν τον τρόπο η βάση στήριξης των σημείων στερέωσης είναι σταθερή και αποφεύγονται καμπυλώσεις του οδηγού κατά το βίδωμα. Σε περίπτωση που χρειάζονται πρόσθετες σπές στερέωσης, θα πρέπει να έχουν απόσταση περίπου 600-800mm αναλόγως με τον τύπο του υποβάθρου (τσιμέντο, κεραμικό, ξύλο, μέταλλο κλπ.).

7.2) Στερέωση σε οροφή (με τραβέρσα στήριξης SBV Fig. AB - AC)

Η εγκατάσταση αυτού του τύπου είναι ιδιαίτερα ενδεδειγμένη εάν τα φύλλα και το σταθερό τμήμα είναι από πλάκες κρυστάλλου χωρίς πλαίσιο και συνεπώς δεν παρέχουν στήριξη.

7.3) Ενσωμάτωση σε κούφωμα (με ή χωρίς δοκό στήριξης Fig. AD-AB1).

Η δοκός στήριξης ενσωματώνεται σε φέρον κούφωμα ή το κούφωμα διαθέτει επίπεδο προφίλ κατάλληλου πάχους για σταθερή στήριξη της τραβέρσας **VISTA SLE**. Εάν χρησιμοποιηθεί η δοκός στήριξης SBV, θα είναι πιο ευκολη η στερέωση της τραβέρσας **VISTA SLE** με τις διατιθέμενες βίδες και τα ελάσματα. Σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί η δοκός στήριξης PRV 20.11 ή PRV 40.13, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε αυτοστειρούμενες βίδες.

8) ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΦΥΛΛΩΝ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ

8.1) Φύλλα με πλαίσιο

Πριν βγάλετε το προφίλ σύνδεσης φύλλου για να το στερεώσετε στο φύλλο, είναι σκόπιμο να σημειώσετε τη θέση στερέωσης των φορέων στο προφίλ σύνδεσης φύλλου (Fig. AI - AJ). Με αυτόν τον τρόπο διευκολύνεται η τελική ρύθμιση των σπριγμάτων τεμαχικών διαδρομής των φύλλων και το κεντράρισμα του ERV. Εάν η πάνω τραβέρσα του φύλλου με το πλαίσιο έχει πάχος μικρότερο από 6-7mm και το φύλλο έχει μεγάλο βάρος (>80Kg), πρέπει να ενισχυθεί στο εσωτερικό με σιδερένια πλάκα ή προφίλ όπου βιδώνεται σε περισσότερα σημεία το προφίλ σύνδεσης φύλλου.

8.2) Κρυστάλλινα φύλλα (Fig. AE)

Για περισσότερες λεπτομέρειες δείτε το ειδικό "φύλλο οδηγιών τσιμπίδας"

Το σύστημα με λαβίδα PPA/PPA SL-SL C μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για φύλλα από ενισχυμένο κρύσταλλο πάχους 10 ή 12mm / 8-10-12-13,5mm (PPA SL-SL C) ή με διπλό τζάμι ασφαλείας.

Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διπλά τζάμια με διάκενο. Για απλότητα θα αναφέρονται εφεξής ως κρυστάλλινα φύλλα.

- Ο υαλοπίνακας δεν πρέπει να είναι τρυπημένος (PPA).
- Ο υαλοπίνακας πρέπει να είναι τρυπημένος (PPA SL-SL C).
- Η τσιμπίδα PPA πρέπει να στερεώνεται στο προφίλ σύνδεσης πόρτας όπως στην Fig. AE.
- Τα λάστιχα G με το κατάλληλο πάχος πρέπει να τοποθετούνται και στις δύο πλευρές του υαλοπίνακα, μεταξύ τσιμπίδας και τζαμιού. **Για το σκοπό αυτό πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο τα διατιθέμενα λάστιχα.**

9) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΦΥΛΛΟΥ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ

- Τοποθέτηση Φύλλων (Fig. K).

- Ρύθμιση Φύλλων (Fig. L).

10) ΟΔΗΓΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΣΤΟ ΔΑΠΕΔΟ (Fig. M)

- Φύλλα με πλαίσιο (Fig. M - 3).

- Κρυστάλλινα φύλλα (Fig. AE).

- Αναδιπλούμενα φύλλα

Για την τοποθέτησή τους συμβουλευθείτε το σχετικό φυλλάδιο οδηγιών.

11) ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΟΧΙΣΜΟ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ (Fig. N).

Σε περίπτωση που χρειάζεται διόρθωση στις θέσεις του δεξιού και αριστερού στοπ (Λεπτ. 10 Fig. AA), ελέγξτε καλά τη διαδρομή και την ευθυγράμμιση των

φορέων κύλισης μετακίνησης των φύλλων.

Είναι σημαντικό να θυμάστε ότι η θέση των στοιχείων τερματισμού διαδρομής καθορίζει επίσης την αυτόματη εκμάθηση της πλακέτας ελέγχου.

12) ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ARIA-EVO

12.1) ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ (Fig. P)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - Για τις διαδικασίες καλωδίωσης και εγκατάστασης πρέπει να εφαρμόζονται οι ισχύοντες κανονισμοί και οι κανόνες της ορθής τεχνικής.

Οι αγωγοί που τροφοδοτούνται με πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (24V), πρέπει να διαχωρίζονται από τους αγωγούς χαμηλής τάσης ή να μονώνονται κατάλληλα με πρόσθετη μόνωση τουλάχιστον 1mm.

Οι αγωγοί πρέπει να στερεώνονται με πρόσθετο σύστημα κοντά στους ακροδέκτες, για παράδειγμα με δετικά καλωδίων.

13.1) ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ (Fig. Q Rif. 1)

ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
JP2-JP4	Καλωδίωση μονάδας τροφοδοσίας JP2=καφέ JP4=λευκό/μπλε
JP7-JP8	Καλωδίωση ηλεκτρομειωτήρα JP7= κόκκινο JP8= μπλε
JP12	Καλωδίωση encoder,
JP19	Καλωδίωση ηλεκτρικής κλειδαριάς

13.2) ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ (Fig. P - Q)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΘΩΡΑΚΙΣΜΕΝΑ ΚΑΛΩΔΙΑ ΜΕ ΠΛΕΓΜΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΤΗ ΓΕΙΩΣΗ

ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
L	ΦΑΣΗ
N	ΟΥΔΕΤΕΡΟΣ
	ΓΕΙΩΣΗ
JP18	Φίσα φορητού προγραμματιστή γενικής χρήσης
JP10	Φίσα για πρόσθετες προαιρετικές πλακέτες
1	Κοινό χειριστήριων
2	Είσοδος SAFE 1 (NC)
3	Είσοδος SAFE 2 (NC)
4	Είσοδος STOP (NC)
5	Είσοδος RADAR EXT (NO)
6	Είσοδος RADAR INT (NO)
7	Είσοδος OPEN KEY (NO)
8	Είσοδος ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ)
9	Κοινό χειριστήριων
10	Είσοδος SAFE 3 (NC)
11	Είσοδος SAFE 4 (NC)
12-13	Έξοδος δοκιμής για ελεγμένα συστήματα ασφαλείας
14-15	Σειριακή RS485. 14 = A 15 = B Σύνδεση εξωτερικών συστημάτων προγραμματισμού. Σύνδεση απομακρυσμένης πόρτας με λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας.
16-17	Τροφοδοσία εξαρτημάτων
18-19-20	Έξοδος "Συναγερμός" 18 = NO (επαφή χωρίς τάση) 19 = COM (επαφή χωρίς τάση) 20 = NC (επαφή χωρίς τάση)
21-22-23	Έξοδος "Κατάσταση πόρτας" 21 = NO (επαφή χωρίς τάση) 22 = COM (επαφή χωρίς τάση) 23 = NC (επαφή χωρίς τάση)

14) ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ (Fig. C1).

14.1) ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ (P-R-Rif)

(ΠΙΝΑΚΑΣ "A" PARAMETERS)

14.2) ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (L-R-L)

(ΠΙΝΑΚΑΣ "B" LOGIC)

14.3) ΜΕΝΟΥ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (R-R-L)

Λειτουργία	Περιγραφή
Rdd oPEn	Προσθήκη Μπουτόν Open συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή Open
Rdd KEy	Προσθήκη Μπουτόν Open Key συσχετίζει το επιθυμητό μπουτόν με την εντολή Open Key

ErASE B4	Διαγραφή Καταλόγου ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαγράφει από τη μνήμη του δέκτη όλα τα αποθηκευμένα τηλεχειριστήρια.
cod rH	Ανάγνωση κωδικού δέκτη Εμφανίζει τον κωδικό δέκτη που είναι αναγκαίος για την αναπαραγωγή των τηλεχειριστηρίων.
LIK	ON =Ενεργοποιεί τον προγραμματισμό εξ αποστάσεως των καρτών μέσω ενός πομπού W LINK που έχει καταχωρηθεί στη μνήμη. Αυτή η ενεργοποίηση παραμένει ενεργοποιημένη για 3 λεπτά από το τελευταίο πάτημα του τηλεχειριστηρίου W LINK. OFF = Προγραμματισμός W LINK απενεργοποιημένος.

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ MASTER.

Σε περίπτωση χειροκίνητου προγραμματισμού, το πρώτο αποθηκευμένο τηλεχειριστήριο καθορίζει τον ΚΩΔΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ. Ο κωδικός αυτός είναι αναγκαίος για την αναπαραγωγή των τηλεχειριστηρίων.

Ο ενσωματωμένος δέκτης Clonix διαθέτει επίσης ορισμένες σημαντικές προηγμένες λειτουργίες:

- Αναπαραγωγή πομπού master (κυλιόμενος ή σταθερός κωδικός)
- Αναπαραγωγή για αντικατάσταση πομπών που έχουν καταχωρηθεί ήδη στο δέκτη
- Διαχείριση βάσης δεδομένων πομπών
- Διαχείριση ομάδας δεκτών

Για τη χρήση αυτών των προηγμένων λειτουργιών συμβουλευθείτε τις οδηγίες του φορητού προγραμματιστή γενικής χρήσης και του Οδηγού Προγραμματισμού Δεκτών.

14.4) ΜΕΝΟΥ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ (dEFault)

Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

14.5) ΜΕΝΟΥ ΓΛΩΣΣΑ (L-R-L)

Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

14.6) ΜΕΝΟΥ ΑΥΤΟΡΡΥΘΜΙΣΗ (AutoSet) (Fig. R)

When this function is activated, the parameters relating to door movement and obstacle detection are automatically set to their optimum values:

- Running speed during opening
- Running speed during closing
- Opening slow-down distance
- Closing slow-down distance
- Opening deceleration distance
- Closing deceleration distance
- Acceleration
- Deceleration
- Δύναμη ανοίγματος
- Δύναμη κλεισίματος

3 complete cycles are performed as the autoset function is run.

Πριν εκτελέσετε την αυτορρυθμισμό, πρέπει να ορίσετε τον τύπο του συστήματος κλειδώματος που έχει τοποθετηθεί στην αυτόματη πόρτα (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΜΠΛΟΚΗΣ).

While autoset is running, the anti-crush function is not active. The door must not be stopped or slowed down at any point during its travel while autoset is running.

14.7) ΜΕΝΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ

Εμφανίζει την έκδοση της πλακέτας, τον αριθμό των συνολικών κύκλων (σε εκατοντάδες), τον αριθμό των αποθηκευμένων πομπών και τα 30 τελευταία σφάλματα (τα 2 πρώτα ψηφία αντιστοιχούν στη θέση και τα 2 τελευταία στον κωδικό σφάλματος). Το σφάλμα 01 είναι το πιο πρόσφατο.

14.8) ΜΕΝΟΥ PASSWORD

Επιτρέπει την εισαγωγή ενός password για τον ασύρματο προγραμματισμό της πλακέτας.

15) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ:

15.1) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΟΡΤΑΣ

Λειτουργία 0) Πόρτα με στάνταρ λειτουργία (Fig. S).

Αντίδραση στις εντολές:

- Open key:

Κίνηση ανοίγματος με υψηλή ταχύτητα, κίνηση κλεισίματος με αργή ταχύτητα. Ανοίγει και ενεργοποιεί την κίνηση Open-key, εάν ενεργοποιηθεί με την πόρτα ανοιχτή, μηδενίζει το χρόνο εκκένωσης, ενώ με την πόρτα κλειστή την ανοίγει. Με την πόρτα ανοιχτή είναι ενεργή η μέτρηση του χρόνου εκκένωσης. Κατά το κλείσιμο τα φωτοκύτταρα δεν αντιστρέφουν, αλλά μπλοκάρουν την κίνηση. Όταν απελευθερωθούν, εκτελείται η μέτρηση του TCA και στη συνέχεια συνεχίζεται η κίνηση κλεισίματος. Κατά την κίνηση Open-key, δεν είναι ενεργά τα ραντάρ.

- Εξωτερικό ραντάρ:

Εκτελεί κίνηση με υψηλή ταχύτητα. Ανοίγει, με την πόρτα ανοιχτή ενεργοποιεί το χρόνο αυτόματου κλεισίματος, εάν ενεργοποιηθεί με την πόρτα ανοιχτή μηδενίζει το χρόνο αυτόματου κλεισίματος. Εάν με την πόρτα ανοιχτή είχε ενεργοποιηθεί ο χρόνος εκκένωσης από Open-key, ο χρόνος αυτός μετατρέπεται σε χρόνο αυτόματου κλεισίματος. Μετά το χρόνο αυτόματου κλεισίματος (TCA) εκτελείται το κλείσιμο. Κατά το κλείσιμο ενεργοποιεί το άνοιγμα.

- Εσωτερικό ραντάρ:

Εκτελεί κίνηση με υψηλή ταχύτητα. Ανοίγει, με την πόρτα ανοιχτή ενεργοποιεί το χρόνο αυτόματου κλεισίματος (TCA), εάν ενεργοποιηθεί με την πόρτα ανοιχτή μηδενίζει το χρόνο αυτόματου κλεισίματος. Εάν με την πόρτα ανοιχτή είχε ενεργοποιηθεί ο χρόνος εκκένωσης από Open-key, ο χρόνος αυτός μετατρέπεται σε χρόνο αυτόματου κλεισίματος. Μετά το χρόνο αυτόματου κλεισίματος εκτελείται το κλείσιμο. Κατά το κλείσιμο ενεργοποιεί το άνοιγμα.

- Σύστημα ασφαλείας κατά το άνοιγμα:

Κατά το άνοιγμα μπλοκάρει την κίνηση έως την απελευθέρωσή του.
Με την πόρτα ανοιχτή μηδενίζει τον TCA ή το χρόνο εκκένωσης.
Εάν είναι ενεργοποιημένο, δεν επιτρέπει την εκκίνηση ανοίγματος ή κλεισίματος.

- Σύστημα ασφαλείας "detection zone":

Κατά το άνοιγμα, η επέμβαση αυτού του συστήματος προκαλεί την προώθηση με μειωμένη ταχύτητα και δύναμη. Στις άλλες φάσεις δεν έχει καμία επίδραση.
Εάν είναι προγραμματισμένο ως **"μη ελεγμένο"** (SAFE_x = 4), επιτρέπει την ενεργοποίηση του ανοίγματος με μειωμένη ταχύτητα και δύναμη με αισθητήρα κατελιγμένο και με πόρτα κλειστή και ακίνητη.
Εάν είναι προγραμματισμένο ως **"ελεγμένο"** (SAFE_x = 5), **ΔΕΝ** επιτρέπει την ενεργοποίηση του ανοίγματος με μειωμένη ταχύτητα και δύναμη με αισθητήρα κατελιγμένο και με πόρτα κλειστή και ακίνητη.

- Σύστημα ασφαλείας κατά το κλείσιμο:

Κατά το κλείσιμο αντιστρέφει την κίνηση.
Με την πόρτα ανοιχτή μηδενίζει τον TCA ή το χρόνο εκκένωσης.
Εάν είναι ενεργοποιημένο, δεν επιτρέπει την εκκίνηση ανοίγματος ή κλεισίματος.

- Stop:

Μπλοκάρει την κίνηση και ακυρώνει όλες τις εντολές.

Λειτουργία 1) Πόρτα κλειστή τη νύχτα

Διαφορές σε σχέση με τη λειτουργία στάνταρ:

- η πόρτα κλείνει αργά και παραμένει κλειστή
- λειτουργία πανικού ανενεργή
- ενεργή μόνον η είσοδος Open-key (ανοίγει γρήγορα, άνοιγμα για το χρόνο εκκένωσης, κλείνει αργά)
- κατά το κλείσιμο τα φωτοκύτταρα μπλοκάρουν την κίνηση όσο παραμένουν ενεργοποιημένα χωρίς να ανοίγουν την πόρτα.

Σε διπλές πόρτες ασφαλείας η εσωτερική και η εξωτερική πόρτα προγραμματίζονται για "κλείσιμο τη νύχτα".

Λειτουργία 2) Πόρτα κλειστή την ημέρα

Διαφορές σε σχέση με τη λειτουργία στάνταρ:

- η πόρτα κλείνει αργά και παραμένει κλειστή
- λειτουργία πανικού ενεργή
- ενεργή μόνον η είσοδος Open-key (ανοίγει γρήγορα, άνοιγμα για το χρόνο εκκένωσης, κλείνει αργά)
- κατά το κλείσιμο τα φωτοκύτταρα μπλοκάρουν την κίνηση όσο παραμένουν ενεργοποιημένα χωρίς να ανοίγουν την πόρτα

Η λειτουργία αυτή δεν επιτρέπεται σε διπλές πόρτες ασφαλείας.

Λειτουργία 3) Πόρτα εντελώς ανοιχτή.

Διαφορές σε σχέση με τη λειτουργία στάνταρ:

- η πόρτα ανοίγει εντελώς με αργή ταχύτητα και παραμένει ανοιχτή
- Σε διπλές πόρτες ασφαλείας η εσωτερική και η εξωτερική πόρτα προγραμματίζονται για "εντελώς ανοιχτή".

Λειτουργία 4) Πόρτα εν μέρει ανοιχτή.

Διαφορές σε σχέση με τη λειτουργία στάνταρ:

- η πόρτα ανοίγει εν μέρει (προγραμματιζόμενη τιμή "μερικό άνοιγμα") με αργή ταχύτητα και παραμένει ανοιχτή
- Η λειτουργία αυτή δεν επιτρέπεται σε διπλές πόρτες ασφαλείας.

Λειτουργία 5) Μερικό άνοιγμα

Διαφορές σε σχέση με τη λειτουργία στάνταρ:

- ίδια με τη λειτουργία στάνταρ, αλλά το άνοιγμα διακόπτεται στη θέση "μερικό άνοιγμα".

Σε διπλές πόρτες ασφαλείας η εσωτερική και η εξωτερική πόρτα προγραμματίζονται για "μερικό άνοιγμα".

Λειτουργία 6) Άνοιγμα φαρμακείου

Διαφορές σε σχέση με τη λειτουργία στάνταρ:

- η πόρτα ανοίγει και κλείνει με αργή ταχύτητα και ακινητοποιείται στην προκαθορισμένη θέση "άνοιγμα φαρμακείου"
- ενεργή είναι μόνον η εντολή Open-key
- δεν είναι ενεργά τα αυτόματα κλεισίματα
- κατά το κλείσιμο τα φωτοκύτταρα μπλοκάρουν την κίνηση όσο παραμένουν ενεργοποιημένα χωρίς να ανοίγουν την πόρτα.

Η λειτουργία αυτή δεν επιτρέπεται σε διπλές πόρτες ασφαλείας.

Λειτουργία 7) Διπλή πόρτα ασφαλείας ανοιχτή προς το εσωτερικό (Μόνο για λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας)

Η εξωτερική πόρτα προγραμματίζεται για "κλειστή την ημέρα".

Η εσωτερική πόρτα προγραμματίζεται για "εντελώς ανοιχτή".

Λειτουργία 8) Διπλή πόρτα ασφαλείας ανοιχτή προς το εξωτερικό (Μόνο για λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας)

Η εξωτερική πόρτα προγραμματίζεται για "εντελώς ανοιχτή".

Η εσωτερική πόρτα προγραμματίζεται για "κλειστή την ημέρα".

15.2) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ PANTAP**Λειτουργία 0) Ραντάρ με λειτουργία στάνταρ:**

- ενεργό το εσωτερικό ραντάρ
- ενεργό το εξωτερικό ραντάρ

Λειτουργία 1) Εσωτερικό ραντάρ

- ενεργό μόνο το εσωτερικό ραντάρ
- (σε λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας είναι ενεργό μόνο το εσωτερικό ραντάρ του κτιρίου)

Λειτουργία 2) Εξωτερικό ραντάρ

- ενεργό μόνο το εξωτερικό ραντάρ
- (σε λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας είναι ενεργό μόνο το εξωτερικό ραντάρ του κτιρίου)

15.3) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ BOMBHTH**Λειτουργία 0:**

Ο βομβητής δεν εκπέμπει κανέναν ήχο κατά τη διάρκεια των κινήσεων. Επεμβαίνει μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης για να επισημάνει ενδεχόμενα προβλήματα λειτουργίας.

Λειτουργία 1:

Ο βομβητής ενεργοποιείται στην αρχή κάθε κίνησης ανοίγματος ή στην αντιστροφή της κίνησης.

Λειτουργία 2:

Ο βομβητής ενεργοποιείται στην αρχή κάθε κίνησης ανοίγματος και κλεισίματος ή στην αντιστροφή της κίνησης.

Λειτουργία 3:

Ο βομβητής ενεργοποιείται για όλη τη διάρκεια της κίνησης.

Λειτουργία 4:

Ο βομβητής ηχεί κατά την κίνηση ανοίγματος εάν το φωτοκύτταρο ανοίγματος είναι ενεργοποιημένο.

15.4) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΜΠΛΟΚΗΣ**Λειτουργία 0:**

Μοτέρ πάντα ξεμπλοκαρισμένο (συνεχής τροφοδοσία κλειδαριάς)

Λειτουργία 1:

Μοτέρ μπλοκαρισμένο σε θέση κλεισίματος

Λειτουργία 2:

Μοτέρ μπλοκαρισμένο κάθε φορά που είναι ακινητοποιημένο

Λειτουργία 3:

Μοτέρ μπλοκαρισμένο κάθε φορά που μένει ακινητοποιημένο πάνω από 20s

Λειτουργία 4:

Το μοτέρ αντιδρά με δύναμη 10N στην απόπειρα παραβίασης ανοίγματος

Λειτουργία 5:

Το μοτέρ αντιδρά με τη μέγιστη δύναμη στην απόπειρα παραβίασης ανοίγματος

Λειτουργία 6:

"Ελαστικό". Για χρήση μόνο στις εγκαταστάσεις με σετ "VISTA ELA".

Λειτουργία 7:

Για χρήση μόνο στις εγκαταστάσεις με "ELA SL 24.B KIT". Για λεπτομέρειες αναφορικά με τη λειτουργία συμβουλευθείτε το αντίστοιχο εγχειρίδιο.

Λειτουργία 8:

Για χρήση μόνο στις εγκαταστάσεις με "ELA SL 24.B KIT". Για λεπτομέρειες αναφορικά με τη λειτουργία συμβουλευθείτε το αντίστοιχο εγχειρίδιο.

Λειτουργία 9:

Χρησιμοποιήστε με ηλεκτρο-αποσύμπλεξη Fail-safe: έξοδος τροφοδοτημένη με πόρτα κλειστή και μη τροφοδοτημένη σε όλες τις άλλες φάσεις.

15.5) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ**Λειτουργία 0:**

Είσοδος ΝΟ, ανοίγει και παραμένει ανοιχτή όσο είναι ενεργοποιημένη η είσοδος. Κατά το άνοιγμα αγνοούνται ενδεχόμενα συστήματα ασφαλείας που έχουν ρυθμιστεί ως "ενεργά κατά το άνοιγμα".

Λειτουργία 1:

Είσοδος ΝΟ, κλείνει και παραμένει κλειστή όσο είναι ενεργοποιημένη η είσοδος

Λειτουργία 2:

Είσοδος ΝC, ανοίγει και παραμένει ανοιχτή όσο είναι ενεργοποιημένη η είσοδος. Κατά το άνοιγμα αγνοούνται ενδεχόμενα συστήματα ασφαλείας που έχουν ρυθμιστεί ως "ενεργά κατά το άνοιγμα".

Λειτουργία 3:

Είσοδος ΝC, κλείνει και παραμένει κλειστή όσο είναι ενεργοποιημένη η είσοδος

Λειτουργία 4:

Είσοδος <ΝΟ: αν είναι ενεργή ρυθμίστε "τρόπος λειτουργίας πόρτας" = 1 δηλαδή "πόρτα κλειστή τη νύχτα".

15.6) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΟΔΟΥ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ**Η έξοδος συναγερμού ενεργοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:**

- η πόρτα παραμένει ανοιχτή από φωτοκύτταρο για χρόνο που υπερβαίνει την παράμετρο "χρόνος συναγερμού"
- υπάρχει συναγερμός εμποδίου
- επιχειρείται άνοιγμα ενώ η πόρτα παρέχει αντίθετη δύναμη (τύπος κλειδαριάς = 4 ή 5)

Η έξοδος συναγερμού απενεργοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- όταν φτάσει στο τερματικό διαδρομής κλεισίματος
- πιέζοντας το μπουτόν stop

15.7) ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΟΔΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΡΤΑΣ**Λειτουργία 0:**

Έξοδος ενεργή εάν η πόρτα δεν είναι εντελώς κλειστή

Λειτουργία 1:

Έξοδος ενεργή εάν η πόρτα δεν είναι εντελώς ανοιχτή

15.8) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΑΝΙΚΟΥ**"ON"**

Όταν απουσιάζει η τάση δικτύου και είναι συνδεδεμένη η μπαταρία, η πόρτα εκτελεί ένα πλήρες άνοιγμα και στη συνέχεια μπλοκάρει ανοιχτή. Κατά το άνοιγμα αγνοούνται ενδεχόμενα συστήματα ασφαλείας που έχουν ρυθμιστεί ως "ενεργά κατά το άνοιγμα".

"OFF"

Όταν απουσιάζει η τάση δικτύου, η πόρτα ανοίγει και παραμένει ανοιχτή εάν η τάση της μπαταρίας πέσει κάτω από τα 20V. Κατά το άνοιγμα αγνοούνται ενδεχόμενα συστήματα ασφαλείας που έχουν ρυθμιστεί ως "ενεργά κατά το άνοιγμα".

15.9) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΥΝΘΛΙΨΗ

Εάν ένα εμπόδιο παρεμβληθεί στην κίνηση της πόρτας και την επιβραδύνει, η πόρτα αντιστρέφει την κίνηση της σε φάση κλεισίματος ή ακινητοποιείται σε φάση ανοίγματος. Η ευαισθησία ρυθμίζεται από την οθόνη μέσω των παραμέτρων δύναμη ανοίγματος και δύναμη κλεισίματος.

15.10) ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΝ ΘΥΡΩΝ ΜΕ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ (Fig. AH)**Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-LINK**

Οι κεντρικές εντολές είναι:

- Open-key από μπουτόν. Όλες οι πόρτες της ίδιας ζώνης ανοίγουν και, μετά την πάροδο του επιλεγμένου χρόνου εκκένωσης, κλείνουν επανερχόμενες στη λειτουργία που έχει προγραμματιστεί με τον επιλογέα λειτουργιών του πίνακα master. Η εντολή αυτή είναι χρήσιμη για την είσοδο το πρωί και την έξοδο μετά τη διαμόρφωση της λειτουργίας κλειστή τη νύχτα.
- Κλειστή τη νύχτα. Όλες οι πόρτες της ζώνης προγραμματίζονται ως "κλειστές τη νύχτα".
- Κλειστή την ημέρα. Όλες οι πόρτες της ζώνης προγραμματίζονται ως "κλειστές την ημέρα".
- Εντελώς/μερικώς ανοιχτή. Όλες οι πόρτες της ζώνης προγραμματίζονται ως "εντελώς/μερικώς ανοιχτές".
- Εσωτερικό/εξωτερικό ραντάρ ή μόνον εξωτερικό ραντάρ. Όλες οι πόρτες της ζώνης ανοίγουν μόνο με το εσωτερικό ραντάρ.

15.11) ΣΥΝΔΕΣΗ 2 ΘΥΡΩΝ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (Fig. AG)

Συνδέσεις και ρυθμίσεις:

Η λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας περιλαμβάνει 2 αυτόματες πόρτες συνδεδεμένες μέσω της σειριακής θύρας 485:

- (1) ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ
 - (2) ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ
- Είναι συνδεδεμένα 3 ραντάρ:
- (Α) ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ PANTAP (συνδεδεμένο στο εξωτερικό ραντάρ της ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΛΑΚΕΤΑΣ)
 - (Β) PANTAP ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ (συνδεδεμένο στο εσωτερικό ραντάρ της ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ)
 - (Γ) ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ PANTAP (συνδεδεμένο στο εσωτερικό ραντάρ της

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ)

Όλες οι άλλες εισόδους ενεργοποίησης και ασφαλείας ελέγχονται αυτόματα από την ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ και ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΡΤΑ.

Για την επιλογή της λειτουργίας διπλής πόρτας ασφαλείας:

- ρυθμίστε ΔΙΠΛΗ ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ=2 στην ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ πόρτα
- ρυθμίστε ΔΙΠΛΗ ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ=1 στην ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ πόρτα

Προσδιορισμός λειτουργιών των ραντάρ**• Ραντάρ Α εξωτερικής πόρτας (1)**

Με τις πόρτες κλειστές ενεργοποιεί το άνοιγμα της εξωτερικής πόρτας και επιτρέπει την πρόσβαση στο εσωτερικό του χώρου ασφαλείας. Εάν η εσωτερική πόρτα είναι ανοιχτή, πρέπει πρώτα να κλείσει για να ανοίξει η εξωτερική. **Σε περίπτωση ταυτόχρονων εντολών, προτεραιότητα έχει η εξωτερική πόρτα.**

Όταν η εξωτερική πόρτα κλείσει, ενεργοποιεί το άνοιγμα της εσωτερικής πόρτας και επιτρέπει την είσοδο στο κτίριο.

• Ραντάρ Β στο κέντρο του χώρου ασφαλείας

Σε κανονική λειτουργία ανιχνεύει την παρουσία ατόμου εντός του χώρου ασφαλείας και επιτρέπει κατά την έξοδο το άνοιγμα της εξωτερικής πόρτας μόλις κλείσει η εσωτερική. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, μετά την είσοδο στο χώρο ασφαλείας, εάν δεν ανοίξει η άλλη πόρτα, επιτρέπει το άνοιγμα της πόρτας που επέτρεψε τη διέλευση.

• Ραντάρ C εσωτερικής πόρτας (2)

Με τις πόρτες κλειστές ενεργοποιεί το άνοιγμα της εσωτερικής πόρτας και επιτρέπει την πρόσβαση στο χώρο ασφαλείας από το εσωτερικό του κτιρίου. Εάν η εξωτερική πόρτα είναι ανοιχτή, πρέπει πρώτα να κλείσει για να ανοίξει η εσωτερική. **Σε περίπτωση ταυτόχρονων εντολών, προτεραιότητα έχει η εξωτερική πόρτα.**

15.12) ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΤΕΨΘΥΝΣΗΣ FIG. AK**16) ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK**

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-link

17) ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (Fig.U)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις εργοστασιακές τιμές και διαγράφονται όλοι οι πομποί από τη μνήμη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.

- Διακόψτε την τάση στην πλακέτα (Fig.U αρ.1)

- Ανοίξτε την είσοδο Stop και πιέστε ταυτόχρονα τα μπουτόν - και OK (Fig.U αρ.2)

- Δώστε τάση στην πλακέτα (Fig.U αρ.3)

- Στην οθόνη εμφανίζεται το RST, εντός 3 δευτ. επιβεβαιώστε πιέζοντας το μπουτόν OK (Fig.U αρ.4)

- Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία (Fig.U αρ.5)

- Η διαδικασία ολοκληρώθηκε (Fig.U αρ.6)

ΠινΑκΑΣ "Α" PARAMETERS (PAr-R)

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ	MIN	MAX	DEFAULT	προσωπ.	Ορισμός	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
εcR	0	60	4		Χρόνος αυτόματου κλεισίματος [s]	
cLEAr t.	1	99	30		Χρόνος εκκένωσης [s]	
RLEAr-R t. iFE	1	90	30		Χρόνος συναγερμού [s]	Μετά την παράδοση του επιλεγμένου χρόνου, σε περίπτωση ενεργοποίησης των φωτοκυττάρων, κλείνει η επαφή ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΟΔΟΥ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ)
PRct iRL oPEn iNt	10	70	50		Μερικό άνοιγμα [%]	Ρυθμίζει το ποσοστό μερικού ανοίγματος ως προς το συνολικό άνοιγμα στη λειτουργία "Μερικό άνοιγμα".
chEP iSt oPEn iNt	3	30	12		Άνοιγμα φαρμακείου [cm] (CHAR 59) *	Εκατοστά ανοίγματος στη λειτουργία "Άνοιγμα φαρμακείου".
RccEL.	1	10	5		Καμπύλη επιτάχυνσης [] (Fig. C2 - A) (CHAR PERC 41) *	Επιλέγει την επιτάχυνση της πόρτας στις εκκινήσεις (1=min., 10=max). Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο. Μετά την ενδεχόμενη τροποποίηση αυτής της παραμέτρου εκτελείται ένας πλήρης κύκλος ρύθμισης (αναγνωρίζεται από ένα συνεχές μπιπ του βομβητή και από την ένδειξη SET στην οθόνη), κατά τη διάρκεια του οποίου δεν είναι ενεργή η αναγνώριση του εμποδίου.
brRKE	1	10	5		Καμπύλη επιβράδυνσης [] (Fig. C2 - B)	Επιλέγει την επιβράδυνση της πόρτας στις ενδιάμεσες στάσεις (όχι στα τερματικά διαδρομής). (1=min., 10=max). Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο. Μετά την ενδεχόμενη τροποποίηση αυτής της παραμέτρου εκτελείται ένας πλήρης κύκλος ρύθμισης (αναγνωρίζεται από ένα συνεχές μπιπ του βομβητή και από την ένδειξη SET στην οθόνη), κατά τη διάρκεια του οποίου δεν είναι ενεργή η αναγνώριση του εμποδίου.
oP.d iSt.cL oUd	1	20	2		Απόσταση προσέγγισης ανοίγματος [cm] (Fig. C2 - E)	Ρυθμίζει την απόσταση προσέγγισης στο τερματικό διαδρομής ανοίγματος. Το διάστημα αυτό εκτελείται με χαμηλή ταχύτητα.
cL.d iSt.cL oUd	1	20	2		Απόσταση προσέγγισης κλεισίματος [cm] (Fig. C2 - F)	Ρυθμίζει την απόσταση προσέγγισης στο τερματικό διαδρομής κλεισίματος. Το διάστημα αυτό εκτελείται με χαμηλή ταχύτητα.
oP.d iSt.dEcEL	10	70	50		Απόσταση επιβράδυνσης ανοίγματος [cm] (Fig. C2 - C)	Επιλέγει την απόσταση που διανύει η πόρτα για μετάβαση από υψηλή σε χαμηλή ταχύτητα κατά το άνοιγμα. Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο. Μετά την ενδεχόμενη τροποποίηση αυτής της παραμέτρου εκτελείται ένας πλήρης κύκλος ρύθμισης (αναγνωρίζεται από ένα συνεχές μπιπ του βομβητή και από την ένδειξη SET στην οθόνη), κατά τη διάρκεια του οποίου δεν είναι ενεργή η αναγνώριση του εμποδίου.
cL.d iSt.dEcEL	10	70	50		Απόσταση επιβράδυνσης κλεισίματος [cm] (Fig. C2 - D)	Επιλέγει την απόσταση που διανύει η πόρτα για μετάβαση από υψηλή σε χαμηλή ταχύτητα κατά το κλείσιμο. Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο. Μετά την ενδεχόμενη τροποποίηση αυτής της παραμέτρου εκτελείται ένας πλήρης κύκλος ρύθμισης (αναγνωρίζεται από ένα συνεχές μπιπ του βομβητή και από την ένδειξη SET στην οθόνη), κατά τη διάρκεια του οποίου δεν είναι ενεργή η αναγνώριση του εμποδίου.
oP SPEEd	4	99	60		Ταχύτητα ανοίγματος [%] (Fig. C2 - G)	Ρυθμίζει την ταχύτητα που πρέπει να φτάσει η πόρτα στο άνοιγμα, ως ποσοστό της μέγιστης ταχύτητας του ενεργοποιητή. Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο. Μετά την ενδεχόμενη τροποποίηση αυτής της παραμέτρου εκτελείται ένας πλήρης κύκλος ρύθμισης (αναγνωρίζεται από ένα συνεχές μπιπ του βομβητή και από την ένδειξη SET στην οθόνη), κατά τη διάρκεια του οποίου δεν είναι ενεργή η αναγνώριση του εμποδίου.
cL SPEEd	4	99	60		Ταχύτητα κλεισίματος [%] (Fig. C2 - H)	Ρυθμίζει την ταχύτητα που πρέπει να φτάσει η πόρτα στο κλείσιμο, ως ποσοστό της μέγιστης ταχύτητας του ενεργοποιητή. Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο. Μετά την ενδεχόμενη τροποποίηση αυτής της παραμέτρου εκτελείται ένας πλήρης κύκλος ρύθμισης (αναγνωρίζεται από ένα συνεχές μπιπ του βομβητή και από την ένδειξη SET στην οθόνη), κατά τη διάρκεια του οποίου δεν είναι ενεργή η αναγνώριση του εμποδίου.
oPForcE	1	99	75		Δύναμη ανοίγματος [%]	Ρυθμίζει την ευαισθησία στο εμπόδιο κατά το άνοιγμα (1=μέγ., 99=ελάχ.) Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο στην τιμή 10%. Ο χρήστης μπορεί να μεταβάλει αυτήν την παράμετρο αναλόγως με την αναγκαία ευαισθησία σε εμπόδιο.
cL5ForcE	1	99	75		Δύναμη κλεισίματος [%]	Ρυθμίζει την ευαισθησία στο εμπόδιο κατά το κλείσιμο (1=μέγ., 99=ελάχ.) Η λειτουργία αυτορρυθμισμού ρυθμίζει αυτόματα αυτήν την παράμετρο στην τιμή 10%. Ο χρήστης μπορεί να μεταβάλει αυτήν την παράμετρο αναλόγως με την αναγκαία ευαισθησία σε εμπόδιο.

*Αναφορά για φορητό προγραμματιστή γενικής χρήσης.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

TABLE "B" LOGIC MENU (ΛΟΓΙΚΗ)

ΛΟΓΙΚΗ	ΟΡΙΣΜΟΣ	DEFAULT	Σημειώστε τη ρύθμιση	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
τcR	Χρόνος αυτόματου κλεισίματος	1	1 0	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Αυτόματων Κλεισιμάτων (TCA και Χρόνος Εκκένωσης)
RnE iPRn Ic	Άνοιγμα πανικού (μπανιέρα) (LOGIC 83)*	0	1 0	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Λειτουργίας Πανικού (παρ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΑΝΙΚΟΥ)
rRn bL oL c.oP	Υδραυλική κρούση κατά το άνοιγμα	0	1 0	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση υδραυλικής κρούσης στο άνοιγμα
Inu. d Ir.	Αντιστροφή κατεύθυνσης ανοίγματος	0	1 0	Τροποποιήστε αυτή την παράμετρο αν θέλετε να αλλάξετε τη φορά ανοίγματος. Fig.AK
SAFE 1	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 1. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Παρ. 15.1 "Αντίδραση στις εντολές")	0	0	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone".
SAFE 2	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 2. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Παρ. 15.1 "Αντίδραση στις εντολές")	2	5	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone" με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			0	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
SAFE 3	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 3. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Παρ. 15.1 "Αντίδραση στις εντολές")	0	4	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone".
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone" με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			0	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο.
SAFE 4	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 4. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Παρ. 15.1 "Αντίδραση στις εντολές")	2	3	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone".
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone" με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			0	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
ΠΥΛΕ IFUnc. InPUt	Τρόπος λειτουργίας εισόδου πολλαπλών λειτουργιών	0	2	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το κλείσιμο με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone".
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως ενεργοποιημένη ασφάλεια κατά το άνοιγμα με "detection zone" με έλεγχο της σωστής λειτουργίας στην αρχή κάθε κίνησης.
door SEtUS	Τρόπος λειτουργίας εξόδου κατάστασης πόρτας.	0	0 1	Τύπος εξόδου κατάστασης πόρτας []. Επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας της εξόδου ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΡΤΑΣ (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΟΔΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΡΤΑΣ)
tYPE of Lock	Τρόπος λειτουργίας συστήματος κλειδώματος	1	0	Τύπος κλειδαριάς []. Επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας του συστήματος κλειδώματος (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΜΠΛΟΚΗΣ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
			9	
F iHEd codE	Σταθερός Κωδικός	0	1 0	ON: Ο δέκτης είναι διαμορφωμένος για λειτουργία με σταθερό κωδικό. OFF: Ο δέκτης είναι διαμορφωμένος για λειτουργία με κυλιόμενο κωδικό.

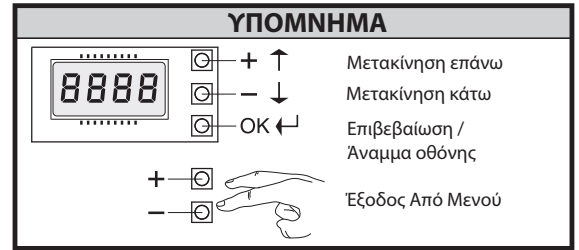
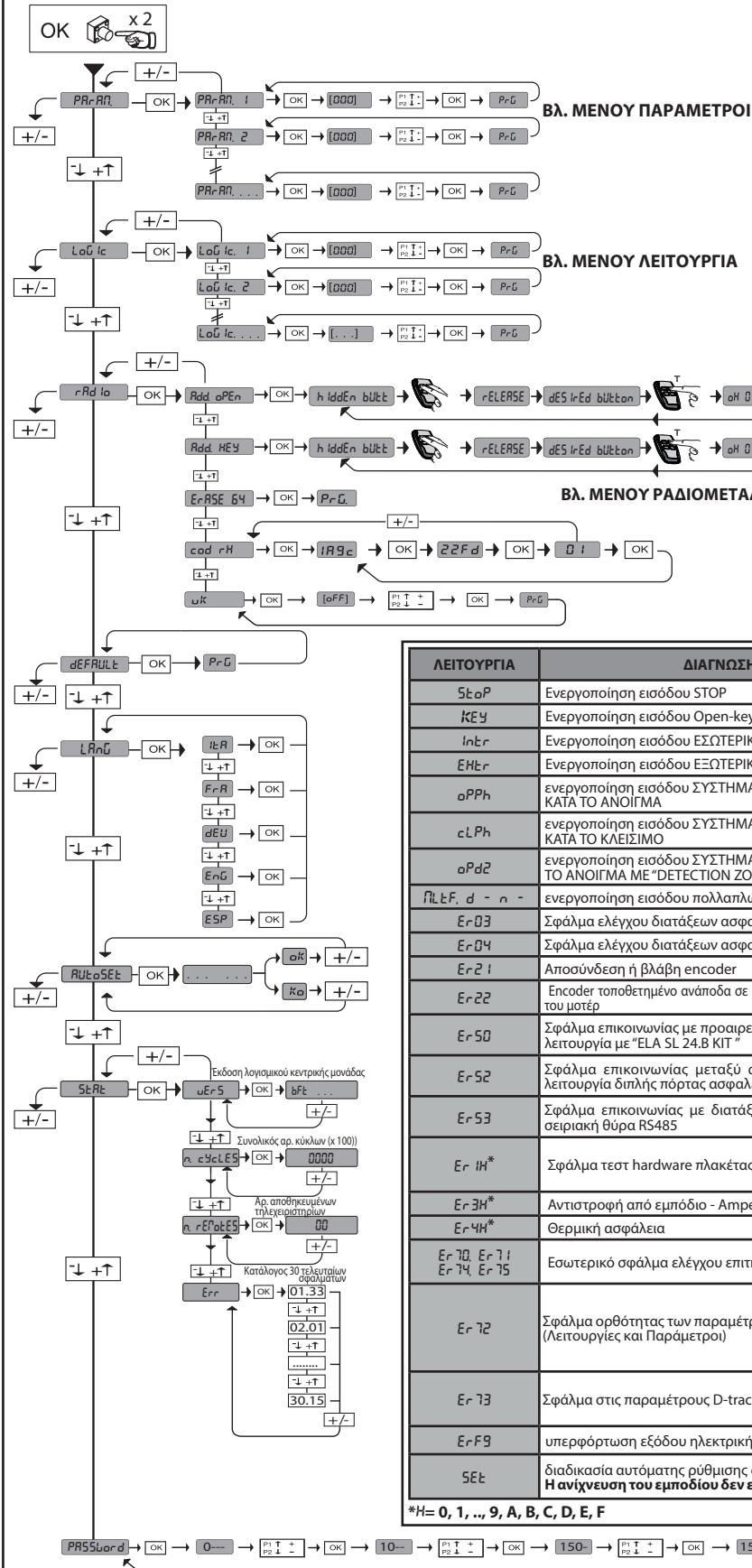
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΛΟΓΙΚΗ	ΟΡΙΣΜΟΣ	DEFAULT	Σημειώστε τη ρύθμιση	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
Prot. LEU	Ρύθμιση του επιπέδου προστασίας	0	0	A-Δεν απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού B- Ενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. Η λειτουργία εκτελείται κοντά στον πίνακα χειρισμού και δεν απαιτεί την πρόσβαση: - Πιέστε διαδοχικά το κρυφό μπουτόν και το κανονικό μπουτόν (T1-T2-T3-T4) ενός ήδη αποθηκευμένου πομπού σε λειτουργία στάνταρ μέσω του μενού ραδιοεπικοινωνιών. - Πιέστε εντός 10 δευτ. το κρυφό μπουτόν και το κανονικό μπουτόν (T1-T2-T3-T4) ενός πομπού προς αποθήκευση. Ο δέκτης διακόπτει τη λειτουργία προγραμματισμού μετά από 10 δευτ. Εντός του χρόνου αυτού μπορείτε να προγραμματίσετε και νέους πομπούς επαναλαμβάνοντας το προηγούμενο σημείο. C- Ενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των κλώνων. Επιτρέπει στους κλώνους που έχουν δημιουργηθεί μέσω προγραμματιστή γενικής χρήσης και στα προγραμματισμένα Replay να προστεθούν στη μνήμη του δέκτη. D- Ενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των replay. Επιτρέπει στα προγραμματισμένα Replay να προστεθούν στη μνήμη του δέκτη. E- Είναι δυνατό να αλλάξετε τις παραμέτρους της πλακέτας μέσω δικτύου U-link
			1	A- Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. Παραμένουν αμετάβλητες, σε σχέση με τη λειτουργία 0, οι λειτουργίες B - C - D - E
			2	A- Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. B- Απενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. C- Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των κλώνων. Παραμένουν αμετάβλητες, σε σχέση με τη λειτουργία 0, οι λειτουργίες D - E
			3	A- Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. B- Απενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. C- Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των κλώνων. Παραμένουν αμετάβλητες, σε σχέση με τη λειτουργία 0, οι λειτουργίες D - E
			4	A- Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. B- Απενεργοποιεί την αποθήκευση των πομπών μέσω ραδιοκυμάτων. C- Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των κλώνων. D- Απενεργοποιεί την αυτόματη εισαγωγή μέσω ραδιοκυμάτων των Replay. E- Απενεργοποιείται η δυνατότητα τροποποίησης των παραμέτρων της πλακέτας μέσω δικτύου U-link Οι πομποί αποθηκεύονται μόνο μέσω του ειδικού μενού Ραδιοεπικοινωνιών. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το υψηλό επίπεδο ασφαλείας εμποδίζει την πρόσβαση τόσο των ανεπιθύμητων κλώνων όσο και των ενδεχόμενων ραδιοπαρεμβολών.
SEr iRL PAdE	Σειριακή λειτουργία. (Προσδιορίζει πως διαμορφώνεται η πλακέτα σε μια σύνδεση δικτύου BFT.)	0	0	SLAVE standard: η πλακέτα δέχεται και στέλνει σήματα/διάγνωση/κλπ.
			1	MASTER standard: η πλακέτα στέλνει σήματα ενεργοποίησης (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) σε άλλες πλακέτες.
AddrESS	Διεύθυνση	0	[____]	"Προσδιορίζει τη διεύθυνση από 0 έως 119 της πλακέτας σε μια σύνδεση τοπικού δικτύου BFT. (βλέπε παράγραφο ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ SCS)"
door PAdE	Τρόπος λειτουργίας αυτόματης πόρτας (LOGIC 72)*	0	0	Τύπος λειτουργίας πόρτας []. Επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας της πόρτας (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΟΡΤΑΣ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
rAdRr SEtUP	Ενεργοποίηση ραντάρ ενεργοποίησης (LOGIC 73)*	0	0	Τύπος λειτουργίας ραντάρ []. Επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας του ραντάρ (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΡΑΝΤΑΡ)
			1	
			2	
bUZZEr	Τρόπος λειτουργίας βομβητή (LOGIC 74)*	0	0	Τύπος βομβητή []. Επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας του βομβητή (παρ. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΒΟΜΒΗΤΗ)
			1	
			2	
			3	
rEuoLu inU	Τρόπος λειτουργίας σε διπλές πόρτες ασφαλείας (LOGIC 75)*	0	0	"OFF" Λειτουργία μονής πόρτας. Εσωτερική / Εξωτερική Πόρτα (παρ. ΣΥΝΔΕΣΗ 2 ΘΥΡΩΝ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ) "1" Πόρτα ρυθμισμένη ως ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ στη λειτουργία διπλής πόρτας "2" Πόρτα ρυθμισμένη ως ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ στη λειτουργία διπλής πόρτας
			1	
			2	

*Αναφορά για φορητό προγραμματιστή γενικής χρήσης.

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ Fig. C1

D813988 00101_04



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΓΝΩΣΗ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
StoP	Ενεργοποίηση εισόδου STOP	
KEy	Ενεργοποίηση εισόδου Open-key	
InEr	Ενεργοποίηση εισόδου ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ PANTAP	
EHtE	Ενεργοποίηση εισόδου ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ PANTAP	
oPPh	ενεργοποίηση εισόδου ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ	
clPh	ενεργοποίηση εισόδου ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	
oPd2	ενεργοποίηση εισόδου ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΜΕ "DETECTION ZONE"	
PltLF, d - n -	ενεργοποίηση εισόδου πολλαπλών λειτουργιών	
Er03	Σφάλμα ελέγχου διατάξεων ασφαλείας στο άνοιγμα	
Er04	Σφάλμα ελέγχου διατάξεων ασφαλείας στο κλείσιμο	
Er21	Αποσύνδεση ή βλάβη encoder	
Er22	Encoder τοποθετημένο ανάποδα σε σχέση με την περιστροφή του μοτέρ	
Er50	Σφάλμα επικοινωνίας με προαιρετική πλακέτα για λειτουργία με "ELA SL 24.B KIT"	
Er52	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ αυτόματων θυρών σε λειτουργία διπλής πόρτας ασφαλείας	
Er53	Σφάλμα επικοινωνίας με διατάξεις συνδεδεμένες στη σειριακή θύρα RS485	
Er1H*	Σφάλμα τεστ hardware πλακέτας	- Ελέγξτε τις συνδέσεις στο μοτέρ - Προβλήματα hardware στην πλακέτα (απευθυνθείτε στο σέρβις)
Er3H*	Αντιστροφή από εμπόδιο - Amperostop	Ελέγξτε τυχόν εμπόδια κατά μήκος της διαδρομής
Er4H*	Θερμική ασφάλεια	Περιμένετε να κρυώσει το σύστημα αυτοματισμού
Er70, Er71, Er74, Er75	Εσωτερικό σφάλμα ελέγχου επιτήρησης συστήματος.	Δοκιμάστε να σβήσετε και να ανάψετε και πάλι την πλακέτα. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο σέρβις.
Er72	Σφάλμα ορθότητας των παραμέτρων κεντρικής μονάδας (Λειτουργίες και Παράμετροι)	Πιέζοντας Ok επιβεβαιώνονται οι ανιχνευμένες ρυθμίσεις. Η πλακέτα θα συνεχίσει να λειτουργεί με τις ανιχνευμένες ρυθμίσεις. ⚠ Πρέπει να ελέγξετε τις ρυθμίσεις της πλακέτας (Παράμετροι και Λειτουργίες).
Er73	Σφάλμα στις παραμέτρους D-track	Πιέζοντας Ok η πλακέτα θα ξαναρχίσει να λειτουργεί με προκαθορισμένο D-track. ⚠ Είναι αναγκαία η εκτέλεση αυτορρύθμισης
ErF9	υπερφόρτωση εξόδου ηλεκτρικής κλειδαριάς	ελέγξτε τις συνδέσεις της ηλεκτρικής κλειδαριάς
SEt	διαδικασία αυτόματης ρύθμισης σε εξέλιξη. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ανίχνευση του εμποδίου δεν είναι ενεργοποιημένη.	

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

Fig. C2



1) OPIS OGÓLNY

Naped do automatycznych drzwi przesuwanych, jedno- (mod. VISTA SLE 1) lub dwuskrzydłowych (mod. VISTA SLE 2), wyposażony w centralę sterującą. Dostępne akcesoria wykorzystywane do wykonania kompletnej instalacji. W modelach VISTA SLE1 drzwi są dostarczane w wersji, gdzie odcinek przesuwania skrzydła PU jest skierowany w lewo (patrzac na drzwi od wewnątrz) (Fig. AI).

2) DANE TECHNICZNE

DANE TECHNICZNE MECHANICZNE	
Szerokość przejścia mod. VISTA SLE1	min. 750mm max 2500mm
Szerokość przejścia mod. VISTA SLE2	min. 800mm max 2900mm
Ciężar skrzydła pojedynczego	mod. VISTA SLE1 100 kg
Ciężar skrzydła podwójnego	mod. VISTA SLE2 80+80 kg
Stopień ochrony	IP X0 (Nie można instalować na zewnątrz)
Wymiary napędu	Zobacz Fig. D
DANE TECHNICZNE ELEKTRYCZNE	
Zasilanie	220-230V~, 50/60Hz 110-120V~, 50/60Hz
Moc pobierana	300 W
Bezpieczniki	zobacz Fig. Q
Zasilanie akcesoriów	31,5 VDC max 500mA
Zasilanie V SAFE	24V max 30mA
Wyjście alarmowe i status bramy	Styk max 24V 0,5A
Prędkość otwierania/zamykania	Regulowana do 1 m/s (VISTA SLE1) Regulowana do 2 m/s (VISTA SLE2)
Prędkość przybliżania	Od 5 do 10 cm/s w trybie automatycznym (VISTA SLE1) Od 10 do 20 cm/s w trybie automatycznym (VISTA SLE2)
Zakres temperatury	-20°C (bez kondensacji) do + 55°C (wewnętrzna strona osłony)
Cykl roboczy	Ciągły w temp. 25°C
Akumulatory awaryjne	(opcjonalne) 2 x 12V 1.2Ah
Wbudowany radiodiodniak	Częstotliwość 433,92 MHz
Maksymalna liczba pilotów z możliwością ich zapisania w pamięci	63
Cisnienie akustyczne	<70dbA

Stosowane wersje nadajników:
Wszystkie nadajniki ROLLING CODE
kompatybilne z Przycisk sterowania:



((ER-Ready))

3) WYKONANIE INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

Wykonać podłączenie elektryczne (Fig. A) stosując się do obowiązujących norm. Połączenia zasilania sieciowego powinny być dobrze oddzielone od połączeń roboczych (fotokomórki, czułe listwy, urządzenia sterujące, itp.). Należy dokładnie oddzielić połączenia zasilania sieciowego od połączeń bardzo niskiego napięcia instalacji zabezpieczającej. Kabel zasilania unieruchomić przy pomocy zacisku znajdującego się na pokrywie transformatora. Kabel zasilania należy podłączyć tak, aby przewód uziemienia (żółtozielony) pozostał dłuższy od pozostałych przewodów.

4) IDENTYFIKACJA CZĘŚCI (Fig. AA)

Podstawowa wersja automatu VISTA SLE składa się z poniższych elementów:

- 1 Profil nośny z aluminium oksydowanego
- 2 Zespół zasilania wyposażony w dwubiegunowy bezpiecznik sieciowy oraz filtr przeciwzakłóceńowy
- 3 Mikroprocesorowa centrala sterująca ARIA-EVO
- 4 Silnik prądu stałego z przekładnią
- 5 Enkoder optyczny mierzący posuw i wykrywający przeszkody
- 6 Koło pasowe przekładni
- 7 Pas zębaty układu napędowego
- 8 2 wózki na jedno skrzydło z 2 kółkami na łożyskach + kółko zapobiegające wypadnięciu z prowadnicy, z regulacją położenia
- 11 Gumowy zawias
- 12 Korytko przepustowe kabli

Dostępne są również poniższe akcesoria opcjonalne, służące do wykończenia instalacji:

- | | |
|---------------|---|
| 9/10PRV AA SL | Profil do mocowania skrzydeł |
| 13 WMP | Profil do montażu ściennego |
| 14 BBV | Urządzenie z funkcją "panic" z akumulatorem |
| 15 ERV | Elektromagnetyczna zasowa i ręczne odblokowanie |
| 16 VISTA SEL | Cyfrowy panel przycisków funkcyjnych |
| 17 SBV | Poprzeczna listwa podporowa z aluminium oksydowanego |
| 18 PGI | Dolny profil prowadnicy drzwi do skrzydeł mocowanych na ramie |
| 19 PPR | Sanki dolne prowadnicy drzwi |
| 20 VIO | Czujnik otwierania i bezpieczeństwa automatycznych bram |

- | | |
|---------------|---|
| 21 FPA1 | przesuwanych |
| 21 FPA2 | Fotokomórki (1 amplifikator, 1 nadajnik, 1 odbiornik) |
| 22 CRTV | Fotokomórki (1 amplifikator, 2 nadajniki, 2 odbiorniki) |
| 23 SASAM1-2 | Oslona zamykająca |
| 24 PRV 20.A21 | Przelaczanie na tryb "skrzydła uchylane na zewnątrz" |
| 27 PRV 20.A22 | Płyta stała osłony korytarzowej |
| 25 PRV 20.110 | Płyta stała osłony naściennnej |
| 26 PRV 40.130 | Oslona dla PRV 20 Fig. AD |
| PPA | Oslona dla PRV 40 Fig. AD |
| PPA SL-SLC | Uchwyt dla skrzydeł wykonanych ze szkła (Fig. AE) |
| | Uchwyt dla skrzydeł wykonanych ze szkła (Fig. AE) |

5) MOCOWANIE

- Montaż osłony (Fig. B).

- Prowadzenie kabli (Fig. C).

UWAGA - Napęd należy mocować wyłącznie przy pomocy śrub z łbem wpuszczonym, płaskim, tak jak przedstawiono na Rys. I ad. 1 lub śrub o łbie nie wyższym niż 5 mm. Jeżeli ten warunek nie zostanie spełniony, mogą wystąpić utrudnienia w ruchu wózków i nieprawidłową pracę napędu.

6) USTALENIE WYSOKOŚCI MOCOWANIA NAPĘDU (Fig. E)

Pomiar wysokości mocowania HFT listwy poprzecznej VISTA SLE należy przeprowadzić w najwyższym punkcie posadzki (Fig. E). Jest to konieczne, aby nie dopuścić do ewentualnego zacinania się ruchomego skrzydła po zakończeniu instalacji.

Po wykonaniu instalacji można też ustawić wysokość skrzydeł dokonując regulacji odpowiednich suwaków (Fig. L).

UWAGA - Listwę poprzeczną VISTA SLE należy zamocować poziomo bardzo dokładnie. To zapewni prawidłowe działanie automatyki.

6.1) Mocowanie napędu za otworem (Fig. F - G)**6.2) Mocowanie napędu w otworze (Fig. H)**

Aby ustawić listwę poprzeczną symetrycznie w stosunku do światła drzwi należy, w przypadku wszystkich typów instalacji (nad otworem oświetleniowym, w otworze oświetleniowym, itp.), zaznaczyć linie osiową otworu oświetleniowego oraz linie osiową listwy poprzecznej VISTA SLE. Listwę poprzeczną VISTA SLE zamocować tak, aby oba znaczniki pokrywały się (Fig. H).

7) MOŻLIWE SPOSOBY INSTALACJI

Poniżej przedstawione są niektóre sposoby instalacji automatyki:

- Montaż na ścianie.
- Montaż na suficie (z profilem SBV).
- Montaż w ościeżnicy (z lub bez profilu SBV, PRV 20.11, PRV 40.13).

7.1) Montaż na ścianie (Fig. I)

Dostępna jest część nazywana "profil podporowy" (WMP) ułatwiająca mocowanie na ścianie (Fig. I). Elementy dystansowe należy zamocować zachowując ich współosiowość z otworami mocowanymi w listwie poprzecznej. Dzięki temu podstawa, na której opierają się punkty kotwienia jest solidna, a podczas mocowania śrub prowadnica nie wykrzywia się. W przypadku, gdyby okazało się konieczne wykonanie dodatkowych otworów mocowania, należy je rozmieścić mniej więcej co 600-800 mm, również w zależności od rodzaju istniejącego podłoża (cement, terakota, drewno, żelazo, itp.).

7.2) Montaż na suficie (z profilem montażowym SBV Fig. AB - AC)

Taki sposób instalacji jest szczególnie zalecany w przypadku, gdy skrzydła oraz część nieruchoma są wykonane z tafli szklanych bez ramy, to znaczy nie są skrzydłami nośnymi.

7.3) Montaż w ościeżnicy (z lub bez profilem montażowym Fig. AD-AB1)

Napęd zostaje wpuszczony w ościeżnicę nośną lub w ościeżnicę mocowany jest płaskownik o odpowiedniej grubości umożliwiającej solidne zamocowanie napędu VISTA SLE.

Jeżeli wykorzystany zostaje profil montażowy SBV, wygodniej jest zamocować napęd VISTA SLE przy pomocy dostarczonych na wyposażeniu śrub i podkładek. W przypadku użycia belki wspornej PRV 20.11 o PRV 40.13, zaleca się użycie śrub samowierzących.

8) MONTAŻ SKRZYDEŁ I REGULACJA**8.1) Skrzydła na ramie**

Przed demontażem profilu zaczepowego skrzydła w celu zamocowania go do samego skrzydła warto zaznaczyć miejsce mocowania suwaków do profilu zaczepowego skrzydła (Fig. AI - AJ). Ułatwia to ostateczną regulację klamer krańcowych skrzydeł oraz mocowanie elementu ERV. Jeżeli poprzeczna listwa skrzydła mocowanego na ramie jest cieńsza niż 6-7mm, a skrzydło jest ciężkie (>80 kg), należy ją wzmocnić od wewnątrz przy pomocy płaskownika lub profilu żelaznego, gdzie w kilku miejscach zostanie przykręcony profil zaczepowy skrzydła.

8.2) Skrzydła wykonane ze szkła (Fig. AE)

Więcej szczegółów można znaleźć w „Instrukcji uchwytu”

System wykorzystujący uchwyt PPA/PPA SL-SLC można zastosować wyłącznie w przypadku skrzydeł ze szkła hartowanego o grubości 10 lub 12 mm (PPA)/ 8-10-12-13,5mm (PPA SL-SLC), lub z bezpiecznego szkła laminowanego.

Nie należy go używać do szyb zespolonych. Dla ułatwienia, dalsza treść dokumentacji będzie się odnosić do skrzydła szklanego.

- W tafli szklanej nie należy wykonywać otworów (PPA).
- W płycie szklanej powinny być wykonane otwory (PPA SL-SLC).
- Uchwyt PPA należy zamocować na profilu zaczepowym drzwi w sposób przedstawiony na Fig. AE.
- Uszczelnienia G, o odpowiedniej grubości, należy rozmieścić po obu stronach szklanej tafli, między uchwytem, a szkłem. **Do tego celu należy wykorzystać wyłącznie uszczelnienia dostarczone na wyposażeniu.**

9) INSTALACJA SKRZYDEŁ I REGULACJA

- Instalacja skrzydeł (Fig. K).

- Regulacje skrzydeł (Fig. L).

10) PROWADNICA PODŁOGOWA SKRZYDEŁ (Fig. M)

- Skrzydła mocowane na ramie (Fig. M ad. 3).

- Skrzydła szklane (Fig. AE).

- Skrzydła uchylane na zewnątrz

Aby uzyskać informacje na temat montażu, należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją.

11) REGULACJA OGRANICZNIKÓW KOŃCOWYCH (Fig. N).

Jeżeli zachodzi konieczność wyregulowania ustawienia prawego i lewego ogranicznika końcowego (detal 10 Fig. AA), należy dokładnie sprawdzić ruch przesuwany

i współosiowość suwaków przesuwających skrzydła.
Należy również pamiętać, iż pozycje ustawienia ograniczników końcowych wpłyną też na automatyczne pomiary wykonywane przez kartę sterowania.

12) CENTRALA STERUJĄCA ARIA-EVO

12.1) PODŁĄCZENIE LISTWY ZACISKOWEJ (Fig. P)

OSTRZEŻENIE - Podczas wykonywania okablowania oraz podczas czynności instalacyjnych należy stosować się do wymogów obowiązujących norm, oraz do zasad wiedzy technicznej.

Przewody zasilane niskim napięciem (24V) muszą być oddzielone fizycznie od przewodów zasilających (230V), lub też muszą być odpowiednio zaizolowane izolacją dodatkową grubości przynajmniej 1mm.

Przewody muszą być mocowane dodatkowym zabezpieczeniem w pobliżu zacisków, np. za pomocą opasek.

13.1) POŁĄCZENIA FABRYCZNE (Fig. Q ad. 1)

ZACISK	OPIS
JP2-JP4	Okablowanie jednostki zasilającej JP2=brązowy JP4=biało-niebieski
JP7-JP8	Okablowanie motoreduktora JP7= czerwony JP8= niebieski
JP12	Okablowanie enkodera
JP19	Okablowanie zamka elektrycznego

13.2) USER CONNECTIONS (Fig. P - Q)

WAŻNA UWAGA: STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE KABELE EKRANOWANE UZIEMIANYM OPIŁOTEM

ZACISK	OPIS
L	FAZA
N	NEUTRALNY
	UZIEMIENIE
JP18	Łącznik uniwersalnego programatora cyfrowego
JP10	Łącznik dla dodatkowych kart opcjonalnych
1	Zacisk wspólny
2	Wejście SAFE 1 (NC)
3	Wejście SAFE 2 (NC)
4	Wejście STOP (NC)
5	Wejście RADAR WEWN. (NO)
6	Wejście RADAR ZEWN. (NO)
7	Wejście OPEN KEY (NO)
8	Wejście WIELOFUNKCYJNE (punkt TRYBY PRACY WEJŚCIA WIELOFUNKCYJNEGO)
9	Zacisk wspólny
10	Wejście SAFE 3 (NC)
11	Wejście SAFE 4 (NC)
12-13	Wyjście testowe dla zweryfikowanych zabezpieczeń
14-15	Port szeregowy RS485. 14 = A 15 = B Złącze zewnętrznych urządzeń programowania. Złącze portu zdalnego do trybu "drugie drzwi".
16-17	Zasilanie akcesoriów
18-19-20	Wyjście "Alarm" 18 = NO (styk beznapięciowy) 19 = COM (styk beznapięciowy) 20 = NC (styk beznapięciowy)
21-22-23	Wyjście "Status drzwi" 21 = NO (styk beznapięciowy) 22 = COM (styk beznapięciowy) 23 = NC (styk beznapięciowy)

14) PROGRAMOWANIE CENTRALNE (Fig. C1).

14.1) MENU PARAMETRÓW (PPr-RP) (TABELA "A" PARAMETRY)

14.2) LOGIKI MENU (L o G i c) (TABELA "B" LOGIKI)

14.3) MENU RADIO (r R d i a)

Logika	Opis
R d d o P E n	Dodaj pilota na Open Przypisuje żądany przycisk pilota do polecenia Start
R d d k E Y	Dodaj pilota na funkcję OPEN KEY Przypisuje żądany przycisk do sterowania Open Key

E r R S E 5 4	Kasowanie pamięci UWAGA! Całkowicie usuwa z pamięci odbiornika wszystkie wczytane piloty radiowe.
c o d r H	Odczyt kodu odbiornika Wyświetla kod odbiornika niezbędny do klonowania poleceń radiowych.
U k	ON = Aktywuje funkcję zdalnego programowania centrali przy pomocy wcześniej wczytanego pilota MITTO WLINK. Aktywacja trwa przez 3 minuty od ostatniego naciśnięcia przycisku pilota WLINK. OFF = Programowanie W LINK wyłączone.

- WAŻNA UWAGA: NALEŻY OZNACZYĆ PIERWSZY WCZYTANY DO PAMIĘCI NADAJNIK ZA POMOCĄ ODPOWIEDNIEGO SYMBOLU (MASTER).

Pierwszy nadajnik, w przypadku programowania ręcznego, nadaje KOD-KLUCZ ODBIORNIKA; kod ten będzie konieczny do przeprowadzenia dalszego "klonowania" nadajników radiowych.

Wbudowany odbiornik Clonix posiada ponadto kilka ważnych, zaawansowanych funkcji:

- Klonowanie nadajnika master (rolling-code lub kodu stałego)
- Klonowanie do wymiany nadajników wprowadzonych do odbiornika
- Zarządzanie bazą danych nadajników
- Zarządzanie odbiornikami

Aby poznać sposób wykorzystywania funkcji zaawansowanych, należy zapoznać się z instrukcją obsługi uniwersalnego programatora cyfrowego oraz z ogólnymi informacjami na temat programowania odbiorników.

14.4) MENU DOMYŚLNE (d E F A U L T)

Przywraca ustawienia domyślne centrali.

14.5) MENU JĘZYKÓW (L A N G U A G E)

Umożliwia ustawienie języka programowania na wyświetlaczu. Zaleca się zmianę języka na angielski E n g, ponieważ niniejsza instrukcja jest tłumaczona w oparciu o ten język.

14.6) MENU AUTOMATYCZNEGO USTAWIANIA (A U T O S E T)

Aktywowanie tej funkcji umożliwia automatyczne ustawienie optymalnych wartości parametrów ruchu bramy oraz detekcji przeszkód:

- Prędkość otwierania
- Prędkość zamykania
- Odcinek zmniejszania prędkości podczas otwierania
- Odcinek zmniejszania prędkości podczas zamykania
- Odcinek hamowania podczas otwierania
- Odcinek hamowania podczas zamykania
- Przyspieszenie
- Hamowanie
- Siła otwierania
- Siła zamykania

Automatyczne ustawienia są wykonywane podczas 3 całkowitych cykli.

! Przed wykonaniem konfiguracji automatycznej konieczne jest ustawienie typu urządzenia zabezpieczającego, które jest zamontowane w drzwiach automatycznych (par. TRYBY FUNKCJONOWANIA BLOKADY).

! Podczas automatycznego doboru parametrów nie działa amperometryczne wykrywanie przeszkód. Podczas tego procesu należy zadbać aby osoby postronne nie znajdowały się w obszarze działania drzwi. Nie należy w żaden sposób blokować drzwi ani przerywać procesu uczenia.

14.7) MENU STATYSTYKI

Umożliwia wyświetlenie wersji karty, całkowitej liczby cykli (wyrażanej w sekundach), liczby wpisanych do pamięci pilotów radiowych oraz ostatnich 30 błędów (pierwsze 2 cyfry pokazują pozycję, ostatnie 2 kod błędu). Błąd 01 jest błędem najnowszym.

14.8) MENU HASŁO

Umożliwia ustawienie hasła używanego do bezprzewodowego programowania karty.

15) TRYBY USTAWIANIE SELEKTOREM FUNKCJI:

15.1) TRYBY FUNKCJONOWANIA DRZWI

Tryb 0) Standardowe funkcjonowanie drzwi (Fig. S).

Reagowanie na polecenia:

- **Open key:**

Cykl otwierania z dużą prędkością, cykl zamykania z niewielką prędkością. Otwiera i aktywuje cykl Open-key; jeżeli jest aktywowany podczas gdy drzwi są otwarte, zeruje czas przechodzenia, podczas zamykania otwiera ponownie. Przy otwartych drzwiach jest aktywny licznik czasu przechodzenia. Podczas zamykania fotokomórki nie odwracają kierunku ruchu, lecz go blokują. Kiedy linia foto zostaje przywrócona, zostaje obliczony TCA, a następnie rozpoczyna się zamykanie. Podczas cyklu Open-key radary są nieaktywne.

- **Aktywacja poprzez radar zewnętrzny:**

Wykonuje cykl z dużą prędkością. Otwiera, przy otwartych drzwiach aktywuje czas zamykania automatycznego, jeżeli zostaje aktywowany przy otwartych drzwiach, zeruje czas zamykania automatycznego.

Jeżeli podczas otwarcia drzwi był aktywowany czas przechodzenia, włączany przez Open-key, ten czas zostaje przekształcony w czas automatycznego zamknięcia.

Po upływie czasu automatycznego zamknięcia (TCA) zostaje wykonane zamknięcie.

Podczas zamykania wykonuje ponowne otwarcie.

- **Aktywacja poprzez radar wewnętrzny:**

Wykonuje cykl z dużą prędkością. Otwiera, przy otwartych drzwiach aktywuje czas automatycznego zamknięcia (TCA), jeżeli jest aktywowany w czasie, gdy drzwi są otwarte, zeruje czas automatycznego zamknięcia.

Jeżeli podczas otwarcia drzwi był aktywny czas przechodzenia, włączany przez Open-key, ten czas zostaje przekształcony w czas automatycznego zamknięcia. Po upływie czasu automatycznego zamknięcia zostaje wykonane zamknięcie.

Podczas zamykania wykonuje ponowne otwarcie.

- **Zabezpieczenie podczas otwierania:**

Podczas otwierania blokuje ruch aż do momentu, gdy jej linia foto nie zo-

stanie przywrócona.

W czasie, gdy drzwi są otwarte, zeruje TCA lub czas przechodzenia.

Jeżeli linia foto jest przecięta, uniemożliwia rozpoczęcie funkcji podczas otwierania i zamykania.

- Urządzenie bezpieczeństwa "detection zone":

Podczas otwierania, zadziałanie tego urządzenia powoduje przesuw z ograniczoną prędkością i siłą. Podczas innych faz jego działanie nie powoduje żadnych skutków.

Jeżeli jest skonfigurowane jako "nie zweryfikowane" (SRFEx = 4), można otworzyć zamkniętą i nieruchomą bramę z ograniczoną prędkością i siłą, jeżeli czujnik jest aktywowany.

Jeżeli jest skonfigurowane jako "zweryfikowane" (SRFEx = 5), NIE można otworzyć zamkniętej i nieruchomej bramy z ograniczoną prędkością i siłą, jeżeli czujnik jest aktywowany.

- Zabezpieczenie podczas zamykania:

Podczas zamykania odwraca kierunek ruchu.

W czasie, gdy drzwi są otwarte zeruje TCA lub czas przechodzenia.

Jeżeli linia foto jest przecięta, uniemożliwia rozpoczęcie funkcji podczas otwierania i zamykania.

- Stop:

Blokuje ruch i anuluje wszystkie polecenia.

Tryb 1) Drzwi zamknięte w nocy.

Różnice w stosunku do funkcjonowania standardowego:

- drzwi zamykają się powoli i pozostają zamknięte
- funkcja "panic" jest nieaktywna.
- aktywne tylko wejście Open-key (szybkie otwarcie, drzwi otwarte na czas przejścia, powolne zamknięcie).
- podczas zamykania fotokomórki blokują ruch tak długo, jak długo linia foto pozostaje przecięta, bez ponownego otwarcia drzwi.

W trybie "drugie drzwi" drzwi wewnętrzne i zewnętrzne otrzymują status "zamknięte nocą".

Tryb 2) Drzwi zamknięte w dzień

Różnice w stosunku do funkcjonowania standardowego:

- drzwi zamykają się powoli i pozostają zamknięte
- aktywna funkcja "panic"
- aktywne tylko wejście Open-key (szybkie otwarcie, drzwi otwarte na czas przejścia, powolne zamknięcie)
- podczas zamykania fotokomórki blokują ruch tak długo, jak linia foto pozostaje przecięta, bez ponownego otwarcia drzwi

W trybie "drugie drzwi" ten tryb pracy nie jest dozwolony

Tryb 3) Drzwi całkowicie otwarte.

Różnice w stosunku do funkcjonowania standardowego:

- drzwi powoli otwierają się całkowicie i pozostają otwarte

W trybie "drugie drzwi" drzwi wewnętrzne i zewnętrzne otrzymują status "całkowicie otwarte".

Tryb 4) Drzwi otwarte częściowo

Różnice w stosunku do funkcjonowania standardowego:

- drzwi powoli otwierają się częściowo (możliwość ustawienia parametru "otwarcie częściowe") i pozostają otwarte.

W trybie "drugie drzwi" ten tryb pracy nie jest dozwolony.

Tryb 5) Otwarcie częściowe

Różnice w stosunku do funkcjonowania standardowego:

- tak jak funkcjonowanie standardowe, ale ruch otwierający zatrzymuje się na wysokości otwarcia częściowego, ustawionego w parametrze "otwarcie częściowe".

W trybie "drugie drzwi" drzwi wewnętrzne i zewnętrzne otrzymują status "otwarte częściowo".

Tryb 6) Otwarcie tzw. apteczne

Różnice w stosunku do funkcjonowania standardowego:

- drzwi otwierają się i zamykają powoli, i zatrzymują się w punkcie ustawionym w parametrze "otwarcie apteczne"
- pozostaje aktywne tylko polecenie Open-key
- funkcje zamykania automatycznego są nieaktywne
- podczas zamykania fotokomórki blokują ruch tak długo, jak długo linia foto pozostaje przecięta, bez ponownego otwarcia drzwi.

W trybie "drugie drzwi" ten tryb pracy nie jest dozwolony.

Tryb 7) Drugie drzwi otwarte do wewnątrz (Aktywny tylko w trybie "drugie drzwi")

Drzwi zewnętrzne są ustawione jako "zamknięte w dzień".

Drzwi wewnętrzne są ustawione jako "całkowicie otwarte".

Tryb 8) Drugie drzwi otwarte na zewnątrz (Aktywny tylko w trybie "drugie drzwi")

Drzwi zewnętrzne są ustawione jako "całkowicie otwarte".

Drzwi wewnętrzne są ustawione jako "zamknięte w dzień".

15.2) TRYBY FUNKCJONOWANIA RADARU

Tryb 0) Funkcjonowanie standardowe radaru:

- aktywny radar wewnętrzny
- aktywny radar zewnętrzny

Tryb 1) Radar wewnętrzny:

- aktywny tylko radar wewnętrzny
- (w trybie "drugie drzwi" aktywny jest tylko radar wewnątrz budynku)

Tryb 2) Radar zewnętrzny:

- aktywny tylko radar zewnętrzny
- (w trybie "drugie drzwi" aktywny jest tylko radar na zewnątrz budynku)

15.3) TRYBY FUNKCJONOWANIA SYGNALIZATORA DŹWIĘKOWEGO (BUZZER)

Tryb 0:

Sygnalizator dźwiękowy (buzzer) nie generuje dźwięków podczas wykonywania cyklu. Włącza się tylko w przypadku awarii sygnalizując ewentualne nieprawidłowości w działaniu.

Tryb 1:

Sygnalizator dźwiękowy (buzzer) generuje dźwięk w chwili rozpoczęcia każdego cyklu otwierania lub odwrócenia kierunku ruchu.

Tryb 2:

Sygnalizator dźwiękowy (buzzer) generuje dźwięk w chwili rozpoczęcia każdego cyklu otwierania i zamykania lub odwrócenia kierunku ruchu.

Tryb 3:

Sygnalizator dźwiękowy (buzzer) generuje dźwięk przez cały czas trwania cyklu.

Tryb 4:

Jeżeli fotokomórka otwarcia jest zaciemniona, brzęczyk dzwoni podczas otwierania.

15.4) TRYBY FUNKCJONOWANIA BLOKADY

Tryb 0:

Silnik odblokowany przez cały czas (zamek cały czas zasilany)

Tryb 1:

Silnik blokowany w pozycji zamknięcia

Tryb 2:

Silnik blokowany za każdym razem, gdy nie pracuje

Tryb 3:

Silnik blokowany po upływie 20 s od jego zatrzymania

Tryb 4:

Silnik reaguje siłą 10N na wymuszenie otwarcia

Tryb 5:

Silnik reaguje maksymalną siłą na wymuszenie otwarcia

Tryb 6:

"Taśma gumowa" Stosowana tylko w urządzeniach zainstalowanych z zestawem „VISTA ELA”.

Tryb 7:

Korzystać z niego wyłącznie w instalacjach montowanych z „ELA SL 24.B KIT”. Szczegółowe informacje nt. działania można znaleźć we właściwej instrukcji.

Tryb 8:

Korzystać z niego wyłącznie w instalacjach montowanych z „ELA SL 24.B KIT”. Szczegółowe informacje nt. działania można znaleźć we właściwej instrukcji.

Tryb 9:

Używanie z zamkiem elektrycznym Fail-safe: wyjście zasilane kiedy brama jest zamknięta oraz niezasilane podczas wszystkich pozostałych faz.

15.5) TRYBY PRACY WEJŚCIA WIELOFUNKCYJNEGO

Tryb 0:

Wejście NO, drzwi otwierają się i pozostają otwarte tak długo, jak długo wejście pozostaje aktywne. Podczas otwierania ewentualne urządzenia bezpieczeństwa ustawione jako "aktywne podczas otwierania" są ignorowane.

Tryb 1:

Wejście NO, drzwi zamykają się i pozostają zamknięte tak długo, jak długo wejście pozostaje aktywne

Tryb 2:

Wejście NC, drzwi otwierają się i pozostają otwarte tak długo, jak długo wejście pozostaje aktywne. Podczas otwierania ewentualne urządzenia bezpieczeństwa ustawione jako "aktywne podczas otwierania" są ignorowane.

Tryb 3:

Wejście NC, drzwi zamykają się i pozostają zamknięte tak długo, jak długo wejście pozostaje aktywne

Tryb 4:

Wejście NO: jeżeli jest aktywowane, włącza „tryb pracy jako brama” = 1 czyli „brama zamknięta w nocy”.

15.6) TRYB FUNKCJONOWANIA "WYJŚCIE ALARMÓW"

Wyjście alarmów aktywuje się w niżej przedstawionych przypadkach:

- fotokomórka uznaje drzwi za otwarte przez czas dłuższy, niż ustawiony w parametrze "czas alarmu";
- włączyl się alarm z powodu natrafienia na przeszkodę;
- zostaje wymuszone otwarcie podczas gdy drzwi generują siłę odrotną (typ zamka = 4 lub 5);

Wyjście alarmów dezaktywuje się w niżej przedstawionych przypadkach:

- w momencie osiągnięcia krańcowej pozycji zamykania
- w momencie naciśnięcia przycisku stop

15.7) TRYBY FUNKCJONOWANIA "WYJŚCIE AD. STATUS BRAMY"

Tryb 0:

Wyjście jest aktywne, jeżeli drzwi nie są całkowicie zamknięte

Tryb 1:

Wyjście jest aktywne, jeżeli drzwi nie są całkowicie otwarte

15.8) FUNKCJA "PANIC"

"ON"

Kiedy brak napięcia sieciowego, a akumulator jest podłączony, drzwi otwierają się całkowicie i blokują w pozycji otwarcia. Podczas otwierania ewentualne urządzenia bezpieczeństwa ustawione jako "aktywne podczas otwierania" są ignorowane.

"OFF"

Kiedy brak napięcia sieciowego, drzwi otwierają się i pozostają otwarte, jeżeli napięcie akumulatora spadnie poniżej 20V. Podczas otwierania ewentualne urządzenia bezpieczeństwa ustawione jako "aktywne podczas otwierania" są ignorowane.

15.9) FUNKCJA OCHRONY PRZED ZGNIECIENIEM

Jeżeli drzwi natrafiają na przeszkodę, w fazie zamykania kierunek ruchu jest odwracany, a w fazie otwierania drzwi zatrzymują się. Czujność można wyregulować na wyświetlaczu za pomocą parametrów siły otwierania i siły zamykania.

15.10) POŁĄCZENIE WIEKSZEJ LICZBY DRZWI PRZY POMOCY STEROWANIA SCENTRALIZOWANEGO (Fig. AH)

Zapoznać się z instrukcją obsługi modułów U-LINK

W skład scentralizowanego sterowania wchodzi poniższe polecenia:

- Przycisk funkcji Open-key.** Wszystkie drzwi w danej strefie otwierają się, a po upływie ustawionego czasu przejścia zamykają się i przechodzą ponownie w tryb funkcjonowania ustawiony przy pomocy przełącznika funkcyjnego drzwi głównych (master). To polecenie jest przydatne podczas wejścia porannego oraz podczas wyjścia, po ustawieniu funkcji zamknięcia nocnego.
- Zamknięcie nocne.** Dla wszystkich drzwi w danej strefie aktywowana jest funkcja zamknięcia nocnego.
- Zamknięcie dzienne.** Dla wszystkich drzwi w danej strefie aktywowana jest funkcja zamknięcia dziennego.
- Otwarcie całkowite/częściowe.** Dla wszystkich drzwi w danej strefie aktywowana jest funkcja otwarcia całkowitego/częściowego.
- Radar wewnętrzny/zewnętrzny lub tylko radar zewnętrzny.** Wszystkie drzwi w danej strefie otwierają się tylko na polecenie radaru wewnętrznego.

15.11) POŁĄCZENIE 2 DRZWI W TRYBIE "DRUGIE DRZWI" (Fig. AG)

Połączenia i ustawienia:

Funkcjonowanie w trybie "drugie drzwi" polega na połączeniu 2 drzwi automatycznych przy pomocy portu szeregowego 485:

- (1) ZEWNĘTRZNE
- (2) WEWNĘTRZNE

Podłączone są 3 radary:

- (A) RADAR ZEWNĘTRZNY (połączony z radarem zewnętrznym karty ZEWNĘTRZNEJ)
- (B) RADAR CENTRALNY (połączony z radarem wewnętrznym karty ZEWNĘTRZNEJ)
- (C) RADAR WEWNĘTRZNY (połączony z radarem wewnętrznym karty WEWNĘTRZNEJ)

Wszystkimi pozostałymi wejściami aktywnymi oraz bezpieczeństwa sterują autonomiczne drzwi WEWNĘTRZNE i ZEWNĘTRZNE.

Aby ustawić tryb "drugie drzwi", należy:

- dla bramy ZEWNĘTRZNEJ ustawić WIATROŁAP=2
- dla bramy WEWNĘTRZNEJ ustawić WIATROŁAP=1

Opis funkcjonowania poszczególnych radarów

- **Radar A** drzwi zewnętrzne (1)
Przy zamkniętych drzwiach otwiera drzwi zewnętrzne i umożliwia wejście w obszar objęty funkcją "drugie drzwi". Jeżeli drzwi wewnętrzne są otwarte, zostają one najpierw zamknięte, a następnie otwierają się drzwi zewnętrzne. W przypadku jednoczesnego wykonywania cykli, pierwszeństwo uzyskują drzwi zewnętrzne. Zamknięcie drzwi zewnętrznych powoduje otwarcie drzwi wewnętrznych, co umożliwia wejście do budynku.
- **Radar B** ustawiony na środku obszaru objętego funkcją "drugie drzwi"
Podczas funkcjonowania zwykłego wykrywa obecność osoby w obrębie obszaru "drugie drzwi" i umożliwia, podczas wyjścia, otwarcie drzwi zewnętrznych po zamknięciu drzwi wewnętrznych. W przypadku wystąpienia awarii po wejściu do obszaru objętego funkcją "drugie drzwi", jeżeli drugie drzwi nie otwierają się, ponownie otwiera te same drzwi, które zostały wcześniej przekroczone.
- **Radar C** drzwi wewnętrzne (2)
Przy zamkniętych drzwiach otwiera drzwi wewnętrzne i umożliwia przejście z wnętrza budynku w obszar objęty funkcją "drugie drzwi". Jeżeli drzwi zewnętrzne są otwarte, zostają one najpierw zamknięte, a następnie otwierają się drzwi wewnętrzne. W przypadku jednoczesnego wykonywania cykli, pierwszeństwo uzyskują drzwi zewnętrzne.

15.12) ODWRÓCENIE KIERUNKU FIG. AK

16) MODUŁY OPCJONALNE U-LINK

Patrz instrukcje obsługi modułów U-link.

17) RESETOWANIE DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH (Rys. U)

OSTROŻNIE: resetuje centralę do wartości ustawionych fabrycznie i kasuje wszystkie zapisane w pamięci piloty radiowe.

OSTROŻNIE! Nieprawidłowe zaprogramowanie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt, albo szkody rzeczowe.

- Odciać zasilanie karty (Rys. U ad. 1)
- Otworzyć wejście Stop i jednocześnie nacisnąć przyciski - i OK (Rys. U ad. 2)
- Włączyć zasilanie karty (Rys. U ad. 3)
- Na ekranie wyświetla się komunikat RST. W ciągu 3 s potwierdzić naciskając przycisk OK (Rys. U ad. 4)
- Począć na zakończenie procedury (Rys. U ad. 5)
- Procedura zakończona (Rys. U ad. 6)

TABELA A: MENU PARAMETRY (PR-RF)

PARAMETER	MIN	MAX	DOMYŚLNY	ust. personalne	DEFINICJA	OPIS
t_{cR}	0	60	4		Czas automatycznego zamknięcia [s]	
$c_{LEPR} t.$	1	99	30		Czas przechodzenia [s]	
$R_{LR-R} t. i P E$	1	90	30		Czas alarmu [s]	Po upływie ustawionego czasu, jeżeli linia foto pozostaje przecięta, styk ALARM zamyka się (Punkt TRYB FUNKCJONOWANIA "WYJŚCIE ALARMÓW")
$P_{R-R} i R L o P E - n i n$	10	70	50		Otwieranie częściowe [%]	Ustawianie otwarcia częściowego wyrażonego procentowo w stosunku do otwarcia całkowitego, wykonywanego podczas cyklu „Otwieranie częściowe”.
$c_{HEP} i S t o P E - n i n$	3	30	12		Otwarcie apteczne [cm] (CHAR 59) *	Szerokość otwarcia, wyrażona w centymetrach, podczas pracy w trybie „Otwarcie apteczne”.
R_{ccEL}	1	10	5		Zakres przyspieszenia [] (Fig. C2 ad. A) (CHAR PERC 41) *	Ustawia przyspieszenie drzwi podczas rozpoczęcia ruchu (1=min., 10=max). Funkcja ustawiania automatycznego ustawia ten parametr automatycznie. Po wykonaniu ewentualnej modyfikacji tego parametru urządzenie wykona kompletny cykl ustawiania (sygnalizowany ciągłym sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem SET na wyświetlaczu), podczas którego detekcja przeszkód jest nieaktywna.
b_{rRHE}	1	10	5		Zakres hamowania [] (Fig. C2 ad. B)	Ustawia hamowanie drzwi podczas zatrzymania pośredniego (nie w punktach krańcowych). (1=min., 10=max). Funkcja ustawiania automatycznego ustawia ten parametr automatycznie. Po wykonaniu ewentualnej modyfikacji tego parametru urządzenie wykona kompletny cykl ustawiania (sygnalizowany ciągłym sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem SET na wyświetlaczu), podczas którego detekcja przeszkód jest nieaktywna.
$a_{P.d} i S t S L o U d$	1	20	2		Odcinek dojeżdżania podczas otwierania [cm] (Fig. C2 ad. E)	Ustawia odcinek przybliżania się do krańcowego ogranicznika otwierania. Na tym odcinku drzwi poruszają się z niską prędkością.
$c_{L.d} i S t S L o U d$	1	20	2		Odcinek dojeżdżania podczas zamykania [cm] (Fig. C2 ad. F)	Ustawia odcinek przybliżania się do krańcowego ogranicznika zamykania. Na tym odcinku drzwi poruszają się z niską prędkością.
$a_{P.d} i S t d E c E L$	10	70	50		Odcinek hamowania podczas otwierania [cm] (Fig. C2 Rif. C)	Ustawia długość odcinka, wzdłuż którego drzwi, podczas otwierania, hamują od prędkości wysokiej do niskiej. Funkcja ustawiania automatycznego ustawia ten parametr automatycznie. Po wykonaniu ewentualnej modyfikacji tego parametru urządzenie wykona kompletny cykl ustawiania (sygnalizowany ciągłym sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem SET na wyświetlaczu), podczas którego detekcja przeszkód jest nieaktywna.
$c_{L.d} i S t d E c E L$	10	70	50		Odcinek hamowania podczas zamykania [cm] (Fig. C2 Rif. D)	Ustawia długość odcinka, wzdłuż którego drzwi, podczas zamykania, hamują od prędkości wysokiej do niskiej. Funkcja ustawiania automatycznego ustawia ten parametr automatycznie. Po wykonaniu ewentualnej modyfikacji tego parametru urządzenie wykona kompletny cykl ustawiania (sygnalizowany ciągłym sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem SET na wyświetlaczu), podczas którego detekcja przeszkód jest nieaktywna.
$a_{P} S P E E d$	4	99	60		Robocza prędkość otwierania [%] (Fig. C2 ad.G)	Ustawianie prędkości osiąganej przez drzwi podczas otwierania; jest to procentowy ułamek maksymalnej prędkości osiąganej przez napęd. Funkcja ustawiania automatycznego ustawia ten parametr automatycznie. Po wykonaniu ewentualnej modyfikacji tego parametru urządzenie wykona kompletny cykl ustawiania (sygnalizowany ciągłym sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem SET na wyświetlaczu), podczas którego detekcja przeszkód jest nieaktywna.
$c_{L} S P E E d$	4	99	60		Robocza prędkość zamykania [%] (Fig. C2 ad.H)	Ustawianie prędkości osiąganej przez drzwi podczas zamykania; jest to procentowy ułamek maksymalnej prędkości osiąganej przez napęd. Funkcja ustawiania automatycznego ustawia ten parametr automatycznie. Po wykonaniu ewentualnej modyfikacji tego parametru urządzenie wykona kompletny cykl ustawiania (sygnalizowany ciągłym sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem SET na wyświetlaczu), podczas którego detekcja przeszkód jest nieaktywna.
$a_{P F o r c E}$	1	99	75		Siła otwierania [%]	Ustawianie czułości na przeszkody podczas otwierania (1=max, 99=min) Funkcja ustawiania automatycznego ustawia automatycznie wartość tego parametru na 10%. Użytkownik może modyfikować ten parametr w zależności od pożądanej czułości wykrywania przeszkód.
$c_{L S F o r c E}$	1	99	75		Siła zamykania [%]	Ustawianie czułości na przeszkody podczas zamykania (1=max, 99=min) Funkcja ustawiania automatycznego ustawia automatycznie wartość tego parametru na 10%. Użytkownik może modyfikować ten parametr w zależności od pożądanej czułości wykrywania przeszkód.

*= Dotyczy uniwersalnego programatora cyfrowego.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

TABELA B: MENU UKŁADÓW LOGICZNYCH (Logic)

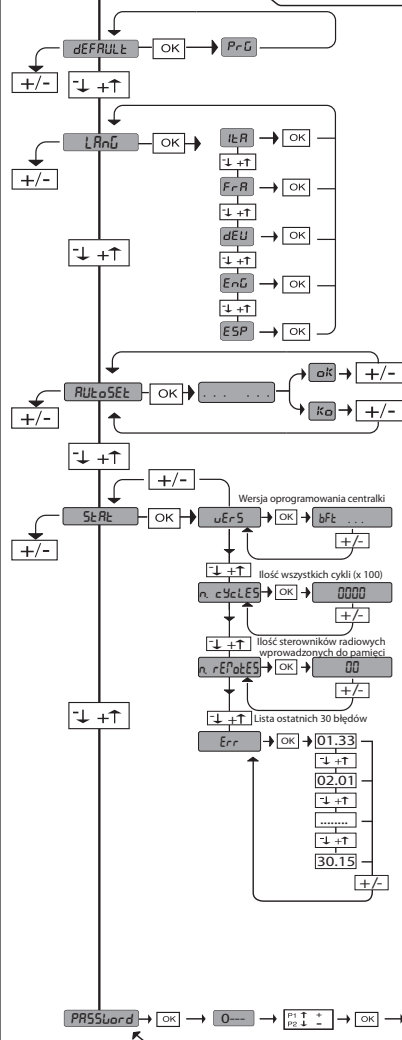
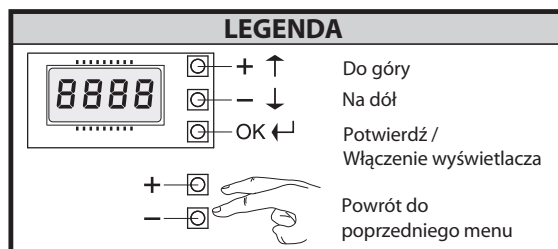
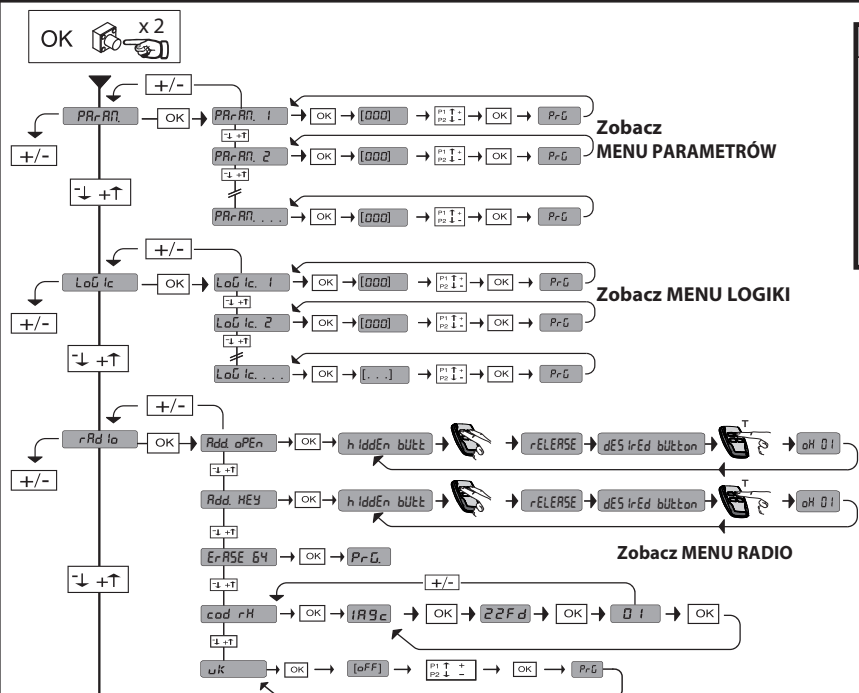
LOGIKA	DEFINICJA	DOMYŚLNY	Paski wykonanego ustawienia	OPIS
TCR	Czas automatycznego zamknięcia	1	1 0	Aktywacja/Dezaktywacja zamykania automatycznego (TCA oraz Czasu przechodzenia)
Panic IPAn Ic	Otwieranie antypaniczne (bateria) (LOGIC 83)*	0	1 0	Aktywacja/Dezaktywacja funkcji „panic” (Punkt FUNKCJA “PANIC”)
RRP bLoL c.oP	Uderzenie tarana hydraulicznego podczas otwierania	0	1 0	Aktywacja / dezaktywacja tarana hydraulicznego podczas otwierania
inu. d Ir.	Odwroćenie kierunku ruchu otwierania	0	1 0	Zmodyfikować ten parametr jeżeli kierunek otwierania ma zostać zmieniony. Fig.AK Działanie standardowe. Fig.AK
SAFE 1	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 1. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Punkt 15.1 “Reagowanie na polecenia”)	0	0	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania.
			1	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			2	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas zamykania.
			3	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas zamykania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			4	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania ze „strefą wykrywania”.
SAFE 2	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 2 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Punkt 15.1 “Reagowanie na polecenia”)	2	5	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania ze „strefą wykrywania” z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			0	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania.
			1	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			2	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas zamykania.
			3	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas zamykania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
SAFE 3	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 3 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Punkt 15.1 “Reagowanie na polecenia”)	0	4	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania ze „strefą wykrywania”.
			5	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania ze „strefą wykrywania” z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			0	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania.
			1	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			2	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas zamykania.
SAFE 4	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 4 (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Punkt 15.1 “Reagowanie na polecenia”)	2	3	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas zamykania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			4	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania ze „strefą wykrywania”.
			5	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania ze „strefą wykrywania” z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
			0	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania.
			1	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie aktywne podczas otwierania z weryfikacją prawidłowego działania na początku każdego cyklu.
RULE IFUnc. Input	Tryb pracy wejścia wielofunkcyjnego	0	2	Typ wielofunkcyjny []. Włącza tryb pracy wejścia wielofunkcyjnego (Punkt TRYBY PRACY WEJŚCIA WIELOFUNKCYJNEGO).
			3	
			4	
			0	
door STATUS	Tryb działania wyjścia status bramy.	0	0	Typ wyjścia „status drzwi” []. Ustawia tryb funkcjonowania wyjścia STATUS DRZWI (Punkt TRYBY FUNKCJONOWANIA “WYJŚCIE AD. STATUS BRAMY”)
			1	
TYPE of Lock	Tryb działania blokady	1	0	Typ zamka []. Ustawia tryb funkcjonowania blokady (Punkt TRYBY FUNKCJONOWANIA BLOKADY)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
FHEd code	Kod stały	0	9	ON: Odbiornik jest skonfigurowany do pracy w trybie kodu stałego. OFF: Odbiornik jest skonfigurowany do pracy w trybie kodu rolling-code.
			0	

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

D813988 00101_04

LOGIKA	DEFINICJA	DOMYŚLNY	Paski wykonanego ustawienia	OPIS
Prac. LEU	Ustawianie poziomu ochrony	0	0	A - Dostęp do menu programowania nie wymaga podania hasła B - Aktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. Ten tryb można włączyć z panelu sterowania i nie wymaga dostępu: - Wcisnąć kolejno przycisk ukryty oraz przycisk zwykły (T1-T2-T3-T4) pilota radiowego, który został już wprowadzony do pamięci w trybie zwykłym za pomocą menu sterowania radiowego. - W ciągu 10 s wcisnąć przycisk ukryty oraz przycisk zwykły (T1-T2-T3-T4) pilota, który ma zostać wczytany. Odbiornik wychodzi z trybu programowania po upływie 10 s. W tym czasie można wczytać następne piloty radiowe, powtarzając punkt poprzedni. C - Aktywuje automatyczne wczytywanie klonów drogą radiową. Umożliwia dodanie do pamięci odbiornika klonów wygenerowanych za pomocą automatycznego programatora oraz cykli zaprogramowanych powtórek (replay). D - Aktywuje automatyczne wczytywanie powtórek (replay) drogą radiową. Umożliwia dodanie do pamięci odbiornika zaprogramowanych powtórek (replay). E - Umożliwia modyfikację parametrów karty za pomocą sieci U-link.
			1	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. Działanie funkcji B - C - D - E pozostaje niezmienione, tak jak w funkcjonowaniu 0.
			2	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. B - Dezaktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. C - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie klonów drogą radiową. Działanie funkcji D - E zostaje niezmienione, tak jak w funkcjonowaniu 0.
			3	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. B - Dezaktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. D - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie powtórek (replay) drogą radiową. Działanie funkcji C - E zostaje niezmienione, tak jak w funkcjonowaniu 0.
			4	A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła. Domyślne hasło to 1234. B - Dezaktywuje wczytywanie pilotów radiowych drogą radiową. C - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie klonów drogą radiową. D - Dezaktywuje automatyczne wczytywanie powtórek (replay) drogą radiową. E - Dezaktywuje możliwość modyfikacji parametrów karty za pomocą sieci U-link. Piloty radiowe są zapisywane wyłącznie z użyciem specjalnego menu Radio. WAŻNE: Tak wysoki poziom bezpieczeństwa uniemożliwia dostęp zarówno niepożądanym klonom, jak i blokuje ewentualne zakłócenia radiowe.
SEr iRL PodE	Tryb szeregowy (Określa jak jest skonfigurowana karta w połączeniu sieciowym BFT.)	0	0	SLAVE standard: karta odbiera i przekazuje polecenia/diagnostyka/itp.
			1	MASTER standard: karta przesyła polecenia aktywacyjne (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do pozostałych kart.
AddrESS	Adres	0	[____]	"Określa adres od 0 do 119 karty w połączeniu lokalnej sieci BFT. (zob. podrozdział MODUŁY OPCJONALNE SCS)"
door PodE	Tryb działania bramy automatycznej (LOGIC 72)*	0	0	Tryb działania drzwi []. Ustawia tryb funkcjonowania drzwi (Punkt TRYBY FUNKCJONOWANIA DRZWI)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
rAdRr SEtUP	Aktywacja radarów (LOGIC 73)*	0	0	Sposób funkcjonowania radaru []. Ustawia tryb funkcjonowania radaru (Punkt TRYBY FUNKCJONOWANIA RADARU)
			1	
			2	
bUZZEr	Tryb działania sygnalizatora dźwiękowego (LOGIC 74)*	0	0	Typ sygnalizacji dźwiękowej []. Ustawia tryb funkcjonowania sygnalizatora dźwiękowego (buzzer) (Punkt TRYBY FUNKCJONOWANIA SYGNALIZATORA DŹWIĘKOWEGO (BUZZER))
			1	
			2	
			3	
rEuolU InG	Działanie w trybie „wiatrołap” (LOGIC 75)*	0	0	“0” Drzwi funkcjonują oddzielnie. Drzwi wewnętrzne / zewnętrzne (Punkt POŁĄCZENIE 2 DRZWI W TRYBIE “DRUGIE DRZWI”) “1” W czasie pracy w trybie „drugie drzwi” drzwi uzyskują status WEWNĘTRZNE “2” W czasie pracy w trybie „drugie drzwi” drzwi uzyskują status ZEWNĘTRZNE
			1	
			2	

*= Dotyczy uniwersalnego programatora cyfrowego.

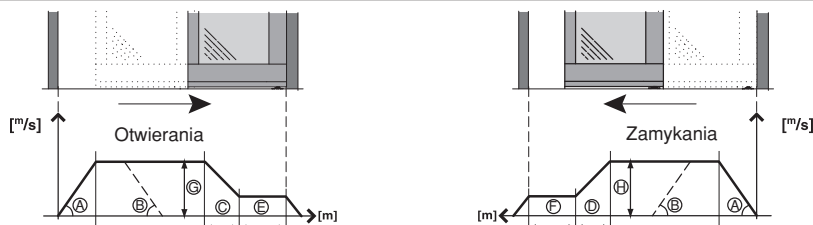


KOD DIAGNOSTYCZNY	OPIS	Uwagi
5toP	Aktywacja wejścia STOP	
kEy	Aktywacja wejścia Open-key	
InEr	Aktywacja wejścia RADAR WEWNĘTRZNY	
EHtEr	Aktywacja wejścia RADAR ZEWNĘTRZNY	
oPPh	aktywacja wejścia ZABEZPIECZENIE PODCZAS OTWIERANIA	
cLP h	aktywacja wejścia ZABEZPIECZENIE PODCZAS ZAMYKANIA	
oPd2	aktywacja wejścia ZABEZPIECZENIE PODCZAS OTWIERANIA ZE „STREFĄ WYKRYWANIA”	
PLtF, d - n -	aktywacja wejścia wielofunkcyjnego	
Er03	Błąd weryfikacji zabezpieczeń podczas otwierania	
Er04	Błąd weryfikacji zabezpieczeń podczas zamykania	
Er21	Enkoder odłączony lub uszkodzony	
Er22	Obroty enkodera odwrotne względem obrotów silnika	
Er50	Błąd komunikacji z opcjonalną kartą do pracy z zestawem "ELA SL 24.B KIT".	
Er52	Błąd komunikacji między drzwiami automatycznymi w trybie "drugie drzwi".	
Er53	Błąd komunikacji z urządzeniami podłączonymi do portu szeregowego RS485	
Er1H*	Błąd testu osprzętu karty	- Sprawdzić połączenia z silnikiem - Problem z osprzętem karty (należy skontaktować się z serwisem technicznym)
Er3H*	Odwroćenie kierunku ruchu z powodu wykrycia przeszkody - Elektroniczny ogranicznik siły	Sprawdzić ewentualne przeszkody znajdujące się na trasie ruchu
Er4H*	Zabezpieczenie termiczne	Poczekać aż urządzenie ostygnie
Er70, Er71 Er74, Er75	Błąd wewnętrzny kontroli nadzorującej system.	Spróbować wyłączyć i ponownie włączyć kartę. Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z serwisem technicznym.
Er72	Błąd spójności parametrów centrali (logika i parametry)	Naciśnięcie OK potwierdza pobrane ustawienia. Karta będzie działać z pobranymi ustawieniami. ⚠ Trzeba sprawdzić ustawienia karty (parametry i logikę).
Er73	Błąd w parametrach systemu D-track	Naciśnięcie OK spowoduje, że karta będzie działać z domyślnym systemem D-track. ⚠ Trzeba wykonać automatyczne ustawianie (autoset).
ErF9	przeciążenie na wyjściu zamka elektrycznego	sprawdzić połączenia zamka elektrycznego
5Et	Funkcja autoset działa. UWAGA! Rozpoznawanie przeszkód jest nieaktywne	

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

Fig. C2



1) ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Механизированная поперечина для одностворчатых (мод. **VISTA SLE 1**) и двухстворчатых (мод. **VISTA SLE 2**) автоматических раздвижных дверей. Поперечина оснащена пультом управления. Выпускаются дополнительные устройства для создания установки в сборе. Для моделей **VISTA SLE 1** дверь поставляется с полезным проходом PU слева (если смотреть на дверь из здания) (Fig. AI).

2) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Полезный проход мод. VISTA SLE1	мин. 750 мм макс. 2500 мм
Полезный проход мод. VISTA SLE2	мин. 800 мм макс. 2900 мм
Масса одиночной створки	мод. VISTA SLE1 100 кг
Масса двойной створки	мод. VISTA SLE2 80+80 кг
Класс защиты	IP X0 (Не для установки на улице)
Размеры поперечины	См. Fig. D
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Питание	220 В - 220 В ~ 50/60 Гц 110 В - 120 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность	Номинальная: 160W Максимальная: 800 W
Плавкие предохранители	см. Fig. Q
Питание дополнительных устройств	31,5 VDC макс. 500mA
Питание V SAFE	24V макс. 30mA
Выход аварийного сигнала и сигнала состояния двери	Контакт макс. 24V 0,5A
Скорость открытия/закрытия	Регулируется до 1 м/с (VISTA SLE1) Регулируется до 2 м/с (VISTA SLE2)
Скорость приближения	От 5 до 10 см/с в автоматическом режиме (VISTA SLE1) От 10 до 20 см/с в автоматическом режиме (VISTA SLE2)
Температурный диапазон	От -20°C (без конденсации) до +55°C (внутри крышки)
Рабочий цикл	Непрерывный при 25°C
Аварийная батарея	(дополнительно) 2 x 12 В 1.2 А ч
Встроенный радиоприемник Rolling-Code	Частота 433,92 МГц
Макс. число пультов, которые могут быть занесены в память	63
Акустическое давление	<70dbA

Варианты используемых передатчиков:

Все передатчики ROLLING CODE совместимы с Мод.  ((E-Ready))

3) ПОДГОТОВКА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

Электропроводка (Fig. A) должна соответствовать действующим нормам. Должны четко разделяться соединения питания от сети и служебные соединения (фотоэлементы, чувствительные кромки, управляющие устройства и т.д.).

Должны четко разделяться соединения питания от сети и соединения очень низкого безопасного напряжения. Закрепите токоподводящий кабель при помощи держателя на крышке трансформатора. Подсоедините токоподводящий кабель так, чтобы проводник заземления (желто-зеленый) оказался длиннее других проводников.

4) ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЧАСТЕЙ (Fig. AA)

В базовый комплект VISTA SLE входят:

- 1 Несущая поперечина из оксидированного алюминия
- 2 Блок питания с сетевым двухполюсным выключателем с плавким предохранителем и фильтром против помех
- 3 Микропроцессорный блок управления ARIA-EVO
- 4 Редукторный двигатель постоянного тока
- 5 Оптический энкодер для измерения хода и контроля отсутствия препятствий
- 6 Возвратный шкив
- 7 Приводной зубчатый ремень
- 8 2 каретки на створку с 2 колесами на подшипниках + колесо для предупреждения схода с рельсы, регулируемые по высоте и глубине.
- 11 Резиновый шарнир
- 12 Короб для прокладки кабелей

Выпускаются также следующие дополнительные устройства:

- 9/10 PRV AA SL Профиль для крепления створок
- 13 WMP Профиль для настенного монтажа
- 14 BBV Устройство "анти-паника" на батарее
- 15 ERV Электромагнитный засов с ручным разблокированием
- 16 VISTA SEL Цифровой пульт управления
- 17 SBV Опорная балка из оксидированного алюминия
- 18 PGI Нижний направляющий профиль для двери со створками в раме
- 19 PPR Колодка для нижнего направляющего профиля
- 20 VIO Детектор для открытия и безопасности автоматических раздвижных дверей
- 21 FPA1 Фотоэлементы (1 усилитель, 1 передатчик, 1 приемное устройство)
- 21 FPA2 Фотоэлементы (1 усилитель, 2 передатчика, 2 приемных устройства)

- 22 CRTV Защитная крышка
- 23 SASAM1-2 Антипаниковые шарниры.
- 24 PRV 20.A21 Опорная плита полосы коридора
- 27 PRV 20.A22 Опорная плита настенной полосы
- 25 PRV 20.110 Полоса для PRV 20 Fig. AD
- 26 PRV 40.130 Полоса для PRV 40 Fig. AD
- PPA ажим для стеклянных створок (Fig. AE)
- PPA SL-SLC ажим для стеклянных створок (Fig. AE).

5) ПОРЯДОК КРЕПЛЕНИЯ

- Монтаж крышки (Fig. B).

- Прокладка кабелей (Fig. C).

 **ВНИМАНИЕ** - Для крепления поперечины используйте исключительно винты с плоской потайной головкой, как показано на Fig. I Поз. 1, или винты с головкой высотой не более 5 мм. При несоблюдении этого условия могут наблюдаться столкновения с каретками.

6) ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСОТЫ КРЕПЛЕНИЯ ПОПЕРЕЧИНЫ (Fig. E)

Высота крепления HFT поперечины VISTA SLE должна измеряться в самой высокой точке пола (Fig. E). Это позволит избежать заедания подвижной створки по завершении монтажа.

Тем не менее, после выполнения монтажа можно отрегулировать высоту створок при помощи соответствующей регулировки кареток (Fig. L).

 **ВНИМАНИЕ** - Поперечина **VISTA SLE** должна крепиться абсолютно горизонтально. Это условие обеспечивает правильную работу автоматического устройства.

6.1) Крепление к стене (над проемом) (Fig. F - G)

6.2) Крепление между двумя стенами (в проеме) (Fig. H)

Для установки поперечины на проеме симметрично при любом виде монтажа (над проемом, в проеме и т. д.) необходимо отметить осевую линию проема и осевую линию поперечины **VISTA SLE**. Прикрепите поперечину **VISTA SLE**, обеспечивая совпадение двух отметок (Fig. H).

7) ВОЗМОЖНЫЕ ВИДЫ УСТАНОВКИ

Ниже перечислены некоторые виды установки автоматического оборудования:

- На стене.
- На потолке (с опорной балкой SBV).
- Монтаж в дверной переплет (с или без опорной балки SBV, PRV 20.11, PRV 40.13).

7.1) Крепление к стене (Fig. I)

В наличии есть принадлежность "опорный профиль" (WMP), чтобы упростить крепление к стене (Fig. I). Рекомендуется закреплять прокладки на оси с крепежными отверстиями, уже выполненными в поперечине. При этом опорное основание точек крепления будет прочным и не произойдет изгибания рельсы при креплении винтов. При необходимости выполнения отверстий дополнительно предусмотренным расположением их на расстоянии ок. 600-800 мм друг от друга, учитывая также тип опоры (цемент, кирпич, дерево, металл и пр.)

7.2) Крепление к потолку (с опорной поперечиной SBV Fig. AB - AC)

Такой вид монтажа особенно рекомендуется в случае, если створки и фиксированная часть представляют собой листы стекла без рамы, которые поэтому не являются несущими.

7.3) Монтаж в дверной переплет (с или без опорной балки Fig. AD-AB1).

Опорная балка встраивается в несущий дверной переплет или же в переплете предусматривается плоский профиль толщины, позволяющей выполнять надежное крепление поперечины **VISTA SLE**. Использование опорной балки SBV позволит облегчить крепление поперечины **VISTA SLE** с помощью поставленных винтов и пластин. Если используется опорная балка PRV 20.11 или PRV 40.13, рекомендуется использовать самонарезающие винты.

8) МОНТАЖ СТОРОК И НАЛАДКА

8.1) Створки в раме

Перед снятием профиля для крепления створки для его крепления к створке рекомендуется отметить положение крепления кареток к профилю для крепления створки (Fig. AI - AJ). Это позволяет облегчить окончательную наладку скоб концевых упоров створок и центровку ERV. Если верхняя поперечина створки в раме имеет толщину менее 6-7 мм, а створка имеет большой вес (>80 кг), поперечина должна упрочняться внутри железным плоским или фасонным профилем, на который в нескольких точках должен привинчиваться профиль для крепления створки.

8.2) Стеклянные створки (Fig. AE)

Дополнительную информацию смотреть в специальном "листе с инструкциями к жакиму".

 Система с жакимом PPA/PPA SL-SL C может использоваться только для створок из закаленного стекла толщиной 10 или 12 мм (PPA)/ 8-10-12-13,5мм (PPA SL-SL C) или безопасного многослойного стекла. Эта система не должна использоваться со стеклопакетом. Далее в этом документе для простоты описания приводятся применительно к стеклянным створкам.

- На листе стекла отверстия выполнять не требуется (PPA).
- Стеклянный лист должен быть просверлен (PPA SL-SL C).
- Жаким PPA должен крепиться к профилю крепления двери, как показано на Fig. AE.
- Прокладки G соответствующей толщины должны устанавливаться на обеих сторонах стеклянного листа между жакимом и стеклом.

Используйте для этой цели только поставленные прокладки.

9) УСТАНОВКА СТОРОК И НАЛАДКА

- Установка створок (Fig. K).

- Регулирование створок (Fig. L).

10) НАПРАВЛЯЮЩАЯ СТОРОКИ НА ПОЛУ (Fig. M)

- Створки в раме (Fig. M Поз. 3).

- Стеклянные створки (Fig. AE).

- Створки с антипаниковыми шарнирами

Для их монтажа см. специальные инструкции.

11) РЕГУЛИРОВАНИЕ КОНЦЕВЫХ УПОРОВ (Fig. N).

Если требуется изменить положение правого и левого концевых упоров (поз.

10 Fig. AA), тщательно проверьте ход и центровку кареток створок. Важно помнить, что положение концевых упоров определяет также самообучение платы управления.

12) ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ARIA-EVO

12.1) СОЕДИНЕНИЯ КЛЕММНОЙ КОРОБКИ (Fig. P)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ - При осуществлении монтажа кабельной проводки и установки необходимо соблюдать действующие нормы и, в любом случае, - принципы общепринятой технической практики.

Проводники с питанием очень низкого безопасного напряжения (24 В) должны быть отделены от проводников с низким напряжением либо иметь дополнительный слой изоляции толщиной не менее 1 мм.

Проводники должны быть соединены у клемм дополнительным креплением, например, хомутами.

13.1) ЗАВОДСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ (Fig. Q Поз. 1)

ЗАЖИМ	ОПИСАНИЕ
JP2-JP4	Электропроводка блока питания JP2=коричневый JP4=бело-синий
JP7-JP8	Электропроводка редукторного двигателя JP7= красный JP8= синий
JP12	Электропроводка энкодера
JP19	Электропроводка замка с электроприводом

13.2) ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЭКСПЛУАТАЦИОННИКА (Fig. P - Q)

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ЭКРАНИРОВАННЫЕ КАБЕЛИ С ЗАЗЕМЛЕННОЙ ОПЛЕТКОЙ

ЗАЖИМ	ОПИСАНИЕ
L	ФАЗА
N	НЕЙТРАЛЬ
	ЗАЗЕМЛЕНИЕ
JP18	Разъем универсального портативного программатора
JP10	Разъем для дополнительных плат
1	Общее управляющих устройств
2	Вход SAFE 1 (нормально замк.)
3	Вход SAFE 2 (нормально замк.)
4	Вход сигнала СТОП (нормально замк.)
5	Вход НАРУЖНЫЙ РАДАР (нормально разомк.)
6	Вход ВНУТРЕННИЙ РАДАР (нормально разомк.)
7	Вход OPEN KEY (нормально разомк.)
8	Вход МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ (пар. РЕЖИМ РАБОТЫ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ВХОДА)
9	Общее управляющих устройств (пар.)
10	Вход SAFE 3 (нормально замк.)
11	Вход SAFE 4 (нормально замк.)
12-13	Выход тестирования для проверенных предохранительных приспособлений
14-15	Последовательная линия RS485. 14 = A 15 = B Подключение внешних программирующих устройств. Подключение дистанционного управления дверью в режиме "тамбур".
16-17	Питание дополнительных устройств
18-19-20	Выход аварийной сигнализации 18 = нормально разомк. (контакт без напряжения) 19 = COM (контакт без напряжения) 20 = нормально замк. (контакт без напряжения)
21-22-23	Выход "Состояние двери" 21 = нормально разомк. (контакт без напряжения) 22 = COM (контакт без напряжения) 23 = нормально замк. (контакт без напряжения)

14) ЦЕНТРАЛЬНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ (Fig. C1).

14.1) МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (PR-RF)

(ТАБЛИЦА "А": МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ)

14.2) МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ (L-OB-IC)

(ТАБЛИЦА "В": МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ)

14.3) МЕНЮ РАДИО (R-Rd-Id)

ЛС	Описание
Rdd oPEH	Добавить клавишу Open ассоциирует нужную клавишу с командой Open
Rdd KEU	Добавить клавишу Open Key ассоциирует нужную клавишу с командой Open Key

ErASE B4	Удаление списка ВНИМАНИЕ! Полностью удаляет из памяти приемника все радиокоманды, занесенные в память блока.
cod rH	Просмотр кода приемника Выводит код приемника для копирования радиоконд.
UK	ON = Включает возможность дистанционного программирования схем через радиоконд W LINK, предварительно занесенную в память. Функция остается активной в течение 3 минут от последнего нажатия радиоконд W LINK. OFF = Отключение функции программирования W LINK.

- ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ПРОМАРКИРУЙТЕ В ПАМЯТИ ПЕРВЫЙ ПЕРЕДАТЧИК КАК ГЛАВНЫЙ (ЗНАКОМ КЛЮЧА).

Первому передатчику при ручном программировании присваивается КОДОВЫЙ КЛЮЧ ПРИЕМНИКА; этот код необходим для последующего воспроизведения радиопередатчиков.

Приемник в системе Clonix имеет ряд других расширенных функций:

- Воспроизведение главного передатчика (с алгоритмом Rolling-code или постоянным кодом)
- Воспроизведение для замены заданных в приемнике передатчиков
- Управление базой данных передатчиков
- Общее управление приемниками

Для использования этих передовых функций смотрите руководство по универсальному портативному программатору, а также "Общее руководство по программированию приемных устройств".

14.4) МЕНЮ ПО УМОЛЧАНИЮ (dEFrULt)

Возврат значений блока по умолчанию.

14.5) ЯЗЫКОВОЕ МЕНЮ (L-ANGUAGE)

Позволяет задавать язык меню программирования.

14.6) Меню автоматическая настройка (RuEoSSEt) (Fig. R)

Эта функция позволяет автоматически задавать оптимальные значения параметров, связанных с движением двери и обнаружением препятствия:

- Режимная скорость при открытии
- Режимная скорость при закрытии
- Промежуток замедления при открытии
- Промежуток замедления при закрытии
- Промежуток замедления скорости при открытии
- Промежуток замедления скорости при закрытии
- Ускорение
- Замедление скорости
- Сила открытия
- Сила закрытия

Автоматическая настройка выполняется за 3 полные маневра.

Перед выполнением автоматической настройки необходимо задать тип устройства блокировки, смонтированного на автоматической двери (пар. РЕЖИМ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА БЛОКИРОВКИ).

При автоматической настройке не работает функция защиты от сдвливания. При автоматической настройке дверь не должна блокироваться или замедляться на протяжении всего своего пути.

14.7) МЕНЮ СТАТИСТИКИ

Позволяет отобразить версию платы, общее количество маневров (в сотнях), количество записанных в память радиоуправлений и последние 30 ошибок (первые 2 цифры указывают на положение, последние 2 - на код ошибки). Ошибка 01 - это самая недавняя ошибка.

14.8) МЕНЮ ПАРОЛЯ

Позволяет установить пароль для беспроводного программирования платы.

15) ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ:

15.1) РЕЖИМ РАБОТЫ ДВЕРИ

Режим 0) Стандартная работа двери (Fig. S)

Реакция на команды:

- Open key:

Маневр открытия на высокой скорости, маневр закрытия на низкой скорости.

Открывает и подключает маневр Open-key, при подключении при открытой двери обнуляет время освобождения, при закрытии вызывает открытие.

При открытой двери активен отсчет времени освобождения.

При закрытии фотоэлементы вызывают не изменение движения на обратное, а блокировку движения. При освобождении выполняется отсчет TCA, а затем возобновляется закрытие.

При выполнении маневра Open-key радары неактивны.

- Наружный радар:

Выполняет маневр на высокой скорости.

Открывает, при открытой двери включает отсчет времени автоматического закрытия, при подключении при открытой двери обнуляет время автоматического закрытия.

Если при открытой двери было активно время освобождения, подключенное Open-key, это время переключается на время автоматического закрытия.

По истечении времени автоматического закрытия (TCA) выполняется закрытие. При закрытии выполняет повторное открытие.

- Внутренний радар:

Выполняет маневр на высокой скорости.

Открывает, при открытой двери включает отсчет времени автоматического закрытия (TCA), при подключении при открытой двери обнуляет время автоматического закрытия.

Если при открытой двери было активно время освобождения, подключенное Open-key, это время переключается на время автоматического закрытия.

По истечении времени автоматического закрытия выполняется закрытие. При закрытии выполняет повторное открытие.

- Предохранительное приспособление при открытии:

При открытии блокирует движение до тех пор, пока он не будет освобожден. При открытой двери обнуляет ТСА или время освобождения. При затемнении не разрешает запуск при открытии и закрытии.

- Предохранительное приспособление «детектор зоны»:

Во время открытия срабатывание данного приспособления вызывает снижение скорости и усилия при движении. На других этапах не оказывает никакого эффекта.

При выборе настройки «**не проверен**» ($SFFE_x = 4$) разрешается активация открытия на сниженной скорости и со сниженным усилием, при этом при закрытой двери в состоянии покоя датчик работает.

При выборе настройки «**проверен**» ($SFFE_x = 5$), активация открытия на сниженной скорости и со сниженным усилием **НЕ** разрешается, при этом при закрытой двери в состоянии покоя датчик работает.

- Предохранительное приспособление при закрытии:

При закрытии меняет движение на обратное. При открытой двери обнуляет ТСА или время освобождения. При затемнении не разрешает запуск при открытии и закрытии.

- Предохранительное приспособление при закрытии:

При закрытии меняет движение на обратное. При открытой двери обнуляет ТСА или время освобождения. При затемнении не разрешает запуск при открытии и закрытии.

- Стоп:

Блокирует движение и отменяет все команды.

Режим 1) Дверь закрыта в дневное время

Отличия от стандартной работы:

- дверь закрывается медленно и остается закрытой
- активна функция «анти-паника»
- активен только вход Open-key (быстрое открытие, открыто на время освобождения, медленное закрытие)
- при закрытии фотоэлементы блокируют движение, пока они остаются затемненными, без повторного открытия двери

В режиме «тамбур» такая работа недопустима.

Режим 2) Дверь закрыта в ночное время

Отличия от стандартной работы:

- дверь закрывается медленно и остается закрытой
- функция «анти-паника» не активна
- активен только вход Open-key (быстрое открытие, открыто на время освобождения, медленное закрытие)
- при закрытии фотоэлементы блокируют движение, пока они остаются затемненными, без повторного открытия двери

В режиме «тамбур» внутренняя и наружная двери задаются на «закрыта ночью».

Режим 3) Дверь открыта полностью

Отличия от стандартной работы:

- дверь открывается полностью на медленной скорости и остается открытой

В режиме «тамбур» внутренняя и наружная двери задаются на «полное открытие».

Режим 4) Дверь открыта частично

Отличия от стандартной работы:

- дверь открывается частично (задаваемый размер «частичное открытие») на медленной скорости и остается открытой.

В режиме «тамбур» такая работа недопустима.

Режим 5) Частичное открытие

Отличия от стандартной работы:

- как стандартная работа, но открытие останавливается на частичной отметке, заданной на «частичное открытие».

В режиме «тамбур» внутренняя и наружная двери задаются как «частичное открытие».

Режим 6) Открытие для аптеки

Отличия от стандартной работы:

- дверь открывается и закрывается на низкой скорости и останавливается на значении, заданном на «открытие для аптеки»
- активна только команда Open-key
- автоматические устройства закрытия неактивны
- при закрытии фотоэлементы блокируют движение, пока они остаются затемненными, без повторного открытия двери

В режиме «тамбур» такая работа недопустима.

Режим 7) Тамбур открыт внутри (Активен только в режиме тамбура)

Наружная дверь задана на «закрыта в дневное время».

Внутренняя дверь задана на «полное открытие».

Режим 8) Тамбур открыт наружу (Активен только в режиме тамбура)

Наружная дверь задана на «полное открытие».

Внутренняя дверь задана на «закрыта в дневное время».

15.2) РЕЖИМЫ РАБОТЫ РАДАРА

Режим 0) Стандартная работа радара:

- подключен внутренний радар
- подключен наружный радар

Режим 1) Внутренний радар:

- подключен только внутренний радар

Режим 2) Наружный радар:

- подключен только наружный радар

15.3) РЕЖИМЫ РАБОТЫ ЗУММЕРА

Режим 0:

Зуммер не подает сигналов во время выполнения маневра. Срабатывает только в экстренной ситуации для сигнализации возможных неисправностей.

Режим 1:

Зуммер подает сигнал в начале каждого маневра открытия или при изменении направления на обратное.

Режим 2:

Зуммер подает сигнал в начале каждого маневра открытия и закрытия или при изменении направления на обратное.

Режим 3:

Зуммер подает сигнал в течение всего времени выполнения маневра.

Режим 4:

Зуммер звонит во время маневра открытия, если фотоэлемент открытия затемнен.

15.4) РЕЖИМЫ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА БЛОКИРОВКИ

Режим 0:

Двигатель постоянно разблокирован (на замок постоянно подается питание)

Режим 1:

Двигатель заблокирован на положении закрытия

Режим 2:

Двигатель блокируется всегда, когда он стоит

Режим 3:

Двигатель блокируется всегда, когда он стоит более 20 секунд

Режим 4:

Двигатель реагирует на несанкционированное открытие усилием в 10 Н

Режим 5:

Двигатель реагирует на несанкционированное открытие максимальным усилием

Режим 6:

«Упругий». Использовать только в установках, монтированных при помощи комплекта «VISTA ELA».

Режим 7:

Использовать только в установках, собранных с помощью комплекта «ELA SL 24.B KIT». Подробную информацию о работе смотреть в соответствующем руководстве.

Режим 8:

Использовать только в установках, собранных с помощью комплекта «ELA SL 24.B KIT». Подробную информацию о работе смотреть в соответствующем руководстве.

Режим 9:

Использовать с отказобезопасным устройством автоматической разблокировки: питание к выходу подается при закрытой двери, на всех остальных этапах питание не подается.

15.5) РЕЖИМ РАБОТЫ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ВХОДА

Режим 0:

Вход нормально разомкнут, открывает и остается открытым до тех пор, пока активен этот вход. Во время открытия игнорируются возможно имеющиеся предохранительные устройства с настройкой «активны при открытии».

Режим 1:

Вход нормально разомкнут, закрывает и остается закрытым до тех пор, пока активен этот вход

Режим 2:

Вход нормально замкнут, открывает и остается открытым до тех пор, пока активен этот вход. Во время открытия игнорируются возможно имеющиеся предохранительные устройства с настройкой «активны при открытии».

Режим 3:

Вход нормально замкнут, закрывает и остается закрытым до тех пор, пока активен этот вход

Режим 4:

Вход НР: если активен, задает «режим работы двери» = 1, т.е. «дверь, закрытая ночью».

15.6) РЕЖИМЫ РАБОТЫ ВЫХОДА АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Выход аварийной сигнализации подключается в следующих случаях:

- дверь остается открытой в результате срабатывания фотоэлемента в течение времени, превышающего параметр «tempo_allarme»;
- имеется аварийный сигнал препятствия;
- форсируется открытие, а дверь оказывает противодействующее усилие (тип замка = 4 или 5);

Выход аварийной сигнализации отключается в следующих случаях:

- по достижении ограничителя хода закрытия
- при нажатии клавиши «Стоп»

15.7) РЕЖИМЫ РАБОТЫ ВЫХОДА «СОСТОЯНИЕ ДВЕРИ»

Режим 0:

Выход активен, если дверь не полностью закрыта

Режим 1:

Выход активен, если дверь не полностью открыта

15.8) ФУНКЦИЯ «АНТИ-ПАНИКА»

«ON» («ВКЛ.»)

При отключении напряжения от сети и подключении батареи дверь выполняет полное открытие, а затем блокируется в открытом положении. Во время открытия игнорируются возможно имеющиеся предохранительные устройства с настройкой «активны при открытии».

При отключении напряжения от сети дверь открывается и остается открытой, если напряжение батареи опускается ниже 20 В. Во время открытия игнорируются возможно имеющиеся предохранительные устройства с настройкой «активны при открытии».

15.9) ФУНКЦИЯ «ЗАЩИТА ОТ СДАВЛИВАНИЯ»

Если при движении дверь наталкивается на препятствие, замедляющее ее ход, при закрытии дверь меняет движение на обратное, а при открытии останавливается. Чувствительность можно отрегулировать на дисплее при помощи параметров силы открытия и силы закрытия.

15.10) ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ДВЕРЕЙ УСТРОЙСТВАМИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Fig. AH)

См. руководства к модулям U-LINK

Являются централизованными следующие команды:

a) Open-key кнопкой. Все двери одной зоны открываются и после заданного времени освобождения закрываются, восстанавливая свою работу согласно заданному селектору функций главного блока. Эта команда хорошо подходит для входа по утрам и для выхода после конфигурации функции «закрыта ночью».

b) Закрыта ночью. Все двери зоны устанавливаются на режим «закрыта ночью».

c) Закрыта днем. Все двери зоны устанавливаются на режим «закрыта днем».

d) Полное/частичное открытие. Все двери зоны устанавливаются на режим «полное/частичное открытие».

e) Внутренний/наружный радар или только наружный радар. Все двери зоны открываются только внутренним радаром.

15.11) ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДВУХ ДВЕРЕЙ В РЕЖИМЕ «ТАМБУР» (Fig. AG)

Подключения и настройки:

Функцию «тамбур» образуют 2 автоматические двери, соединенные последовательной линией 485:

- (1) НАРУЖНАЯ

- (2) ВНУТРЕННЯЯ

Подключаются 3 радара:

- (A) НАРУЖНЫЙ РАДАР (подключен к наружному радару НАРУЖНОЙ платы)
- (B) ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РАДАР (подключен к внутреннему радару НАРУЖНОЙ платы)
- (C) ВНУТРЕННИЙ РАДАР (подключен к внутреннему радару ВНУТРЕННЕЙ платы)

Управление всеми остальными входами подключения и предохранительными входами осуществляется автономно ВНУТРЕННЕЙ и НАРУЖНОЙ дверью. Для задания режима "тамбур" необходимо:

- установить ШЛЮЗОВАЯ КАБИНА=2 на НАРУЖНОЙ двери
- установить ШЛЮЗОВАЯ КАБИНА=1 на ВНУТРЕННЕЙ двери

Определение функций отдельных радаров• **Радар А** наружной двери (1)

При закрытых дверях включает открытие наружной двери и дает доступ внутрь тамбура. Если внутренняя дверь открыта, она вначале закрывается, а затем открывается наружная дверь. При одновременной подаче команд на различные маневры преимущество имеет наружная дверь. Когда наружная дверь будет закрыта, включается открытие внутренней двери, давая доступ в здание.

• **Радар В**, установленный в центре тамбура

В нормальном режиме определяет присутствие человека внутри тамбура и на выходе позволяет выполнять открытие наружной двери после того, как будет закрыта внутренняя дверь. В экстренной ситуации если после входа в тамбур другая дверь не открывается, позволяет выполнять открытие

двери, через которую только что проходили.

• **Радар С** внутренняя дверь (2)

При закрытых дверях включает открытие внутренней двери и дает доступ в тамбур из здания. Если наружная дверь открыта, она вначале закрывается, а затем открывается внутренняя дверь. При одновременной подаче команд на различные маневры преимущество имеет наружная дверь.

15.12) ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ FIG. AK**16) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK**

Смотрите руководства для модулей U-link

17) ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (Рис.С)

ВНИМАНИЕ! При этом блок управления возвращается на заводские настройки и стираются все записанные в память радиокоманды.

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может причинить ущерб людям, животным или предметам.

- Отключите напряжение от платы (Рис. U поз. 1)
- Разомкните вход Стоп и нажмите одновременно кнопки – и ОК (Рис. U поз. 2)
- Подайте напряжение на плату (Рис. U поз. 3)
- Дисплей отображает RST, в течение 3 с подтвердите клавишей ОК (Рис. U поз. 4)
- Дождитесь окончания процедуры (Рис. U поз. 5)
- Процедура завершена (Рис. U поз. 6)

ТАБЛИЦА "А": МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (PPr-Rf)

ПАРАМЕТР	МИН.	МАКС.	УМОЛЧАНИЕ	Личные	Определение	ОПИСАНИЕ
tсR	0	60	4		Время автоматического закрытия [с]	
cLEAr t.	1	99	30		Время освобождения [с]	
RLAr-R t IPE	1	90	30		Время аварийного сигнала [с]	По истечении заданного времени при затенении фотоэлементов замыкается контакт АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ (пар. РЕЖИМЫ РАБОТЫ ВЫХОДА АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ)
PPr-t iRL oPEn InG	10	70	50		Частичное открытие [%]	Регулирует процент частичного открытия относительно полного открытия для функции "Частичное открытие".
chEP t5t oPEn InG	3	30	12		Открытие для аптеки [см] (CHAR 59) *	Открытие в сантиметрах для функции "Открытие для аптеки".
RccEL.	1	10	5		Функция ускорения [] (Fig. C2 Поз. A) CHAR PERC 41) *	Задаёт ускорение двери при начале движения (1=мин., 10=макс.). Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр. После изменения этого параметра выполняется полный маневр настройки (идентифицируется непрерывным гудком зуммера и надписью 5E (УСТАНОВКА) на дисплее), в течение которого не активно определение препятствия.
brAKE	1	10	5		Функция замедления [] (Fig. C2 Поз. B)	Задаёт замедление двери при промежуточных остановках (не на ограничителях хода). (1=мин., 10=макс.). Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр. После изменения этого параметра выполняется полный маневр настройки (идентифицируется непрерывным гудком зуммера и надписью 5E (УСТАНОВКА) на дисплее), в течение которого не активно определение препятствия.
oPd t5t. SLoid	1	20	2		Промежуток приближения при открытии [см] (Fig. C2 Поз. E)	Задаёт промежуток приближения к ограничителю хода при открытии. Это расстояние проходит на низкой скорости.
cLd t5t. SLoid	1	20	2		Промежуток приближения при закрытии [см] (Fig. C2 Поз. F)	Задаёт промежуток приближения к ограничителю хода при закрытии. Это расстояние проходит на низкой скорости.
oPd t5t. dEcEL	10	70	50		Промежуток замедления скорости при открытии [см] (Fig. C2 Поз. C)	Задаёт расстояние, которое требуется двери для перехода с высокой скорости на низкую при открытии. Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр. После изменения этого параметра выполняется полный маневр настройки (идентифицируется непрерывным гудком зуммера и надписью SET (УСТАНОВКА) на дисплее), в течение которого не активно определение препятствия.
cLd t5t. dEcEL	10	70	50		Промежуток замедления скорости при закрытии [см] (Fig. C2 Поз. D)	Задаёт расстояние, которое требуется двери для перехода с высокой скорости на низкую при закрытии. Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр. После изменения этого параметра выполняется полный маневр настройки (идентифицируется непрерывным гудком зуммера и надписью SET (УСТАНОВКА) на дисплее), в течение которого не активно определение препятствия.
oP SPEED	4	99	60		Режимная скорость при открытии [%] (Fig. C2 Поз. G)	Задаёт скорость, которую дверь должна развить на режиме при открытии как процент от максимальной скорости, которую может достичь исполнительный механизм. Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр. После изменения этого параметра выполняется полный маневр настройки (идентифицируется непрерывным гудком зуммера и надписью SET (УСТАНОВКА) на дисплее), в течение которого не активно определение препятствия.
cL SPEED	4	99	60		Режимная скорость при закрытии [%] (Fig. C2 Поз. H)	Задаёт скорость, которую дверь должна развить на режиме при закрытии как процент от максимальной скорости, которую может достичь исполнительный механизм. Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр. После изменения этого параметра выполняется полный маневр настройки (идентифицируется непрерывным гудком зуммера и надписью SET (УСТАНОВКА) на дисплее), в течение которого не активно определение препятствия.
oPForcE	1	99	75		Сила открытия [%]	Задаёт чувствительность к препятствию при открытии (1=макс., 99=мин.) Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр на значение в 10%. Эксплуатационник может изменить этот параметр исходя из потребностей чувствительности к препятствию.
cL5ForcE	1	99	75		Сила закрытия [%]	Задаёт чувствительность к препятствию при закрытии (1=макс., 99=мин.) Функция автоматической настройки автоматически задаёт этот параметр на значение в 10%. Эксплуатационник может изменить этот параметр исходя из потребностей чувствительности к препятствию.

* = Ссылка для универсального портативного программатора.

ТАБЛИЦА "В": МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ (LOGIC)

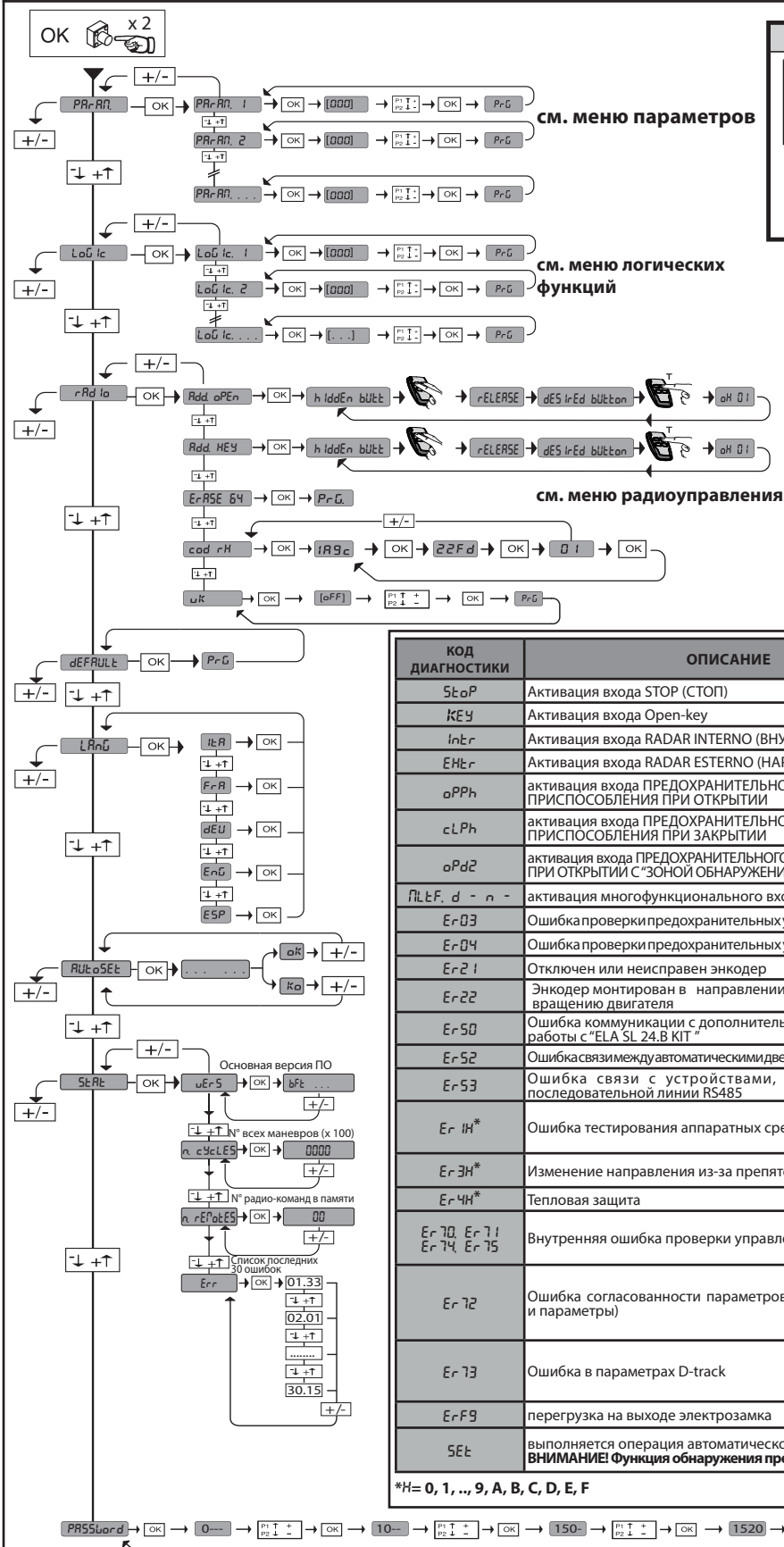
ЛОГИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ	УМОЛЧАНИЕ	Запоминание введенной настройки	ОПИСАНИЕ
Time	Время автоматического закрытия	1	1 0	Подключение/отключение автоматического закрытия (ТСА и время освобождения)
Anti Panic	Открытие с системой "антипаника" (батарея) (LOGIC 83)*	0	1 0	Подключение/отключение функции "анти-паника" (пар. ФУНКЦИЯ "АНТИ-ПАНИКА")
Hydraulic Shock	Гидравлический удар при открытии	0	1 0	Подключение / отключение гидравлического удара при открытии
Inward	Изменение направления открытия	0	1 0	Измените этот параметр, если хотите поменять направление открытия. Fig. AK Стандартная работа. Fig. AK
SAFE 1	Конфигурация входа безопасности SAFE 1. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Пар. 15.1 «Реакция на команды»)		0	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии.
			1	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			2	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии.
			3	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			4	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения".
SAFE 2	Конфигурация входа безопасности SAFE 2. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Пар. 15.1 «Реакция на команды»)		5	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения" с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			0	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии.
			1	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			2	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии.
			3	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
SAFE 3	Конфигурация входа безопасности SAFE 3. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Пар. 15.1 «Реакция на команды»)		4	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения".
			5	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения" с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			0	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии.
			1	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			2	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии.
SAFE 4	Конфигурация входа безопасности SAFE 4. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Пар. 15.1 «Реакция на команды»)		3	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			4	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения".
			5	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения" с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			0	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии.
			1	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
Multi Function Input	Режим работы многофункционального входа.	0	2	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии.
			3	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при закрытии с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
			4	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения".
			5	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство, активное при открытии с "зоной обнаружения" с проверкой правильности работы в начале каждого маневра.
Door Status	Режим работы выхода сигнала состояния двери.	0	0 1	Тип выхода состояния двери []. Задаёт режим работы выхода СОСТОЯНИЕ ДВЕРИ (пар. РЕЖИМЫ РАБОТЫ ВЫХОДА "СОСТОЯНИЕ ДВЕРИ")
Type of Lock	Режим работы блокирующего устройства	1	0	Многофункциональный тип []. Задать режим работы многофункционального входа МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ВХОДА). Тип замка []. Задаёт режим работы устройства блокировки (пар. РЕЖИМЫ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА БЛОКИРОВКИ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
			9	

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

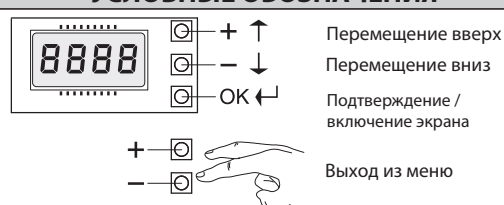
ЛОГИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ	ОПРЕДЕЛЕНИЕ	УМОЛЧАНИЕ	Запоминание введенной настройки	ОПИСАНИЕ
<i>F iNEd codE</i>	Фиксированный код	0	1	ON (ВКЛ.): Приемное устройство будет сконфигурировано для функционирования в режиме фиксированного кода
			0	OFF (ВЫКЛ.) Приемное устройство будет сконфигурировано для функционирования в режиме rolling-code.
<i>Prot. LEu</i>	Задание уровня защиты	0	0	A – Для доступа к меню программирования пароль не требуется B – Подключает сохранение в памяти по радио устройств радиуправления. Данная процедура производится рядом с щитом управления и не требует осуществления доступа: - Нажимать последовательно на скрытую клавишу и обычную клавишу (T1-T2-T3-T4) устройства радиуправления, уже сохраненного в памяти в стандартном режиме с помощью меню радиуправления. - В течение 10 с нажать на скрытую клавишу и обычную клавишу (T1-T2-T3-T4) устройства радиуправления, которое должно быть записано в память. Приемное устройство выходит из режима программирования через 10 с, до истечения этого времени можно добавлять новые дополнительные устройства радиуправления, повторяя предыдущий пункт. C – Подключает автоматический ввод по радио клонов. Позволяет клону, генерированному универсальным программатором, и запрограммированным воспроизведениям добавляться в память приемного устройства. D – Подключает автоматический ввод по радио воспроизведений. Позволяет запрограммированным воспроизведениям добавляться в память приемного устройства. E – Оказывает возможным изменить параметры платы по сети U-link
			1	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. Остаются без изменений по сравнению с режимом 0 функции B - C - D - E
			2	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. B – Отключается сохранение в памяти по радио устройств радиуправления. C – Отключается автоматический ввод по радио клонов. Остаются без изменений по сравнению с режимом 0 функции D – E
			3	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. B – Отключается сохранение в памяти по радио устройств радиуправления. D – Отключается автоматический ввод по радио воспроизведений. Остаются без изменений по сравнению с режимом 0 функции C – E
			4	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. B – Отключается сохранение в памяти по радио устройств радиуправления. C – Отключается автоматический ввод по радио клонов. D – Отключается автоматический ввод по радио воспроизведений. E – Отключается возможность изменить параметры платы по сети U-link Устройства радиуправления сохраняются в памяти только при использовании специального меню "Радио". ВАЖНО: Такой высокий уровень безопасности препятствует доступу со стороны нежелательных клонов и возможным радиопомехам.
<i>SEr iRL PadE</i>	Последовательный режим (Определяет, как конфигурируется плата в сетевом соединении BFT.)	0	0	Стандартная SLAVE (ПОДЧИНЕННАЯ): плата получает и сообщает команды/диагностику/и пр.
			1	Стандартная MASTER (ГЛАВНАЯ): плата направляет команды включения (START/СТАРТ, OPEN/ОТКРЫТЬ, CLOSE/ЗАКРЫТЬ, PED/ПЕШЕХОДНЫЙ ПРОХОД, STOP/СТОП) другим платам.
<i>Rddr ESS</i>	Адрес	0	[____]	"Идентифицирует адрес от 0 до 119 платы в локальном сетевом соединении BFT. (см. параграф «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ SCS»)
<i>door ModE</i>	Режим работы автоматической двери (LOGIC 72)*	0	0	Тип работы двери []. Задаёт режим работы двери (пар. РЕЖИМЫ РАБОТЫ ДВЕРИ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
<i>rRdRr SEtUP</i>	Подключение радара активации (LOGIC 73)*	0	0	Тип работы радаров []. Задаёт режим работы радаров (пар. РЕЖИМЫ РАБОТЫ РАДАРА)
			1	
			2	
<i>buZZEr</i>	Режим работы зуммера (LOGIC 74)*	0	0	Тип зуммера []. Задаёт режим работы зуммера (пар. РЕЖИМЫ РАБОТЫ ЗУММЕРА)
			1	
			2	
			3	
			4	
<i>rEuolu inG</i>	Работа в режиме "шлюзовой кабины" (LOGIC 75)*	0	0	"0" ("ВЫКЛ.") Работа в режиме одиночной двери. Внутренняя / наружная дверь (пар. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДВУХ ДВЕРЕЙ В РЕЖИМЕ "ТАМБУР") "1" ("ВЫКЛ.") Дверь задана как ВНУТРЕННЯЯ в режиме "Тамбур" "2" ("ВКЛ.") Дверь задана как НАРУЖНАЯ в режиме "Тамбур"
			1	
			2	

* = Ссылка для универсального портативного программатора.

ДОСТУП В МЕНЮ Fig. C1



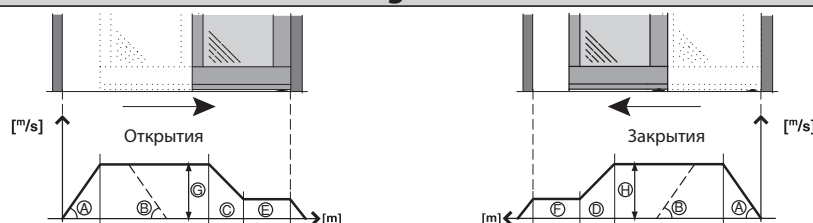
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



КОД ДИАГНОСТИКИ	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЯ
StoP	Активация входа STOP (СТОП)	
KEY	Активация входа Open-key	
InEr	Активация входа RADAR INTERNO (ВНУТРЕННИЙ РАДАР)	
ENEr	Активация входа RADAR ESTERNO (НАРУЖНЫЙ РАДАР)	
oPPh	активация входа ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ПРИ ОТКРЫТИИ	
cLPb	активация входа ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ПРИ ЗАКРЫТИИ	
oPd2	активация входа ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ПРИ ОТКРЫТИИ С "ЗОНОЙ ОБНАРУЖЕНИЯ"	
PlEtF, d - n -	активация multifunctional входа	
Er03	Ошибка проверки предохранительных устройств на открытии	
Er04	Ошибка проверки предохранительных устройств на закрытии	
Er21	Отключен или неисправен энкодер	
Er22	Энкодер монтирован в направлении, противоположном вращению двигателя	
Er50	Ошибка коммуникации с дополнительной платой для работы с "ELA SL 24.B KIT"	
Er52	Ошибка связи между автоматическими дверями в режиме "тамбур"	
Er53	Ошибка связи с устройствами, подключенными к последовательной линии RS485	
Er iH*	Ошибка тестирования аппаратных средств платы	-Проверить подключения к двигателю -Проблемы аппаратных средств на плате (свяжитесь со службой технической помощи)
Er3H*	Изменение направления из-за препятствия - Amperostop	Подождать охлаждения автоматической установки
Er4H*	Тепловая защита	Attendere il raffreddamento dell'automazione
Er70, Er71, Er74, Er75	Внутренняя ошибка проверки управления системы.	Попробовать выключить и снова включить плату. Если проблема остается, свяжитесь со службой технической помощи.
Er72	Ошибка согласованности параметров подстанции (Логика и параметры)	При нажатии на клавишу ОК выбранные настройки подтверждаются. Плата продолжит работу с выбранными настройками. ⚠ Необходимо проверить настройки платы (Логика и параметры).
Er73	Ошибка в параметрах D-track	При нажатии на клавишу ОК плата возобновит работу с D-track по умолчанию. ⚠ Необходимо выполнить автоматическую настройку
ErF9	перегрузка на выходе электрозамка	проверить подключения электрозамка
SEt	выполняется операция автоматической настройки. ВНИМАНИЕ! Функция обнаружения преграды не включена.	

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

Fig. C2



2) VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Nosník s motorovým pohonem pro automatické posuvné dveře s jedním (**model VISTA SLE 1**) nebo dvěma (**model VISTA SLE 2**) křídly dveří. Včetně ovládacího panelu. K dispozici je příslušenství pro kompletní instalaci. Pro modely VISTA SLE 1 se dveře dodávají s užžitnou šířkou průchodu PU vlevo (při pohledu na dveře zevnitř) (Fig. AI).

3) TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

MECHANICKÁ CHARAKTERISTIKA	
Užitečná šířka průchodu model VISTA SLE 1	min 750mm max 2500mm
Užitečná šířka průchodu model VISTA SLE 2	min 800mm max 2900mm
Nosnost jednoduchých dveří	mod. VISTA SLE1 100 kg
Nosnost dvojitých dveří	mod. VISTA SLE2 80+80 kg
Stupeň ochrany krytím	IP X0 (Nelze instalovat ve venkovním prostředí)
Rozměry nosníku	Viz Fig. D
ELEKTRICKÁ CHARAKTERISTIKA	
Napájení	220-230V~, 50/60Hz 110-120V~, 50/60Hz
Spotřebovaný výkon	300 W
Pojistky	viz Fig. Q
Napájení příslušenství	31,5 VDC max 500mA
Napájení V SAFE	24V max 30mA
Výstup alarmu a stav dveří	Kontakt max 24V 0,5A
Rychlost otvírání/zavírání	Nastavitelná do 1 m/s (VISTA SLE1) Nastavitelná do 2 m/s (VISTA SLE2)
Rychlost přiblížení	Od 5 do 10 cm/s v automatickém režimu (VISTA SLE1) Od 10 do 20 cm/s v automatickém režimu (VISTA SLE2)
Rozsah teplot	-20°C (bez kondenzace) až + 55°C (uvnitř krytu)
Cyklus činnosti	Plynulý při 25°C
Nouzové baterie	(doplňková výbava) 2 x 12 V 1,2 Ah
Zabudovaný rádiový přijímač plovoucího kódu	Kmitočet 433.92 MHz
Max. počet dálkových ovládaní v paměti	63
Akustický tlak	<70dbA

Verze použitelných vysílačů:

Všechny vysílače plovoucího kódu kompatibilní s:  ((E-Ready)).

3) PŘÍPRAVA ELEKTRICKÉ INSTALACE

Příprava pro elektrickou instalaci (Fig. A) s odkazem na platné normy. Napájecí síťové vedení instalujte odděleně od provozních kabelů (fotobuňky, ovládací zařízení, bezpečnostní lišty atd.). Odděleně vedte přírodní síťové kabely od kabelů velmi nízkého bezpečného napětí. Napájecí kabel zachyťte kabelovou průchodkou ve víku transformátoru. Napájecí kabel zapojte tak, aby zemnicí vodič (žlutozelený) byl delší než ostatní vodiče.

4) IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ (Fig. AA)

Automatický systém VISTA SLE se v základní verzi skládá z těchto částí:

- Nosník z eloxovaného hliníku
- Napájecí jednotka včetně dvoufázového vypínače sítě s pojistkou a filtru proti rušení
- Rídící jednotka s mikroprocesorem ARIA-EVO
- Stejněsměrný redukční motor
- Optický enkodér pro snímání chodu a kontroly překážek
- Vratná kladka
- Unášecí ozubený řemen
- 2 pojezdové vozíky na křídlo dveří a 2 kolečka na ložisku + kolečko proti vysunutí z kolejnic, se seřízením ve výšce a hloubce
- Přezový závěs
- Kabelový kanál

Pro uskutečnění instalace jsou k dispozici tato volitelná příslušenství:

- | | |
|----------------|---|
| 9/10 PRV AA SL | Profil pro připevnění křidel dveří |
| 13 WMP | Profil pro montáž na zeď |
| 14 BBV | Zařízení panika napájené z baterií |
| 15 ERV | Elektromagnetická západka a ruční odjištění |
| 16 VISTA SEL | Digitální klávesnice pro funkce |
| 17 SBV | Opěrný nosník z eloxovaného hliníku |

- | | |
|---------------|--|
| 18 PGI | Spodní profil vedení dveří pro křídla v rámu |
| 19 PPR | Spodní vodící lišta |
| 20 VIO | Detektor otevření a bezpečnost automatických posuvných dveří |
| 21 FPA1 | Fotobuňky (1 zesilovač, 1 vysílač, 1 přijímač) |
| 21 FPA2 | Fotobuňky (1 zesilovač, 2 vysílače, 2 přijímače) |
| 22 CRTV | Uzavírací kryt |
| 23 SASAM1-2 | Zařízení pro prolamované křídlo. |
| 24 PRV 20.A21 | Pevná deska chodbového pásu |
| 27 PRV 20.A22 | Pevná deska stěnového pásu |
| 25 PRV 20.110 | Pás pro PRV 20 obr. AD |
| 26 PRV 40.130 | Pás pro PRV 40 obr. AD |
| PPA | Kleština pro skleněné křídlo dveří (Fig. AE) |
| PPA SL-SLC | Kleština pro skleněné křídlo dveří (Fig. AE). |

5) ZPŮSOB PŘIPEVNĚNÍ

- Montáž krytu (Fig. B).

- Průchod kabelů (Fig. C).

POZOR - Pro připevnění nosníku používejte výlučně šrouby s rovnou zapuštěnou hlavou, jak je uvedeno na obrázku I, č. 1 nebo šrouby s hlavou do 5 mm. Pokud se tato podmínka nedodrží, může docházet ke kolizi s pojezdovými vozíky.

6) STANOVENÍ VÝŠKY PRO PŘIPEVNĚNÍ NOSNÍKU (Fig. E)

Rozměr připevňovací výšky HFT nosníku VISTA SLE se musí zjistit v nejvyšším bodě podlahy (Fig. E). To aby se vyloučilo případné drhnutí pohyblivého křídla po dokončení instalaci.

Po instalaci lze ovšem výšku křídla seřídit pomocí příslušné regulace pojezdových vozíků (Fig. L).

POZOR - Nosník **VISTA SLE** se musí připevnit ve vodorovné poloze. Tato podmínka zaručuje správnou činnost automatického systému.

6.1) Připevnění na stěnu (nad průchod) (Fig. F - G)**6.2) Připevnění mezi dvě stěny (v průchodu) (Fig. H)**

Pro umístění nosníku v symetrické poloze vůči průchodu při jakémkoli typu instalace (nad průchod, do průchodu atd.) se musí vyznačit střed průchodu a střed nosníku **VISTA SLE**. Nosník **VISTA SLE** připevněte tak, aby obě značky lícovaly (Fig. H).

7) MOŽNÉ INSTALACE

Některé způsoby instalace automatického systému uvádíme zde:

- **Na stěnu.**
- **Na strop** (s opěrným nosníkem SBV).
- **Zabudovaná do závěsu** (s a bez opěrného nosníku SBV, PRV 20.11, PRV 40.13).

7.1) Připevnění na stěnu (Fig. I)

K dispozici je příslušenství "nosný profil" (WMP) pro usnadnění montáže na stěnu (obr. I).

Rozpěrné podložky je vhodné připevnit v ose s připevňovacími otvory, které jsou již v nosníku připraveny. Tímto způsobem je opěrná základna pro kotvicí body pevná a vyloučí se prohnutí kolejnic během připevňování šroubů. V případě nutnosti vyvrtat další připevňovací díry kromě stávajících, vyvrtajte je zhruba každých 600-800 mm i podle typu podkladu na místě (beton, cihly, dřevo, železo atd.).

7.2) Připevnění na strop (s opěrným nosníkem SBV, Fig. AB - AC)

Tento typ instalace je vhodný, pokud jsou pohyblivá i pevná část dveří ze skla bez rámu a tedy nejsou nosné.

7.3) Zabudovaná do závěsu (s a bez opěrného nosníku, Fig. AD-AB1).

Nosník je zabudovaný do nosného závěsu nebo se do závěsu zabuduje rovný profil o vhodné tloušťce pro pevnou montáž nosníku VISTA SLE. Pokud se používá opěrný nosník SBV, bude pohodlnější připevnění nosníku VISTA SLE pomocí dodaných šroubů a destiček. Pokud se používá opěrný nosník PRV 20.11 nebo PRV 40.13, doporučuje se používat samofezné šrouby.

8) MONTÁŽ A SEŘÍZENÍ KŘÍDLA DVEŘÍ**8.1) Křídlo v rámu**

Před demontáží profilu vedle křídla dveří pro připevnění křídla je vhodné označit si polohu připevnění vozíků k připevňovacímu profilu křídla (Fig. AI - AJ). Tímto způsobem se usnadní konečné seřízení konzol koncových spínačů křidel a vystředění ERV. Pokud má horní příčka rámu křídla tloušťku menší než 6-7 mm a křídlo je těžké (>80 kg), musí se uvnitř zesílit plochým nebo profilovým železným pásem, na který se v několika bodech přišroubuje připevňovací profil křídla dveří.

8.2) Skleněné křídlo dveří (Fig. AE)

Pro více informací viz zvláštní "návod k montáži skvěry"

POZOR - Systém s kleštinou PPA/PPA SL-SL C se může použít pouze pro křídlo z kaleného skla o síle 10 nebo 12 mm (PPA)/ 8-10-12-13,5mm (PPA SL-SL C) nebo z lepeného bezpečnostního skla.

Nesmí se použít s dvojsklem. Dále v dokumentaci se pro usnadnění odkazuje na křídla dveří ze skla.

- Deska skla se nemusí vrtat (PPA).
- Skleněná deska musí mít vyvrtané otvory (PPA SL-SL C).
- Kleština PPA se musí připevnit na připevňovací profil dveří podle údajů na obrázku AE.
- Těsnění G o vhodné tloušťce se musí umístit na obou stranách skleněné desky mezi kleštinu a sklo. **Pro tento účel použijte pouze dodané těsnění.**

9) INSTALACE A SEŘÍZENÍ KŘÍDLA DVEŘÍ

- Instalace křídla (Fig. K).

- Seřízení křídla (Fig. L).

10) VEDENÍ KŘÍDLA V PODLAZE (Fig. M)

- Křídlo v rámu (Fig. M, č. 3).

- Skleněné křídlo (Fig. AE).
- Prolamované křídlo
Pro jejich montáž viz příslušné návody.

11) SEŘÍZENÍ KONCOVÝCH DORAZŮ (Fig. N).

Pokud se musí upravit poloha koncových dorazů vpravo a vlevo (díly 10 na Fig. AA), pozorně zkontrolujte chod a vyrovnání unášecích vozíků křidel dveří. Je důležité připomenout, že poloha koncových dorazů ovlivňuje i samouchení karty řízení.

12) OVLÁDACÍ PANEL ARIA-EVO

12.1) PŘIPOJENÍ SVORKOVNICE (Fig. P)

UPOZORNĚNÍ - Při připojování kabelů a instalaci dodržujte platné předpisy a zásady správné technické praxe.

Vodiče napájené velmi nízkým bezpečnostním napětím (24 V), se musí fyzicky oddělit od vodičů nízkého napětí nebo se musí vhodně izolovat další izolací o síle alespoň 1 mm. Vodiče se musí připevnit pomocí dalšího připevnění v blízkosti svorek, například páskami.

13.1) TOVÁRNÍ ZAPOJENÍ (Fig. Q, č. 1)

SVORKA	POPIS
JP2-JP4	Kabel napájecí jednotky JP2=hnědý JP4=bílo-modrý
JP7-JP8	Kabel redukčního motoru JP7= červený JP8= modrý
JP12	Kabel enkodéru
JP19	Kabel elektrického zámku

13.2) UŽIVATELSKÉ ZAPOJENÍ (Fig. P - Q)

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: POUŽÍVEJTE POUZE STÍNĚNÉ KABELY S OPLETENÍM SPOJENÝM SE ZEMÍ

SVORKA	POPIS
L	FÁZE
N	NEUTRÁLNÍ VODIČ
	ZEMNÍ VODIČ
JP18	Konektor univerzálního programovacího palmtopu
JP10	Konektor pro volitelné přídavné karty
1	Společná pro ovládání
2	Vstup SAFE 1 (rozpínací)
3	Vstup SAFE 2 (rozpínací)
4	Vstup STOP (rozpínací)
5	Vstup RADAR EXT (spínací)
6	Vstup RADAR INT (spínací)
7	Vstup OPEN KEY (spínací)
8	MULTIFUNKČNÍ vstup (odst. REŽIM ČINNOSTI)
9	Společná pro ovládání
10	Vstup SAFE 3 (rozpínací)
11	Vstup SAFE 4 (rozpínací)
12-13	Zkušební výstup pro bezpečnostní zařízení s funkcí testu
14-15	Sériový port RS485. 14 = A 15 = B Zapojení externích programovacích zařízení. Zapojení dalších dveří při činnosti se závětrím.
16-17	Napájení příslušenství
18-19-20	Výstup "Poplach" 18 = spínací (kontakt bez napětí) 19 = COM (kontakt bez napětí) 20 = rozpínací (kontakt bez napětí)
21-22-23	Výstup "stavu dveří" 21 = spínací (kontakt bez napětí) 22 = COM (kontakt bez napětí) 23 = rozpínací (kontakt bez napětí)

14) CENTRÁLNÍ PROGRAMOVÁNÍ (Fig. C1)

14.1) MENU PARAMETRY (PRÁVĚ) (TABULKA "A": MENU PARAMETRY)

14.2) MENU LOGIKA (LOGIC) (TABLE "B": LOGIKA MENU)

14.3) MENU RÁDIO (RADIO)

Logika	Popis
Rdd oPEn	Přidej tlačítko Open spojí požadované tlačítko s povelom Open

Rdd KEY	Přidej tlačítko Open Key spojí požadované tlačítko s ovládáním Open Key
Erase 64	Erase List WARNING! Erases all memorized remote controls from the receiver's memory.
cod rH	Read receiver code Displays receiver code required for cloning remote controls.
UK	ON = Enables remote programming of cards via a previously memorized WLINK transmitter. It remains enabled for 3 minutes from the time the W LINK remote control is last pressed. OFF = W LINK programming disabled.

- DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: OZNAČTE SI PRVNÍ VYSÍLAČ ULOŽENÝ DO PAMĚTI NÁLEPKOU KLÍČE (MASTER).

První vysílač v případě ručního programování přiřazuje KÓD KLÍČE PŘIJÍMAČE; tento kód je nutný pro provedení následného klonování rádiových vysílačů. Zabudovaný palubní přijímač Clonix kromě toho má některé důležité pokrokové funkce:

- Klonování vysílače master (plovoucí kód nebo pevný kód)
- Klonování pro výměnu vysílačů již vložených do přijímače
- Správa databáze vysílačů
- Správa komunity přijímačů

Pro používání těchto pokrokových funkcí odkazujeme na návod pro univerzální programovací palmtop a na Všeobecný postup při programování přijímačů.

14.4) MENU DEFAULT (DEFAULT)

Uvede řídicí jednotku na předem nastavené standardní hodnoty.

14.5) MENU JAZYK (LANGUAGE)

Umožní nastavit jazyk programovací jednotky s displejem.

14.6) MENU AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ (AUTOSET) (Fig. R)

Aktivace této funkce umožní automatické nastavení optimálních hodnot parametrů pro pohyb dveří a zjišťování překážky:

- Režimová rychlost při otvírání
- Režimová rychlost při zavírání
- Prostor pro zpomalení při otvírání
- Prostor pro zpomalení při zavírání
- Prostor pro přibrzdění při otvírání
- Prostor pro přibrzdění při zavírání
- Zrychlení
- Přibrzdění
- Otvírací síla
- Zavírací síla

Autoset se provede během 3 kompletních cyklů.

! Před provedením autosetu je nutné nastavit typ uzamykacího zařízení, který je instalován v automatických dveřích (odst. REŽIM ČINNOSTI BLOKOVACÍHO ZAŘÍZENÍ).

! Během autosetu není aktivní funkce proti sevření. Dveře během autosetu musí být zajištěny nebo zpomaleny během celé dráhy.

14.7) MENU STATISTIKY

Umožňuje zobrazení verze karty, celkového počtu cyklů (ve stovkách), počtu rádiových ovládaní uložených do paměti a posledních 30 chyb (první 2 číslice označují polohu, poslední 2 kód chyby). Chyba 01 je největší.

14.8) MENU PASSWORD

Umožňuje vložit heslo pro bezdrátové programování karty.

15) CENTRÁLNÍ FUNKCE:

15.1) REŽIM ČINNOSTI DVEŘÍ

Režim 0) Standardní činnost dveří (Fig. S).

Reakce na povel:

- **Open key:**

Otvírání s vysokou rychlostí, zavírání s pomalou rychlostí. Otevře a zapne činnost Open-key, pokud se aktivuje během otevřených dveří, nuluje dobu pro opuštění, během zavírání znovu otevře. Při otevřených dveřích je aktivní počítání času pro opuštění. Během zavírání fotobuňky neobrátní směr, ale zablokuje pohyb. Když se uvolní, počítá se TCA a pak se znovu otevře a zavírou. Během činnosti Open-key nejsou aktivní radary.

- **Venkovní radar:**

Provede pohyb s vysokou rychlostí. Otevře, při otevřených dveřích zapne čas pro automatické zavření, pokud se aktivuje během otevřených dveří, nuluje čas pro automatické zavření. Po čase pro automatické zavření (TCA) se provede zavření. Během zavírání se provede opětovné otevření.

- **Vnitřní radar:**

Provede pohyb s vysokou rychlostí. Otevře, při otevřených dveřích zapne čas pro automatické zavření (TCA), pokud se aktivuje během otevřených dveří, nuluje čas pro automatické zavření. Po čase pro automatické zavření se provede zavření. Během zavírání se provede opětovné otevření.

- **Bezpečnostní zařízení při otvírání:**

Během otvírání zablokuje pohyb, dokud není uvolněna. Během otevřených dveří nuluje TCA nebo čas pro opuštění. Pokud zastíněná, nedovolí rozjezd pro otevření ani zavření.

- **Bezpečnostní zařízení "detection zone":**

Během otvírání zásah tohoto zařízení způsobí posuv při snížené rychlosti a síle. V jiných fázích nemá žádný vliv. Pokud je konfigurované jako "bez ověření" (SAFE_x = 4), umožňuje zapnout otvírání

se sníženou rychlostí a silou, když je snímač zastíněn a vrata zavřená a v klidu. Pokud je konfigurované jako "s ověřením" (SRF Ex = 5), **NEUMOŽNÍ** zapnout otvírání se sníženou rychlostí a silou, když je snímač zastíněn a vrata zavřená a v klidu

- Bezpečnostní zařízení při zavírání:

Během zavírání obrátí směr pohybu.
Během otevřených dveří nuluje TCA nebo čas pro opuštění.
Pokud zastíněná, nedovolí rozjezd pro otevření ani zavření.

- Stop:

Blokuje pohyb a nuluje všechny povely.

Režim 1) Dveře zavřené přes noc.

Rozdíly vůči standardní činnosti:

- dveře se zavírají pomalu a zůstanou zavřené
- činnosti panika není aktivní
- aktivní pouze vstup Open-key (rychle otevře, otevřené po dobu pro opuštění, pomalu zavře).
- během zavírání fotobuňky blokuje pohyb, dokud jsou zastíněné bez nového otevření dveří.

V režimu "dveří se závětrím" se vnitřní i venkovní dveře nastavují jako "zavřené v noci".

Režim 2) Dveře zavřené přes den

Rozdíly vůči standardní činnosti:

- dveře se zavírají pomalu a zůstanou zavřené
- činnosti panika aktivní
- aktivní pouze vstup Open-key (rychle otevře, otevřené po dobu pro opuštění, pomalu zavře)
- během zavírání fotobuňky blokuje pohyb, dokud jsou zastíněné bez nového otevření dveří.

V režimu "dveří se závětrím" tato činnost není přípustná.

Režim 3) Úplně otevřené dveře.

Rozdíly vůči standardní činnosti:

- dveře se úplně otevrou při pomalé rychlosti a zůstanou otevřené

V režimu "dveří se závětrím" se vnitřní i venkovní dveře nastavují jako "úplně otevřené".

Režim 4) Částečně otevřené dveře.

Rozdíly vůči standardní činnosti:

- dveře se částečně otevrou (nastavitelná míra "částečného otevření") s nízkou rychlostí a zůstanou otevřené.

V režimu "dveří se závětrím" tato činnost není přípustná.

Režim 5) Částečně otevřou

Rozdíly vůči standardní činnosti:

- jako standardní činnost, ale otvírání se zastaví na částečné dráze nastavené na "částečné otevření".

V režimu "dveří se závětrím" se vnitřní i venkovní dveře nastavují jako "částečné otevření".

Režim 6) Otevření pro lékárnu

Rozdíly vůči standardní činnosti:

- dveře otevrou a zavrou s pomalou rychlostí a zastaví se na hodnotě nastavenou pro "otevření pro lékárnu"
- aktivní je pouze povel Open-key
- automatické zavření není aktivní
- během zavírání fotobuňky blokuje pohyb, dokud jsou zastíněné bez nového otevření dveří.

V režimu "dveří se závětrím" tato činnost není přípustná.

Režim 7) Dveře se závětrím otevřené dovnitř (aktivní pouze režim se závětrím)

Venkovní dveře jsou nastaveny jako "zavřené ve dne".

Vnitřní dveře jsou nastaveny jako "úplně otevření".

Režim 8) Dveře se závětrím otevřené ven (aktivní pouze režim se závětrím)

Venkovní dveře jsou nastaveny jako "úplně otevření".

Vnitřní dveře jsou nastaveny jako "zavřené ve dne".

15.2) REŽIM ČINNOSTI S RADAREM

Režim 0) Standardní činnost radaru:

- zapnutý vnitřní radar
- zapnutý venkovní radar

Režim 1) Vnitřní radar:

- zapnutý pouze vnitřní radar
- (v režimu "se závětrím" je zapnutý jenom vnitřní radar budovy)

Režim 2) Venkovní radar:

- zapnutý jenom venkovní radar
- (v režimu "se závětrím" je zapnutý jenom venkovní radar budovy)

15.3) REŽIM ČINNOSTI S BZUČÁKEM

Režim 0:

Bzučák nevydává zvuk během činnosti dveří. Zní pouze v nouzových případech pro signalizaci případných závad.

Režim 1:

Bzučák zní na začátku každého otvíracího pohybu nebo při obrácení směru chodu.

Režim 2:

Bzučák zní na začátku každého otvíracího a zavíracího pohybu nebo při obrácení směru chodu.

Režim 3:

Bzučák zní po celou dobu pohybu.

Režim 4:

Bzučák zní během činnosti otvírání, pokud je fotobuňka otvírání zastíněná.

15.4) REŽIM ČINNOSTI BLOKOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

Režim 0:

Motor vždy odblokovaný (zámek vždy napájený)

Režim 1:

Motor zablokovaný v poloze zavření

Režim 2:

Motor blokován pokaždé, když stojí

Režim 3:

Motor blokován pokaždé, když stojí déle než 20 s

Režim 4:

Motor reaguje silou 10 N na pokusy o otevření

Režim 5:

Motor reaguje maximální silou na pokusy o otevření

Režim 6:

„Pružný“. Používejte pouze v instalacích montovaných se soupravou „VISTA ELA“

Režim 7:

Používejte pouze v zařízeních montovaných pomocí "ELA SL 24.b KIT". Podrobnosti o činnosti naleznete v příslušném návodu.

Režim 8:

Používejte pouze v zařízeních montovaných pomocí "ELA SL 24.b KIT". Podrobnosti o činnosti naleznete v příslušném návodu.

Režim 9:

Použijte s elektrickým odjištěním Fail-safe: výstup napájený se zavřenými vraty a bez napájení ve všech ostatních fázích.

15.5) REŽIM ČINNOSTI MULTIFUNKČNÍHO VSTUPU

Režim 0:

Vstup spínací, dveře se otevrou a zůstanou otevřené, dokud je vstup aktivní. Během otvírání se ignorují případná bezpečnostní zařízení nastavená jako "aktivní při otvírání".

Režim 1:

Vstup rozpínací, dveře se zavrou a zůstanou zavřené, dokud je vstup aktivní

Režim 2:

Vstup rozpínací, dveře se otevrou a zůstanou otevřené, dokud je vstup aktivní. Během otvírání se ignorují případná bezpečnostní zařízení nastavená jako "aktivní při otvírání".

Režim 3:

Vstup rozpínací, dveře se zavrou a zůstanou zavřené, dokud je vstup aktivní

Režim 4:

Spínací vstup: pokud je aktivní, nastaví "režim činnosti dveří" = 1 to znamená "dveře přes noc zavřené".

15.6) REŽIM ČINNOSTI S VÝSTUPEM POPLACHU

Výstup poplachu se aktivuje v těchto případech:

- dveře zůstanou otevřeny fotobuňkou po dobu delší než parametr "čas_po plachu";
- existuje poplach pro překážku;
- dochází k násilnému otevření dveří, zatímco dveře vyvíjejí opačnou sílu (typ zámku = 4 nebo 5);

Výstup poplachu se vypne v těchto případech:

- Při dosažení koncového spínače v zavřené poloze.
- Při stisknutí tlačítka Stop

15.7) REŽIM ČINNOSTI VÝSTUP STAVU DVEŘÍ

Režim 0:

Výstup aktivní, pokud dveře nejsou kompletně zavřené

Režim 1:

Výstup aktivní, pokud dveře nejsou kompletně otevřené

15.8) FUNKCE PANIKA

"ON" Když není napájení ze sítě a je připojena baterie, dveře provedou kompletní otevření a pak se zablokují v otevřeném stavu. Během otvírání se ignorují případná bezpečnostní zařízení nastavená jako "aktivní při otvírání".

"OFF" Když není napájení ze sítě, dveře se otevrou a zůstanou otevřené, když napětí baterie klesne pod 20 V. Během otvírání se ignorují případná bezpečnostní zařízení nastavená jako "aktivní při otvírání".

15.9) ČINNOST PROTI SERVŘENÍ

Když se pohybu dveří postaví překážka a pohyb zpomalí, při zavírání dveře obrátí směr pohybu nebo se při otvírání zastaví. Citlivost lze nastavit na displeji pomocí parametru síly otvírání a síly zavírání.

15.10) ZAPOJENÍ NĚKOLIKA DVEŘÍ S CENTRALIZOVANÝM OVLÁDÁNÍM (Fig. AH)

Viz pokyny k modulům U-LINK

Centralizované povely jsou:

a) **Open-key z tlačítka.** Všechny dveře stejné oblasti se otevrou a po nastaveném čase pro opuštění se zavrou a obnoví činnost nastavenou přepínačem funkcí v hlavním panelu. Tento povel je užitečný pro ranní vstup a výstup po konfiguraci funkce zavření v noci.

b) **Zavření v noci.** Všechny dveře v oblasti se přepnou na zavření v noci.

c) **Zavření ve dne.** Všechny dveře v oblasti se přepnou na zavření ve dne.

d) **Úplné/částečné otevření.** Všechny dveře v oblasti se přepnou na úplné/částečné otevření.

e) **Vnitřní/venkovní radar nebo pouze s venkovním radarem.** Všechny dveře v oblasti se otevrou pouze s vnitřním radarem.

15.11) ZAPOJENÍ 2 DVEŘÍ V REŽIMU SE ZÁVĚTRÍM (Fig. AG)

Zapojení a nastavení:

Činnost "se závětrím" se skládá ze 2 automatických dveří spojených sériovým portem 485:

- (1) VENKOVNÍ
- (2) VNITŘNÍ

Jsou zapojeny 3 radary:

- (A) VENKOVNÍ RADAR (zapojení na venkovní radar VENKOVNÍ karty)
- (B) PROSTŘEDNÍ RADAR (zapojení na vnitřní radar VENKOVNÍ karty)
- (C) VNITŘNÍ RADAR (zapojení na vnitřní radar VNITŘNÍ karty)

Všechny zapínací a bezpečnostní vstupy jsou řízeny autonomně VNITŘNÍMI a VENKOVNÍMI dveřmi.

Pro nastavení režimu se závětrím je třeba:

- nastavte ZÁVĚTRÍ= 2 na VENKOVNÍCH dveřích
- nastavte ZÁVĚTRÍ= 1 na VNITŘNÍCH dveřích

Definice činnosti jednotlivých radarů

• Radar A venkovní dveře (1)

Při zavřených dveřích zapne otevření venkovních dveří a umožní přístup do prostoru závětrí. Pokud jsou vnitřní dveře otevřeny, nejdříve se zavřou a pak se otevřou dveře venkovní. **V případě simultánní činnosti mají přednost dveře venkovní.** Když se venkovní dveře zavřely, zapne se otevření vnitřních dveří a umožní se vstup do budovy.

• Radar B umístěný uvnitř závětrí.

V normální činnosti zjišťuje přítomnost osoby uvnitř závětrí a umožňuje při výstupu otevření venkovních dveří po zavření vnitřních dveří. Pokud se v případě nouze po vstupu do prostoru závětrí druhé dveře neotevřou, umožní opětovné otevření stejných dveří, kterými se právě procházelo.

• Radar C vnitřní dveře (2)

Při zavřených dveřích zapne otevření vnitřních dveří a umožní přístup do prostoru závětrí zevnitř budovy. Pokud jsou venkovní dveře otevřeny, nejdříve se zavřou a pak se otevřou dveře vnitřní. **V případě simultánní činnosti mají přednost dveře venkovní.**

15.12) ZMĚNA SMĚRU FIG. AK

16) VOLITELNÉ MODULY U-LINK

Viz pokyny pro moduly U-link

17) OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ (Obr.U)

POZOR nastaví v řídicí jednotce hodnoty přednastavené ve výrobě a dojde ke smazání všech rádiových dálkových ovládaní uložených v paměti.

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.

- Vypněte napájení karty (Obr.U bod 1).

- Otevřete vstup Stop a současně stiskněte tlačítka - a OK (Obr.U bod 2)

- Zapněte napájení karty (Obr.U bod 3).

- Na displeji se zobrazí RST, do 3 s potvrďte stiskem tlačítka OK (Obr.U bod 4)

- Počkejte na dokončení postupu (Obr.U bod 5)

- Postup dokončen (Obr.U bod 6)

TABULKA "A": MENU PARAMETRY (PŘI PŘI) (PŘI PŘI)

PARAMETER	MIN	MAX	DEFAULT	OSOBNÍ	DEFINICE	POPIS
časA	0	60	4		Čas pro automatické zavření [s]	
časB časC	1	99	30		Čas pro opuštění prostoru [s]	
časB časC časD	1	90	30		Čas poplachu [s]	Po uplynutí nastaveného času se v případě vybuzení fotobuněk sepnou kontakty POPLACH (odst. REŽIM ČINNOSTI S VÝSTUPEM POPLACHU)
časB časC časD časE	10	70	50		Částečné otevření [%]	Seřizuje procento částečného otevření vzhledem k úplnému otevření při činnosti "Částečné otevření".
časB časC časD časE časF	3	30	12		Otevření lékárna [cm] (CHAR 59) *	Centimetry otevření při činnosti "Otevření pro lékárnu"
časB časC časD časE časF časG	1	10	5		Rampa zrychlení [] (Fig. C2, pol. A) (CHAR PERC 41) *	Nastaví zrychlení dveří při rozjezdu (1=min, 10=max.) Činnost autoset nastaví tento parametr automaticky. Po případné úpravě tohoto parametru bude následovat kompletní nastavení (oznámená souvislým zvukem bzučáku a nápisem SEĚ na displeji) během něhož není aktivní rozpoznávání překážky.
časB časC časD časE časF časG časH	1	10	5		Rampa zpomalení [] (Fig. C2, pol. B)	Nastaví zpomalení dveří při průběžném zastavení (ne na koncovém spínači). (1=min, 10=max). Činnost autoset nastaví tento parametr automaticky. Po případné úpravě tohoto parametru bude následovat kompletní nastavení (oznámená souvislým zvukem bzučáku a nápisem SEĚ na displeji) během něhož není aktivní rozpoznávání překážky.
časB časC časD časE časF časG časH časI	1	20	2		Prostor pro přiblížení při otvírání [cm] (Fig. C2, pol. E)	Nastaví prostor pro přiblížení ke koncovému spínači při otvírání. Tento prostor se provede při nízké rychlosti.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ	1	20	2		Prostor pro přiblížení při zavírání [cm] (Fig. C2, pol. F)	Nastaví prostor pro přiblížení ke koncovému spínači při zavírání. Tento prostor se provede při nízké rychlosti.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ časK	10	70	50		Prostor pro zpomalení při otvírání [cm] (Fig. C2, pol. C)	Nastaví prostor, který dveře potřebují pro přechod z vysoké na nízkou rychlost během otvírání. Činnost autoset nastaví tento parametr automaticky. Po případné úpravě tohoto parametru bude následovat kompletní nastavení (oznámená souvislým zvukem bzučáku a nápisem SEĚ na displeji) během něhož není aktivní rozpoznávání překážky.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ časK časL	10	70	50		Prostor pro zpomalení při zavírání [cm] (Fig. C2, pol. D)	Nastaví prostor, který dveře potřebují pro přechod z vysoké na nízkou rychlost během zavírání. Činnost autoset nastaví tento parametr automaticky. Po případné úpravě tohoto parametru bude následovat kompletní nastavení (oznámená souvislým zvukem bzučáku a nápisem SEĚ na displeji) během něhož není aktivní rozpoznávání překážky.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ časK časL časM	4	99	60		Režimová rychlost při otvírání [%] (Fig. C2 pol.G)	Nastaví rychlost, kterou mají dveře dosáhnout při otvírání, v procentech maximální rychlosti dosažitelné pohonem. Činnost autoset nastaví tento parametr automaticky. Po případné úpravě tohoto parametru bude následovat kompletní nastavení (oznámená souvislým zvukem bzučáku a nápisem SEĚ na displeji) během něhož není aktivní rozpoznávání překážky.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ časK časL časM časN	4	99	60		Režimová rychlost při zavírání [%] (Fig. C2 pol.H)	Nastaví rychlost, kterou mají dveře dosáhnout při zavírání, v procentech maximální rychlosti dosažitelné pohonem. Činnost autoset nastaví tento parametr automaticky. Po případné úpravě tohoto parametru bude následovat kompletní nastavení (oznámená souvislým zvukem bzučáku a nápisem SEĚ na displeji) během něhož není aktivní rozpoznávání překážky.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ časK časL časM časN časO	1	99	75		Otvírací síla [%]	Nastavuje citlivost na překážku během otvírání (1=max., 99=min.) Funkce autoset nastaví tento parametr automaticky na hodnotu 10%. Uživatel může tento parametr upravit na základě potřeb citlivosti na překážku.
časB časC časD časE časF časG časH časI časJ časK časL časM časN časO časP	1	99	75		Zavírací síla [%]	Nastavuje citlivost na překážku během zavírání (1=max., 99=min.) Funkce autoset nastaví tento parametr automaticky na hodnotu 10%. Uživatel může tento parametr upravit na základě potřeb citlivosti na překážku.

*=Týká se univerzálního programovacího palmtopu.

NÁVOD K INSTALACI

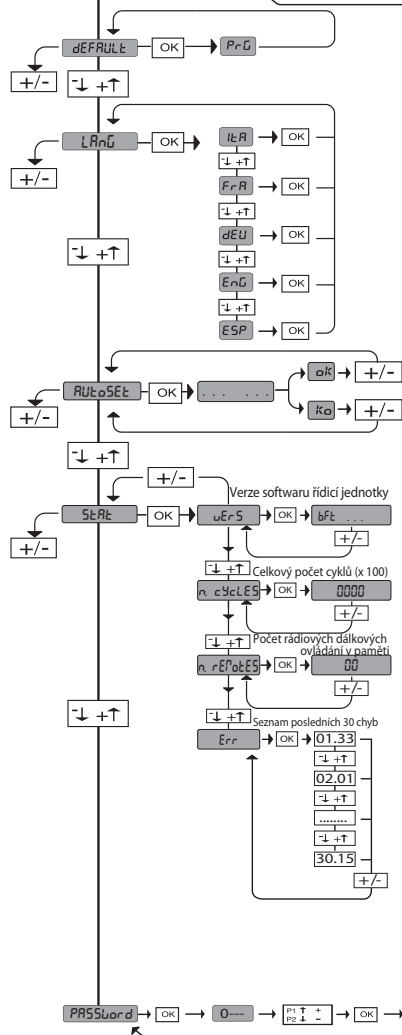
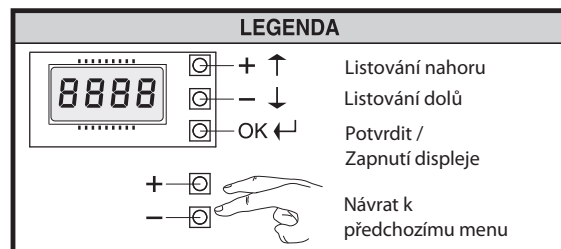
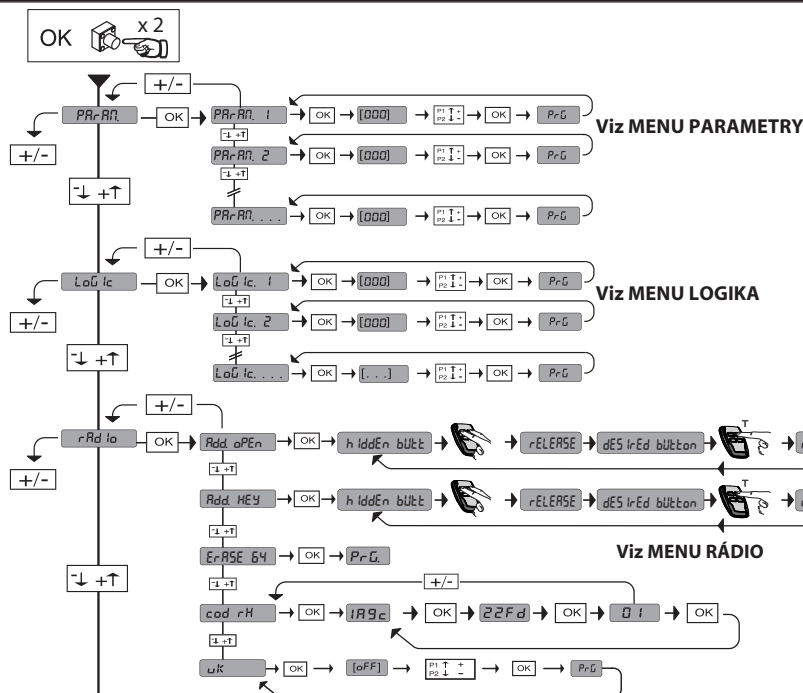
TABLE "B": LOGIKA MENU (LOGIC)

LOGIKA	DEFINICE	DEFAULT	Zaškrtnout provedené nastavení	POPIS
t c R	Čas pro automatické zavření	1	1	Zapnutí/vypnutí automatického zavírání (TCA a čas pro opuštění)
			0	
P n k t i P A n l c	Nouzové otevření (baterie) (LOGIC 83)*	0	1	Zapnutí/vypnutí funkce panika (odst. FUNKCE PANIKA)
			0	
r A n b l o u c o p	Náraz při otvírání	0	1	Zapnutí/vypnutí nárazu při otvírání
			0	
l n u d l r.	Obrácení směru při otvírání	0	1	Změňte tento parametr, když chcete změnit směr otvírání. Fig. AK
			0	Standardní činnost. Fig. AK
S A F E 1	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 1. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Ost.15.1 "Reakce na povel")	0	0	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání.
			1	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			2	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání.
			3	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			4	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone".
			5	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone" s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
S A F E 2	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 2. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Ost.15.1 "Reakce na povel")	2	0	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání.
			1	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			2	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání.
			3	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			4	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone".
			5	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone" s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
S A F E 3	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 3. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Ost.15.1 "Reakce na povel")	0	0	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání.
			1	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			2	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání.
			3	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			4	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone".
			5	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone" s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
S A F E 4	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 4. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Ost.15.1 "Reakce na povel")	2	0	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání.
			1	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			2	Vstup konfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání.
			3	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při zavírání s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
			4	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone".
			5	Vstup nakonfigurovaný jako aktivní bezpečnost při otvírání s "detection zone" s kontrolou správného chodu na začátku každé operace.
M U L T I F U n c . I n P U t	Režim činnosti multifunkčního vstupu.	0	0	Multifunkční typ []. Nastavuje režim činnosti multifunkčního vstupu (Odst. REŽIM ČINNOSTI MULTIFUNKČNÍHO VSTUPU)
			1	
			2	
			3	
			4	
d o o r S t A t e u s	Provozní režim výstupů stavu dveří.	0	0	Typ výstup stavu dveří []. Nastaví režim činnosti na výstup STAV DVEŘÍ (odst. REŽIM ČINNOSTI VÝSTUP STAVU DVEŘÍ)
			1	
t y p e o f L o c k	Provozní režim zamykání	1	0	Typ zámku []. Nastaví režim činnosti zamykacího zařízení (odst. REŽIM ČINNOSTI BLOKOVACÍHO ZAŘÍZENÍ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
			9	
F I X E d c o d e	Pevný kód	0	1	ON: Přijímač je konfigurovaný pro činnost v režimu s pevným kódem. OFF: Přijímač je konfigurovaný pro činnost v režimu s plovoucím kódem.
			0	

NÁVOD K INSTALACI

LOGIKA	DEFINICE	DEFAULT	Zaškrtnout provedené nastavení	POPIS
Prot. LEU	Nastavení úrovně zabezpečení	0	0	A - Pro vstup do programovacího menu se nevyžaduje heslo B - Zapne rádiové uložení rádiového dálkového ovladače do paměti. Tento režim se provádí v blízkosti ovládacího panelu a nevyžaduje přístup: - Stisknete v pořadí skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového dálkového ovladače již uloženého do paměti standardním způsobem přes menu rádio. - Do 10 s stisknete skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového ovladače, který se má uložit do paměti. Přijímač vystoupí z režimu programování po 10 s, do této doby lze vložit další nová rádiová ovládání opakováním předchozího bodu. C - Zapíná automatické bezdrátové vkládání klonů. Umožňuje klonům vytvořeným pomocí univerzálního programátoru a naprogramovaným Replay, aby se přidaly do paměti přijímače. D - Zapíná automatické bezdrátové vkládání replay. Umožňuje naprogramovaným Replay přidání do paměti přijímače. E - Je možné měnit parametry karty přes síť U-link
			1	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce B - C - D - E
			2	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládání do paměti. C - Vypne se automatické bezdrátové vkládání klonů. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce D - E
			3	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládání do paměti. D - Vypne se automatické bezdrátové vkládání Replay. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce C - E
			4	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládání do paměti. C - Vypne se automatické bezdrátové vkládání klonů. D - Vypne se automatické bezdrátové vkládání Replay. E - Vypne se možnost měnit parametry karty přes síť U-link Rádiová dálková ovládání se ukládají do paměti pouze využitím příslušného menu Rádio. DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Tato vysoká úroveň zabezpečení zabraňuje přístupu jak nežádoucím klonům, tak případnému existujícímu rádiovému rušení.
SERIAL MODE	Sériový režim (Identifikuje, jak se konfiguruje karta v zapojení sítě BFT.)	0	0	SLAVE standardní: karta přijímá a sděluje povely/diagnostiku/atd.
			1	MASTER standardní: karta vysílá povely k aktivaci (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do ostatních karet.
ADDRESS	Adresa	0	[____]	Identifikuje adresu karty od 0 do 119 v zapojení v místní síti BFT. (viz odstavec VOLITELNÉ MODULY SCS)
door mode	Provozní režim automatické dveře (LOGIC 72)*	0	0	Typ činnosti dveří []. Nastaví režim činnosti dveří (odst. REŽIM ČINNOSTI DVEŘÍ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
RADAR SETUP	Povolení aktivního radaru (LOGIC 73)*	0	0	Typ činnosti radaru []. Nastaví režim činnosti radaru (odst. REŽIM ČINNOSTI S RADAREM)
			1	
			2	
BUZZER	Provozní režim bzučáku (LOGIC 74)*	0	0	Typ bzučáku []. Nastaví režim činnosti bzučáku (odst. REŽIM ČINNOSTI S BZUČÁKEM)
			1	
			2	
			3	
REVAL IN	Provozní režim v režimu "závěťří" (LOGIC 75)*	0	0	"0" Test zařízení vypnutí při otvírání Vnitřní/venkovní dveře (odst. ZAPOJENÍ NĚKOLIKA DVEŘÍ S CENTRALIZOVANÝM OVLÁDÁNÍM) "1" - dveře nastaveny jako VNITŘNÍ při činnosti se závěťřím. "2" - dveře nastaveny jako VENKOVNÍ v činnosti se závěťřím.
			1	

*=Týká se univerzálního programovacího palmtopu.



KÓD DIAGNOSTIKY	POPIS	POZNÁMKY
StoP	Zapnutí vstupu STOP	
kEy	Zapnutí výstupu Open-key	
InEr	Zapnutí vstupu VNITŘNÍ RADAR	
EHtEr	Zapnutí vstupu VENKOVNÍ RADAR	
oPPh	aktivace vstupu BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ PŘI OTVÍRÁNÍ	
cLPh	aktivace vstupu BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ PŘI ZAVÍRÁNÍ	
oPdZ	aktivace vstupu BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ PŘI OTVÍRÁNÍ S "DETECTION ZONE"	
PLtF, d - n -	zapnutí multifunkčního vstupu	
Er03	Chyba kontroly bezpečnostních zařízení při otvírání	
Er04	Chyba kontroly bezpečnostních zařízení při zavírání	
Er21	Odpojený nebo vadný enkodér	
Er22	Enkodér obrácený vzhledem k otáčení motoru	
Er50	Chyba při komunikaci s přídatnou kartou pro činnost s "ELA SL 24.b KIT"	
Er52	Chyba komunikace mezi automatickými dveřmi při činnosti se závětrím.	
Er53	Chyba komunikace se zařízeními spojenými s sériovým rozhraním RS485	
Er1H*	Chyba testu hardwaru karty	- Zkontrolujte připojení k motoru - Problémy hardwaru na kartě (spojte se s technickým servisem)
Er3H*	Obrácení směru pro překážku - Ampérstop	Zkontrolujte případné překážky podél dráhy
Er4H*	Tepelný jistič	Počkejte na ochlazení automatického systému
Er10, Er11, Er14, Er15	Vnitřní chyba kontroly dozoru systému.	Zkuste kartu vypnout a zase zapnout. Pokud problém i nadále přetrvává, kontaktujte technický servis.
Er12	Chyba konzistence parametrů řídicí jednotky (logika a parametry)	Stiskem OK se potvrzují příslušná nastavení. Karta bude i nadále pracovat se zjištěnými nastaveními. ⚠ Je nezbytné zkontrolovat nastavení karty (Parametry a logika).
Er13	Chyba v parametrech D-track	Stiskem Ok karta obnoví činnost ae standardním D-track. ⚠ Je nezbytné provést Autoset
ErF9	přetížení výstupu elektrického zámku	zkontrolujte připojení elektrického zámku
SEt	operace probíhajícího automatického nastavení. POZOR! Není aktivní zjišťování překážky.	

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

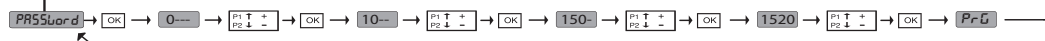
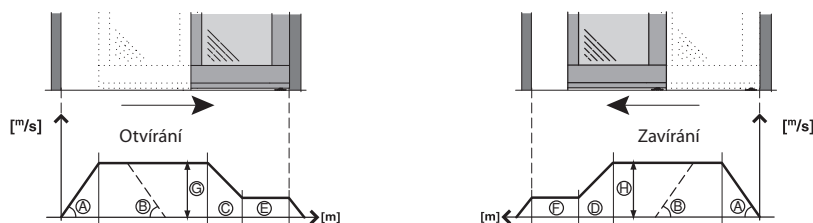


Fig. C2



1) GENEL

Bir kanatlı (**mod. VISTA SLE 1**) veya iki kanatlı (**mod. VISTA SLE 2**) otomatik yana kayar kapılar için elektrik motorlu travers. Kontrol paneli ile komple tedarik edilir. Komple bir montaj gerçekleştirilmesi için aksesuarlar mevcuttur. **VISTA SLE1** modelleri için kapı, Açılma Aralığı PU sola doğru (kapıya içerden bakıldığında) olarak teslim edilir (Fig. Al).

2) TEKNİK ÖZELLİKLER

MEKANİK ÖZELLİKLER	
VISTA SLE1 modeli kapı açılma aralığı	Minimum 750mm, maksimum 2500mm
VISTA SLE2 modeli açılma aralığı	Minimum 800mm, maksimum 2900mm
Tek kanat yük kapasitesi	mod. VISTA SLE1 100 kg
Çift kanat yük kapasitesi	mod. VISTA SLE2 80+80 kg
Koruma sınıfı	IP X0 (Dış mekanlara monte edilemez)
Travers boyutları	Bakınız Fig. D
ELEKTRİK ÖZELLİKLERİ	
Elektrik beslemesi	220-230V~, 50/60Hz 110-120V~, 50/60Hz
Çekilen güç	300 W
Sigortalar	Bakınız Fig. Q
Aksesuar besleme	31,5 VDC maksimum 500mA
V SAFE besleme	24V maksimum 30mA
Alarm çıkışı ve kapı durumu	Kontak maksimum 24V 0,5A
Açılma/kapanma hızı	1 m/s'ye kadar ayarlanabilir (VISTA SLE1) 2 m/s'ye kadar ayarlanabilir (VISTA SLE1)
Yaklaşma hızı	5 ile 10cm/s arasında otomatik (VISTA SLE1) 10 ile 20cm/s arasında otomatik (VISTA SLE2)
Sıcaklık aralığı	-20°C (yoğunlaşma yok) a + 55°C (karter içi)
İşleme devri	25°C'de devamlı
Acil aküleri	(opsiyonel) 2 x 12V 1.2Ah
Entegre Rolling-Code radyo alıcısı	Frekans 433.92 MHz
Kaydedilebilen max radyo kumanda sayısı	63
Akustik basınç	<70dbA

Usable transmitter versions:

All ROLLING CODE transmitters compatible with  ((E-Ready))

3) ELEKTRİK TESİSATININ DÖŞENMESİ

Elektrik tesisatını (Fig. A) yürürlükteki standartları dikkate alarak döşeyin. Şehir elektrik şebekesi besleme bağlantılarını aksesuar bağlantılarından (fotoseller, kenar emniyet sistemleri, kumanda aygıtları, vb) oldukça uzakta yapın. Şebeke besleme bağlantılarını çok alçak emniyet gerilimli bağlantılardan net şekilde ayrı tutun. Besleme kablolarını, transformatör kapağı içinde mevcut kablo kenedi aracılığı ile tutturun. Besleme kablolarını, topraklama iletkeni (sarı/yeşil) diğer iletkenlere göre daha uzun olacak şekilde bağlayın.

4) PARÇALARIN BELİRLENMESİ (Fig. AA)

VISTA SLE otomasyonunun temel kompozisyonu aşağıdakilerden oluşur:

- 1 Okside alüminyumdan taşıyıcı travers
- 2 Parazit önleme filtresi ve çift kutuplu şebeke sigortalı şalter ile komple besleme grubu
- 3 Mikroişlemcili ARIA-EVO kontrol ünitesi
- 4 Redüktörlü doğru akım motoru
- 5 Strok algılanması ve engel kontrolü için optik enkoder
- 6 İşletme kasnağı
- 7 Dişli sürükleme kayışı
- 8 Yükseklik ve derinlik olarak ayarlanabilen, beher kanat için yataklar üzerinde 2 makaralı 2 adet kaydırma rayı + raydan çıkmayan tekerlek.
- 11 Lastik menteşe
- 12 Kablo geçişi için ufak kanal

Montajı tamamlamak için aşağıdaki opsiyonel aksesuarlar mevcuttur:

- 9/10 PRV AA SL Kanat sabitlemesi için profil
- 13 WMP Duvara Montaj Profili
- 14 BBV Akülü panik önleme sistemi
- 15 ERV Elektromanyetik kilitleme aygıtı ve elle çözüme
- 16 VISTA SEL Dijital işlevli buton tablosu
- 17 SBV Okside alüminyumdan takviye kirişi
- 18 PGI Çerçevesiz kanatlar için alt kapı kılavuz profili

- 19 PPR Alt kapı kılavuzu için kızak
- 20 VIO Yana kayar otomatik kapıların güvenliği ve açılması için sensör
- 21 FPA1 Fotoseller (1 amplifikatör, 1 verici, 1 alıcı)
- 21 FPA2 Fotoseller (1 amplifikatör, 2 verici, 2 alıcı)
- 22 CRTV Kapama karteri
- 23 SASAM1-2 Panik çıkış sistemli kanat düzeneği.
- 24 PRV 20.A21 Koridor kuşağı sabit tabla
- 27 PRV 20.A22 Duvar kuşağı sabit tabla
- 25 PRV 20.110 PRV için kuşak 20 Fig. AD
- 26 PRV 40.130 PRV için kuşak 40 Fig. AD
- PPA Cam kanatlar için klemp (Fig. AE)
- PPA SL-SLC Cam kanatlar için klemp (Fig. AE).

5) SABİTLEME YÖNTEMİ

- Karter Montajı (Fig. B).

- Kablo Geçişi (Fig. C).

⚠ DİKKAT - Traversin sabitlenmesi için sadece, Fig. I Ref. 1'de vurgulanmış olan düz havşalı kafalı vidaları veya kafası 5 mm'den daha yüksek olmayan vidaları kullanın. Bu şarta uyulmaması halinde, kayıcı makaralar ile çarpışma meydana gelebilir.

6) TRAVERS SABİTLEME YÜKSEKLİĞİNİN BELİRLENMESİ (Fig. E)

VISTA SLE traversinin HFT sabitleme yükseklik ölçüsünün zeminin en yüksek noktasından ölçülmesi gerekir (Fig. E). Bu şekilde montaj tamamlandığında hareketli kanadın olası takılmaları önlenecektir.

Montaj sonrasında her halükarda kayıcı makaraların özel ayarları üzerinde müdahalede bulunarak kanatların yüksekliğinin ayarlanması mümkündür (Fig. L).

⚠ DİKKAT - VISTA SLE traversinin mükemmel yatay olarak sabitlenmesi gerekir. Bu şart mekanizmanın doğru işlemlerini garanti eder.

6.1) Duvara sabitleme (bir boşluk üzerine) (Fig. F - G)**6.2) İki duvar arasına sabitleme (bir boşluk içine)** (Fig. H)

Kapı açılma aralığına göre traversi simetrik şekilde pozisyonlamak için, montaj tipi hangisi olursa olsun (bir boşluk üzerine, bir boşluk içine, vb.), açılma aralığı merkezinin ve VISTA SLE traversinin merkezinin işaretlenmesi gerekir. İki işareti karşılaştırarak VISTA SLE traversini sabitleyin (Fig. H).

7) MÜMKÜN MONTAJLAR

Mekanizmanın bazı montaj yöntemleri aşağıda belirtilmektedir:

- **Duvara montaj.**
- **Tavana montaj** (SBV takviye kirişi ile).
- **Kanat profili içinde** (SBV, PRV 20.11, PRV 40.13 takviye kirişi ile veya kirişsiz).

7.1) Duvara sabitleme (Fig. I)

Duvara sabitlemeyi kolaylaştırmak için bir aksesuar "takviye profili" (WMP) mevcuttur (Fig. I). Kalınlıkların, traversin önceden öngörülmesi olan sabitleme delikleri ile aynı düzeyde sabitlenmeleri uygundur. Bu şekilde demirleme noktaları sağlam bir taban üzerine oturmuş olacak ve vidaların sabitlenmesi esnasında rayın bükülmesi önlenmektedir. Öngörülenlere ilave olarak başka sabitleme deliklerinin açılması gerekir ise bunları yaklaşık her 600-800mm'de, karşılaşılan yüzey tipini de dikkate alarak (beton, kiremit tuğla, ahşap, demir, vb.) açın.

7.2) Tavana sabitleme (SBV takviye kirişi ile Fig. AB - AC)

Kapı kanadı ve sabit panel çerçevesiz yani taşıyıcı olmayan cam panellerden yapılmış ise bu tip montaj özellikle tavsiye edilir.

7.3) Kanat profili içinde (SBV takviye kirişi ile veya kirişsiz Fig. AD-AB1).

Takviye kirişi taşıyıcı bir kanat profili içine yerleştirilir veya çerçeve içinde **VISTA SLE** traversinin emniyetli şekilde sabitlenmesine uygun kalınlıkta ve düz bir profil öngörülür.

SBV takviye kirişi kullanılırsa, birlikte ikmal edilmiş vidalar ve plakalar ile **VISTA SLE** traversinin sabitlenmesi daha kolay olacaktır. Takviye kirişinin PRV 20.11 veya PRV 40.13 kullanılması halinde, kendinden yiv açan vidaların kullanılması tavsiye edilir.

8) KANATLARIN MONTAJI VE AYARLANMASI**8.1) Çerçevesiz kanatlar**

Kanat bağlama profilini kanata sabitlemek üzere sökmeden önce kanat bağlantı profiline makaraların sabitlenme pozisyonun işaretlenmesi tavsiye edilir (Fig. Al - AJ). Bu şekilde kanatların strok sonu braketlerinin son ayarı ve ERV ortalaması kolaylaştırılmış olur. Çerçevesiz kanadın üst traversinin kalınlığının 6-7mm altında olması ve kanadın ağır (>80Kg) olması halinde, kanat bağlama profilinin birkaç noktada vidalanacağı bir demir profili veya plaka ile içinden takviye edilmesi gerekir.

8.2) Cam kanatlar (Fig. AE)

Diğer detaylarla ilgili olarak, özel "pens talimat kâğıdına" bakınız

PPA/PPA SL-SLC klempli sistem sadece 10 veya 12mm (PPA)/8-10-12-13,5mm (PPA SL-SLC) kalınlığında temperli cam veya tabakalı camlı emniyet camından kanatlar için kullanılabilir.

⚠ Isıcam ile kullanılmamalıdır. Elinizdeki kılavuzun devamında, kolaylık açısından cam kanatlar referans olarak alınacaktır.

- Cam panel üzerinde delik açılması gerekir (PPA SL).
- Cam panel üzerinde delik açılması gerekir (PPA SL-SLC).
- PPA klemp Fig.AE'de belirtilmiş olduğu gibi kapı bağlama profiline sabitlenmelidir.
- Doğru kalınlıkta seçilmiş olan G contaları cam panelin her iki yanı üzerine klemp ve cam arasında pozisyonlanmalıdır. **Bu amaç bağlamında sadece tedarik kapsamında bulunan contaları kullanın.**

9) KANAT MONTAJI VE AYARLANMASI

- Kanat Montajı (Fig. K).

- Kanat Ayarlanması (Fig. L).

10) ZEMİNE MONTAJLI KANAT KILAVUZU (Fig. M)

- **Çerçevesiz kanatlar** (Fig. M Ref. 3).

- **Cam kanatlar** (Fig. AE).

- **Panik çıkışlı kanatlar**

KURMA KILAVUZU

Bunların montajları için ilişkin talimat kılavuzlarına bakın.

11) STROK SONU STOPLARININ AYARLANMASI (Fig. N).

Sağ ve Sol strok sonu stoplarının pozisyonlarının (parça 10 Fig. AA) ayarlanması gerekiyor ise, kanatların sürüklenme makaralarının stroklarını ve hizalanma durumlarını titizlikle kontrol edin. Strok sonu stoplarının pozisyonlarının kumanda kartının otomatik öğrenmesini de sağladığının unutulmaması önemlidir.

12) ARIA-EVO KUMANDA PANELİ

12.1) TERMİNAL KUTUSU BAĞLANTILARI (Fig. P)

UYARILAR - Kablo çekme ve montaj işlemlerinde yürürlükteki standartlara ve her halükarda iyi teknik prensiplerine uyulması gerekir. Çok alçak emniyet gerilimi (24V) ile beslenen kondüktörler, alçak gerilimli kondüktörlerden fiziksel olarak ayrılmalı veya en az 1 mm'lik ilave yalıtım ile uygun şekilde yalıtılmalıdır. Kondüktörler, klemenslerin yakınında ilave bir sabitleme öngörülerek, örneğin kenetler aracılığı ile bağlanmalıdır.

13.1) FABRİKA BAĞLANTILARI (Fig. Q Rif. 1)

KLEMENS	TANIM
JP2-JP4	Güç besleme ünitesine kablo çekilmesi JP2= kahverengi JP4= beyaz/mavi
JP12	Enkoder kablajı JP7= kırmızı JP8= mavi
JP19	Elektrikli kilit kablajı

13.2) KULLANICI BAĞLANTILARI (Fig. P - Q)

ÖNEMLİ NOT: SADECE TOPRAKLANMIŞ ÖRGÜ KILIFLI KABLOLAR KULLANIN

KLEMENS	TANIM
L	FAZ
N	NÖTR
	TOPRAK
JP18	Çok amaçlı avuçlu programlayıcı konektörü,
JP10	Opsiyonel ilave kartlar için konektör
1	Ortak kumandalar
2	SAFE 1 girişi (NC)
3	SAFE 2 girişi (NC)
4	STOP girişi (NC)
5	RADAR EXT girişi (NO)
6	RADAR INT girişi (NO)
7	OPEN KEY girişi (NO)
8	ÇOKLU FONKSİYONLU giriş (par. ÇOKLU FONKSİYONLU GİRİŞ İŞLEME YÖNTEMİ)
9	Ortak kumandalar
10	SAFE 3 girişi (NC)
11	SAFE 4 girişi (NC)
12-13	Test edilmiş güvenlik cihazları için test çıkışı
14-15	Seri RS485. 14 = A 15 = B Dış programlama cihazlarına bağlantı. "Kafes" işlemede uzak port bağlantısı.
16-17	Aksesuar besleme
18-19-20	"Alarm" Çıkışı 18 = NO (gerilimsiz kontak) 19 = COM (gerilimsiz kontak) 20 = NC (gerilimsiz kontak)
21-22-23	"Kapı durum" çıkışı 21 = NO (gerilimsiz kontak) 22 = COM (gerilimsiz kontak) 23 = NC (gerilimsiz kontak)

14) SANTRAL PROGRAMLAMASI (Fig. C1)

14.1) PARAMETRELER MENÜSÜ (PAR-RİF)

(TABLE "A" PARAMETRELER)

14.2) MANTIK MENÜSÜ (LÖÜ İC)

(TABLE "B" MANTIK)

14.3) RADIO MENU (rRd İa)

Mantık	Tanımlama
Rdd oPEn	Start Tuşu ekle Arzu edilen tuşu Start komutuna eşleştirir
Rdd KEY	2ch Tuşu ekle Arzu edilen tuşu, 2. radyo kanalı kumandasına eşleştirir
E-rSE 64	Listeyi Sil DİKKAT! Alıcının hafızasından bütün hafızaya alınmış radyo kumandaları tamamen siler.
cod rH	Alıcı kodu okuma Radyo kumandaların klonlanması için gerekli alıcı kodunu görüntüler.
UK	ON = Önceden hafızaya alınmış bir W LINK verici aracılığıyla kartların uzaktan programlanmasını etkinleştirir. Bu etkinleşme W LINK radyo kumandaya son basıldıktan sonra 3 dakika etkin kalır. OFF = W LINK programlama devre dışı.

- ÖNEMLİ NOT: KAYDEDİLMİŞ BİRİNCİ VERİCİYİ, ANAHTAR (MASTER) İŞARETİ İLE İŞARETLEYİN.

Birinci verici, manuel programlama halinde, ALICININ ANAHTAR KODU'nu tahsis eder; bu kod, radyo vericilerin bir sonraki klonlanmasını gerçekleştirebilmek için gereklidir.

Ayrıca Clonix entegre alıcı, önemli birkaç ileri fonksiyonelliğe sahiptir:

- Master vericinin klonlanması (rolling-code veya sabit kod)
- Alıcıya önceden girilmiş vericilerin değiştirilmesi için klonlama
- Vericilerin veri tabanı yönetimi
- Alıcı grupları yönetimi

Bu ileri fonksiyonelliklerin kullanımı için, universal avuçlu programlayıcının talimatlarını ve Alıcıları Programlama Genel Kılavuzunu referans olarak alın.

14.4) DEFAULT MENÜSÜ (dEFaULt)

Santrali, default'ların önceden ayarlanması değerlerine getirir.

14.5) LİSAN MENÜSÜ (LİsAN MENÜSÜ)

Ekran programlama düzeneğinde lisan ayarını yapmanızı sağlar.

14.6) OTOMATİK AYARLAMA MENÜSÜ (OtoMAtİK) (Fig. R)

Bu işlevin etkin kılınması kapı hareketine ve engel algılanmasına ilişkin parametrelerin optimal değerlerde otomatik olarak ayarlanmasını sağlar:

- Açılmada hız
- Kapanmada hız
- Açılmada yavaşlama sahası
- Kapanmada yavaşlama sahası
- Açılmada yavaşlama sahası
- Kapanmada yavaşlama sahası
- Hızlanma
- Yavaşlama
- Açılma kuvveti
- Kapanma kuvveti

Otomatik ayarlama 3 komple manevra ile gerçekleştirilir.

! Autoset uygulamadan önce, otomatik kapıya monte edilmiş kilitleme aygıtının tipinin düzenlenmesi gerekir (par. KİLİTLEME DÜZENİĞİNİN İŞLEME YÖNTEMİ).

! Otomatik ayarlama esnasında ezilme önleme işlevi etkin değildir. Otomatik ayarlama esnasında kapı bütün parkuru boyunca bloke edilmeli veya yavaşlatılmamalıdır

14.7) İSTATİSTİKLER MENÜSÜ

Kartın sürümünü, toplam manevra sayısını (yüzlük), belleğe kaydedilmiş radyo kumanda sayısını ve son 30 hatayı görüntülemeyi sağlar (ilk 2 sayı pozisyonu, son 2 sayı hata kodunu belirtir). 01 sayılı hata en yeni hatadır.

14.8) ŞİFRE MENÜSÜ

Kartın kablosuz programlanması için bir şifre ayarlamayı sağlar.

15) SANTRAL İŞLEMESİ:

15.1) KAPİ İŞLEME YÖNTEMİ

Yöntem 0) Kapı standart işlemesi (Fig. S).

Kumandalara reaksiyon:

- Open key:

Yüksek hızda açılma hareketi, yavaş hızda kapanma hareketi. Bir Open-key hareketini açar ve etkin kılar, kapı açık iken etkin kılınır ise serbest bırakma süresini sıfırlar, kapanma esnasında yeniden açar. Kapı açık olduğunda serbest bırakma süresi sayımı etkindir. Kapanma esnasında fotoseller hareketi tersinmez, bloke eder. Serbest bırakıldıklarında TCA hesaplanır ve sonra kapanma ile yeniden harekete geçilir. Open-key hareketi esnasında radarlar etkin değildir.

- Dış radar:

Yüksek hızda bir hareket gerçekleştirir. Açar, kapı açık iken otomatik kapanma süresini etkin kılar, kapı açık iken etkinleştirilir ise otomatik kapanma süresini sıfırlar. Otomatik kapanma süresinden (TCA) sonra bir kapama gerçekleştirilir. Kapanma esnasında bir yeniden açılma gerçekleştirilir.

- İç radar:

Yüksek hızda bir hareket gerçekleştirir. Açar, kapı açık iken otomatik kapanma süresini (TCA) etkin kılar, kapı açık iken etkinleştirilir ise otomatik kapanma süresini sıfırlar. Otomatik kapanma süresinden sonra bir kapama gerçekleştirilir.

- Kapanma esnasında bir yeniden açılma gerçekleştirilir.
- Açılmada güvenlik cihazı:**
Serbest kılınana kadar açılma esnasında hareketi durdurur.
Kapı açık iken TCA'yı veya serbest bırakılma süresini sıfırlar.
Tetiklenmiş ise, açılma ve kapanma hareketine geçilmesine izin vermez.
- "Detection zone" güvenlik cihazı:**
Açılma sırasında bu cihazın müdahale etmesi, azaltılmış hız ve kuvvet ile ilerlemeye neden olur. Diğer aşamalarda herhangi bir etki göstermez.
"Test edilmemiş" (SRFEx = 4) olarak konfigüre edilmiş ise, kapı kapalı ve stop konumunda olduğunda meşgul sensör ile azaltılmış hız ve kuvvet ile açılmanın etkinleştirilmesine izin verilir.
"Test edilmiş" (SRFEx = 5) olarak konfigüre edilmiş ise, kapı kapalı ve stop konumunda olduğunda meşgul sensör ile azaltılmış hız ve kuvvet ile açılmanın etkinleştirilmesine izin VERİLMEZ.
- Kapanmada güvenlik cihazı:**
Kapanma esnasında hareketi tersinir.
Kapı açık iken TCA'yı veya serbest bırakma süresini sıfırlar.
Tetiklenmiş ise, açılma ve kapanma hareketine geçilmesine izin vermez.
- Stop:**
Hareketi durdurur ve bütün komutları iptal eder.

Yöntem 1) Gece kapalı kapı.

Standart işlemeye göre farklar:

- Kapı yavaş kapanır ve kapalı kalır
- Panik önleme işlevi etkin değil.
- Sadece Open-key girişi etkin (hızlı açar, serbest bırakma süresi kadar açık, yavaş kapanır).
- Kapanma esnasında fotoseller, tetiklenmiş oldukları süre boyunca kapıyı tekrar açmadan hareketi durdururlar.

"Kafes" yönteminde iç ve dış kapılar "gece kapalı" olarak düzenlenirler.

Yöntem 2) Gündüz kapalı kapı

Standart işlemeye göre farklar:

- Kapı yavaş kapanır ve kapalı kalır
- Panik önleme işlevi etkin.
- Sadece Open-key girişi etkin (hızlı açar, serbest bırakma süresi kadar açık, yavaş kapanır)
- Kapanma esnasında fotoseller, tetiklenmiş oldukları süre boyunca kapıyı tekrar açmadan hareketi durdururlar

"Kafes" yönteminde bu işlemeye izin verilmez.

Yöntem 3) Tamamen açık kapı.

Standart işlemeye göre farklar:

- Kapı yavaş hız ile tamamen açılır ve açık kalır

"Kafes" yönteminde iç ve dış kapılar "tamamen açık" olarak düzenlenirler.

Yöntem 4) Kısmen açık kapı

Standart işlemeye göre farklar:

- Kapı yavaş hız ile kısmen açılır (düzenlenebilir ölçü "kısmi açılma") ve açık kalır.

"Kafes" yönteminde bu işlemeye izin verilmez.

Yöntem 5) Kısmen açar

Standart işlemeye göre farklar:

- Standart işlemede olduğu gibi ancak açılmalar "kısmi açılma" üzerinde ayarlanmış, kısmi ölçüye ulaştıklarında dururlar.

"Kafes" yönteminde iç ve dış kapılar "kısmi açar" olarak düzenlenirler.

Yöntem 6) Eczane tipi açılma

Standart işlemeye göre farklar:

- Kapı yavaş hız ile açar ve kapar ve "eczane tipi açılma" üzerinde düzenlenmiş değerde durur
- Sadece Open-key kumandası etkin
- Otomatik kapanmalar etkin değil
- Kapanma esnasında fotoseller, tetiklenmiş oldukları süre boyunca kapıyı tekrar açmadan hareketi durdururlar.

"Kafes" yönteminde bu işlemeye izin verilmez.

Yöntem 7) Kafes içe doğru açık (Sadece kafes yönteminde etkin)

Dış kapı "gündüz kapalı" olarak ayarlanmış.

İç kapı "tamamen açık" olarak ayarlanmış.

Yöntem 8) Kafes dışa doğru açık (Sadece kafes yönteminde etkin)

Dış kapı "tamamen açık" olarak ayarlanmış.

İç kapı "gündüz kapalı" olarak ayarlanmış.

15.2) RADAR İŞLEME YÖNTEMİ

Yöntem 0) Radar standart işleme:

- İç radar kontrolü etkinleştirilmiş
- Dış radar kontrolü etkinleştirilmiş

Yöntem 1) İç radar:

- Sadece iç radar etkinleştirilmiş
- ("kafes" yönteminde sadece binanın içindeki radar etkinleştirilmiş)

Yöntem 2) Dış radar:

- Sadece dış radar etkinleştirilmiş
- ("kafes" yönteminde sadece binanın dışındaki radar etkinleştirilmiş)

15.3) BUZZER İŞLEME YÖNTEMİ

Yöntem 0:

Buzzer hareket esnasında ses çıkarmaz. Olası kötü çalışmaları bildirmek için sadece acil durum halinde müdahalede bulunur.

Yöntem 1:

Buzzer her açılma hareketi başlangıcında veya yön değiştirme hareketinde çalar.

Yöntem 2:

Buzzer her açılma ve kapanma hareketi başlangıcında veya yön değiştirme hareketinde çalar.

Yöntem 3:

Buzzer bütün hareket boyunca çalar.

Yöntem 4:

Açılma fotoseli tetiklenmiş ise, açılma hareketi esnasında buzzer alarmı çalar.

15.4) KİLİTLEME DÜZENİĞİNİN İŞLEME YÖNTEMİ

Yöntem 0:

Motor hep serbest (kilit hep elektrik beslemesi çekiyor)

Yöntem 1:

Motor kapanma pozisyonu üzerinde bloke

Yöntem 2:

Motor durduğu her defa bloke

Yöntem 3:

Motor 20s'den daha uzun durduğu her defa bloke

Yöntem 4:

Motor açma zorlamalarına 10N ile tepki veriyor

Yöntem 5:

Motor açma zorlamalarına maksimum güç ile tepki veriyor

Yöntem 6:

"Lastik". Sadece "VISTA ELA" kiti ile monte edilmiş kurmalarda kullanılmaktadır.

Yöntem 7:

Sadece "ELA SL 24.B KIT" ile monte edilmiş kurmalarda kullanın. İşleme hakkında ayrıntılı bilgiler için ilgili kılavuza bakın.

Yöntem 8:

Sadece "ELA SL 24.B KIT" ile monte edilmiş kurmalarda kullanın. İşleme hakkında ayrıntılı bilgiler için ilgili kılavuza bakın.

Yöntem 9:

Fail-safe elektrikli kilit ile kullanın: kapı kapalı olduğunda beslenen ve tüm diğer fazlarda beslenmeyen çıkış.

15.5) ÇOKLU FONKSİYONLU GİRİŞ İŞLEME YÖNTEMİ

Yöntem 0:

Giriş NO, açar ve giriş etkin kaldığı müddetçe açık kalır. Açılma sırasında, "açılmada aktif" olarak ayarlanmış olan olası güvenlik cihazları dikkate alınmaz.

Yöntem 1:

Giriş NO, kapar ve giriş etkin kaldığı müddetçe kapalı kalır

Yöntem 2:

Giriş NC, açar ve giriş etkin kaldığı müddetçe açık kalır. Açılma sırasında, "açılmada aktif" olarak ayarlanmış olan olası güvenlik cihazları dikkate alınmaz.

Yöntem 3:

Giriş NC, kapar ve giriş etkin kaldığı müddetçe kapalı kalır

Yöntem 4:

Giriş NO: aktif olduğunda, "kapı işleme yöntemi" = 1 olarak, yani "geceleri kapı kapalı" şeklinde ayarlayın.

15.6) ALARM ÇIKIŞI İŞLEME YÖNTEMİ

Alarm çıkışı aşağıda belirtilen durumlarda etkinleşir:

- Kapı fotosel sebebi "alarm_süresi" parametresinden daha uzun bir süre boyunca açık kalır;
 - Bir engel alarmı mevcut;
 - Kapı karşı kuvvetle karşı koyarken bir açma zorlanıyor (kilit tipi = 4 veya 5);
- Alarm çıkışı aşağıda belirtilen durumlarda devre dışı edilir:
- Kapama strok sonuna ulaşıldığında
 - Stop tuşuna basıldığında

15.7) KAPI DURUM ÇIKIŞI İŞLEME YÖNTEMİ

Yöntem 0:

Kapı tamamen kapalı değil ise çıkış etkin

Yöntem 1:

Kapı tamamen açık değil ise çıkış etkin

15.8) PANİK ÖNLEME İŞLEVİ

"ON"

Şebeke gerilimi kesilmiş olduğunda veya akü bağlı ise kapı tamamen bir açılma gerçekleştirir ve sonra açılma pozisyonunda bloke olur. Açılma sırasında, "açılmada aktif" olarak ayarlanmış olan olası güvenlik cihazları dikkate alınmaz.

"OFF"

Şebeke gerilimi kesilmiş olduğunda kapı açılır ve akü gerilimi 20V altına düşer ise açık kalır. Açılma sırasında, "açılmada aktif" olarak ayarlanmış olan olası güvenlik cihazları dikkate alınmaz.

15.9) EZİLME ÖNLEME İŞLEVİ

Bir engelin kapının hareketini yavaşlatarak kapı hareketini engellemesi halinde bu işlev kapama aşamasında hareketi tersinir veya açılma aşamasında durur. Hassasiyet, açılma kuvveti ve kapanma kuvveti parametreleri aracılığı ile ekran üzerinde ayarlanabilir.

15.10) MERKEZİ KUMANDALAR İLE BİRDEN ÇOK KAPININ BAĞLANMASI (Fig. AH)

U-LINK modüllerinin talimatlarına bakın

Merkezi kumandalar aşağıda belirtilmektedir:

- Tuştan Open-key.** Aynı bölgenin bütün kapıları açılır ve düzenlenmiş serbest bırakma süresinden sonra, master işlevleri selektöründen düzenlenmiş işlemeyi yeniden başlatarak kapanırlar. Bu kumanda sabah giriş için ve gece kapalı işlevini konfigüre ettikten sonra çıkış için yararlıdır.
- Gece kapalı.** Bölgenin bütün kapıları gece kapalı konumunda düzenlenirler.
- Gündüz kapalı.** Bölgenin bütün kapıları gündüz kapalı konumunda düzenlenirler.
- Tamamen/kısmen açık.** Bölgenin bütün kapıları tamamen/kısmen açık konumunda düzenlenirler.
- İç/dış radar veya sadece dış radar ile.** Bölgenin bütün kapıları sadece iç radar ile açılır.

15.11) KAFES YÖNTEMİNDE 2 KAPI BAĞLANTISI (Fig. AG)

Bağlantılar ve ayarlar:

"Kafes" yöntemi, 485 seri hat aracılığı ile bağlanmış 2 otomatik kapıdan meydana gelir:

- (1) DİŞ
- (2) İÇ

3 radar bağlanmıştır:

- (A) DİŞ RADAR (DİŞ kartın dış radarına bağlanmış)
- (B) ORTA RADAR (DİŞ kartın iç radarına bağlanmış)
- (C) İÇ RADAR (İÇ kartın iç radarına bağlanmış)

KURMA KILAVUZU

Etkinleştirme ve emniyetin bütün diğer girişleri İÇ ve DIŞ kapı tarafından otonom şekilde yönetilirler.

Kafes yöntemini ayarlamak için:

- DIŞ kapı üzerinde KAFES=2 ayarlayın
- İÇ kapı üzerinde KAFES=1 ayarlayın

Behrer radar işlevselliğinin belirlenmesi

Radar A dış kapı (1)

Kapılar kapalı olduğunda dış kapının açılmasını etkinleştirir ve kafes içine girişe izin verir. İç kapı açılmış ise önce kapatılır ve bundan sonra dış kapı açılır. Aynı anda yapılan manevralar halinde öncelik dış kapıya verilir. Dış kapı kapandığında, iç kapının açılması etkinleştirilir ve binaya girişe izin verilir.

Radar B kafes ortasında pozisyonlanmış

Normal işlediğinde kafes içinde bir kişinin bulunduğunu algılar ve çıkışta, iç kapı kapandıktan sonra dış kapının açılmasına izin verir. Acil durumlarda, kafese girildikten sonra diğer kapı açılmaz ise, henüz geçilmiş olan aynı kapının tekrar açılmasına izin verir.

Radar C iç kapı (2)

Kapılar kapalı olduğunda iç kapının açılmasını etkinleştirir ve binanın içinden

kafes içine girişe izin verir. Dış kapı açılmış ise önce kapatılır ve ondan sonra iç kapı açılır. **Aynı anda yapılan manevralar halinde öncelik dış kapıya verilir.**

15.12) YÖN TERSİNME FIG. AK

16) U-LINK OPSİYONEL MODÜLLER

U-link modüllerinin bilgilerini referans olarak alınız.

17) FABRİKA DÜZENLEMELERİNİN YENİDEN DÜZENLENMESİ (Fig.U)

DİKKAT Kontrol ünitesini fabrikada önceden ayarlanmış değerlere geri getirir ve bellekteki bütün radyo kumandalar silinir.

DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir.

- Kartın gerilimini kesin (Fig.U rif.1)
- Stop girişini açın ve - ve OK tuşlarına aynı anda basın (Fig.U rif.2)
- Karta gerilim verin (Fig.U rif.3)
- Ekran, RST görüntüler; 3s içinde OK tuşuna basarak onay verin (Fig.U rif.4)
- Prosedürün sona ermesini bekleyin (Fig.U rif.5)
- Prosedür sona erdi (Fig.U rif.6)

TABLE "A" PARAMETRELER MENÜSÜ (PAR Rf)

PARAMETRE	MIN	MAX	DEFAULT	KIİSELLER	TANIM	TANIM
ECR	0	60	4		Otomatik kapanma süresi [s]	
CLER t.	1	99	30		Serbest bırakılma süresi [s]	
ALAR t. IPE	1	90	30		Alarm süresi [s]	Ayarlanmış süredolduktan sonra fotosellerin tetiklenmiş olmaları halinde ALARM kontağını kapatır (Par. 15.6)
PAR t. IRL OPENING	10	70	50		Kısmi açılma [%]	Kısmi açılma yüzdesini, "Kısmi açar" işlemesindeki toplam açılmaya göre ayarlar.
CHER t. IRL OPENING	3	30	12		Eczane açılma [cm] (CHAR 59) *	"Eczane açılma" işlemesinde santimetre açılma
ACC EL.	1	10	5		Hızlandırma rampası [] (Fig. C2 Ref. A) (CHAR PERC 41) *	Harekete geçişlerde kapı hızlanmasını ayarlar (1=min., 10=max). Otomatik ayarlama işlemi bu parametreyi otomatik olarak ayarlar. Bu parametrenin olası değiştirilmesi, ayarlama ile tamamlanan bir hareket tarafından izlenir (devamlı bir buzzer bip sesi ve ekran üzerindeki 5Et yazısı ile belirtilir), bu hareket esnasında engel algılanması etkin değildir.
BR RKE	1	10	5		Yavaşlama rampası [] (Fig. C2 Ref. B)	Ara duraklamalarda kapının yavaşlamasını düzenler (limit şalteri üzerinde değil) (1=min., 10=max). Otomatik ayarlama işlemi bu parametreyi otomatik olarak ayarlar. Bu parametrenin olası değiştirilmesi, ayarlama ile tamamlanan bir hareket tarafından izlenir (devamlı bir buzzer bip sesi ve ekran üzerindeki 5Et yazısı ile belirtilir), bu hareket esnasında engel algılanması etkin değildir.
OP d t. IRL SLOU d	1	20	2		Açılma yaklaşma alanı [cm] (Fig. C2 Ref. E)	Açılma limit şalterine yaklaşma alanını ayarlar. Bu alan, düşük hızda gerçekleştirilir.
CL d t. IRL SLOU d	1	20	2		Kapanma yaklaşma alanı [cm] (Fig. C2 Ref. F)	Kapanma limit şalterine yaklaşma alanını ayarlar. Bu alan, düşük hızda gerçekleştirilir.
OP d t. IRL DEC EL	10	70	50		Açılma yavaşlama alanı [cm] (Fig. C2 Ref. C)	Açılma esnasında kapının yüksek hızdan yavaş hıza geçiş için ihtiyacı olan alanı ayarlar. Otomatik ayarlama işlemi bu parametreyi otomatik olarak ayarlar. Bu parametrenin olası değiştirilmesi, ayarlama ile tamamlanan bir hareket tarafından izlenir (devamlı bir buzzer bip sesi ve ekran üzerindeki 5Et yazısı ile belirtilir), bu hareket esnasında engel algılanması etkin değildir.
CL d t. IRL DEC EL	10	70	50		Kapanma yavaşlama alanı [cm] (Fig. C2 Ref. D)	Kapanma esnasında kapının yüksek hızdan yavaş hıza geçiş için ihtiyacı olan alanı ayarlar. Otomatik ayarlama işlemi bu parametreyi otomatik olarak ayarlar. Bu parametrenin olası değiştirilmesi, ayarlama ile tamamlanan bir hareket tarafından izlenir (devamlı bir buzzer bip sesi ve ekran üzerindeki 5Et yazısı ile belirtilir), bu hareket esnasında engel algılanması etkin değildir.
OP SPEED	4	99	60		Açılma rejimindeki hız [%] (Fig. C2 Ref. G)	Kapının açılma rejiminde ulaşması gereken hızı, aktüatör tarafından ulaşılabilir maksimum hız yüzdesi olarak ayarlar. Otomatik ayarlama işlemi bu parametreyi otomatik olarak ayarlar. Bu parametrenin olası değiştirilmesi, ayarlama ile tamamlanan bir hareket tarafından izlenir (devamlı bir buzzer bip sesi ve ekran üzerindeki 5Et yazısı ile belirtilir), bu hareket esnasında engel algılanması etkin değildir.
CL SPEED	4	99	60		Kapatma rejimindeki hız [%] (Fig. C2 Ref. H)	Kapının kapatma rejiminde ulaşması gereken hızı, aktüatör tarafından ulaşılabilir maksimum hız yüzdesi olarak ayarlar. Otomatik ayarlama işlemi bu parametreyi otomatik olarak ayarlar. Bu parametrenin olası değiştirilmesi, ayarlama ile tamamlanan bir hareket tarafından izlenir (devamlı bir buzzer bip sesi ve ekran üzerindeki 5Et yazısı ile belirtilir), bu hareket esnasında engel algılanması etkin değildir.
OP FORCE	1	99	75		Açılma kuvveti [%]	Açılma esnasında engel hassasiyetini ayarlar (1=max., 99=min.) Otomatik ayar işlevi, bu parametreyi otomatik olarak %10'luk bir değere ayarlar. Kullanıcı, engel hassasiyet gereksinimlerine göre bu parametreyi değiştirebilir.
CL FORCE	1	99	75		Kapanma kuvveti [%]	Kapanma esnasında engel hassasiyetini ayarlar (1=max., 99=min.) Otomatik ayar işlevi, bu parametreyi otomatik olarak %10'luk bir değere ayarlar. Kullanıcı, engel hassasiyet gereksinimlerine göre bu parametreyi değiştirebilir.

*=Üniversal avuç içi programlayıcı için referans.

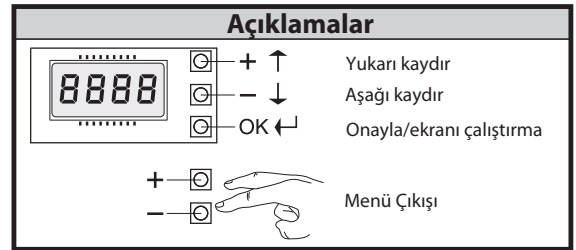
TABLE "B" MANTIK MENÜSÜ (L o L İ c)

MANTIK	TANIM	DEFAULT	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin Tanımlama	TANIM
ÖCÖ	Otomatik kapanma süresi	1	1 0	Otomatik Kapanmaların etkinleştirilmesi/devreden çıkarılması (TCA ve Serbest Bırakma Süresi)
ÖÖÖ İÖÖÖ İc	Acil çıkış açılması (batarya) (LOGIC 83)*	0	1 0	Panik önleme İşlevinin etkinleştirilmesi/devreden çıkarılması (Par. PANİK ÖNLEME İŞLEVI)
ÖÖÖ ÖÖÖ ÖÖÖ	Açılmada koç darbesi	0	1 0	Açılmada koç vuruşu etkinleştirme/devre dışı
İÖÖ. Ö İÖ.	Açılma yönü ters çevirme	0	1 0	Açılma yönünün değiştirilmek istenmesi halinde bu parametreyi değiştirin. Fig. AK Standart işleme. Fig. AK
SAFE 1	SAFE 1 güvenlik girişinin konfigürasyonu. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Kumandalara reaksiyon")	0	0 1 2 3 4 5	Açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. "Detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile "detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş.
SAFE 2	SAFE 2 güvenlik girişinin konfigürasyonu. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Kumandalara reaksiyon")	2	0 1 2 3 4 5	Açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. "Detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile "detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş.
SAFE 3	SAFE 3 güvenlik girişinin konfigürasyonu. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Kumandalara reaksiyon")	0	0 1 2 3 4 5	Açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. "Detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile "detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş.
SAFE 4	SAFE 4 güvenlik girişinin konfigürasyonu. (Fig. S1, S2, S3, S4) (Fig. T1, T2, T3, T4) (Par.15.1 "Kumandalara reaksiyon")	2	0 1 2 3 4 5	Açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile kapanmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. "Detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş. Her hareketin başında doğru işleme kontrolü ile "detection zone" ile açılmada aktif güvenlik olarak yapılandırılmış giriş.
ÖÖÖ Ö ÖÖÖÖ. İÖÖÖÖ	Çoklu fonksiyonlu giriş işleme yöntemi.	0	0 1 2 3 4	Çoklu fonksiyonlu tipi []. Çoklu fonksiyonlu giriş işleme yöntemini (Par. ÇOKLU FONKSİYONLU GİRİŞ İŞLEME YÖNTEMİ) ayarlayın.
ÖÖÖ ÖÖÖÖÖ	Kapı durumu çıkış işleme yöntemi.	0	0 1	Kapı durumu çıkış tipi []. KAPI DURUM çıkışının işleme yöntemi ayarı (Par. KAPI DURUM ÇIKIŞI İŞLEME YÖNTEMİ)
ÖÖÖÖ ÖÖ Lock	Kilitleme cihazı işleme yöntemi	1	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Kilit tipi []. Kilitleme düzeneğinin işleme yöntemi ayarı (Par. KİLİTLEME DÜZENEGİNİN İŞLEME YÖNTEMİ)
Ö ÖÖÖ ÖÖÖ	Sabit Kod	0	1 0	ON: Alıcı, sabit kod modunda işleme için konfigüre edilmiştir. OFF: Alıcı, rolling-code modunda işleme için konfigüre edilmiştir.

KURMA KILAVUZU

MANTIK	TANIM	DEFAULT	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin Tanımlama	TANIM
Prot. LEU	Koruma seviyesinin düzenlenmesi	0	0	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilmez B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesini etkin kılar. Bu mod, kontrol paneli yakınında uygulanır ve giriş gerektirmez: - Radyo menüsü aracılığı ile standart modda önceden belleğe kaydedilmiş bir radyo kumandanın gizli tuşuna ve normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) sırayla basın. - Belleğe kaydedilecek bir radyo kumandanın gizli tuşuna ve normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) 10s içinde basın. Alıcı, 10s sonra programlama modundan çıkar, bu süre içinde bir önceki noktayı tekrarla-yarak diğer yeni radyo kumandaları ilave etmek mümkündür. C - Klonların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması etkin kılınır. Ünlversal programlayıcı ile yaratılmış klonların ve programlanmış Replay'ların alıcının belleğine eklenmesini sağlar. D - Replay'ların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması etkin kılınır. Programlanmış Replay'ların alıcının belleğine eklenmesini sağlar. E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi mümkündür
			1	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - C - D - E fonksiyonları, 0 işlemlerine göre değişikliğe uğramaz
			2	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesi devre dışı edilir. C - Klonların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. D - E fonksiyonları, 0 işlemlerine göre değişikliğe uğramaz
			3	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesi devre dışı edilir. D - Replay'ların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. C - E fonksiyonları, 0 işlemlerine göre değişikliğe uğramaz
			4	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. B - Radyo kumandaların radyo yolu ile belleğe kaydedilmesi devre dışı edilir. C - Klonların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. D - Replay'ların radyo yolu ile otomatik olarak devreye alınması devre dışı edilir. E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi imkanı devre dışı edilir Radyo kumandalar, sadece özel Radyo menüsü kullanılarak belleğe kaydedilirler. ÖNEMLİ: İşbu yüksek güvenlik seviyesi, gerek istenmeyen klonlara gerekse muhtemelen mevcut radyo parazitlerine erişimi önler.
SERIAL Mode	Seri mod (Kartın, BFT ağı bağlantısında nasıl konfigüre edildiğini belirtir.)	0	0	Standart SLAVE: Kart, kumandaları/diyagnostiği/vb.'yi alır ve iletir.
			1	Standart MASTER: Kart, etkinleştirme komutlarını (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) diğer kartlara gönderir.
Address	Adres	0	[____]	"Lokal BFT ağı bağlantısındaki kartın 0 ile 119 arası adresini belirtir. (SCS OPSİYONEL MODÜLLERİ paragrafına bakın)"
door Mode	Otomatik kapı işleme yöntemi (LOGIC 72)*	0	0	Kapı işleme tipi []. Kapı işleme yöntemi ayarı (Par. KAPI İŞLEME YÖNTEMİ)
			1	
			2	
			3	
			4	
			5	
			6	
			7	
			8	
RADAR SETUP	Etkin kılma radarı etkinleştirme (LOGIC 73)*	0	0	Radar işleme tipi []. Radarların işleme yöntemi ayarı (Par. RADAR İŞLEME YÖNTEMİ)
			1	
			2	
BUZZER	Buzzer işleme yöntemi (LOGIC 74)*	0	0	Buzzer tipi []. Buzzer işleme yöntemi ayarı (Par. BUZZER İŞLEME YÖNTEMİ)
			1	
			2	
			3	
			4	
RECALLING	"Kafes" yönteminde işleme yöntemi (LOGIC 75)*	0	0	"0" Tek kapı işlemesi. İç/Dış kapı (Par. KAFES YÖNTEMİNDE 2 KAPI BAĞLANTISI) "1" Kapı "Kafes" yönteminde işlemede İÇ olarak ayarlanmış. "2" Kapı "Kafes" yönteminde işlemede DİŞ olarak ayarlanmış.
			1	
			2	

*=Ünlversal avuççi programlayıcı için referans.



ARIZA ARAMA KODU	TANIM	NOTLAR
5t0P	STOP girişi etkinleştirilmesi	
kEY	Open-key girişi etkinleştirilmesi	
İnEt r	INTRİÇ RADAR girişi etkinleştirilmesi	
EHt r	EXTRDIŞ RADAR girişi etkinleştirilmesi	
oPPh	AÇILMADA GÜVENLİK CİHAZI giriş etkin kılma	
cLP h	KAPANMADA GÜVENLİK CİHAZI giriş etkin kılma	
oPd2	"DETECTION ZONE" İLE AÇILMADA GÜVENLİK CİHAZI giriş etkin kılma	
ñL tF d-n-	çoklu fonksiyonlu giriş etkinleştirilmesi	
E-r03	Açılma esnasında emniyet düzeneği test hatası	
E-r04	Kapanma esnasında emniyet düzeneği test hatası	
E-r21	Enkoder çözülmesi veya arızalı	
E-r22	Motor rotasyonuna göre ters enkoder	
E-r50	"ELA SL 24.B KIT" ile işleme nedeni opsiyonel kart ile iletişim hatası	
E-r52	Kafes yönteminde işlemede otomatik kapılar arasında iletişim hatası	
E-r53	RS485 seri hattına bağlanmış düzenekler ile iletişim hatası	
E-r1H*	Kart donanım test hatası	- Motora bağlantıları kontrol edin - Kartta donanım problemleri (teknik servise başvurun)
E-r3H*	Engel sebebi tersinme - Amperostop	Güzergah boyunca olası engelleri kontrol edin
E-r4H*	Termik	Otomasyonun soğumasını bekleyin
E-r70, E-r71 E-r74, E-r75	Sistem süpervizyon kontrolü iç hatası.	Kartı kapatıp, yeniden açmayı deneyiniz. Problemin devam etmesi halinde teknik servise başvurun.
E-r72	Santral parametreleri tutarlılık hatası (Lojikler ve Parametreler)	Ok tuşuna basıldığında algılanan ayarlar onaylanır. Kart, algılanan ayarlar ile işlemeye devam edecektir. ⚠ Kart ayarlarının doğrulanması gerekiyor (Parametreler ve Lojikler).
E-r73	D-track parametrelerinde hata	Ok tuşuna basıldığında kart varsayılan D-track ile işlemeye geçecektir. ⚠ Bir autoset yapılması gerekiyor
E-rF9	Elektrikli kilit çıkışı aşırı yük	Elektrikli kilit bağlantılarını kontrol ediniz
5Et	Otomatik ayar hareketi uygulamada. DİKKAT! Engel algılama etkin değil.	

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F



www.bft-automation.com

BFT Spa

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN

**BFT GROUP ITALIBERICA DE
AUTOMATISMOS SL**
Camí de Can Bassa, 6, 08401
Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS
50 rue Jean Zay
69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY

BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH
Faber-Castell-Straße 29, 90522
Obrasbach, Germania

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Unit C2-C3 The Embankment Business
Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport
Cheshire SK4 3GL United Kingdom

BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD
Enterprise House Murdock Road, Dorcan,
Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL

BFT PORTUGAL SA
Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123,
3025-248 Coimbra Portugal

POLAND

BFT POLSKA SP ZOO
Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia

IRELAND

BFT AUTOMATION IRELAND
Unit D3 City Link Business Park, Old Naas
Road, Dublin

CROATIA

BFT ADRIA DOO
Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC

BFT CZ SRO
Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8,
Czech

TURKEY

BFT OTOMASYON KAPI
Şerifali Mahallesi, no, 34775
Ümraniye/İstanbul, Turchia

U.S.A.

BFT AMERICAS INC.
1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton
Beach FL 33426

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY
29 Bentley St, Wetherill Park NSW
2164, Australia

EMIRATES

BFT MIDDLEEAST FZCO
FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free
Zone South Zone 2, Dubai - United Arab

NEW ZEALAND

BFT AUTOMATION NEW ZEALAND
224/A Bush Road, Rosedale,
Auckland, New Zealand